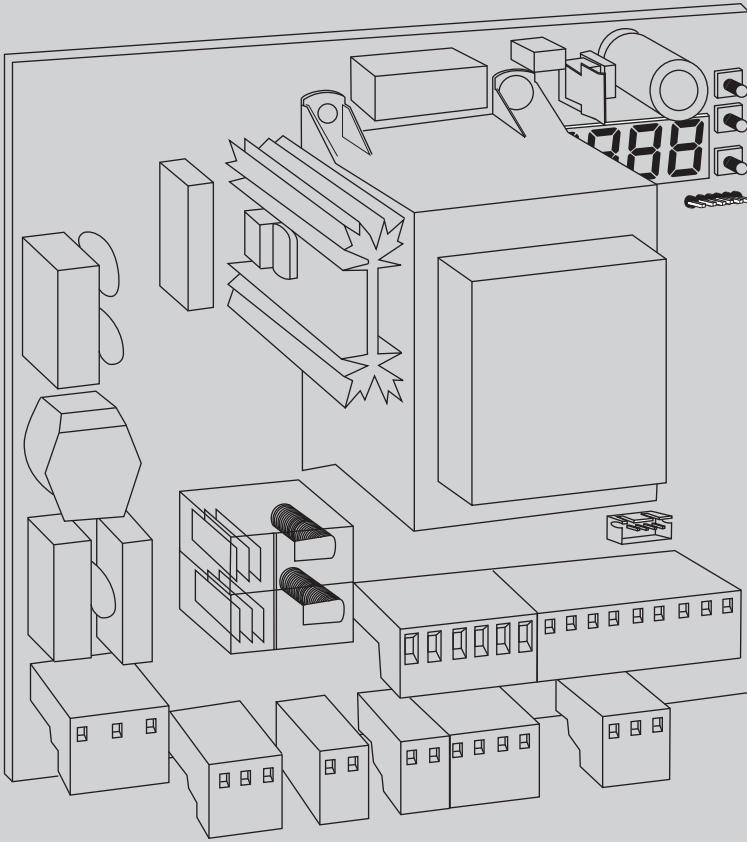




ac

D812916 00101_02 25-01-19

QUADRO DE COMANDO
ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ
PANEL STEROWANIA
ЩИТ УПРАВЛЕНИЯ
ŘÍDÍČÍ JEDNOTKA
KONTROL PANELI



INSTRUÇÕES DE USO E DE INSTALAÇÃO
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I INSTALACJI
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
NAVOD K OBSLUZE A INSTALACI
KULLANIM VE MONTAJ BİLGİLERİ

LEO B CBB DL2 3 230 L02
LEO B CBB DL2 3 120 F02
LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16



AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =



ATENÇÃO! Instruções importantes relativas à segurança. Ler e seguir com atenção todas as Advertências e as Instruções que acompanham este produto pois que um uso impróprio pode causar danos a pessoas, animais ou coisas. Guardar as instruções para consultas futuras e transmiti-las a eventuais substitutos no uso da instalação. Este produto deverá ser destinado ao uso para o qual foi expressamente instalado. Qualquer outro uso deve ser considerado impróprio e, portanto, perigoso. O construtor não deve ser considerado responsável por eventuais danos causados por usos impróprios, errados e irrazoáveis.

SEGURANÇA GERAL

Agradecendo-lhe pela preferência dada a este produto, a Empresa tem a certeza de que do mesmo irá obter os desempenhos necessários para o Seu uso. Este produto cumpre com as normas reconhecidas pela técnica e com as disposições relativas à segurança se for correctamente instalado por pessoal qualificado e experiente (instalador profissional).

Se o automatismo for instalado e utilizado correctamente, satisfaz os padrões de segurança no uso. Todavia, é oportuno observar algumas regras de comportamento para evitar problemas acidentais:

- Manter crianças, pessoas e coisas fora do raio de acção do automatismo, especialmente durante o movimento.
- Não permitir que pessoas e crianças fiquem paradas na área de acção do automatismo.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade não inferior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, sem experiência ou sem os conhecimentos necessários, contanto que sejam monitorizados ou que tenham recebido previamente instruções acerca do uso seguro do aparelho e da compreensão dos perigos inerentes ao mesmo. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinam-se a ser efetuadas pelo utilizador e não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser vigiadas para se acertar de que não brinquem com o aparelho. Não permitir às crianças de brincar com os dispositivos de controlo fixos. Manter os telecomandos afastados das crianças.
- Evitar operar em proximidade de dobradiças ou órgãos mecânicos em movimento.
- Não impedir o movimento do perfil e não tentar abrir manualmente a porta se o accionador não tiver sido desbloqueado com o específico desbloqueio.
- Não entrar no raio de acção da porta ou do portão motorizados durante o relativo movimento.
- Não deixar transmissores ou outros dispositivos de comando ao alcance de crianças para evitar accionamentos involuntários.
- A activação do desbloqueio manual poderia causar movimentos incontroláveis da porta em presença de avarias mecânicas ou de condições de desequilíbrio.
- No caso de dispositivo de abrir estores: vigiar o estore em movimento e manter afastadas as pessoas enquanto não estiver completamente fechada. Prestar atenção quando se acciona o desbloqueio, se presente, porque o estore aberto poderia cair rapidamente em presença de desgaste ou roturas.
- A rotura ou o desgaste de órgãos mecânicos da

porta (parte guiada) tais como por exemplo, cabos, molas, suportes, articulações, guias poderia criar perigos. Fazer controlar periodicamente a instalação por pessoal qualificado e experiente (instalador profissional) de acordo com o indicado pelo instalador ou pelo fabricante da porta.

- Para efectuar qualquer operação de limpeza externa, deve-se interromper a alimentação de rede.
- Manter limpos os elementos ópticos das fotocélulas e os dispositivos de sinalização luminosa. Controlar que ramos e arbustos não interfiram com os dispositivos de segurança.
- Não utilizar o automatismo se o mesmo precisar de intervenções de reparação. Em caso de avaria ou de mau funcionamento do automatismo, cortar a alimentação de rede ao automatismo, não efectuar qualquer tentativa de reparação ou intervenção directa e dirigir-se apenas a pessoal qualificado e experiente (instalador profissional) para efectuar a necessária reparação ou manutenção. Para consentir o acesso, activar o desbloqueio de emergência (se presente).
- Para efectuar qualquer intervenção directa no automatismo ou na instalação não prevista do presente manual, servir-se de pessoal qualificado (instalador profissional).
- Com uma frequência pelo menos anual fazer verificar a integridade e o correcto funcionamento do automatismo por pessoal qualificado e experiente (instalador profissional), em especial, de todos os dispositivos de segurança.
- As intervenções de instalação, manutenção e reparação devem ser documentadas e a relativa documentação deve ser conservada à disposição do utilizador.
- O desrespeito de indicado acima pode criar situações de perigo.



DEMOLIÇÃO

A eliminação dos materiais deve ser feita de acordo com as normas vigentes. Não deite o equipamento eliminado, as pilhas ou as baterias no lixo doméstico. Você tem a responsabilidade de restituir todos os seus resíduos de equipamentos elétricos ou eletrônicos deixando-os num ponto de recolha dedicado à sua reciclagem.

Tudo aquilo que não é expressamente previsto no manual de uso, não é permitido. O bom funcionamento do operador é garantido só se forem respeitadas as prescrições indicadas neste manual. A empresa não se responsabiliza pelos danos provocados pelo incumprimento das indicações contidas neste manual.

Deixando inalteradas as características essenciais do produto, a Empresa reserva-se o direito de efectuar em qualquer momento as alterações que ela achar necessárias para melhorar técnica, construtiva e comercialmente o produto, sem comprometer-se em actualizar esta publicação.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας. Διαβάστε και τηρείτε σχολαστικά όλες τις Προειδοποιήσεις και τις Οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν, καθώς η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση και παραδώστε τις σε ενδεχομένους μελλοντικούς χρήστες της εγκατάστασης.

Αυτό το προϊόν πρέπει να προορίζεται μόνο για τη χρήση για την οποία έχει ρητά εγκατασταθεί. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επομένως επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες ζημιές από ακατάλληλη, λανθασμένη και παράλογη χρήση.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που δείξατε σε αυτό το προϊόν. Η Εταιρεία μας είναι βέβαιη ότι οι επιδόσεις του θα σας ικανοποιήσουν απόλυτα.

Το παρόν προϊόν ανταποκρίνεται στα αναγνωρισμένα τεχνικά πρότυπα και στους κανονισμούς σχετικά με την ασφάλεια αν εγκατασταθεί σωστά από εξειδικευμένο και έμπειρο τεχνικό (επαγγελματία εγκαταστάτη).

Ο αυτοματισμός ανταποκρίνεται στα στάνταρ ασφαλούς χρήσης, εάν έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Ωστόσο είναι σκόπιμο να τηρούνται ορισμένοι κανόνες συμπεριφοράς για την αποφυγή ατυχημάτων:

- Άνθρωποι και αντικείμενα πρέπει να βρίσκονται εκτός της ακτίνας δράσης του αυτοματισμού, ιδίως κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν ή να στέκονται μέσα στην ακτίνα δράσης του μηχανισμού.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά με ηλικία άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες ψυχοφυσικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία ή γνώση, αρκεί να επιβλέπονται με προσοχή και να εκπαιδεύονται στον ασφαλή τρόπο χρήσης της συσκευής και στους κινδύνους που αυτή επιφέρει. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να εκτελείται από το χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα χειριστήρια. Φυλάσσετε τα τηλεχειριστήρια μακριά από παιδιά.
- Αποφεύγετε τη λειτουργία κοντά σε μεντεσέδες ή μηχανικά όργανα σε κίνηση.
- Μην εμποδίζετε την κίνηση της πόρτας και μην επιχειρείτε να ανοίξετε με το χέρι την πόρτα εάν δεν έχετε ξεμπλοκάρει τον ενεργοποιητή με τον ειδικό σύστημα αποσύμπλεξης.
- Μην εισέρχεστε εντός της ακτίνας δράσης της μηχανοκίνητης πόρτας ή καγκελόπορτας κατά τη λειτουργία τους.
- Φυλάξτε τα τηλεχειριστήρια ή άλλα συστήματα ελέγχου μακριά από παιδιά, προκειμένου να αποφύγετε την ακούσια ενεργοποίηση.
- Η ενεργοποίηση της χειροκίνητης αποσύμπλεξης μπορεί να προκαλέσει ανεξέλεγκτη κίνηση της πόρτας σε περίπτωση μηχανικής βλάβης ή συνθηκών αστάθειας.
- Σε περίπτωση μηχανισμού ανοίγματος ρολών: παρακολουθείτε τα ρολά σε κίνηση και κρατάτε μακριά τα άτομα μέχρι να κλείσουν εντελώς. Προσέξτε όταν ενεργοποιείτε την αποσύμπλεξη,

αν υπάρχει, επειδή τα ανοιχτά ρολά μπορεί να κατέβουν γρήγορα σε περίπτωση φθοράς ή θραύσης.

- Η θραύση ή η φθορά των μηχανικών οργάνων της πόρτας (κινούμενο εξάρτημα), όπως π.χ. συρματοσχοίνα, ελατήρια, στηρίγματα, μεντεσέδες, οδηγοί... μπορεί να είναι επικίνδυνη. Η εγκατάσταση πρέπει να ελέγχεται περιοδικά από εξειδικευμένο και έμπειρο τεχνικό (επαγγελματία εγκαταστάτη) σύμφωνα με τα όσα υποδεικνύονται από τον εγκαταστάτη ή από τον κατασκευαστή της πόρτας.
- Πριν από τον εξωτερικό καθαρισμό πρέπει να διακόπτετε την ηλεκτρική τροφοδοσία.
- Διατηρείτε καθαρούς τους φακούς των φωτοκυττάρων και των συστημάτων φωτεινής σήμανσης. Βεβαιωθείτε ότι τα συστήματα ασφαλείας δεν καλύπτονται από κλαδιά και θάμνους.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχανισμό εάν απαιτεί επισκευή. Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας του αυτοματισμού, διακόψτε την τροφοδοσία, μην προσπαθήσετε να τον επισκευάσετε ή να επεμβείτε άμεσα και απευθυνθείτε μόνο σε εξειδικευμένο και έμπειρο τεχνικό (επαγγελματία εγκαταστάτη) για την απαραίτητη επισκευή ή συντήρηση. Για να επιτρέψετε την πρόσβαση, ενεργοποιήστε το σύστημα αποσύμπλεξης έκτακτης ανάγκης (εάν υπάρχει).
- Για οποιαδήποτε άμεση επέμβαση στον αυτοματισμό ή στην εγκατάσταση που δεν προβλέπεται από τις παρούσες οδηγίες, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο και έμπειρο τεχνικό (επαγγελματία εγκαταστάτη).
- Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο η ακεραιότητα και η σωστή λειτουργία του αυτοματισμού πρέπει να ελέγχεται από εξειδικευμένο και έμπειρο τεχνικό (επαγγελματία εγκαταστάτη) και ειδικά όλες οι διατάξεις ασφαλείας.
- Οι επεμβάσεις εγκατάστασης, συντήρησης και επισκευής πρέπει να καταγράφονται και τα σχετικά έγγραφα να είναι στη διάθεση του χρήστη.
- Η μη τήρηση των παραπάνω μπορεί να δημιουργήσει καταστάσεις κινδύνου.



ΔΙΑΛΥΣΗ

Η διάθεση των υλικών πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Μην πετάτε τη χαλασμένη συσκευή σας και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα. Ενεργήστε υπεύθυνα παραδίδοντας όλα τα απορρίμματα από ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωσή τους.

Όλα όσα δεν προβλέπονται ρητά από τις οδηγίες χρήσης, πρέπει να θεωρούνται ως απαγορευμένα. Η καλή λειτουργία του ενεργοποιητή εξασφαλίζεται μόνον εάν τηρούνται οι οδηγίες που αναγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες που οφείλονται στη μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

Διατηρώντας αμετάβλητα τα βασικά χαρακτηριστικά του προϊόντος, η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει ανά πάσα στιγμή τις αλλαγές που θεωρεί αναγκαίες για την τεχνική, κατασκευαστική και εμπορική βελτίωση του προϊόντος, χωρίς καμία υποχρέωση ενημέρωσης του παρόντος φυλλαδίου.

UWAGA! Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy przeczytać i dokładnie stosować się do Zaleceń oraz do Instrukcji dołączonych do produktu, ponieważ nieprawidłowa eksploatacja może spowodować obrażenia osób, zwierząt oraz uszkodzenie przedmiotów. Instrukcję należy przechować w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości oraz przekazać ją ewentualnym nowym użytkownikom urządzenia.

Produkt ten należy eksploatować wyłącznie w sposób, do jakiego jest on przeznaczony. Każdy inny sposób użytkowania jest uznawany za nieprawidłowy, a zatem stwarzający zagrożenie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane nieprawidłową, błędną lub nieracjonalną eksploatacją.

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE

Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Jesteśmy przekonani, że sprostą on Państwa oczekiwaniom.

Jeżeli produkt ten jest prawidłowo zainstalowany przez osoby o odpowiednich umiejętnościach i kwalifikacjach (zawodowy monter), spełnia wymogi norm technicznych oraz przepisów z zakresu bezpieczeństwa.

Prawidłowo zainstalowana i użytkowana automatyka spełnia standardy bezpiecznej eksploatacji. Niemniej jednak należy przestrzegać pewnych zasad postępowania, aby uniknąć przypadkowych zdarzeń.

- Dzieci, osoby i przedmioty powinny się znajdować poza zasięgiem działania automatyki, szczególnie podczas jej pracy.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawy lub przebywanie w zasięgu działania automatyki.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały informacje na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały grożące niebezpieczeństwo. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, za które odpowiada użytkownik, nie powinny być wykonywane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.
- Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem. Nie pozwalać dzieciom na zabawę nieruchomymi urządzeniami sterowniczymi. Piloty przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie wykonywać żadnych czynności w pobliżu zawiasów ani poruszających się mechanizmów.
- Nie blokować ruchu skrzydła i nie próbować ręcznie otworzyć drzwi/bramy, jeśli siłownik nie został uprzednio odblokowany przy użyciu specjalnego mechanizmu.
- Nie wkraczać na obszar działania bramy napędzanej silnikowo podczas jej pracy.
- Nie zostawiać pilotów radiowych ani innych urządzeń sterowniczych w zasięgu dzieci, aby nie dopuścić do przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- Aktywacja ręcznego odblokowania w połączeniu z awariami mechanicznymi lub niewyważeniem elementów mogłaby spowodować niekontrolowany ruch bramy.
- W przypadku mechanizmu podnoszącego bramy roletowe: obserwować ruch bramy roletowej i nie pozwalać nikomu na zbliżanie się aż nie będzie

całkowicie zamknięta. Jeżeli korzystamy z mechanizmu zwalniającego, należy zachować ostrożność, ponieważ w przypadku zużycia części lub ich uszkodzenia podniesiona brama może gwałtownie spaść.

- Uszkodzenie lub zużycie mechanicznych części bramy (części przesuwne), takich jak na przykład kabli, sprężyn, wsporników, zawiasów, prowadnic... może być przyczyną zaistnienia niebezpiecznej sytuacji. Należy dokonywać okresowych przeglądów instalacji. Przeglądy należy zlecać osobom o odpowiednich umiejętnościach i kwalifikacjach (zawodowy monter), zgodnie z zaleceniami montera lub producenta bramy.
- Przed każdym czyszczeniem elementów zewnętrznych należy odłączyć zasilanie.
- Utrzymywać w czystości elementy optyczne fotokomórek oraz sygnalizatory świetlne. Sprawdzić czy gałęzie i krzewy nie zakłócają pracy zabezpieczeń (fotokomórek).
- Jeżeli automatyka wymaga naprawy, nie wolno jej używać. W przypadku awarii lub nieprawidłowej pracy automatyki należy odciąć zasilanie sieciowe i nie wykonywać samodzielnych napraw ani żadnych czynności bezpośrednio na urządzeniu, lecz zwrócić się do osób o odpowiednich umiejętnościach i kwalifikacjach (zawodowy monter), które wykonają niezbędne naprawy lub czynności konserwacyjne. Aby umożliwić im dostęp do urządzenia, włączyć odblokowanie awaryjne (jeżeli jest).
- W przypadku wykonywania jakiegokolwiek czynności bezpośrednio na automacie lub na instalacji, która nie została przedstawiona w niniejszej instrukcji, należy zwrócić się do osób o odpowiednich umiejętnościach i kwalifikacjach (zawodowy monter).
- Co najmniej raz w roku zlecać osobom o odpowiednich umiejętnościach i kwalifikacjach (zawodowy monter) przegląd integralności i pracy automatyki, w szczególności wszystkich zabezpieczeń.
- Czynności montażowe, konserwacyjne oraz naprawy należy odnotowywać, a odpowiednią dokumentację przechowywać i udostępniać użytkownikowi.
- Nie zastosowanie się do powyższego może być przyczyną zaistnienia niebezpiecznych sytuacji.



ROZBIÓRKA

Wszelkie materiały należy usuwać zgodnie z obowiązującymi zasadami. Zużytego urządzenia, akumulatorów i wyczerpanych baterii nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Użytkownik odpowiedzialny jest za dostarczenie wszystkich odpadów elektrycznych i elektronicznych do stosownych punktów zbiórki i recyklingu.

Wszelkie zagadnienia, które nie zostały wyraźnie przedstawione w instrukcji obsługi, należy uznać za niedozwolone. Prawidłową pracę urządzenia zapewnią wyłącznie przestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia w każdym momencie modyfikacji, dzięki którym poprawią się parametry techniczne, konstrukcyjne i handlowe produktu, pozostawiając niezmiennymi jego cechy podstawowe, bez konieczności aktualizacji niniejszej publikacji.



ВНИМАНИЕ! Важные инструкции по технике безопасности. Прочитайте и внимательно соблюдайте все меры предосторожности и инструкции, сопровождающие изделие, поскольку использование не по назначению может причинить вред людям, животным или имуществу. Сохраните инструкции, чтобы можно было проконсультироваться с ними в будущем и передать их всем иным возможным пользователям установки.

Это изделие должно быть использовано только в целях, для которых оно было специально установлено. Любое другое использование будет считаться использованием не по назначению и, следовательно, опасным. Изготовитель не будет нести ответственность за возможный ущерб, вызванный использованием не по назначению, ошибочной или неразумной эксплуатацией.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Наша Компания благодарит Вас за выбор данного изделия и выражает уверенность в том, что с ним Вы приобретете все эксплуатационные качества, необходимые для Ваших целей.

Данное изделие соответствует нормам, действующим в технической сфере, а также предписаниям по технике безопасности, если оно было надлежащим образом установлено квалифицированным и опытным персоналом (профессиональным монтажником).

Автоматическое оборудование при правильном монтаже и эксплуатации удовлетворяет стандартам по безопасности использования. Тем не менее, для предупреждения случайных неполадок рекомендуется соблюдать некоторые правила поведения:

- В радиусе действия автоматики, особенно при ее работе, не должно находиться детей и взрослых, а также всевозможных предметов.
- Не разрешайте детям играть или находиться в радиусе действия автоматики.
- Прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, либо не имеющими опыта или требуемых знаний, только под присмотром или после получения ими инструкций по безопасной эксплуатации прибора и при понимании связанных с ним опасностей. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание, которые должны осуществляться пользователем, не должны осуществляться детьми без присмотра.
- Необходимо присматривать за детьми, чтобы быть уверенным, что они не играют с механизмом. Не разрешайте детям играть с фиксированными регуляторами. Хранить пульты дистанционного управления в недоступном для детей месте.
- Избегайте работы вблизи шарниров или движущихся механических органов.
- Запрещается препятствовать движению створки или пытаться открыть ручную дверь, если не был разблокирован исполнительный механизм при помощи специальной рукоятки разблокирования.
- Нельзя находиться в радиусе действия моторизованной двери или моторизованных ворот во время их движения.
- Не оставляйте пульт радиоуправления или другие управляющие устройства в зоне досягаемости детей, чтобы не допустить непроизвольного запуска автоматики.
- Подключение устройства ручного разблокирования может вызвать неконтролируемые движения двери при наличии механических повреждений или условий нарушения равновесия.
- Если есть устройство открытия рольставен: внимательно следите за движущимися

рольставнями, не подпускайте близко людей, пока они не закроются полностью. Необходимо с большой осторожностью включать разблокирование, если оно есть, поскольку открытые рольставни могут быстро упасть в случае износа или поломок.

- Поломка или износ таких механических компонентов двери (ведомой части), как, например, кабелей, пружин, опор, петель, направляющих, может породить опасность. Поручайте периодическую проверку установки квалифицированному и опытному персоналу (профессиональному монтажнику) согласно указаниям монтажника или изготовителя двери.
- Для проведения любых операций наружной очистки отключайте оборудование от электросети.
- Содержите в чистоте оптические устройства фотоэлементов и устройств световой сигнализации. Проверьте, чтобы ветки и кустарники не мешали работе предохранительных устройств.
- Не используйте автоматическое устройство, если оно требует ремонта. В случае повреждения или неисправностей в работе автоматики отключите электропитание, не пытайтесь отремонтировать или провести любые работы непосредственно на автоматике, обратитесь за помощью к квалифицированному и опытному персоналу (профессиональному монтажнику) для осуществления необходимого ремонта или техобслуживания. Для обеспечения доступа включите аварийное разблокирование (если есть).
- Для проведения непосредственно на автоматике или установке любых работ, не предусмотренных в данном руководстве, обращайтесь к квалифицированному и опытному персоналу (профессиональному монтажнику).
- Ежегодно поручайте проверку целостности и исправной работы автоматики квалифицированному и опытному персоналу (профессиональному монтажнику), в особенности всех предохранительных устройств.
- Операции по установке, техобслуживанию и ремонту должны быть задокументированы, а соответствующая документация должна быть в распоряжении пользователя.
- Несоблюдение вышеуказанных требований может привести к возникновению опасных ситуаций.



УТИЛИЗАЦИЯ

Уничтожение материалов должно осуществляться в соответствии с действующими нормами. Не выбрасывайте ваш бракованный прибор, использованные батарейки или аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Вы несете ответственность за возврат всех ваших отходов от электрических или электронных приборов, оставляя их в пункте сбора, предназначенном для их переработки.

Все, что прямо не предусмотрено в настоящем руководстве по эксплуатации, не разрешено. Исправная работа исполнительного механизма гарантируется только при соблюдении указаний, приведенных в данном руководстве. Компания не несет ответственность за ущерб, причиненный в результате несоблюдения указаний, приведенных в данном руководстве. Оставляя неизменными существенные характеристики изделия, Компания оставляет за собой право в любой момент по собственному усмотрению и без предварительного уведомления вносить в изделие надлежащие изменения, улучшающие его технические, конструктивные и коммерческие свойства.

POZOR! Důležité bezpečnostní pokyny. Pozorně si přečtete a dodržujte upozornění a pokyny, které doprovázejí tento výrobek, protože nesprávná instalace může způsobit škody na lidech, zvířatech nebo věcech. Návod si uložte pro pozdější potřebu a poskytněte jej případným dalším osobám používajícím zařízení.

Tento výrobek se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl výslovně instalován. Každé jiné použití se považuje za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za případné škody, které vznikly nesprávným, chybným nebo neracionálním používáním.

BEZPEČNOST OBECNĚ

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek. Jsme si jisti, že jeho vlastnosti zcela uspokojí Vaše potřeby. Tento výrobek odpovídá uznávaným technickým normám a bezpečnostním předpisům, pokud je správně nainstalovaný kvalifikovaným a odborným personálem (profesionální instalační technik).

Pokud se automatický systém instaluje a používá správně, splňuje při používání bezpečnostní standard. Je však nutné dodržovat některá pravidla chování, aby nedocházelo k náhodným nehodám:

- Děti, osoby a věci musí být mimo akční rádius automatického systému, zvláště pak během pohybu.
- Nenechte děti hrát si nebo setrávat v akčním rádiu automatického systému.
- Spotřebič smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si vědomy případných nebezpečí. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu, které má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát. Nedovolte dětem hrát si s ovládacími prvky. Dálkové ovládání nepatří do rukou dětem.
- Zamezte činností v blízkosti závěsů nebo pohybujících se mechanických orgánů.
- Nezastavujte pohyb křídel vrat a nesnažte se vrata otevřít ručně, pokud nedošlo k odjištění akčního členu příslušným kolečkem.
- Nevstupujte do akčního rádia dveří nebo vrat s motorovým pohonem během jejich činnosti.
- Rádiové ovládání či jiná ovládací zařízení nechte v dosahu dětí, aby nedocházelo k nechtěnému ovládnutí.
- Ruční odjištění by mohlo způsobit nekontrolované pohyby vrat, pokud zároveň došlo k mechanickým závadám nebo stavu nevyvážení.
- V případě mechanismů na otvírání žaluzií: sledujte žaluzii při pohybu a udržujte všechny osoby v bezpečné vzdálenosti, dokud žaluzie není úplně zavřená. Dávejte pozor, když se provádí odjištění, pokud existuje, protože otevřená žaluzie by v případě opotřebení nebo poškození mohla rychle spadnout.
- Poškození nebo opotřebení mechanických orgánů dveří (vedená část), jako například kabely, pružiny, držáky, závěsy, vedení... by mohlo způsobit nebezpečí. Pravidelně nechte zařízení zkontrolovat kvalifikovaným a zkušeným personálem (profesionální instalační technik) podle údajů instalačního technika nebo výrobce dveří.
- Pro jakoukoli činnost při vnějším čištění odpojte

elektrické napájení.

- Optiku fotobuněk a zařízení pro světelnou signalizaci udržujte v čistotě. Zajistěte, aby větve a dřeviny nerušily bezpečnostní zařízení.
- Automaticky systém nepoužívejte, pokud vyžaduje opravu. V případě závady nebo vadné činnosti automatického systému odpojte přívod elektrického proudu do automatického systému, vyhněte se jakémukoli pokusu o opravu nebo přímý zásah a obraťte se výhradně na kvalifikovaný a zkušený personál (profesionální instalační technik), který potřebnou opravu nebo údržbu provede. Pro umožnění vstupu, aktivujte nouzové odjištění (pokud existuje).
- Pro jakýkoli přímý zásah do automatického systému nebo zařízení, který není uveden v tomto návodu k obsluze, využijte kvalifikovaný a zkušený personál (profesionální instalační technik).
- Alespoň jednou za rok nechte zkontrolovat neporušenost a správnou činnost automatického systému kvalifikovaným a zkušeným personálem (profesionálním instalačním technikem), zvláště pak všechna bezpečnostní zařízení.
- Činnost při instalaci, údržbě a opravách se musí dokumentovat a příslušná dokumentace musí být uchovávána k dispozici uživatele.
- Nedodržení výše uvedeného může způsobit nebezpečné situace.



LIKVIDACE

Materiál se smí likvidovat pouze s dodržением platných předpisů. Vyřazená zařízení, baterie nebo akumulátory nevyhazujte do směsného komunálního odpadu. Máte povinnost odevzdat všechny odpady z elektrických a elektronických zařízení ve sběrných místech určených pro jejich recyklaci.

ost systému je zaručena, pouze pokud se dodržují předpisy uvedené v tomto návodu. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nedodržením pokynů uvedených v této příručce.

Při neměnnosti základních vlastností výrobku si výrobce vyhrazuje právo provést kdykoli úpravy, které považuje za vhodné pro technické, konstrukční a obchodní zlepšení výrobku, aniž by musel upravovat tuto publikaci.



DİKKAT! Önemli güvenlik bilgileri. Bu ürünün uygunsuz kullanımı insanlara, hayvanlara veya eşyalara zarar verebileceğinden ürünle birlikte verilen Uyarılar ve Talimatlar dikkatle okunmalı ve uygulanmalıdır. Bu talimatları ileride kullanmak üzere saklayın ve tesisin olası olarak başkalarına devredilmesi halinde, bunları yeni kullanıcılarına aktarın.

Bu ürün, sadece ilişkin olarak kurulmuş olduğu kullanım amacı çerçevesinde kullanılmalıdır. Her diğer kullanım uygun olmadığından tehlikelidir. Üretici, uygun olmayan, hatalı ve mantıksız kullanımlardan kaynaklanabilecek olası zararlardan sorumlu tutulamaz.

GENEL EMNİYET

Bu ürünü aldığınız için teşekkür ederiz. Firmamız ürünün performansından ziyadesiyle memnun kalacağınızdan emindir.

Bu ürün, nitelikli ve uzman personel (profesyonel kurucu) tarafından doğru şekilde kurulması halinde, güvenliğe ilişkin teknik usuller ve yönetmelikler tarafından kabul gören standartlara uygundur.

Otomasyon sistemi, doğru şekilde kurulmuş olması ve kullanılması halinde, kullarımdaki güvenlik standartlarını karşılar. Her halükarda beklenmedik problemlerin önlenmesi için bazı davranış kurallarına uyulması gerekir:

- Çocukları, kişileri ve eşyaları, özellikle hareket esnasında, otomasyon sisteminin etki alanının dışında tutun.
- Çocukların otomasyon sisteminin etki alanında durmasına veya oyun oynamasına izin vermeyin.
- Cihaz; 8 yaşından küçük olmayan çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri tam gelişmemiş kişiler veya cihazı hiç kullanmamış veya cihaz hakkında gerekli bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından, sadece denetim altında tutuldukları sürece veya cihazın güvenlik içinde kullanımına dair ve bundan kaynaklanabilecek tehlikeleri anlayabilecek şekilde bilgilendirildikten sonra kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizleme ve bakım işlemleri, kendilerine nezaret eden biri olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar, aparat ile oynamadıklarından emin olmak için denetim altında tutulmalıdırlar. Çocukların sabit kontrol aygıtları ile oynamalarına izin vermeyiniz. Tele kumandaları çocuklardan uzak tutunuz.
- Menteşeler veya hareket halindeki mekanik organlar yakınında işlem görmekten kaçının.
- Kanadın hareketini engellemeyin ve aktüatör özel serbest bırakma mekanizması ile serbest bırakılmamış ise, kapıyı elle açmayı denemeyin.
- Motorize kapıların veya bahçe kapılarının hareketleri esnasında bunların etki alanına girmeyin.
- Radyo kumandaların veya diğer kumanda cihazlarının kazara işletilmelerini önlemek için, bunları çocukların ulaşabilecekleri yerlerde bırakmayın.
- Elle serbest bırakma sisteminin etkinleştirilmesi, mekanik arızalar veya dengesizlik şartları mevcudiyetinde kapının kontrolsüz hareketlerine neden olabilir.
- Kepenk açma durumunda: Hareket halindeki kepenk denetleyin ve kepenk tamamen kapanana kadar kişileri uzak tutun. Serbest bırakma (mevcut ise) işletildiğinde dikkat edin; çünkü açık bir kepenk, aşınma veya bozulma mevcudiyetinde hızlı şekilde

düşebilir.

- Kapının, kablolar, yaylar, mesnetler, menteşeler ve kılavuzlar gibi (yönlendirilen kısım) mekanik organlarının kırılması veya aşınması tehlikelere neden olabilir. Tesisi, kurucu veya kapının üreticisi tarafından belirtilenler uyarınca nitelikli ve uzman personele (profesyonel kurucu) düzenli olarak kontrol ettirin.
- Her dış temizlik işlemi için, şebekeden enerji beslemesini kesin.
- Fotosellerin optiklerini ve ışıklı sinyal cihazlarını temiz tutun. Dalların ve çalıkların emniyet cihazlarını etkilemediklerini kontrol edin.
- Otomasyon sisteminin onarım müdahaleleri gerçekleştirilmesi halinde bunu kullanmayın. Otomasyon sisteminin arızalanması veya kötü işlemesi durumunda, otomasyon sistemi üzerindeki şebeke beslemesini kesin, her türlü onarım denemesinden veya doğrudan müdahaleden kaçının ve gerekli onarım veya bakım için sadece nitelikli ve uzman personele (profesyonel kurucu) başvurun. Girişi sağlamak için, acil durum serbest bırakma düzenini (mevcut ise) etkinleştirin.
- Otomasyon sistemi veya tesis üzerinde işbu kılavuzda öngörülmemeyen her türlü direkt müdahale için nitelikli ve uzman personelden (profesyonel kurucu) yararlanın.
- En azından yılda bir defa otomasyon sisteminin ve özellikle tüm güvenlik cihazlarının sağlamlığını ve doğru işlediklerini nitelikli ve uzman personele (profesyonel kurucu) kontrol ettirin.
- Kurma, bakım ve onarım müdahaleleri belgelendirilmeli ve ilgili dokümantasyon ürün kullanıcısının emrinde olmalıdır.
- Yukarıda belirtilenlere uyulmaması tehlike durumları yaratabilir.



BERTARAF ETME

Materyallerin bertaraf edilmesi, yürürlükteki standartlara uyularak yapılmalıdır. Artık kullanılmayacak cihazınızı, tükenmiş pilleri veya aküleri ev çöpüne atmayınız. Elektrikli veya elektronik cihazlardan kaynaklanan bütün atıklarınızı, bunların geri dönüşümlerini gerçekleştiren özel bir toplama merkezine götürerek iade etme sorumluluğuna sahipsiniz.

Bu kullanım kılavuzunda açıkça öngörülmemeyenlerin tümü yasaktır. İşletme mekanizmasının iyi işlemesi, sadece bu kılavuzda belirtilen talimatlara uyulması halinde garanti edilir. Firma, bu kılavuzda belirtilen bilgilere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Firma, ürünün esas özelliklerini sabit tutarak, işbu yayımı güncellemek taahhüdünde bulunmaksızın ürünü teknik, imalat ve ticari nitelikleri açısından iyileştirmek için uygun gördüğü değişiklikleri her an uygulama hakkını saklı tutmuştur.

ATENÇÃO! Instruções importantes relativas à segurança. Ler e seguir com atenção todas as advertências e as instruções que acompanham este produto pois que uma instalação errada pode causar danos a pessoas, animais ou coisas. As advertências e as instruções fornecem indicações importantes relativas à segurança, à instalação, ao uso e à manutenção. Guarde as instruções para anexá-las ao fascículo técnico e para consultas futuras.

SEGURANÇA GERAL

Este produto foi projectado e construído exclusivamente para o uso indicado nesta documentação. Usos diversos do indicado poderiam constituir fonte de danos para o produto e fonte de perigo.

-Os elementos construtivos da máquina e a instalação devem estar em conformidade com as seguintes Directivas Europeias, quando aplicáveis: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE e respectivas modificações sucessivas. Para todos os Países extra UE, além das normas nacionais vigentes, para se obter um bom nível de segurança também é oportuno respeitar as normas de segurança indicadas.

-O Fabricante deste produto (doravante "Empresa") declina toda e qualquer responsabilidade derivante de um uso impróprio ou diferente daquele para o qual está destinado e indicado nesta documentação, assim como, pelo incumprimento da Boa Técnica na construção dos sistemas de fecho (portas, portões, etc.) assim como pelas deformações que poderiam ocorrer durante o uso.

-A instalação deve ser efectuada por pessoal qualificado (instalador profissional, de acordo com EN12635) no respeito das prescrições de Boa Técnica e das normas vigentes.

-Antes de instalar o produto deve-se efectuar todas as modificações estruturais relativas à realização das barreiras de segurança e à protecção ou segregação de todas as zonas de esmagamento, tesourada, arrastamento e de perigo em geral, de acordo com o previsto pelas normas EN 12604 e 12453 ou eventuais normas locais de instalação. Verificar que a estrutura existente possua os requisitos necessários de robustez e estabilidade.

-Antes de iniciar a instalação deve-se verificar que o produto esteja intacto.

-A Empresa não é responsável pelo desrespeito da Boa técnica na construção e manutenção dos caixilhos a motorizar, assim como pelas deformações que podem ocorrer durante a utilização.

-Verificar que o intervalo de temperatura declarado seja compatível com o local destinado para a instalação do automatismo.

-Não instalar o produto em atmosfera explosiva: a presença de gases ou fumos inflamáveis constitui um grave perigo para a segurança.

-Interromper a alimentação eléctrica antes de efectuar qualquer intervenção na instalação. Desligar também eventuais baterias tampão se presentes.

-Antes de ligar a alimentação eléctrica, acertar-se de que os dados nominais correspondam aos da rede de distribuição eléctrica e que a montante da instalação eléctrica haja um interruptor diferencial e uma protecção contra as sobrecorrentes adequadas. Prever na rede de alimentação da automação, um interruptor ou um magnetotérmico omnipolar que permita a desconexão completa nas condições da categoria de sobretensão III.

-Verificar que a montante da rede de alimentação haja um interruptor diferencial com limiar de intervenção não superior a 0,03A. e ao previsto pelas normas vigentes.

-Verificar que a instalação de terra seja realizada correctamente: ligar à terra todas as partes metálicas do fecho (porta, portões, etc.) e todos os componentes da instalação equipados de borne de terra.

-A instalação deve ser feita utilizando dispositivos de segurança e comandos em conformidade com a normativa europeia EN 12978 e EN12453.

-As forças de impacto podem ser reduzidas através da utilização de bordas deformáveis.

-No caso em que as forças de impacto superem os valores previstos pelas normas, aplicar dispositivos electrosensíveis ou sensíveis à pressão.

-Aplicar todos os dispositivos de segurança (fotocélulas, perfis sensíveis, etc.) necessários para proteger a área de perigos de esmagamento, arrastamento, tesourada. Ter em consideração as normativas e as directivas em vigor, os critérios da Boa Técnica, a utilização, o ambiente de instalação, a lógica de funcionamento do sistema e as forças desenvolvidas pelo automatismo.

-Aplicar os sinais previstos pelas normativas vigentes para localizar as zonas perigosas (os riscos residuais). Cada instalação deve ser identificada de modo visível de acordo com o prescrito pela EN13241-1.

-Após ter-se terminado a instalação, deve-se aplicar uma placa de identificação da porta/portão.

-Este produto não pode ser instalado em folhas que englobam portas (a menos que o motor possa ser activado exclusivamente com a porta fechada).

-Se o automatismo for instalado a uma altura inferior aos 2,5 m ou se é acessível, é necessário garantir um adequado grau de protecção das partes eléctricas e mecânicas.

-Apenas para a automação de grades de enrolar

- 1) As partes do motor em movimento devem ser instaladas a uma altura superior a 2,5 m acima do pavimento ou acima de um outro nível que permita o acesso.
- 2) O motorreductor deve ser instalado num espaço vedado e dotado de protecção de forma que só é acessível com o uso de ferramentas.

-Instalar qualquer comando fixo em posição que não provoque perigos e distante das partes móveis. Especialmente, os comandos com homem presente devem ser posicionados à vista directa da parte guiada, e, a menos que sejam de chave, devem ser instalados a uma altura mínima de 1,5 m e de modo a não serem acessíveis ao público.

-Aplicar pelo menos um dispositivo de sinalização luminosa (luz intermitente) numa posição visível e, além disso, fixar um cartaz de Atenção na estrutura.

-Fixar permanentemente uma etiqueta relativa ao funcionamento do desbloqueio manual do automatismo e colocá-la perto do órgão de manobra.

-Acertar-se de que durante a manobra sejam evitados ou protegidos os riscos mecânicos e, em especial, o esmagamento, o arrastamento, a tesourada entre a parte guiada e as partes circunstantes.

-Depois de ter efectuado a instalação, acertar-se de que o ajuste do automatismo esteja correctamente definido e que os sistemas de protecção e de desbloqueio funcionem correctamente.

-Utilizar exclusivamente peças originais para efectuar qualquer manutenção ou reparação. A Empresa declina toda e qualquer responsabilidade relativamente à segurança e ao bom funcionamento do automatismo se são instalados componentes de outros produtores.

-Não efectuar nenhuma modificação nos componentes do automatismo se essas não forem expressamente autorizadas pela Empresa.

-Instruir o utilizador da instalação relativamente aos eventuais riscos residuais, os sistemas de comando aplicados e a execução da manobra de abertura manual caso ocorra uma emergência. entregar o manual de uso ao utilizado final.

-Eliminar os materiais da embalagem (plástico, cartão, poliestireno, etc.) em conformidade com o previsto pelas normas vigentes. Não deixar sacos de nylon e poliestireno ao alcance de crianças.

LIGAÇÕES

ATENÇÃO! Para a ligação à rede eléctrica: utilizar um cabo multipolar com uma secção mínima de 5x1,5 mm² ou 4x1,5 mm² para alimentações trifásicas ou 3x1,5 mm² para alimentações monofásicas (a título de exemplo, o cabo pode ser do tipo H05RN-F com secção 4x1,5mm²). Para a ligação dos circuitos auxiliares, utilizar condutores com secção mínima de 0,5 mm².

-Utilizar exclusivamente botões com capacidade não inferior a 10A-250V.

-Os condutores devem ser fixados por uma fixação suplementar em proximidade dos bornes (por exemplo mediante braçadeiras) a fim de manter bem separadas as partes sob tensão das partes em baixíssima tensão de segurança.

-Durante a instalação deve-se remover a bainha do cabo de alimentação, de maneira a consentir a ligação do condutor de terra ao borne apropriado deixando-se, todavia, os condutores activos o mais curtos possível. O condutor de terra deve ser o último a esticar-se no caso de afrouxamento do dispositivo de fixação do cabo.

ATENÇÃO! os condutores com baixíssima tensão de segurança devem ser mantidos fisicamente separados dos condutores de baixa tensão.

O acesso às partes sob tensão deve ser possível exclusivamente ao pessoal qualificado (instalador profissional).

VERIFICAÇÃO DO AUTOMATISMO E MANUTENÇÃO

Antes de tornar o automatismo definitivamente operativo, e durante as operações de manutenção, deve-se controlar escrupulosamente o seguinte:

-Verificar que todos os componentes estejam fixos com firmeza.

-Verificar a operação de arranque e de paragem no caso de comando manual.

-Verificar a lógica de funcionamento normal e personalizada.

-Apenas para os portões corredeiros: verificar que haja uma correcta engrenagem cremalheira – pinhão com uma folga de 2 mm ao longo de toda a cremalheira; manter o carril de deslizamento sempre limpo e sem detritos.

-Apenas para os portões e portas corredeiros: controlar que o binário de deslizamento do portão seja linear, horizontal e as rodas sejam adequadas para suportar o peso do portão.

-Apenas para os portões corredeiros suspensos (Cantilever): verificar que não haja abaixamento ou oscilação durante a manobra.

-Apenas para os portões de batente: verificar que o eixo de rotação das folhas seja perfeitamente vertical.

-Somente para barreiras: antes de abrir a porta, deve-se descarregar a mola (haste vertical).

-Controlar o correcto funcionamento de todos os dispositivos de segurança (fotocélulas, perfis sensíveis, etc) e a correcta regulação da segurança antes-magamento verificando que o valor da força de impacto medido nos pontos previstos pela norma EN 12445, seja inferior ao indicado na norma EN 12453.

-As forças de impacto podem ser reduzidas através da utilização de bordas deformáveis.

-Verificar a funcionalidade da manobra de emergência, se presente.

-Verificar a operação de abertura e de fecho com os dispositivos de comando aplicados.

-Verificar a integridade das conexões eléctricas e das cablagens, em especial o estado das bainhas isoladoras e dos prensa-cabos.

-Durante a manutenção deve-se efectuar a limpeza dos dispositivos ópticos das fotocélulas.

-Para o período de fora de serviço do automatismo, activar o desbloqueio de emergência (veja parágrafo "MÁNOBRA DE EMERGÊNCIA") de modo a tornar livre a parte guiada e permitir assim a abertura e o fecho manual do portão.

-Se o cabo de alimentação estiver danificado, esse deve ser substituído pelo construtor ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, seja como for, por uma pessoa com qualificação semelhante, de maneira a prevenir qualquer risco.

-Se instalam-se dispositivos de tipo "D" (como definidos pela EN12453), ligados em modalidade não verificada, deve-se estabelecer uma manutenção obrigatória com uma frequência pelo menos semestral.

-A manutenção acima descrita deve ser repetida com frequência no mínimo anual ou com intervalos de tempo menores, caso as características do local ou da instalação assim o exijam.

ATENÇÃO!

Deve-se recordar que a motorização é uma facilitação para o uso do portão/porta e não resolve problemas de defeitos e deficiências de instalação ou de falta de manutenção.



DEMOLIÇÃO

A eliminação dos materiais deve ser feita de acordo com as normas vigentes. Não deite o equipamento eliminado, as pilhas ou as baterias no lixo doméstico. Você tem a responsabilidade de restituir todos os seus resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos deixando-os num ponto de recolha dedicado à sua reciclagem.

DESMANTELAMENTO

No caso em que o automatismo seja desmontado para sucessivamente ser remontado noutro local, é preciso:

- Cortar a alimentação e desligar todo o sistema eléctrico.

- Retirar o accionador da base de fixação.

- Desmontar todos os componentes da instalação.

-No caso em que alguns componentes não possam ser removidos ou estejam danificados, tratar de substituí-los.

AS DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE SÃO CONSULTÁVEIS NO SÍTO WEB <http://www.bft-automation.com/CE>

AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E USO SÃO CONSULTÁVEIS NA SECÇÃO DOWNLOAD.

Tudo aquilo que não é expressamente previsto no manual de instalação, não é permitido. O bom funcionamento do operador é garantido só se forem respeitados os dados indicados. A empresa não se responsabiliza pelos danos provocados pelo incumprimento das indicações contidas neste manual. Deixando inalteradas as características essenciais do produto, a Empresa reserva-se o direito de efectuar em qualquer momento as alterações que ela achar necessárias para melhorar técnica, construtiva e comercialmente o produto, sem comprometer-se em actualizar esta publicação.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας. Διαβάστε και τηρείτε σχολαστικά όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν, καθώς η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες. Οι προειδοποιήσεις και οι οδηγίες παρέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης μαζί με το τεχνικό φυλλάδιο για μελλοντική χρήση.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ο μηχανισμός έχει μελετηθεί και κατασκευαστεί αποκλειστικά για τη χρήση που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο. Διαφορετικές χρήσεις μπορούν να προκαλέσουν βλάβες στο προϊόν και καταστάσεις κινδύνου.

- Τα συστατικά στοιχεία του μηχανισμού και η εγκατάσταση πρέπει να ανταποκρίνονται στις ακόλουθες ευρωπαϊκές οδηγίες, όπου εφαρμόζονται: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE και επόμενες τροποποιήσεις τους. Στις χώρες εκτός UE, εκτός από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία πρέπει να τηρούνται τα παραπάνω πρότυπα για να επιτυγχάνεται επαρκές επίπεδο ασφαλείας.
- Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος (εφεξής η "Εταιρεία") δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη ακατάλληλη χρήση ή για χρήση διαφορετική από εκείνη για την οποία προορίζεται και αναφέρεται στο παρόν φυλλάδιο, καθώς και τη μη τήρηση των κανόνων της Ορθής Τεχνικής στην κατασκευή των συστημάτων (πόρτες, καγκελόπορτες κ.λπ.) και για τις παραμορφώσεις που μπορούν να υιοθετηθούν κατά τη χρήση.
- Η εγκατάσταση θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό (επαγγελματία εγκαταστάτη, σύμφωνα με το EN12635), τηρώντας τους κανόνες Ορθής Τεχνικής και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος, προχωρήστε σε όλες τις δομικές τροποποιήσεις που αφορούν τα όρια ασφαλείας και την προστασία ή την απομόνωση όλων των περιοχών σύνθλιψης, ακρωτηριασμού, πρόσκρουσης και γενικά κινδύνου, σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται από τα πρότυπα EN 12604 και 12453 ή τους ενδεχόμενους τοπικούς κανονισμούς εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα κατασκευή είναι ανθεκτική και σταθερή.
- Πριν αρχίσετε την εγκατάσταση βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα του προϊόντος.
- Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση των κανόνων της ορθής τεχνικής στην κατασκευή και τη συντήρηση των μηχανοκίνητων συστημάτων, καθώς και για τις παραμορφώσεις που μπορούν να υιοθετηθούν κατά τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το δηλωμένο διάστημα θερμοκρασίας είναι συμβατό με τον τόπο εγκατάστασης του αυτοματισμού.
- Μην εγκαθιστάτε αυτό το προϊόν σε εκρηκτική ατμόσφαιρα: η παρουσία εύφλεκτων αερίων ή αναθυμιάσεων αποτελεί σοβαρό κίνδυνο για την ασφάλεια.
- Πριν από κάθε επέμβαση στην εγκατάσταση διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία. Αποσυνδέστε επίσης τυχόν εφεδρικές μπαταρίες (εάν υπάρχουν).
- Πριν συνδέσετε την ηλεκτρική τροφοδοσία, βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία της πινακίδας αντιστοιχούν με εκείνα του ηλεκτρικού δικτύου και ότι πριν από την ηλεκτρική εγκατάσταση υπάρχει ένας κατάλληλος διαφορικός διακόπτης και μια ασφάλεια για προστασία από υπερτάσεις. Το δίκτυο τροφοδοσίας του αυτοματισμού πρέπει να διαθέτει διακόπτη ή πολυπολικό θερμομαγνητικό διακόπτη που να επιτρέπει την πλήρη αποσύνδεση στις συνθήκες της κατηγορίας υπέρτασης III.
- Βεβαιωθείτε ότι πριν το δίκτυο τροφοδοσίας υπάρχει διαφορικός διακόπτης με όριο επέμβασης όχι μεγαλύτερο από 0.03A καθώς και ότι προβλέπεται από τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Ελέγξτε αν η εγκατάσταση γείωσης έχει γίνει σωστά: γείωσε όλα τα μεταλλικά μέρη του συστήματος (πόρτες, καγκελόπορτες κ.λπ.) και όλα τα εξαρτήματα της εγκατάστασης που διαθέτουν ακροδέκτη γείωσης.
- Για την εγκατάσταση πρέπει να χρησιμοποιηθούν συστήματα ασφαλείας και χειρισμού βάσει του προτύπου EN 12978 και EN12453.
- Οι δυνάμεις κρούσης μπορούν να μειωθούν με τη χρήση παραμορφώσιμων άκρων.
- Σε περίπτωση που οι δυνάμεις κρούσης υπερβαίνουν τις τιμές που προβλέπονται από τα πρότυπα, τοποθετήστε διατάξεις ευαίσθητες στον ηλεκτρισμό ή στην πίεση.
- Τοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα ασφαλείας (φωτοκύτταρα, ανιχνευτές εμπόδων κ.λπ.) που είναι αναγκαία για την προστασία της περιοχής από κινδύνους κρούσης, σύνθλιψης, πρόσκρουσης και ακρωτηριασμού. Λάβετε υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και οδηγίες, τα κριτήρια της ορθής τεχνικής, τη χρήση, το χώρο εγκατάστασης, τον τρόπο λειτουργίας του συστήματος και τις δυνάμεις που αναπτύσσονται από τον αυτοματισμό.
- Εφαρμόστε τα σήματα που προβλέπονται από τους ισχύοντες κανονισμούς για τον προσδιορισμό των επικινδύνων περιοχών (υπολειπόμενοι κίνδυνοι). Κάθε εγκατάσταση πρέπει να προσδιορίζεται εμφανώς σύμφωνα με το πρότυπο EN13241-1.
- Μετά από την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, εφαρμόστε μια πινακίδα αναγνώρισης στην πόρτα/καγκελόπορτα.
- Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να εγκατασταθεί σε φύλλα που ενσωματώνουν πόρτες (εκτός και εάν το μοτέρ ενεργοποιείται μόνο όταν η πόρτα είναι κλειστή).
- Εάν ο αυτοματισμός εγκαθίσταται σε ύψος κάτω των 2,5 m ή εάν είναι προσπελάσιμος, θα πρέπει να διασφαλίζεται κατάλληλος βαθμός προστασίας των ηλεκτρικών και μηχανικών μερών.
- Μόνο για αυτοματισμούς για ρολά
 - 1) Τα κινούμενα μέρη του μοτέρ πρέπει να τοποθετηθούν σε ύψος μεγαλύτερο από 2,5m πάνω από το δάπεδο ή πάνω από ένα άλλο επίπεδο που να επιτρέπει την πρόσβαση.
 - 2) Ο ηλεκτρομειωτήρας πρέπει να τοποθετηθεί σε απομονωμένο και προστατευμένο χώρο έτσι ώστε να είναι προσβάσιμος μόνο με τη χρήση εργαλείων.
- Τα σταθερά χειριστήρια πρέπει να τοποθετηθούν σε θέση που να μην προκαλεί κινδύνους και μακριά από κινούμενα μέρη. Ειδικά τα χειριστήρια με άτομο παρόν πρέπει να τοποθετηθούν σε σημείο από το οποίο να είναι ορατό το κινούμενο εξάρτημα, και, εκτός αν κλειδώνουν, πρέπει να τοποθετηθούν σε ελάχιστο ύψος 1,5 m έτσι ώστε να μην είναι προσβάσιμα στο κοινό.
- Τοποθετήστε τουλάχιστον ένα σύστημα φωτεινής σήμανσης (φάρο) σε ορατή θέση, καθώς και πινακίδα με την ένδειξη "Προσοχή".
- Τοποθετήστε μόνιμη ετικέτα σχετικά με τη λειτουργία της χειροκίνητης απεμπλοκής του αυτοματισμού κοντά στο χειριστήριο.
- Βεβαιωθείτε ότι κατά τη διάρκεια του κύκλου αποφεύγονται οι μηχανικοί κίνδυνοι και ειδικά η κρούση, η σύνθλιψη, η πρόσκρουση, ο ακρωτηριασμός μεταξύ του κινούμενου τμήματος και των γύρω στοιχείων.
- Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ του αυτοματισμού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι τα συστήματα προστασίας και απεμπλοκής λειτουργούν σωστά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα για οποιαδήποτε επέμβαση συντήρησης ή επισκευής. Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για την ασφάλεια και τη σωστή λειτουργία του μηχανισμού σε περίπτωση χρήσης εξαρτημάτων άλλων κατασκευαστών.
- Μην εκτελείται καμία τροποποίηση στα εξαρτήματα του αυτοματισμού, εάν δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Εκπαιδεύστε το χρήστη της εγκατάστασης όσον αφορά τους ενδεχόμενους υπολειπόμενους κινδύνους, τα εφαρμοζόμενα συστήματα ελέγχου και την εκτέλεση

του χειροκίνητου ανοίγματος σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης: παραδώστε τις οδηγίες χρήσης στον τελικό χρήστη.

- Η διάθεση των υλικών συσκευασίας (πλαστικά, χαρτόνι, φελιζόλ κ.λπ.) πρέπει να γίνει σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Φυλάξτε τις νάιλον σακούλες και το φελιζόλ μακριά από παιδιά.

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για τη σύνδεση στο δίκτυο χρησιμοποιήστε: ένα πολυπολικό καλώδιο με ελάχιστη διατομή 5x1,5mm² ή 4x1,5mm² για τριφασικό ρεύμα ή 3x1,5mm² για μονοφασικό ρεύμα (για παράδειγμα, το καλώδιο μπορεί να είναι τύπου H05RN-F με διατομή 4x1,5mm²). Για τη σύνδεση των βοηθητικών στοιχείων χρησιμοποιείτε αγωγούς με ελάχιστη διατομή 0,5 mm².

- Χρησιμοποιείτε μπουτόν με ικανότητα τουλάχιστον 10A-250V.

- Οι αγωγοί πρέπει να στερεώνονται με πρόσθετο σύστημα κοντά στους ακροδέκτες (για παράδειγμα με δεματικά καλωδίων) ώστε να κρατηστέ σαφώς διαχωρισμένα τα τμήματα υπό τάση από τα τμήματα υπό πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας.

- Κατά την εγκατάσταση το ηλεκτρικό καλώδιο πρέπει να απογυμνώνεται έτσι ώστε να επιτρέψει τη σύνδεση του αγωγού γείωσης στον ειδικό ακροδέκτη αφηρόντας ωστόσο τους ενεργούς αγωγούς όσο το δυνατόν πιο κοντούς. Ο αγωγός γείωσης πρέπει να είναι ο τελευταίος που θα τευτώνεται σε περίπτωση που λαοκάρει το σύστημα στερέωσης του καλωδίου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! οι αγωγοί πολύ χαμηλής τάσης ασφαλείας πρέπει να διαχωρίζονται από τους αγωγούς χαμηλής τάσης.

Η πρόσβαση στα τμήματα υπό τάση πρέπει να είναι εφικτή μόνον από εξειδικευμένο προσωπικό (επαγγελματία εγκαταστάτη)

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν θέσετε σε λειτουργία το σύστημα αυτοματισμού, και κατά τις επεμβάσεις συντήρησης, ελέγξτε σχολαστικά τα ακόλουθα:

- Ελέγξτε εάν όλα τα εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα,
- Ελέγξτε τη διαδικασία εκκίνησης και ακινητοποίησης σε περίπτωση χειροκίνητου ελέγχου.
- Ελέγξτε το σύστημα λειτουργίας με κανονική ή προσωπική διαμόρφωση.
- Μόνο για συρόμενες καγκελόπορτες: ελέγξτε το σωστό κομπλιρίσμα κρεμαγιέρας-πινιόν με ένα διάκενο 2 mm κατά μήκος όλης της κρεμαγιέρας. Διατηρείται τη ράγα μετακίνησης πάντα καθαρή.
- Μόνο για συρόμενες καγκελόπορτες και πόρτες: βεβαιωθείτε ότι ο οδηγός μετακίνησης της καγκελόπορτας είναι ίσιος, οριζόντιος και ότι οι τροχοί είναι κατάλληλοι για να αντέχουν το βάρος της καγκελόπορτας.
- Μόνο για αναρτημένες συρόμενες καγκελόπορτες (Cantilever): βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πτώση ή ταλάντωση κατά τη διάρκεια της κίνησης.
- Μόνο για ανοιγόμενες καγκελόπορτες: βεβαιωθείτε ότι ο άξονας περιστροφής των φύλλων είναι εντελώς κατακόρυφος.
- Μόνο για μπάρες: πριν το άνοιγμα της θυρίδας το ελατήριο πρέπει να είναι αποσυμπίεσιμο (μπάρα κάθετη).
- Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία όλων των συστημάτων ασφαλείας (φωτοκύτταρα, ανιχνευτές εμπόδων, κ.λπ.) και τη σωστή ρύθμιση της προστασίας από σύνθλιψη ελέγχοντας αν η τιμή της δύναμης κρούσης που μετρείται στα σημεία τα οποία ορίζει το πρότυπο EN 12445, είναι κατώτερη από την τιμή που προβλέπει το πρότυπο EN 12453.
- Οι δυνάμεις κρούσης μπορούν να μειωθούν με τη χρήση παραμορφώσιμων άκρων.
- Ελέγξτε τη λειτουργικότητα του χειρισμού έκτακτης ανάγκης, όπου υπάρχει.
- Ελέγξτε τη διαδικασία ανοίγματος και κλεισίματος με τα χρησιμοποιούμενα χειριστήρια.
- Ελέγξτε την ακεραιότητα των ηλεκτρικών συνδέσεων και των καλωδίων, ειδικά την κατάσταση των μανδύων και των συνδεσμοθλιπών.
- Κατά τη συντήρηση καθαρίζετε τους φακούς των φωτοκυττάρων.
- Για την περίπτωση εκτός λειτουργίας του αυτοματισμού ενεργοποιήστε το σύστημα αποσύμπλεξης έκτακτης ανάγκης (βλ. παρ. ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ) έτσι ώστε να απελευθερώσετε το μηχανοκίνητο τμήμα και να επιτρέψετε το χειροκίνητο άνοιγμα και κλείσιμο της καγκελόπορτας.
- Σε περίπτωση φθοράς του ηλεκτρικού καλωδίου, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή, στο Σέρβις ή σε εξειδικευμένο τεχνικό για να αντικαταστήσει, προκειμένου να αποφύγετε κάθε πιθανό κίνδυνο.
- Σε περίπτωση εγκατάστασης συστημάτων τύπου "D" (όπως ορίζονται από το EN12453), συνδεδεμένο με μη ελεγμένο τρόπο, φροντίστε ώστε να γίνεται υποχρεωτική συντήρηση τουλάχιστον κάθε έξι μήνες.
- Η συντήρηση όπως περιγράφεται παραπάνω πρέπει να επαναλαμβάνεται με τουλάχιστον ετήσια συχνότητα ή σε μικρότερα χρονικά διαστήματα σε περίπτωση που τα χαρακτηριστικά της τοποθεσίας ή της εγκατάστασης το απαιτούν.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

πενθμιζουμε ότι το σύστημα μηχανοκίνησης είναι μια διευκόλυνση στη χρήση της καγκελόπορτας/πόρτας και δεν επιλύει ελαττώματα και ελλείψεις της εγκατάστασης ή ελλείψεις συντήρησης.



ΔΙΑΛΥΣΗ

Η διάθεση των υλικών πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Μην πετάτε τη χαλασμένη συσκευή σας και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα. Ενεργήστε υπεύθυνα παραδίδοντας όλα τα απορρίμματα από ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωσή τους.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Σε περίπτωση αποσυναρμολόγησης του μηχανισμού για να τοποθετηθεί σε διαφορετικό σημείο:

- Διακόψτε την τροφοδοσία και αποσυνδέστε όλη την ηλεκτρική εγκατάσταση.
- Βγάλτε το μοτέρ από τη βάση στηριξής.
- Βγάλτε όλα τα εξαρτήματα της εγκατάστασης.
- Σε περίπτωση που κάποια εξαρτήματα δεν μπορούν να αφαιρεθούν ή είναι ελαττωματικά, φροντίστε για την αντικατάστασή τους.

ΟΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ <http://www.bft-automation.com/CE>

ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ DOWNLOAD.

Όλα όσα δεν προβλέπονται ρητά από τις οδηγίες εγκατάστασης, πρέπει να θεωρούνται ως απαγορευμένα. Η καλή λειτουργία του ενεργοποιητή εξασφαλίζεται μόνον εάν τηρούνται τα στοιχεία που αναγράφονται. Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες που οφείλονται στη μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος εγχειρίδιου. Διατηρώντας αμετάβλητα βασικά χαρακτηριστικά του προϊόντος, η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει ανά πάσα στιγμή τις αλλαγές που θεωρεί αναγκαίες για την τεχνική, κατασκευαστική ή εμπορική βελτίωση του προϊόντος, χωρίς καμία υποχρέωση ενημέρωσης του παρόντος φυλλαδίου.

UWAGA! Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy przeczytać i dokładnie stosować się do zaleceń oraz do instrukcji dołączonych do produktu, ponieważ nieprawidłowa eksploatacja może spowodować obrażenia osób, zwierząt oraz uszkodzenie przedmiotów. Dostarczają one ważnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, montażu, eksploatacji oraz konserwacji. Instrukcje należy zachować w celu ich dołączenia do dokumentacji technicznej oraz do wglądu w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE

Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany wyłącznie w celach użytkowych przedstawionych w niniejszej dokumentacji. Sposoby eksploatacji inne, niż omówione mogą być przyczyną uszkodzenia produktu oraz zagrażać bezpieczeństwu.

-Elementy konstrukcyjne urządzenia oraz instalacja muszą spełniać wymogi poniższych Dyrektyw Europejskich (jeżeli znajdują one zastosowanie): 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE z późniejszymi zmianami. W celu zachowania odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa stosowanie wymienionych norm, oprócz obowiązujących przepisów krajowych, jest zalecane również we wszystkich krajach nie należących do UE.

-Producent niniejszego produktu (dalej „Producent”) uchyli się od wszelkiej odpowiedzialności w przypadku nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania opisanego w niniejszej dokumentacji, jak również w przypadku niestosowania się do Zasad Technicznych podczas wykonywania zamknięć (drzwi, bramy, itp.) oraz w przypadku deformacji, które mogą pojawić się podczas eksploatacji.

-Montaż należy powierzyć osobom o odpowiednich umiejętnościach (zawodowy monter, zgodnie z wymogami normy EN12635), które stosują się do Zasad Technicznych oraz do obowiązujących przepisów.

-Przed zainstalowaniem urządzenia należy wdrożyć wszystkie modyfikacje konstrukcyjne związane z wykonaniem zabezpieczeń oraz z ochroną lub oddzieleniem wszystkich stref zagrażających zmiążdżeniem, przecięciem, wciągnięciem i zagrożeniami ogólnymi, w myśl norm EN 12604 i 12453 lub ewentualnych, miejscowych norm montażowych. Sprawdzić, czy istniejąca struktura spełnia wymogi z zakresu wytrzymałości i stabilności.

-Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony.

-Producent nie ponosi odpowiedzialności za niestosowanie Zasad Techniki podczas wykonywania i konserwacji napędzanych silnikowo zawiasów, ani za odkształcenia, które mogą się pojawić podczas eksploatacji.

-Sprawdzić, czy zadeklarowany przedział temperatur jest zgodny z warunkami panującymi w miejscu przeznaczonego do montażu automatyki.

-Nie instalować w środowisku wybuchowym: obecność gazu lub łatwopalnych oparów stanowi poważne zagrożenie bezpieczeństwa.

-Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek czynności na urządzeniu należy odłączyć zasilanie elektryczne. Wyjąć również ewentualne baterie zapasowe, jeżeli są.

-Przed podłączeniem zasilania elektrycznego sprawdzić, czy dane z tabliczki znamionowej są zgodne z danymi sieci elektrycznej, oraz czy przed wejściem do instalacji elektrycznej znajduje się wyłącznik różnicowo-prądowy oraz odpowiednie zabezpieczenie przed przeżyceniami. Sieć zasilająca automat powinna być wyposażona w przełącznik lub wyłącznik instalacyjny umożliwiający całkowite odłączenie w przypadku przepięcia kategorii III.

-Sprawdzić, czy przed wejściem do sieci zasilania znajduje się wyłącznik różnicowo-prądowy o progu zadziałania nie wyższym niż 0,03A oraz spełniający wymogi obowiązujących przepisów.

-Sprawdzić, czy uziemienie jest wykonane w prawidłowy sposób: połączyć wszystkie metalowe części zamknięcia (drzwi, bramy, itp.) oraz wszystkie komponenty instalacji wyposażone w zacisk uziemiający.

-Podczas instalacji należy wykorzystać zabezpieczenia i sterowniki spełniające wymogi norm EN 12978 i EN12453.

-Siłę uderzenia można zredukować przy pomocy odkształcających się listewek.

-Jeżeli siła uderzenia przekracza wartości przewidziane w przepisach, należy zastosować elektroczułe lub wykrywające nacisk urządzenia.

-Zastosować wszystkie zabezpieczenia (fotokomórki, czułe listwy, itp.) niezbędne do ochrony danego obszaru przed uderzeniem, przygnięciem, wciągnięciem, przecięciem. Należy uwzględnić obowiązujące przepisy i dyrektywy, zasady techniczne, sposób eksploatacji, otoczenie montażowe, zasadę działania urządzenia oraz siły wytwarzane przez automatykę.

-Zainstalować przewidziane obowiązującym prawem oznakowania wyznaczające strefy niebezpieczne (oraz ryzyko resztkowe). Każde urządzenie należy oznakować w sposób widoczny, zgodny z zaleceniami normy EN13241-1.

-Po zakończeniu montażu należy zawiesić tabliczkę identyfikacyjną bramy.

-Tego produktu nie można instalować na skrzydłach, w których są wbudowane przejścia (chyba że silnik jest uruchamiany wyłącznie przy zamkniętym przejściu).

-Jeżeli automatyczne urządzenie jest zainstalowane niżej niż 2,5 m, lub jeżeli pozostaje dostępne, należy zapewnić odpowiedni stopień ochrony części elektrycznych i mechanicznych.

-Tylko bramy rolowane

1) Ruchome części silnika należy zainstalować na wysokości ponad 2,5 m od chodnika lub od poziomu, z którego można uzyskać do nich dostęp.

2) Motoreduktor należy zainstalować w oddzielnym, zabezpieczonym miejscu, tak aby dostęp do niego możliwy był tylko z użyciem narzędzi.

-Wszystkie nieruchome sterowniki należy zainstalować w takim miejscu, aby nie stwarzały zagrożenia oraz z dala od ruchomych mechanizmów. W szczególności sterowniki uruchamiane wyłącznie przez człowieka należy umieścić w miejscu widocznym z miejsca obsługi i, z wyjątkiem sytuacji gdy są one wyposażone w klucz, należy je zainstalować na wysokości co najmniej 1,5 m oraz tak, aby nie były dostępne dla osób postronnych.

-W widocznym miejscu należy zainstalować co najmniej jeden sygnalizator świetlny (migający), a ponadto przymocować do struktury tabliczkę z napisem Uwaga.

-Po zakończeniu instalacji upewnić się, iż ustawienia pracy silnika są wykonane prawidłowo, oraz iż systemy ochronne i odblokowujące działają prawidłowo.

-Podczas konserwacji i napraw należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. W przypadku zastosowania części innych producentów, Producent uchyli się od wszelkiej odpowiedzialności z zakresu bezpieczeństwa i prawidłowego działania automatyki.

-Nie wykonywać żadnych modyfikacji części automatyki, jeżeli Producent nie wyraził na to zgody.

-Przeszkolić użytkownika urządzenia w zakresie zastosowanych systemów sterowania oraz z ręcznego otwierania awaryjnego. Przekazać instrukcję obsługi użytkownikowi ostatecznemu.

-Materiały opakowaniowe (plastik, karton, styropian, itp.) należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie zostawiać foliowych toreb ani styropianu w miejscach dostępnych dla dzieci.

POŁĄCZENIA

UWAGA! W celu podłączenia do sieci należy zastosować kabel wielobiegowy o minimalnym przekroju 5x1,5mm² lub 4x1,5mm² dla zasilania trójfazowego lub 3x1,5mm² dla zasilania jednofazowego (przykładowo, może to być kabel typu H05RN-F o przekroju 4x1,5mm²). W celu podłączenia obwodów pomocniczych należy zastosować przewody o minimalnym przekroju 1mm².

-Stosować wyłącznie przyciski o parametrach nie przekraczających 10A-250V.
-Przewody należy dodatkowo zamocować w pobliżu zacisków (na przykład przy pomocy chomaćek), aby wyraźnie rozdzielić części pod napięciem od części pod najniższym napięciem bezpieczeństwa.

Podczas instalacji z kabla zasilającego należy ściągnąć osłonę, aby można było połączyć przewód uziemiający z odpowiednim zaciskiem, a przewody robocze powinny być jak najkrótsze. W przypadku poluzowania mocowana kabla przewód uziemiający powinien naprężyć się jako ostatni.

UWAGA! zabezpieczające przewody najniższego napięcia powinny być fizycznie odłączone od przewodów niskiego napięcia.

Dostęp do części pod napięciem mogą mieć wyłącznie osoby o odpowiednich uprawnieniach (zawodowy monter).

PRZEGLĄD AUTOMATYKI I KONSERWACJA

Przed ostatecznym uruchomieniem automatyki oraz podczas wykonywania czynności konserwacyjnych należy dokładnie wykonać poniższe czynności:

-Sprawdzić, czy wszystkie części są dokładnie umocowane.
-Sprawdzić jak przebiega uruchamianie i zatrzymywanie w przypadku obsługi ręcznej.
-Sprawdzić kolejność działania w trybie zwykłym i z zastosowaniem ustawień osobistych.

-Tylko w przypadku bram przesuwanych: sprawdzić, sprawdzić, czy zębatak prawidłowo ząbcała się z kołem zębatak, przy czym wzdłuż całej zębataki powinien być luz ok. 2 mm; szynę przesuwną należy utrzymywać w czystości i usuwać wszelkie zanieczyszczenia.

-Tylko dla bram i drzwi przesuwanych: sprawdzić, czy szyna prowadząca bramy jest prosta, ustawiona poziomo, i czy kółka wytrzymują ciężar bramy.

-Tylko dla bram przesuwanych zawieszanych (samonośnych): sprawdzić, czy podczas wykonywania cyklu brama się nie obniża ani nie wykonuje ruchu wahadłowego.
-Tylko dla bram skrzydłowych: sprawdzić, czy oś obrotu skrzydeł jest idealnie pionowa.

-Dotyczy szlabanów: przed otwarciem drzwiczek sprężyna nie powinna być napięta (ramię ustawione pionowo).

-Sprawdzić, czy wszystkie zabezpieczenia działają prawidłowo (fotokomórki, czułe listwy, itp.) oraz czy zabezpieczenie chroniące przed przygnięciem jest właściwie wyregulowane. W tym celu sprawdzić, czy siła uderzenia, zmierzona w miejscach przewidzianych normą EN 12445 nie przekracza wartości podanych w normie EN 12453.

-Siłę uderzenia można zredukować przy pomocy odkształcających się listewek.

-Sprawdzić, czy ręczne sterowanie awaryjne przebiega bez problemów (jeżeli takie zastosowano).

-Sprawdzić otwieranie i zamykanie przy pomocy przeznaczonych do tego pilotów sterujących.

-Sprawdzić integralność połączeń elektrycznych oraz okablowania, w szczególności osłon izolujących oraz przepustów kablowych.

-Podczas wykonywania konserwacji wyczyścić układy optyczne fotokomórek.

-Na czas wyłączenia automatyki z użytku włączyć ręczne odblokowanie awaryjne (patrz podrozdział „CYKL AWARYJNY”), aby część ruchoma nie była zablokowana. Dzięki temu bramę można będzie otwierać i zamykać ręcznie.

-Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, jego serwis techniczny lub osobę o podobnych kwalifikacjach, tak aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu.

-Jeżeli są instalowane urządzenia typu „D” (w myśl normy EN12453), połączone bez wykonania weryfikacji, należy zalecić ich obowiązkowe serwisowanie co najmniej raz na pół roku.

-Opisane powyżej czynności serwisowe należy powtarzać co najmniej raz w roku lub częściej, jeżeli warunki panujące na miejscu lub parametry instalacji tego wymagają.

UWAGA!

Należy pamiętać, iż napęd silnikowy stanowi ułatwienie eksploatacji bramy/drzwi i nie rozwiązuje problemów związanych z wadami i błędami montażu, ani też z brakiem serwisowania.



ROZBIÓRKA

Wszystkie materiały należy usuwać zgodnie z obowiązującymi zasadami. Zużytego urządzenia, akumulatorów i wyczerpanych baterii nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Użytkownik odpowiedzialny jest za dostarczenie wszystkich odpadów elektrycznych i elektronicznych do stosownych punktów zbiórki i recyklingu.

DEMONTAŻ

W przypadku demontażu automatyki w celu jej późniejszego montażu w innym miejscu, należy:

-Odłączyć zasilanie i całą instalację elektryczną.

-Ściągnąć siłownik z podstawy montażowej.

-Ściągnąć wszystkie komponenty urządzenia.

-Jeżeli jakieś części nie mogą zostać ściągnięte lub są uszkodzone, należy je wymienić.

DEKLARACJE ZGODNOŚCI MOŻNA ZNALEŹĆ NA STRONIE INTERNETOWEJ

<http://www.bft-automation.com/CE>

INSTRUKCJE MONTAŻU I UŻYTKOWANIA SĄ DOSTĘPNE W SEKCJI DOWNLOAD.

Wszystkie zagadnienia, które nie zostały wyraźnie przedstawione w instrukcji montażu należy uznać za niedozwolone. Prawidłową pracę urządzenia zapewnia wyłącznie przestrzeganie przedstawionych danych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia w każdym momencie modyfikacji, dzięki którym poprawią się parametry techniczne, konstrukcyjne i handlowe produktu, pozostawiając niezmiennymi jego cechy podstawowe, bez konieczności aktualizacji niniejszej publikacji.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА

ВНИМАНИЕ! Важные инструкции по технике безопасности. Прочитайте и внимательно соблюдайте все меры предосторожности и инструкции, сопровождающие изделие, поскольку неправильная установка может причинить вред людям, животным или имуществу. В рекомендациях и инструкциях приведены важные сведения, касающиеся техники безопасности, установки, эксплуатации и технического обслуживания. Храните инструкции в папке с технической документацией, чтобы можно было проконсультироваться с ними в будущем.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное изделие было спроектировано и изготовлено исключительно для типа эксплуатации, указанного в данной документации. Использование изделия не по назначению может причинить ущерб изделию и вызвать опасную ситуацию.

- Конструктивные элементы машины и установка должны осуществляться в соответствии со следующими европейскими директивами, где они применимы: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE и их последующими изменениями. Что касается стран, не входящих в UE, то, помимо действующих национальных норм, для обеспечения надлежащего уровня техники безопасности, также следует соблюдать вышеуказанные нормы.
- Компания, изготовившая данное изделие (далее «компания»), снимает с себя всякую ответственность, происходящую в результате использования не по назначению или использования, отличного от того, для которого предназначено изделие и которое указано в настоящем документе, а также в результате несоблюдения надлежащей технической практики при производстве закрывающих конструкций (дверей, ворот и т.д.), и деформаций, которые могут возникнуть в ходе эксплуатации.
- Установка должна осуществляться квалифицированным персоналом (профессиональным установщиком, согласно стандарту EN12635) с соблюдением надлежащей технической практики и действующего законодательства.
- Перед установкой изделия провести все структурные изменения, касающиеся создания границ безопасности и защиты или изоляции всех зон, в которых есть опасность раздавливания, разрыва, захвата и опасных зон в целом, согласно предписаниям стандартов EN 12604 и 12453 или возможных местных норм по монтажу. Проверить, что существующая конструкция отвечает необходимым требованиям прочности и устойчивости.
- Перед началом установки проверьте целостность изделия.
- Компания не несет ответственность за несоблюдение надлежащей технической практики при создании и техобслуживании подлежащих моторизации переплетов, а также за деформации, которые могут произойти при эксплуатации.
- Проверить, чтобы заявленный интервал температуры был совместим с местом, предназначенным для установки автоматической устройства.
- Запрещается устанавливать это изделие во взрывоопасной атмосфере: присутствие легковоспламеняющегося газа или дыма создает серьезную угрозу безопасности.
- Перед проведением любых работ с оборудованием отключите подачу электроэнергии. Отсоедините также аккумуляторные батареи, если таковые имеются.
- Перед подключением электропитания убедитесь, что данные на паспортной табличке соответствуют показателям распределительной электросети, а также что выше по линии электроустановки имеется дифференциальный выключатель и защита от токовых перегрузок подходящей мощности. В сети питания автоматике необходимо предусмотреть прерыватель или многополюсный термомангнитный выключатель, обеспечивающий полное отключение в условиях категории перенапряжения III.
- Проверьте, чтобы до сети питания был установлен дифференциальный выключатель с порогом, не превышающим 0,03 А, и с иными характеристиками, предусмотренными действующим законодательством.
- Проверьте, чтобы заземление было сделано правильно: заземлить все металлические части закрывающегося устройства (двери, ворота и т.д.), а также все компоненты оборудования, снабженные заземляющими жабками.
- Установка необходимо выполнять с использованием предохранительных и управляющих устройств, соответствующих стандартам EN 12978 и EN 12453.
- Сила импульса может быть уменьшена путем использования деформируемых кромок.
- В случае, если сила импульса превышает значения, предусмотренные законодательством, применяйте электрочувствительные или чувствительные к давлению приборы.
- Используйте все предохранительные устройства (фотоэлементы, чувствительные кромок и т.д.), необходимые для защиты участка от опасности удара, раздавливания, захвата, разрыва. Учитывайте действующее законодательство и директивы, принципы надлежащей технической практики, тип эксплуатации, помещение, в котором осуществляется установка, логику работы системы и силы, порождаемые автоматическим оборудованием.
- Установите знаки, предусмотренные действующим законодательством, чтобы обозначить опасные зоны (остаточные риски). Каждая установка должна быть обозначена заметным образом согласно предписаниям стандарта EN 13241-1.
- По окончании установки прикрепить идентификационную табличку двери/ворота.
- Это изделие не может быть установлено на створках, в которые встроены двери (за исключением случаев, когда двигатель приводится в действие исключительно при закрытой двери).
- При установке автоматики на высоте менее 2,5 м или при наличии к ней свободного доступа, необходимо обеспечить надлежащую степень защиты электрических и механических компонентов.
- Только для автоматики для рулонных ворот
 - 1) Движущиеся компоненты двигателя должны устанавливаться на высоту более 2,5 м над уровнем пола или над другим уровнем, чтобы можно было позволить осуществить к нему доступ.
 - 2) Редукторный двигатель должен устанавливаться в изолированном пространстве, оснащенном защитным ограждением для того, чтобы доступ к нему был возможен только при использовании инструментов.
- Установить любой стационарный привод вдали от подвижных частей в таком положении, чтобы это не могло создавать опасность. В особенности приводы, работающие в режиме «присутствия человека», должны быть расположены так, чтобы была непосредственно видна управляемая часть, и, за исключением приводов, которые закрываются на ключ, должны быть установлены на минимальной высоте 1,5 м и так, чтобы посторонние лица не имели к ним доступ.
- Установить на хорошо видимом месте, по крайней мере, одно световое сигнальное (мигающее) устройство, а также прикрепить к корпусу табличку с надписью «Внимание».
- Прикрепить постоянную этикетку с информацией о работе ручного разблокирования автоматической установки, поместив ее вблизи привода.
- Убедиться, что во время операции не будет механических рисков или что была предусмотрена защита от них, в особенности таких, как опасность удара, раздавливания, захвата и разрыва между ведомой частью и окружающими частями.
- После осуществления установки убедитесь, что двигатель автоматики настроен надлежащим образом и что системы защиты и разблокирования правильно работают.
- При проведении любых работ по техническому обслуживанию или ремонту используйте только фирменные запасные части. Компания снимает с себя всякую ответственность, связанную с безопасностью и правильным функционированием автоматики, в случае использования компонентов других производителей.
- Нельзя вносить никакие изменения в компоненты автоматики, не получив явного разрешения от Компании.
- Проинструктируйте пользователя оборудования о возможных остаточных рисках, установленных системах управления и осуществлении операции открытия вруч-

ную при аварийной ситуации: передайте руководство по эксплуатации конечному пользователю.

- Утилизация упаковочных материалов (пластика, картона, полистирола и т.д.) должна выполняться согласно действующим нормам. Не оставляйте нейлоновые и полистироловые пакеты в доступном для детей месте.

СОЕДИНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Для подключения к сети используйте: многожильный кабель с минимальным сечением 5 x 1,5 мм² или 4 x 1,5 мм² для трехфазного питания или 3 x 1,5 мм² для однофазного питания (например, допускается использование кабеля типа H05RN-F с сечением 4 x 1,5 мм²). Для подключения вспомогательного оборудования следует использовать провода с минимальным сечением 0,5 мм².

- Необходимо использовать только кнопки с пропускной способностью не менее 10А-250В.
- Провода должны быть связаны дополнительным креплением у клемм (например, с помощью хомуты) для того, чтобы часть отделилась от части, находящейся под напряжением, от частей с безопасным сверхнизким напряжением.
- Во время установки токоподводящий кабель должен быть освобожден от оболочки таким образом, чтобы позволить соединить заземляющий провод с соответствующей клеммой, оставив при этом активные провода как можно более короткими. В случае ослабления крепления кабеля провод заземления следует натягивать в последнюю очередь.

ВНИМАНИЕ! Провода с безопасным сверхнизким напряжением должны быть физически разобщены от проводов с низким напряжением.

Доступ к частям, находящимся под напряжением, должен предоставляться исключительно квалифицированному персоналу (профессиональному установщику).

ПРОВЕРКА АВТОМАТИКИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед окончательным вводом автоматики в эксплуатацию и в ходе операций по техобслуживанию тщательно проверяйте следующие пункты:

- Проверить, чтобы все компоненты были прочно закреплены;
- Проверить операцию по запуску и остановке в случае ручного привода.
- Проверить логическую схему стандартной работы или работы в особом режиме.
- Только для раздвижных ворот: проверить правильность сцепления зубчатой рейки и шестерни с зазором 2 мм вдоль всей зубчатой рейки; всегда содержать ходовой рельс в чистоте, без детритов.
- Только для раздвижных ворот и дверей: проверить, чтобы путь скольжения ворот был линейным, горизонтальным, и чтобы колеса были пригодны для того, чтобы выдержать вес ворот.
- Только для подвешенных раздвижных ворот (Cantilever): проверить, чтобы во время маневра не было провисания и вибраций.
- Только для распашных ворот: проверить, чтобы ось вращения створок была совершенно вертикальной.
- Только для шлагбаумов: перед тем как открыть люк, пружина должна быть разряжена (вертикальная стрела).
- Проверить правильность функционирования всех предохранительных устройств (фотоэлементы, чувствительные кромок и т.д.) и правильность регулировки устройства, предохраняющего от раздавливания, проконтролировав, чтобы сила импульса, измеренная в точках, предусмотренных стандартом EN 12445, была меньше предусмотренной стандартом EN 12453.
- Сила импульса может быть уменьшена путем использования деформируемых кромок.
- Проверить функциональность аварийного управления, если есть.
- Проверить операции открытия и закрытия с установленными управляющими устройствами.
- Проверить целостность электрических соединений и кабельных проводов, в особенности состояние изолирующих оболочек и уплотнительных кабельных вводов.
- В ходе техобслуживания очистить оптические элементы фотоэлементов.
- На период нахождения автоматики в нерабочем состоянии необходимо включить аварийное разблокирование (см. параграф «АВАРИЙНОЕ УПРАВЛЕНИЕ») с тем, чтобы поставить на холостой ход ведомую часть и позволить открывать или закрывать ворота вручную.
- Если силовой кабель поврежден, его следует заменить у изготовителя или в службе технической поддержки, либо силами персонала, имеющего соответствующую квалификацию, чтобы не допустить возникновения каких-либо рисков.
- Если устанавливаются устройства типа «D» (согласно определению стандарта EN12453), соединенные в непроверенном режиме, предписывать проведение обязательного техобслуживания с периодичностью, по крайней мере, раз в полгода.
- Описанное выше техобслуживание должно повторяться по крайней мере ежегодно или через меньшие интервалы времени в случае, если характеристики места установки этого требуют.

ВНИМАНИЕ!

Помните, что механизация необходима для упрощения эксплуатации ворот/двери и не разрешает проблем, вызванных дефектами и неисправностями в результате установки или отсутствием техобслуживания.



УТИЛИЗАЦИЯ

Уничтожение материалов должно осуществляться в соответствии с действующими нормами. Не выбрасывайте ваш бракованный прибор, использованные батарейки или аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Вы несете ответственность за возврат всех ваших отходов от электрических или электронных приборов, оставляя их в пункте сбора, предназначенном для их переработки.

УТИЛИЗАЦИЯ

В случае если автоматическое оборудование демонтируется для того, чтобы быть смонтированным в другом месте, необходимо:

- Отключить электропитание и отсоединить все электрооборудование.
- Снять исполнительный механизм с крепежного основания.
- Снять с установки все компоненты.
- В случае, если некоторые компоненты не могут быть сняты или оказались поврежденными, их следует заменить.

ЗАЯВЛЕНИЯ О СООТВЕТСТВИИ МОЖНО ПОСМОТРЕТЬ НА ВЕБ-САЙТЕ ПО АДРЕСУ: <http://www.bft-automation.com/CE>
РУКОВОДСТВА ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ДОСТУПНЫ В РАЗДЕЛЕ ЗАГРУЗКИ.

Все, что прямо не предусмотрено в настоящем руководстве, не разрешено. Исправная работа исполнительного механизма гарантируется только при соблюдении указаний, приведенных в данном руководстве. Компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения указаний, приведенных в данном руководстве.

Оставляя неизменными существенные характеристики изделия, Компания оставляет за собой право в любой момент по собственному усмотрению и без предварительного уведомления вносить в изделие надлежащие изменения, улучшающие его технические, конструктивные и коммерческие свойства.

POZOR! Důležité bezpečnostní pokyny. Pozorně si přečtete a dodržujte všechna upozornění a pokyny, které doprovázejí tento výrobek, protože nesprávná instalace může způsobit škody na lidech, zvířatech nebo věcech. Upozornění a pokyny poskytují důležité informace o bezpečnosti, instalaci, používání a údržbě. Návod k obsluze si uchovejte a přiložte jej do technického svazku pro budoucí použití.

BEZPEČNOST OBECNĚ

Tento výrobek byl projektován a vyroben výlučně pro používání uvedené v této dokumentaci. Jiná používání, než je uvedeno, by mohla být příčinou poškození výrobku a vyvolat nebezpečí.

- Konstrukční prvky stroje a instalace musí být ve shodě s těmito evropskými směrnici, kde je lze použít: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE a jejich následnými úpravami. Ve všech zemích mimo EU se kromě platných národních předpisů musí pro udržení bezpečnosti dodržovat i výše uvedené evropské normy.
- Firma vyrábějící tento výrobek (dále "firma") odmítá jakoukoli odpovědnost vyplývající z nesprávného používání nebo používání jiného, než pro jaké byl výrobek určen a než je uvedeno v této dokumentaci, jakož i nedodržení správné technické praxe při konstrukci uzávěrů (dveří, bran atd.) a z deformací, k nimž by mohlo dojít během používání.
- Instalaci musí provést kvalifikovaný personál (profesionální instalační technik, podle EN 12635) s dodržení správné technické praxe a platných norem.
- Před instalací výrobku proveďte všechny konstrukční úpravy týkající se realizace bezpečnostních opatření a zakrytí nebo ohraničení všech oblastí s nebezpečím stlačení, ustřížení, zachycení a obecné nebezpečných podle ustanovení norem EN 12604 a 12453 nebo případných místních norem ve věci instalace. Zkontrolujte, zda stávající konstrukce má potřebnou pevnost a stabilitu.
- Před zahájením instalace zkontrolujte neporušenost výrobku.
- Firma není zodpovědná za nedodržení dobré technické praxe při konstrukci a údržbě rámu, na které se má instalovat motorový pohon, a za jejich deformace, k nimž může dojít při používání.
- Zkontrolujte, zda rozsah uváděných teplot je v souladu s místem určeným pro instalaci automatického systému.
- Tento výrobek neinstaluje ve výbušném prostředí. Přítomnost hořlavého plynu nebo kouře představuje vážné nebezpečí pro bezpečnost.
- Před zahájením jakýchkoli prací na zařízení odpojte elektrický proud. Odpojte i případné vyvazovací baterie, pokud jsou instalované.
- Před připojením přívodu elektrického proudu se ujistěte, že údaje na štítku odpovídají hodnotám v elektrické rozvodné síti a že před elektrickým zařízením je nainstalován vhodný diferenciální jistič a ochrana před nadproudem. Rozvodná síť, z níž je automatické zařízení napájeno, musí být vybavena spínačem nebo více-pólovým elektrickým jističem, které umožní celkové odpojení zařízení, pokud dojde k přepětí kategorie II.
- Zkontrolujte, zda je před přívodem elektrické sítě diferenciální jistič s prahovou hodnotou ne vyšší než 0,03 A a podle platných norem.
- Zkontrolujte, zda je zemnicí zařízení provedeno správně: připojte na zem všechny kovové části zavíracího systému (vrata, mříže atd.) se všemi komponenty systému majícími zemnicí svorku.
- Instalace se musí provádět s použitím bezpečnostních zařízení a ovládání podle EN 12978 a EN 12453.
- Sílu systému lze snížit použitím deformačních lišt.
- V případě kdy síla systému překročí hodnoty uvedené v normách, použijte elektrická snímací zařízení nebo zařízení citlivá na tlak.
- Zajistěte všechna bezpečnostní zařízení (fotobuňky, bezpečnostní lišty atd.) nutné pro ochranu prostoru před nebezpečím nárazu, stlačení, tažení, ustřížení. Respektujte platné normy a směrnice, kritéria správné technické praxe, používání, prostředí pro instalaci, logiku činnosti systému a síly vyvíjené automatickým systémem.
- Použijte signály uvedené v platných předpisech pro označení nebezpečných oblastí (zbytková nebezpečí). Každá instalace musí být viditelně označena podle předpisu normy EN13241-1.
- Po dokončení instalace připevněte identifikační štítek brány/vrat.
- Tento výrobek se nesmí instalovat na křídla vrat, v nichž jsou dveře (pokud motor nelze zapnout pouze se zavřenými dveřmi).
- Pokud je automatický systém instalován ve výšce menší než 2,5 m nebo je-li přístupný, musí se zaručit přiměřený stupeň ochrany elektrických a mechanických součástí.
- Pouze pro automatiku pro rolety
 - 1) Pohyblivé části motoru musí být instalovány ve výšce větší než 2,5 m nad podlahou nebo nad jinou plochou, která by mohla umožnit přístup k motoru.
 - 2) Převodový motor musí být instalován v izolovaném prostoru s takovým zajištěním, že je přístupný pouze s použitím nástrojů.
- Pevné ovládací prvky instalujte v takové výšce, aby nemohly představovat nebezpečí a daleko od pohyblivých částí. Zvláště pak ovládání s přítomností člověka musí být umístěno v přímé viditelnosti ovládané části a, pokud nejsou vybavena klíčem, musí být ve výšce minimálně 1,5 m a umístěno takovým způsobem, aby nebylo přístupné veřejnosti.
- Použijte alespoň jedno zařízení pro světelnou signalizaci (blikač) ve viditelné poloze, na konstrukci kromě toho připevněte štítek s upozorněním.
- Připevněte trvale etiketu označující činnost ručního odjištění automatického systému a umístěte ji v blízkosti pohyblivého se mechanismu.
- Ujistěte se, že během pohybu jsou vyloučena nebo zakryta mechanická nebezpečí, zvláště pak nebezpečí nárazu, stlačení, tažení, ustřížení mezi vedenou částí a okolními částmi.
- Ujistěte se, že během pohybu jsou vyloučena nebo zakryta mechanická nebezpečí, zvláště pak nebezpečí nárazu, stlačení, tažení, ustřížení mezi vedenou částí a okolními částmi.
- Po provedení instalace se ujistěte, že motor automatického systému byl správně nastaven a že ochranné a odjišťovací systémy pracují správně.
- Pro jakoukoli údržbu nebo opravy používejte pouze originální díly. Firma odmítá jakoukoli odpovědnost za bezpečnost a správnou činnost automatického systému, pokud se používají komponenty jiných výrobců.
- Neprovádějte žádné úpravy součástí automatického systému, pokud nejsou výslovně schváleny výrobcem.
- Poučte uživatele zařízení o možném zbytkovém nebezpečí, použitých systémech ovládání a provádění ručního otevření v případě nouze: předejte návod k obsluze konečnému uživateli.
- Obalový materiál (plast, kartón, polystyrén atd.) likvidujte podle platných předpisů. Silonové a polystyrénové sáčky nenechávejte v dosahu dětí.

PŘIPOJENÍ

POZOR! Pro připojení k síti použijte: vícežilový kabel o minimálním průřezu 5x1,5 mm² nebo 4x1,5 mm² pro trojfázové napájení nebo 3x1,5 mm² pro jednofázové napájení (například kabel může být typu H05RN-F s průřezem 4x1,5 mm²). Pro připojení ovládacích obvodů použijte vodiče s minimálním průřezem 0,5 mm².

- Používejte pouze tlačítka s výkonem minimálně 10 A - 250 V.
- Vodiče musí být uchyceny dalším připevněním v blízkosti svorek (například pomocí instalačních pásek), aby se jasně oddělily části vedoucí napětí od částí s velmi nízkým bezpečným napětím.
- Přívodní elektrický kabel se během instalace musí odizolovat tak, aby umožnil připojení zemnicího vodiče do příslušné svorky a fázové vodiče byly co nejkratší. Zemnicí vodič je v případě uvolnění připevňovacího prvku smí napnout jako poslední.

POZOR! zabezpečovací vodiče velmi nízkého napětí musí být fyzicky oddělené od vodičů nízkého napětí.

Přístup k částem pod napětím musí být možný pouze pro kvalifikovaný personál (profesionální instalační technik).

KONTROLA AUTOMATICKÉHO SYSTÉMU A ÚDRŽBA

Před definitivním spuštěním automatického systému a během činnosti údržby pečlivě zkontrolujte následující:

- Zkontrolujte, zda všechny komponenty jsou pevně připojeny;
- Zkontrolujte činnost spouštění a zastavení v případě ručního ovládání.
- Zkontrolujte normální a individuálně upravenou činnost logiky.
- Pouze pro posuvná vrata: zkontrolujte správný záběr ozubené tyče a pastorku s vůlí 2 mm podél celé ozubené tyče; pojezdovou kolejnici stále udržujte v čistotě a bez nečistot.
- Pouze pro posuvná vrata a dveře: zkontrolujte, zda kolejnice pro posuv vrat je rovná, vodorovná a kolečka jsou vhodná pro hmotnost vrat.
- Pouze pro zavěšená posuvná vrata (Cantilever): zkontrolujte, zda při pohybu nedochází k poklesu nebo oscilacím.
- Pouze pro křídlová vrata: zkontroluje, zda osa otáčení křídel je dokonale vswislá.
- Pouze pro závory: před otevřením dveří musí být pružina povolena (ráhno vswislé).
- Zkontrolujte správnou činnost všech bezpečnostních zařízení (fotobuňky, bezpečnostní lišty atd.) a správné nastavení ochrany proti stlačení a zkontrolujte, jestli hodnota nárazu měřeného v místech stanovených normou EN 12445 je menší, než je uvedeno v normě EN 12453.
- Sílu systému lze snížit použitím deformačních lišt.
- Zkontrolujte činnost nouzového ovládání, pokud existuje.
- Zkontrolujte činnosti otírání a zavírání s aplikovanými dálkovými ovladači.
- Zkontrolujte neporušenost elektrického připojení a kabelové, zvláště pak stav izolace a kabelových průchodků.
- Během údržby kontrolujte čistotu optiky fotobuněk.
- Pro období, kdy je automatický systém mimo provoz, aktivujte nouzové odjištění (viz odstavec "NOUZOVÉ OVLÁDÁNÍ"), aby vedená část byla volná a umožnila tak ruční otírání a zavírání vrat.
- Pokud je přívodní kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho oprávněné servisní středisko nebo osoba s obdobnou kvalifikací tak, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- Pokud se instalují zařízení typu „D“ (jak jsou definována v EN 12453), připojená v režimu bez testu, předepište povinnou údržbu s intervalem alespoň jednou za půl roku.
- Údržba, jak je popsáno výše, musí být opakována nejméně jednou ročně nebo v intervalech ještě kratších, pokud to charakteristika daného místa nebo zařízení vyžadují.

POZOR!

Nezapomeňte, že motorový pohon usnadňuje používání vrat/dveří, ale nevyřeší problémy způsobené závadou nebo chybou instalací či neprovádnou údržbou.



LIKVIDACE

Materiál se smí likvidovat pouze s dodržení platných předpisů. Vyřazená zařízení, baterie nebo akumulátory nevyhazujte do směsného komunálního odpadu. Máte povinnost odevzdat všechny odpady z elektrických a elektronických zařízení ve sběrných místech určených pro jejich recyklaci.

DEMONTÁŽ

V případě, kdy se automatický systém demontuje pro opětovnou montáž na jiném místě, je zapotřebí:

- Vypnout elektrické napájení a odpojit veškerou elektrickou instalaci.
- Odpojit spouštěcí prvek od základny.
- Demontovat všechny komponenty instalace.
- V případě některých komponent, které nelze odstranit nebo jsou poškozené, zajistěte jejich náhradu.

**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ JSOU NA INTERNETOVÝCH STRÁNKÁCH <http://www.bft-automation.com/CE>
NÁVODY K MONTÁŽI A POUŽITÍ JSOU K DISPOZICI V SEKCI DOWNLOAD.**

Vše, co není výslovně uvedeno v návodu k instalaci, není dovoleno. Správná činnost systému je zaručena, pouze pokud se dodržují uvedené údaje. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nedodržení pokynů uvedených v této příručce. Při neměnnosti základních vlastností výrobku si výrobce vyhrazuje právo provést kdykoli úpravy, které považuje za vhodné pro technické, konstrukční a obchodní zlepšení výrobku, aniž by musel upravovat tuto publikaci.

KURUCU İÇİN UYARILAR

DİKKAT! Önemli güvenlik bilgileri. Bu ürünün hatalı kurulumu insanlara, hayvanlara veya eşyalara zarar verebileceğinden ürünle birlikte verilen tüm uyarılar ve talimatlar dikkatle okunmalı ve uygulanmalıdır. Uyarılar ve talimatlar emniyet, kurma, kullanım ve bakım hakkında önemli bilgiler sağlarlar. Talimatları, teknik broşüre eklemek ve ileride gerektiğinde danışmak için saklayın.

GENEL EMNİYET

Bu ürün, sadece elinizdeki dokümantasyonda belirtildiği şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve üretilmiştir. Bu dokümanda belirtilmeyen herhangi başka bir kullanım ürüne hasar verebilir ve tehlike nedeni olabilir.

- Makinenin yapımında kullanılan parçaları ve kurma, aşağıdaki Avrupa Direktifleri'ne (uygulanabilir oldukları alanlarda) uymalıdır: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE ve bunları izleyen değişiklikler. UE'nin dışındaki tüm ilkelere iyi bir emniyet seviyesini elde etmek için yukarıda belirtilen standartlara ek olarak yürürlükteki ulusal standartlara da uyulmalıdır.
- Bu ürünün üreticisi firma (ileride "firma"), ürünün işbu dokümantasyonda belirtilen, tasarlanmış olduğu kullanimdan farklı veya uygunsuz kullanimından ve de kapanan konstrüksiyonları (bina kapıları, bahçe kapıları, vb.) inşa ederken iyi teknik usullerine uyulmamasından ve ayrıca kullanılan esnasında meydana gelebilecek herhangi bir şekil değişikliğinden kaynaklanan her türlü sorumluluktan muafır.
- Kurma, yürürlükteki standartlar ve iyi teknik usulleri uyarınca nitelikli personel (EN12635 uyarınca profesyonel kurucu) tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Ürünü kurmadan önce, güvenlik kenarlarının gerçekleştirilmesine ve tüm ezilme, kesilme, sürüklenme ve genel olarak tehlike bölgelerinin korunmasına veya ayırılmasına ilişkin tüm yapısal değişiklikleri EN 12604 ve 12453 normlarında öngörülenlere veya olası yerel kurma normlarına göre uygulayın. Mevcut yapının gerekli sağlamlık ve sabitlik özelliklerine sahip olduğuna kontrol edin.
- Kurmaya başlamadan önce ürünün sağlamlığını kontrol edin.
- Firma, motorize edilecek çerçevelerin üretiminde ve bakımında iyi teknik usullerine uyulmamasından ve ayrıca kullanılan esnasında meydana gelebilecek herhangi bir şekil değişikliğinden sorumlu değildir.
- Beyan edilen sıcaklık aralığının, otomasyon sisteminin monte edileceği yere uygun olduğuna kontrol edin.
- Bu ürünün patlayıcı atmosfere sahip ortamlara kurmayın: Parlayıcı gaz veya duman mevcudiyeti, güvenlik açısından ciddi bir tehlike oluşturur.
- Sistem üzerinde herhangi bir müdahalede bulunmadan önce elektrik beslemesini kesin. Mevcut olmaları halinde olası tampon aküleri de sökün.
- Elektrik beslemesini bağlamadan önce plaka verilerinin, elektrik dağıtım şebekesinin verilerine uygun olduğundan ve elektrik tesisinin başında uygun bir diferansiyel şalterin ve aşırı akıma karşı korumanın bulunduğundan emin olun. Otomasyon sisteminin besleme şebekesi üzerinde, III aşırı gerilim kategorisindeki şartlarda tamamen bağlantının kesilmesini sağlayan bir devre kesici veya omni-polar bir manyeto termik devre kesici öngörülmelidir.
- Elektrik besleme şebekesinin başında, yürürlükteki kanunlar tarafından öngörülenlere uygun ve eşik değeri 0.03A'den fazla olmayan bir diferansiyel şalter takılı olduğuna kontrol edin.
- Topraklamanın doğru şekilde gerçekleştirilmiş olduğuna kontrol edin: Topraklama ucu bulunan kapanan kısımların (bina kapıları, bahçe kapıları, vb.) bütün metal parçalarını ve sistemin bütün komponentlerini toprak hattına bağlayın.
- Kurma, EN 12978 ve EN 12453 standartlarına uygun güvenlik ve kontrol cihazları kullanılarak gerçekleştirilmelidir.
- Çarpma kuvveti, şekil değiştirebilen kenarların kullanımı aracılığı ile azaltılabilir.
- Çarpma kuvvetinin, standartlar tarafından öngörülen değerleri aşması durumunda, basınca duyarlı veya elektro duyarlı cihazlar uygulanır.
- Alanı çarpma, ezilme, sürüklenme ve kesilme tehlikelerine karşı korumak için gerekli bütün emniyet cihazlarını (fotoseller, hassas güvenlik kenarları, vb.) uygulayın. Yürürlükteki yönetmelikler ve direktifleri, iyi teknik kriterlerini, kullanımı, kurma ortamını, sistemin işleme lojijini ve otomasyon sistemi tarafından geliştirilen güçleri dikkate alın.
- Tehlikeli bölgeleri (giderilemeyen riskleri) belirlemek için yürürlükteki yönetmelikler tarafından öngörülen işaretleri uygulayın. Her kurma, EN 13241-1 standardı tarafından öngörülenler uyarınca görünür şekilde işaretlenmiş olmalıdır.
- Kurma tamamlandıktan sonra kapı/bahçe giriş kapısının belirleyici verilerini taşıyan etiket plakasını uygulayın.
- Bu ürün, kapı bulunduran kanatlar üzerine monte edilemez (motorun sadece kapalı kapı ile işletilebilir olması durumu hariç).
- Otomasyon sisteminin 2,5 m'den alçak bir yüksekliğe monte edilmiş olması veya erişilebilir olması halinde, elektrikli ve mekanik parçaların uygun şekilde korunmalarını garanti etmek gerekir.
- Sadece panjur otomasyon sistemleri için
 - 1) Motorun hareketli kısımları zemin üstünden veya erişime izin verecek diğer bir seviye üstünden 2,5 metreden daha fazla bir yükseklikte kurulmalıdır.
 - 2) Redüktörlü motor ayrılması bir alan içinde ve sadece takımların kullanılması ile erişilebilir olacak şekilde koruma ile donatılmış olarak kurulmalıdır.
- Her türlü sabit kumandayı, hareketli parçalardan uzak, tehlike yaratmayacak pozisyonda monte edin. Özellikle "insan mevcut" durumunda kullanılan kumandalar, yönlendirilen kısmın doğrudan görünür yerinde konumlandırılmalıdır; anahtarlı olmaları dışında, herkes tarafından erişilebilir olmayacak şekilde, minimum 1,5 m yüksekliğe kurulmalıdır.
- En az bir adet ışıklı (flaşör) sinyal cihazını görünür pozisyona yerleştirin, ayrıca sistemin üzerine bir Uyarı tabelası takın.
- Otomasyon sisteminin elle serbest bırakılmasının işlemesine ilişkin bir etiketi kalıcı şekilde takın ve manevra organının yakınına yerleştirin.
- Manevra esnasında yönlendirilen kısım ve çevresindeki parçalar arasında mekanik riskler ve özellikle çarpma, ezilme, sürüklenme ve kesilmenin önlediği veya bunlara karşı koruma olduğundan emin olun.
- Manevra esnasında yönlendirilen kısım ve etrafındaki sabit parçalar arasında mekanik riskler ve özellikle ezilme, sürüklenme ve kesilmenin önlediği veya bunlara karşı koruma olduğundan emin olun.
- Kurmayı gerçekleştirdikten sonra, motor otomasyon sistemi ayarının doğru düzenlenmiş olduğundan, koruma ve serbest bırakma sistemlerinin doğru işlediklerinden emin olun.
- Her türlü bakım veya onarım işlemlerinde sadece orijinal parçalar kullanın. Başka üreticilerin komponentlerinin kullanılması halinde, otomasyon sisteminin doğru işleme ve emniyeti açısından firma hiçbir sorumluluk üstlenmez.
- Firma tarafından açıkça yetkilendirilmediği otomasyon sisteminin komponentleri üzerinde hiçbir değişiklik yapılmayın. Tesisin kullanıcıları olası giderilemeyen riskler, uygulanmış kumanda sistemleri ve acil durum halinde elle açma işlemlerinin nasıl gerçekleştirilmesi gerektiği hakkında eğitim: Kullanım kılavuzunu nihai kullancılara teslim edin.

-Ambalaj malzemelerini (plastik, karton, polistiro, vb.), yürürlükteki standartlar bağlamında öngörülen hükümlere göre bertaraf edin. Naylon ve polistiro poşetleri çocukların ulaşabilecekları yerlerde bırakmayın.

BAĞLANTILAR

DİKKAT! Şebekeye bağlantı için: trifaze beslemeler için minimum 5x1,5mm² veya 4x1,5mm² kesitli veya monofaze beslemeler için 3x1,5mm² kesitli çok kutuplu kablo kullanılmalıdır (örneğin kablo, 4x1.5mm² kesitli, H05RN-F tip olabilir). Yardımcı düzenlerin bağlantısı için, minimum 0,5 mm² kesitli kondüktörler kullanın.

- Sadece minimum 10A-250V kapasiteli butonlar kullanın.
- Kondüktörler, gerilim altındaki parçaları çok alçak gerilimdeki parçalardan net şekilde ayrı tutmak amacıyla ile klemensler yakınında ek bir sabitleme (örneğin kenetler aracılığı ile) aracılığı ile kenetlenmiş olmalıdır.
- Besleme kablosu, kurma esnasında etkin kondüktörleri olabildiğince kısa bırakarak, toprak kondüktörünün uygun klemense bağlanmasını sağlamak için soyulmalıdır. Toprak kondüktörü, kablounun sabitleme cihazının gevşemesi halinde en son gerilim kondüktör olmalıdır.
- DİKKAT!** Çok alçak gerilimli kondüktörler, alçak gerilim kondüktörlerinden fiziksel olarak ayrılmalıdır.
- Gerilim altındaki parçalara erişim, sadece nitelikli personel (profesyonel kurucu) için mümkün olmalıdır

OTOMASYON SİSTEMİNİN KONTROLÜ VE BAKIM

Otomasyon sisteminin kesin olarak işler kıldandan önce ve bakım müdahaleleri esnasında aşağıdakileri titizlikle kontrol edin:

- Bütün komponentlerin iyice sabitlenmiş olduğuna kontrol edin;
- Elle kumanda durumunda start ve stop işlemini kontrol edin.
- Normal veya özelleştirilmiş işleme lojijini kontrol edin.
- Sadece yana kayar bahçe kapıları için: tüm kremayer boyunca 2 mm'lik bir boşluk ile kremayer - pinyon kavramasının doğruluğunu kontrol ediniz; kaydırma rayını daima artıklardan yoksun ve temiz tutun.
- Sadece yana kayar bahçe kapıları ve kapılar için: Bahçe kapısının kayma rayının lineer ve yatay olduğuna, tekerleklerin bahçe kapısının ağırlığını taşımaya uygun olduklarına kontrol ediniz.
- Sadece asma tip yana kayar bahçe kapıları için (Cantilever): Hareket esnasında alçalma veya sallanma olmadığını kontrol ediniz.
- Sadece kanatlı bahçe kapıları için: Kanat rotasyon ekseninin mükemmel şekilde dikey olduğuna kontrol ediniz.
- Sadece bariyerler için: Kapı açmadan önce yayın gerginliğinin mutlaka giderilmiş olması gerekir (bariyer kolu dikey konumda).
- Tüm güvenlik düzenlerinin (fotoseller, hassas güvenlik kenarları, vb.) doğru işlediklerini ve ezilmeyi önleyici güvenlik düzeninin doğru ayarlandığını kontrol edin. EN12445 standardı tarafından öngörülen noktalarla ölçülen çarpma kuvveti değerinin, EN 12453 standardında belirtilenden daha düşük olduğuna kontrol edin.
- Çarpma kuvveti, şekil değiştirebilen kenarların kullanımı aracılığı ile azaltılabilir.
- Acil durum manevrasının (mevcut ise) fonksiyonelliğini kontrol edin.
- Uygulanmış kumanda cihazları ile açılma ve kapanma işlemini kontrol edin.
- Elektrik bağlantılarının ve kabloların sağlamlığını ve özellikle yalıtıcı kılıfların ve kablo kenetlerinin durumunu kontrol edin.
- Bakım esnasında fotosellerin optiklerini temizleyin.
- Otomasyon sisteminin hizmet dışı olduğu dönem zarfında, yönlendirilen kısmı boş alıp, bahçe kapısının elle açılmasını ve kapanmasını sağlayacak şekilde acil durum serbest bırakılmasını ("ACİL DURUM MANEVRA" paragrafına bakın) etkinleştirin.
- Besleme kablosu hasar görmüş ise, her türlü riskin önlenmesi için kablounun üreticisi veya üreticinin teknik servisi tarafından ve her halükarda benzer nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Doğrulanmamış yöntemde bağlanmış, (EN12453 Standardı tarafından belirlenmiş olduğu gibi) "D" tipi sistemlerin kurulması halinde, en az altı ayda bir sıklık ile zorunlu bir bakım yapılmasını şart koşunuz.
- Yukarıda tanımlandığı gibi bakım işlemleri en az yılda bir defa veya kurulma yerinin özelliklerinin gerektirmesi halinde, daha kısa süre aralıkları ile tekrarlanmalıdır.

DİKKAT!

Motorizasyonun bahçe kapısı/kapının kullanımı açısından bir kolaylaştırma mekanizması olduğuna ve montaj kusur ve hatalarından veya bakım yapılmamasından kaynaklanan sorunları çözmediğini unutmayınız.



BERTARAF ETME

Materyallerin bertaraf edilmesi, yürürlükteki standartlara uyularak yapılmalıdır. Artık kullanılmayacak cihazınızı, tükenmiş pilleri veya aküleri ev çöplüğüne atmayın. Elektrikli veya elektronik cihazlardan kaynaklanan bütün atıklarınızı, bunların geri dönüşümlerini gerçekleştiren özel bir toplama merkezine götürerek iade etme sorumluluğuna sahipsiniz.

SÖKME

Otomasyon sisteminin, bir diğer yere yeniden monte edilme için sökülmesi halinde aşağıdakilerin yapılması gerekir:

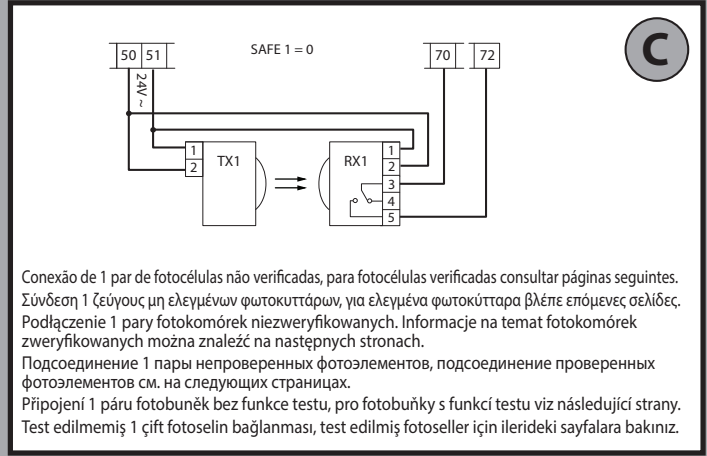
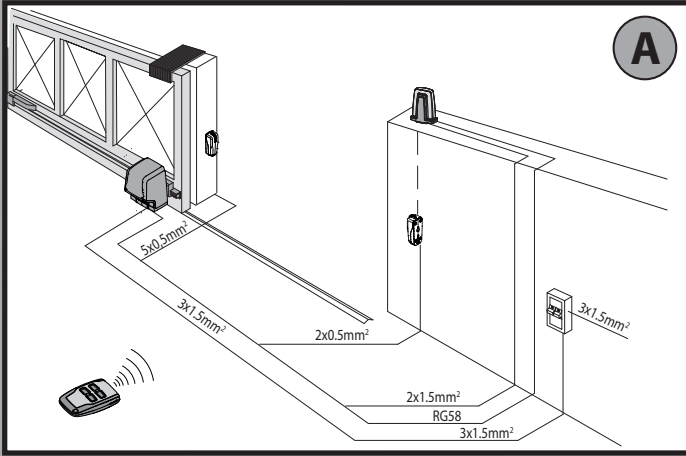
- Elektrik beslemesini kesin ve bütün elektrik tesisatını sökün.
- Aktüatörü sabitleme tabanından çıkarın.
- Mekanizmanın tüm komponentlerini sökün.
- Bazı komponentlerin sökülmemesi veya hasarlı olması halinde, bunları değiştirin.

UYGUNLUK BEYANLARINA [MONTAJ VE KULLANIM TALİMATLARINA İNDİRME BÖLÜMÜNDE DANIŞILABİLİR.**](http://www.bft-automation.com/CE WEB SITE-SINDE DANIŞILABİLİR.</p></div><div data-bbox=)**

Bu kurma kılavuzunda açıkça öngörülmeyenlerin tümü yasaktır. İşletme mekanizmasının iyi işlemesi, sadece verilen bilgilere uyulması halinde garanti edilir. Firma, bu kılavuzda belirtilen bilgilere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Firma, ürünün esas özelliklerini sabit tutarak, işbu yayımı güncellemek taahhüdünde bulunmaksızın ürünü teknik, imalat ve ticari nitelikleri açısından iyileştirmek için uygun gördüğü değişiklikleri her an uygulamaya hakkını saklı tutmuştur.

INSTALAÇÃO RÁPIDA - ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - SZYBKA INSTALACJA БЫСТРЫЙ МОНТАЖ - RYCHLÁ INSTALACE - HIZLI KURMA

D812916 00101_02



Conexão de 1 par de fotocélulas não verificadas, para fotocélulas verificadas consultar páginas seguintes.
 Συνδεση 1 ζεύγους μη ελεγμένων φωτοκυττάρων, για ελεγμένα φωτοκύτταρα βλέπε επόμενες σελίδες.
 Podłączenie 1 pary fotokomórek niezwyfikowanych. Informacje na temat fotokomórek zwyfikowanych można znaleźć na następnych stronach.
 Подсоединение 1 пары непроверенных фотоэлементов, подсоединение проверенных фотоэлементов см. на следующих страницах.
 Pripojení 1 páru fotobuněk bez funkce testu, pro fotobuňky s funkcí testu viz následující strany.
 Test edilmemiş 1 çift fotoselin bağlanması, test edilmiş fotoseller için ilerideki sayfalara bakınız.

F1= 315mAT LEO B CBB DL2 3 230 L02
F1= 630mAT LEO B CBB DL2 3 120 F02/LEO B CBB DL2 3 120 F02 USA16

F2= 6.3 AF LEO B CBB DL2 3 230 L02
F2= 10 AF LEO B CBB DL2 3 120 F02/LEO B CBB DL2 3 120 F02 USA16

Comandos / Χειριστήρια
 Przyciski sterownicze / Управления
 Ovládání / Kumandalar

M	B	N
CASTANHO	AZUL	PRETO
ΚΑΦΕ	ΜΠΛΕ	ΜΑΥΡΟ
BRAZOWY	NIEBIESKI	CZARNY
ΚΟΡΙΧΝΕΒΥΙ	ΣΙΝΙΥ	ΧΕΡΝΥ
HNĚDÁ	MODRÁ	ČERNÁ
KAHVERENGI	MAVİ	SİYAH

Disp. segurança / Ασφάλεια
 Zabezpieczenia / Предохранительные устройства
 Bezpečnostní zařízení / Güvenlik düzenleri

Entradas fim-de-curso/encoder
 Είσοδοι τερματικών διαδρομής/encoder
 Wejścia wyłącznika krańcowego/энкодера
 Входы концевых выключателей/энкодеру
 Vstupy konc.spínačů/enkoderů
 Limit svíci/энкодер girişleri

Display mais teclas de programação
 Οθόνη + μπουτόν προγραμματισμού
 Ekran + programlama tuşları
 Displej + programovací tlačítka
 Дисплей + клавиши программирования
 Wyświetlacz + przyciski programowania

Αντικείμενo προγραμματισμού
 Konektor ručního programátoru
 Разъем портативного программатора
 Łącznik programatora cyfrowego
 Φίσα φορητού προγραμματιστή
 Conector programador palmar

Conector para receptor rádio
 Φίσα για ραδιοδέκτη
 Złącze dla radia
 Разъем для радиоприемника
 Konektor pro rádiový přijímače Radyo
 Alıcısı için bağlantı

Opsiyonel kart konektörü.
 Konektor doplnkové přídatné karty
 Дополнительный разъем платы
 Łącznik karty opcjonalnej
 Φίσα προαιρετικής πλακέτας
 Conector para a placa opcional

Verbindng magnetische begrenzer
 Conexão fim de curso magnético
 Συνδεση μαγνητικού τερματικού
 Podłączenie magnetycznego wyłącznika krańcowego
 Подключение магнитного концевого выключателя
 Pripojení magnetického koncového spínače
 Manyetik limit svíč bağlantısı

Não conectar ou ligar em ponte se estiver presente o fim de curso magnético
 Μη συνδέετε ή βραχυκυκλώνετε εάν υπάρχει το μαγνητικό τερματικό
 Nie podłączaj i nie mostkować, jeżeli jest obecny magnetyczny wyłącznik krańcowy
 При наличии магнитного концевого выключателя не подсоединять и не делать перемычку.
 V prípade magnetického koncového spínače nepripojujte ani nepremostujte
 Manyetik limit svíci mevcut ise, bağlamayın veya köprülemeyin

Alimentação acessórios
 Τροφοδοσία εξαρτημάτων
 Zasilanie obwodów dodatkowych
 Питание дополнительных устройств
 Napájení příslušenství
 Aksesuar beslemesi

Antena
 Κεραία
 Antena
 Antenna
 Anténa
 Anten

*** LEO B CBB DL2 3 230 L02** 1
LEO B CBB DL2 3 120 F02
 AUX 3 MAX 24V 0,5A

AUX 3 ≠ 1 AUX 3 = 1

*** LEO B CBB DL2 3 120 F02 USA16** 2
ALARM
 24 Vd.c.

ALARM

A	B	C	D	E
8	8	8	8	8

SOUND PATTERN SELECTION

VOLUME CONTROL

SOUND PATTERN SELECTION

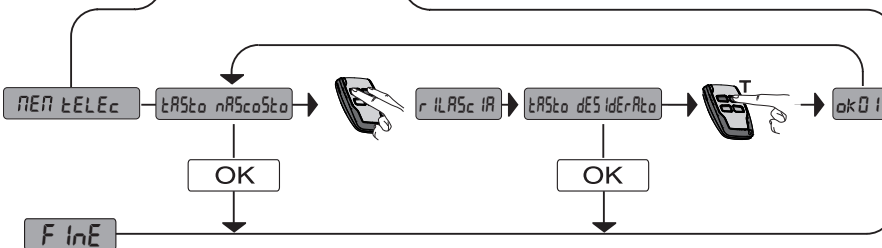
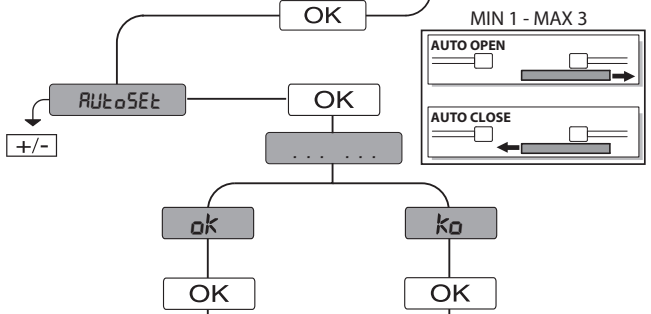
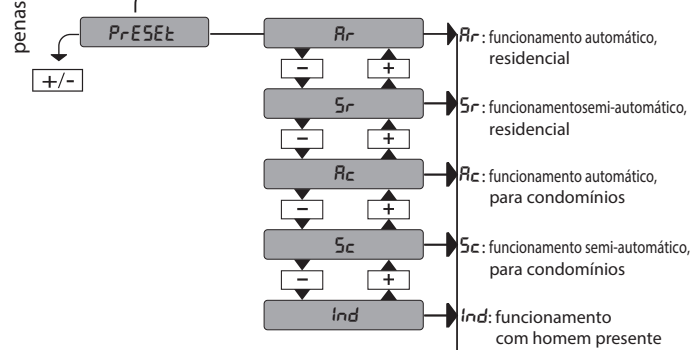
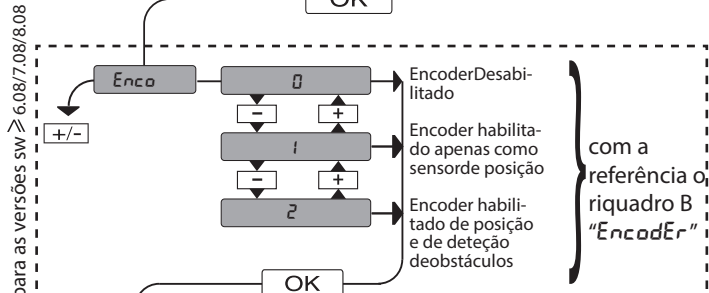
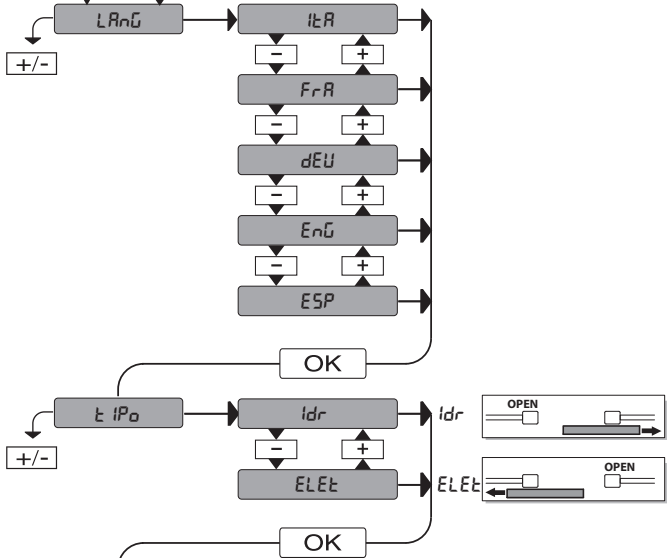
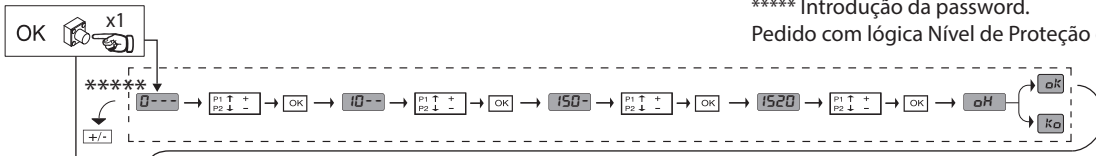
1	CONTINUOUS	link	A
2	LONG PIP	link	A & E
3	SHORT PIP	link	A & D
4	SHRIEK 1	link	A B D
5	SHRIEK 2	link	A C E
6	WARBLE 1	link	A & B
7	WARBLE 2	link	A & C
8	TWO TONE 1	link	B
9	TWO TONE 2	link	C

**Com lógica inversão direcção de abertura = 000 (DIR=D.TA) / **Με λειτουργία αντιστροφής κατεύθυνσης ανοίγματος = 000 (DIR=ΔΕΞΙΑ)
 **Z logiką działania zaprzeczającą odwrócenie kierunku otwierania = 000 (DIR=W PRAWO) / **C логикой реверсирования направления открытия = 000 (DIR =ПРАВ.) /
 **S logikou obráčení směru při otvřívání = 000 (DIR=VPRAVO) / **Açılma yönü ters çevirme lojisi ile = 000 (DIR=SAG)

MENU PROGRAMAÇÃO INSTALAÇÃO

***** Introdução da password.

Pedido com lógica Nível de Proteção definida para 1, 2, 3, 4



PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	ind
PARÂMETROS						
Tempo de trabalho na abertura [s]	300					Definido pelo autaset
Tempo de trabalho no fecho [s]	300					Definido pelo autaset
Espaço de desaceleração na abertura [%]	30					Definido pelo autaset
Espaço de desaceleração no fecho [%]	30					Definido pelo autaset
Força da folha/s na abertura [%]	75					Definido pelo autaset
Força da/s folha/s no fecho [%]	75					Definido pelo autaset
Força folha/s na abertura em desaceleração	75					Definido pelo autaset
Força folha/s no fecho em desaceleração [%]	75					Definido pelo autaset
Travagem	0					Definido pelo autaset
LOGICAS						
Tempo de Fecho Automático	0	1	0	1	0	0
Movimento passo-a-passo	0	1	0	1	0	0
Encoder	2	/	/	/	/	/
Pré-alarme	0	0	0	1	1	0
Homem presente	0	0	0	0	0	1
Bloqueia impulsos na abertura	0	0	0	1	1	0
Inversão direcção de abertura	0	/	/	/	/	/
SAFE 1	0	4	4	4	4	0
SAFE 2	6	/	/	/	/	/
SAFE 3	2	/	/	/	/	/
IC 1	0	/	/	/	/	/
IC 2	4	/	/	/	/	/
IC 3	2	/	/	/	/	/
IC 4	3	/	/	/	/	/
AUX 3**	0	/	/	/	/	/
EXPI1	1	/	/	/	/	/
EXPI2	0	/	/	/	/	/
EXPO1	11	/	/	/	/	/
EXPO2	11	/	/	/	/	/

**Não ativo no LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16

LEGENDA

- + ↑ Desloca para cima
- ↓ Desloca para baixo
- OK ↵ Pressionar tecla OK (Enter/confirmação)
- + - Voltar para o menu anterior

D812916 00101_02

PORTUGUÊS

EVAHNIKA

POLSKI

РУССКИЙ

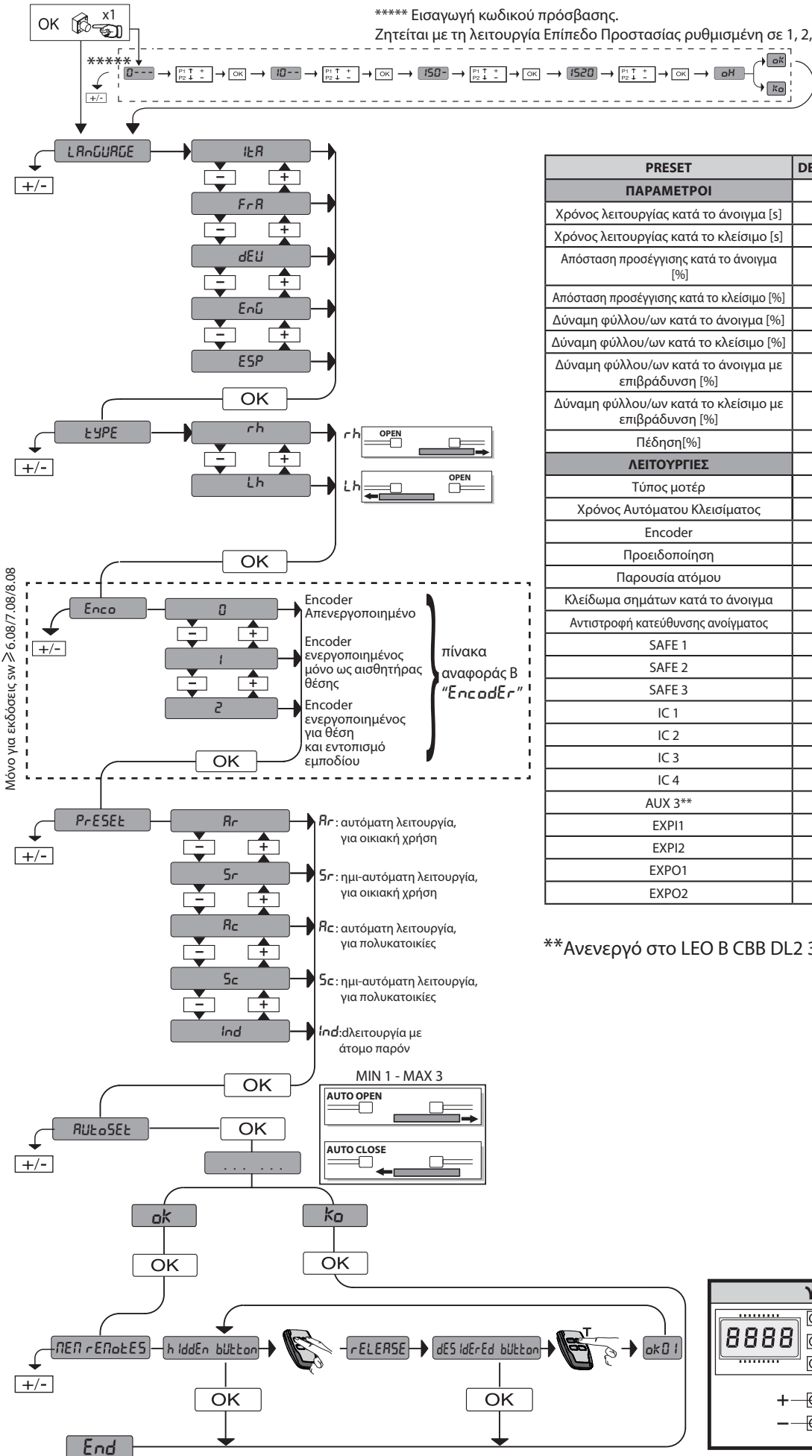
ČEŠTINA

TÜRKÇE

ΜΕΝΟΥ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

**** Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης.

Ζητείται με τη λειτουργία Επίπεδο Προστασίας ρυθμισμένη σε 1, 2, 3, 4



PRESET	DEFAULT	Ar	Sr	Rc	Sc	ind
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ						
Χρόνος λειτουργίας κατά το άνοιγμα [s]	300	Ρυθμισμένο από autaset				
Χρόνος λειτουργίας κατά το κλείσιμο [s]	300	Ρυθμισμένο από autaset				
Απόσταση προσέγγισης κατά το άνοιγμα [%]	30	Ρυθμισμένο από autaset				
Απόσταση προσέγγισης κατά το κλείσιμο [%]	30	Ρυθμισμένο από autaset				
Δύναμη φύλλου/ων κατά το άνοιγμα [%]	75	Ρυθμισμένο από autaset				
Δύναμη φύλλου/ων κατά το κλείσιμο [%]	75	Ρυθμισμένο από autaset				
Δύναμη φύλλου/ων κατά το άνοιγμα με επιβράδυνση [%]	75	Ρυθμισμένο από autaset				
Δύναμη φύλλου/ων κατά το κλείσιμο με επιβράδυνση [%]	75	Ρυθμισμένο από autaset				
Πέδηση[%]	0	Ρυθμισμένο από autaset				
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ						
Τύπος μοτέρ	0	/	/	/	/	/
Χρόνος Αυτόματου Κλεισίματος	0	1	0	1	0	0
Encoder	2	/	/	/	/	/
Προειδοποίηση	0	0	0	1	1	0
Παρουσία ατόμου	0	0	0	0	0	1
Κλειδωμα σημάτων κατά το άνοιγμα	0	0	0	1	1	0
Αντιστροφή κατεύθυνσης ανοίγματος	0	/	/	/	/	/
SAFE 1	0	4	4	4	4	0
SAFE 2	6	/	/	/	/	/
SAFE 3	2	/	/	/	/	/
IC 1	0	/	/	/	/	/
IC 2	4	/	/	/	/	/
IC 3	2	/	/	/	/	/
IC 4	3	/	/	/	/	/
AUX 3**	0	/	/	/	/	/
EXPI1	1	/	/	/	/	/
EXPI2	0	/	/	/	/	/
EXPO1	11	/	/	/	/	/
EXPO2	11	/	/	/	/	/

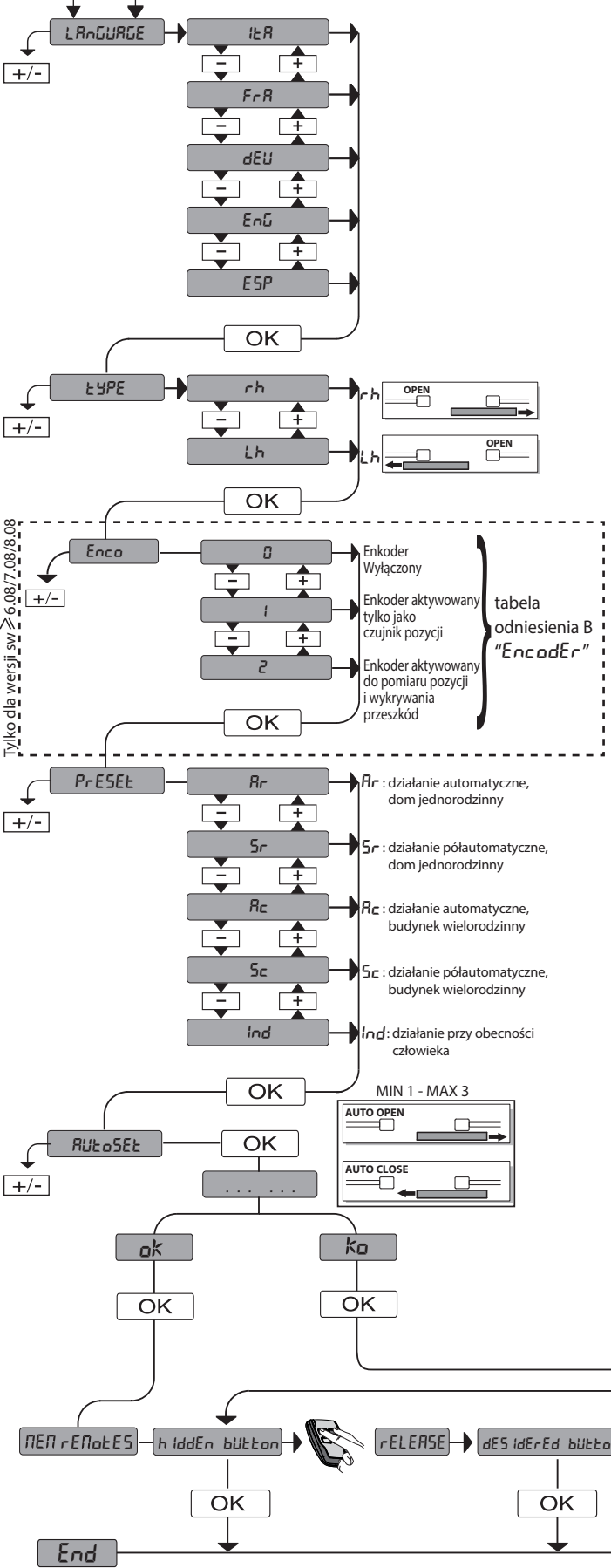
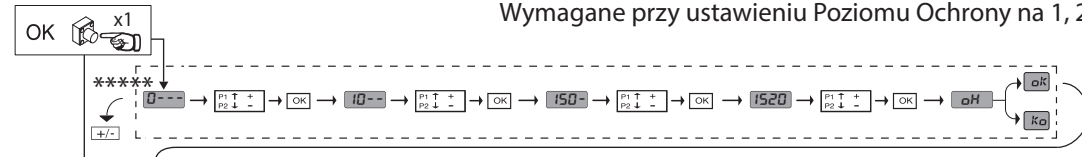
** Ανενεργό στο LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

+ ↑ Μετακίνηση επάνω
 - ↓ Μετακίνηση κάτω
 OK ← Επιβεβαίωση/ Άναμμα οθόνης
 + Εξοδος Από Μενού
 - Εξοδος Από Μενού

MENU USTAWIEŃ INSTALACJI

***** Wprowadzenie hasła.
Wymagane przy ustawieniu Poziomu Ochrony na 1, 2, 3, 4



PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	ind
PARAMETRY						
Czas pracy podczas otwierania [s]	300	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Czas pracy podczas zamykania [s]	300	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Odcinek spowalniania ruchu podczas otwierania [%]	30	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Odcinek spowalniania ruchu podczas zamykania [%]	30	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Siła skrzydła/skrzydeł podczas otwierania [%]	75	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Siła skrzydła/skrzydeł podczas zamykania [%]	75	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Siła skrzydła/skrzydeł podczas otwierania ruchem spowolnionym [%]	75	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Siła skrzydła/skrzydeł podczas zamykania ruchem spowolnionym [%]	75	Ustawienie automatyczne (autoset)				
Hamowanie[%]	0	Ustawienie automatyczne (autoset)				
LOGICZNYCH						
	0	/	/	/	/	/
Czas Automatycznego Zamykania	0	1	0	1	0	0
Szybkie zamykanie	0	0	0	0	0	0
enkodera	2	/	/	/	/	/
Alarm wstępny	0	0	0	1	1	0
Przytrzymaj przycisk	0	0	0	0	0	1
Blokuje impulsy podczas otwierania	0	0	0	1	1	0
Odwrocenie kierunku ruchu otwierania	0	/	/	/	/	/
SAFE 1	0	4	4	4	4	0
SAFE 2	6	/	/	/	/	/
SAFE 3	2	/	/	/	/	/
IC 1	0	/	/	/	/	/
IC 2	4	/	/	/	/	/
IC 3	2	/	/	/	/	/
IC 4	3	/	/	/	/	/
AUX 3**	0	/	/	/	/	/
EXPI1	1	/	/	/	/	/
EXPI2	0	/	/	/	/	/
EXPO1	11	/	/	/	/	/
EXPO2	11	/	/	/	/	/

*****Nieaktywny na LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16

LEGENDA

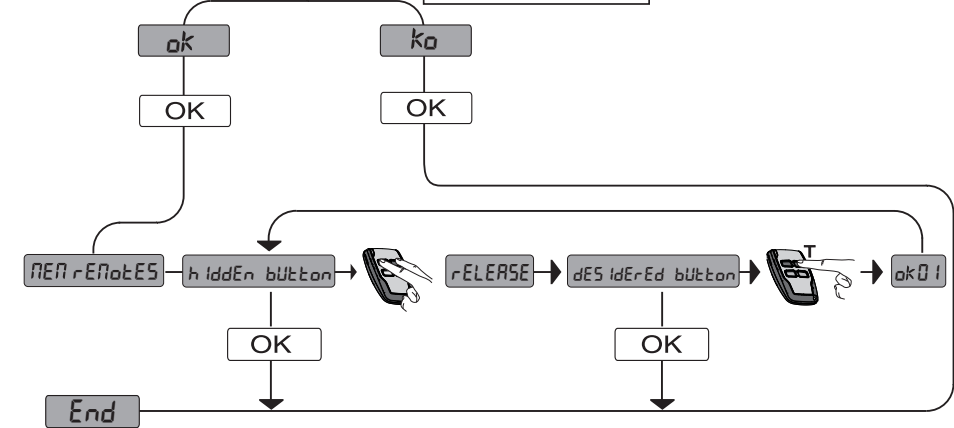
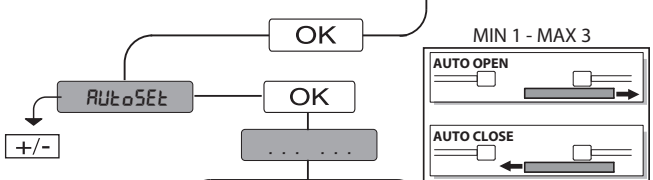
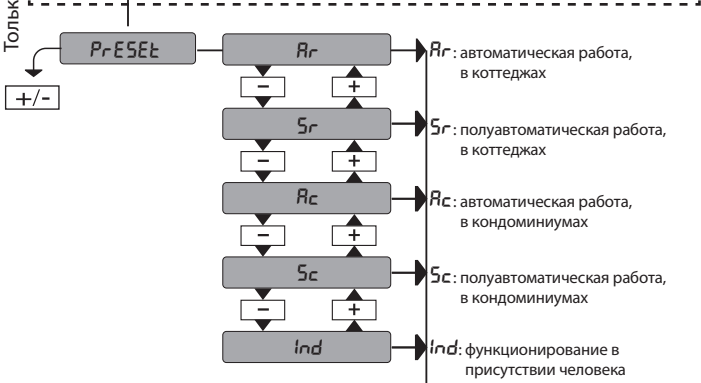
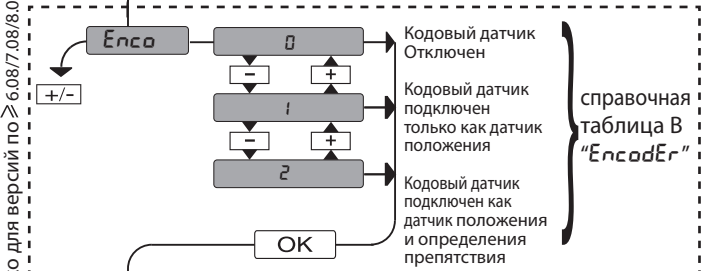
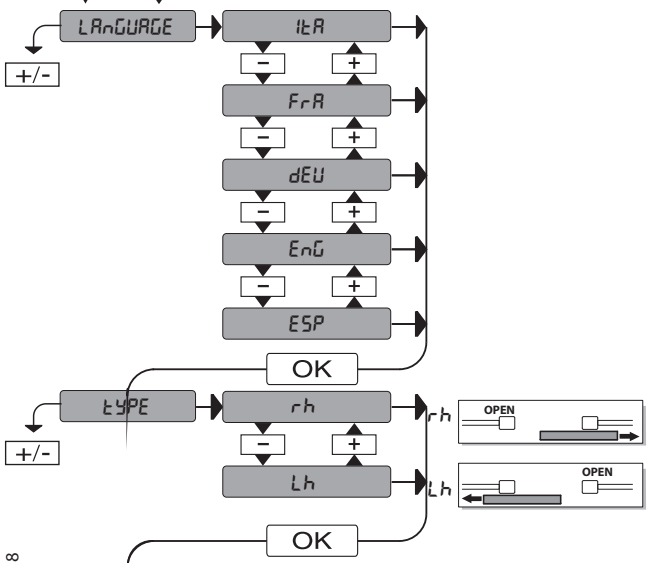
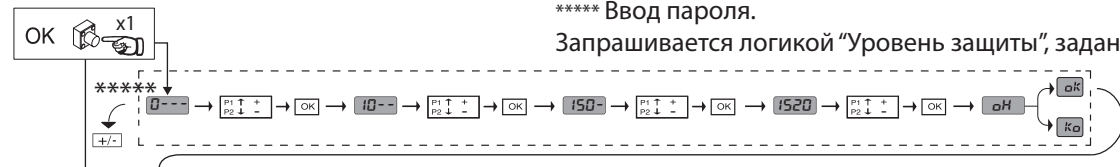
- Do góry
- Na dół
- Potwierdź/ Włączenie wyświetlacza
- Powrót do poprzedniego menu

МЕНЮ УСТАНОВКИ ОБОРУДОВАНИЯ

D812916 00101_02

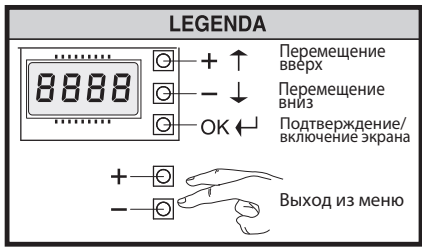
***** Ввод пароля.

Запрашивается логикой "Уровень защиты", заданной на 1, 2, 3, 4



PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	ind
ПАРАМЕТРЫ						
Время работы при открытии [с]	300	Установлено при автоматической настройке				
Время работы при закрытии [с]	300	Установлено при автоматической настройке				
Промежуток замедления при открытии [%]	30	Установлено при автоматической настройке				
Промежуток замедления при закрытии [%]	30	Установлено при автоматической настройке				
Сила створки/створок при открытии [%]	75	Установлено при автоматической настройке				
Сила створки/створок при закрытии [%]	75	Установлено при автоматической настройке				
Сила створки/створок при открытии при замедлении [%]	75	Установлено при автоматической настройке				
Сила створки/створок при закрытии при замедлении [%]	75	Установлено при автоматической настройке				
Торможение [%]	0	Установлено при автоматической настройке				
ФУНКЦИИ						
Время автоматического закрытия	0	1	0	1	0	0
Пошаговое движение энкодера	0	1	0	1	0	0
Присутствие человека	0	0	0	0	0	1
Присутствие человека	0	0	0	1	1	0
Изменение направления открытия	0	/	/	/	/	/
SAFE 1	0	4	4	4	4	0
SAFE 2	6	/	/	/	/	/
SAFE 3	2	/	/	/	/	/
IC 1	0	/	/	/	/	/
IC 2	4	/	/	/	/	/
IC 3	2	/	/	/	/	/
IC 4	3	/	/	/	/	/
AUX 3**	0	/	/	/	/	/
EXPI1	1	/	/	/	/	/
EXPI2	0	/	/	/	/	/
EXPO1	11	/	/	/	/	/
EXPO2	11	/	/	/	/	/

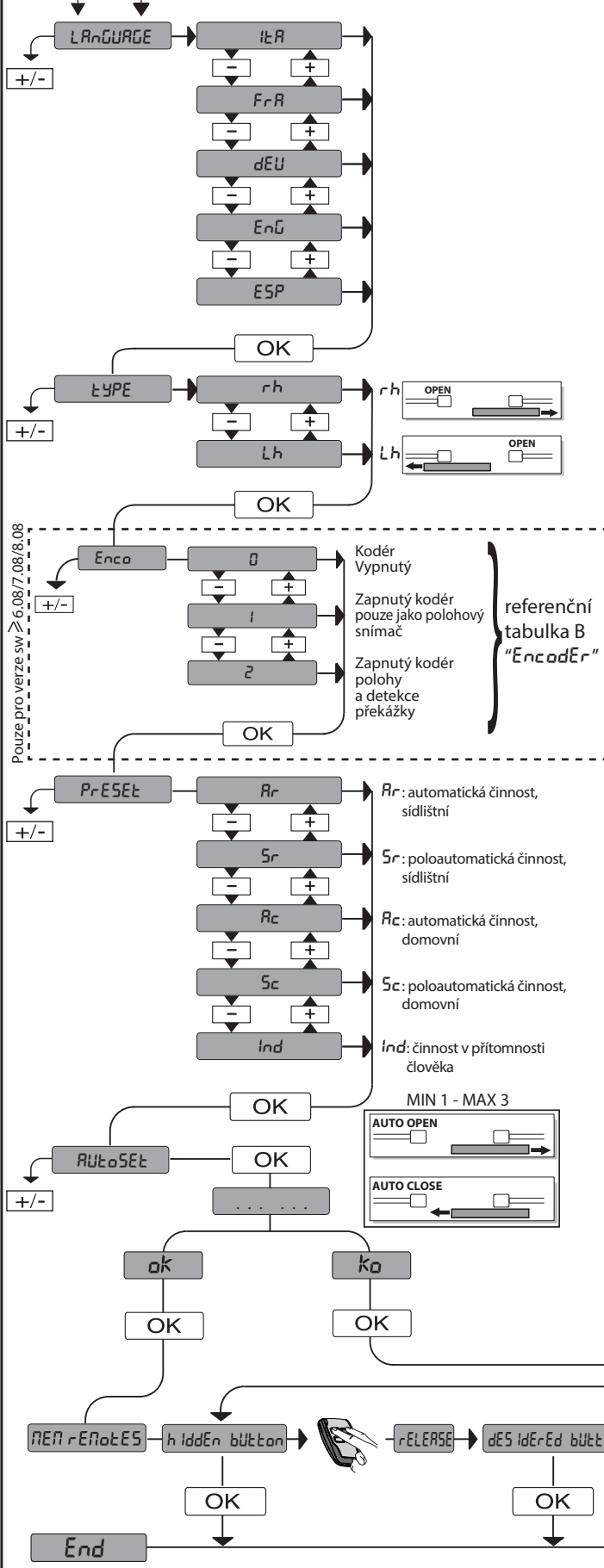
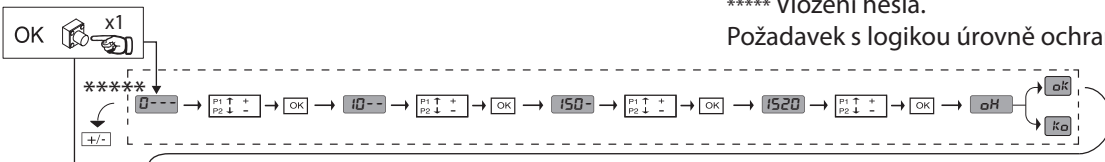
** Не активирован на LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16



MENU PRO NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

***** Vložení hesla.

Požadavek s logikou úrovně ochrany nastavenou na 1, 2, 3, 4

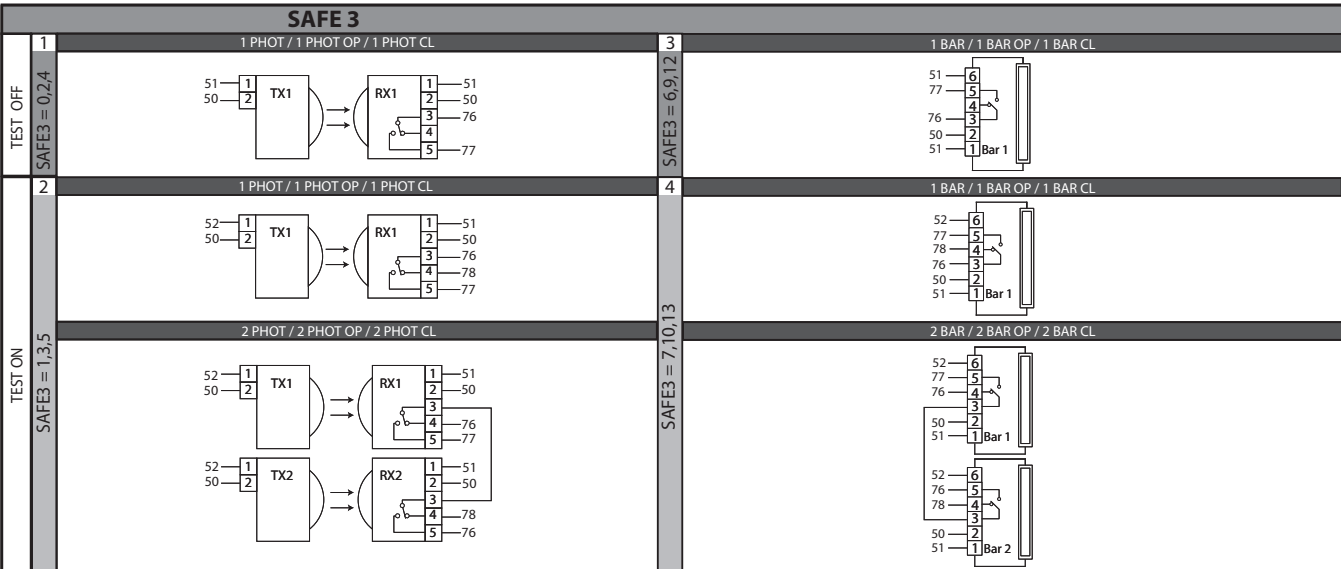
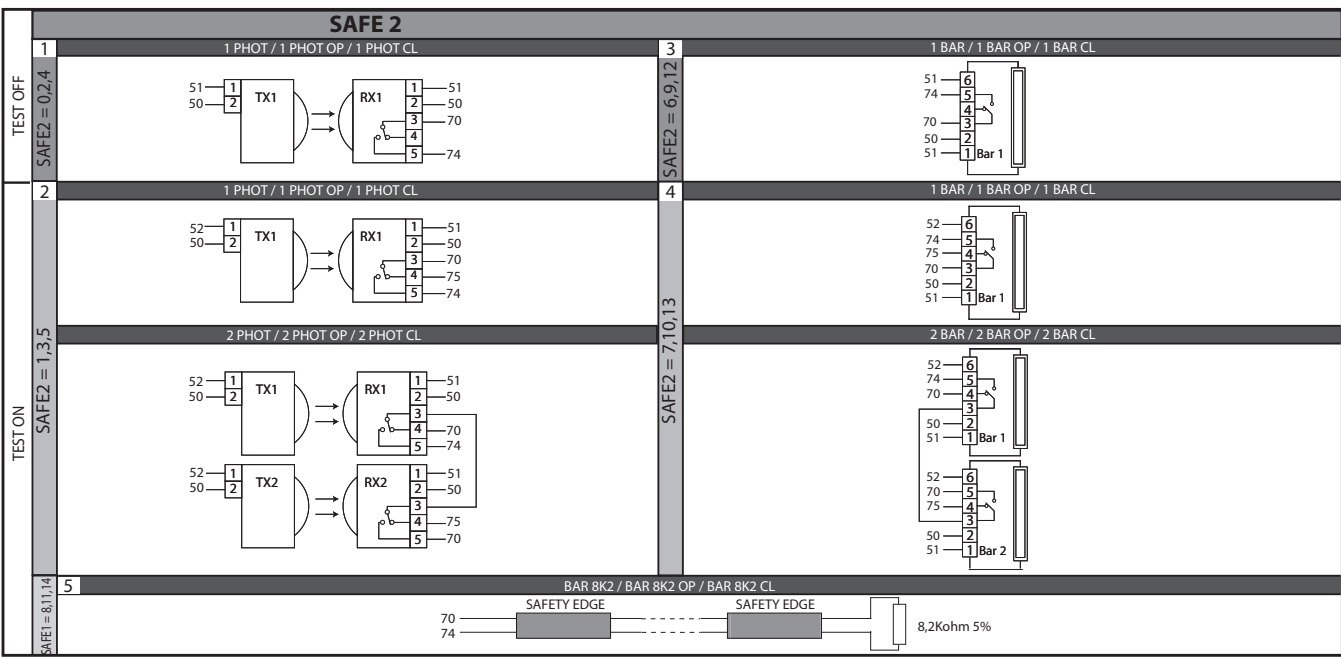
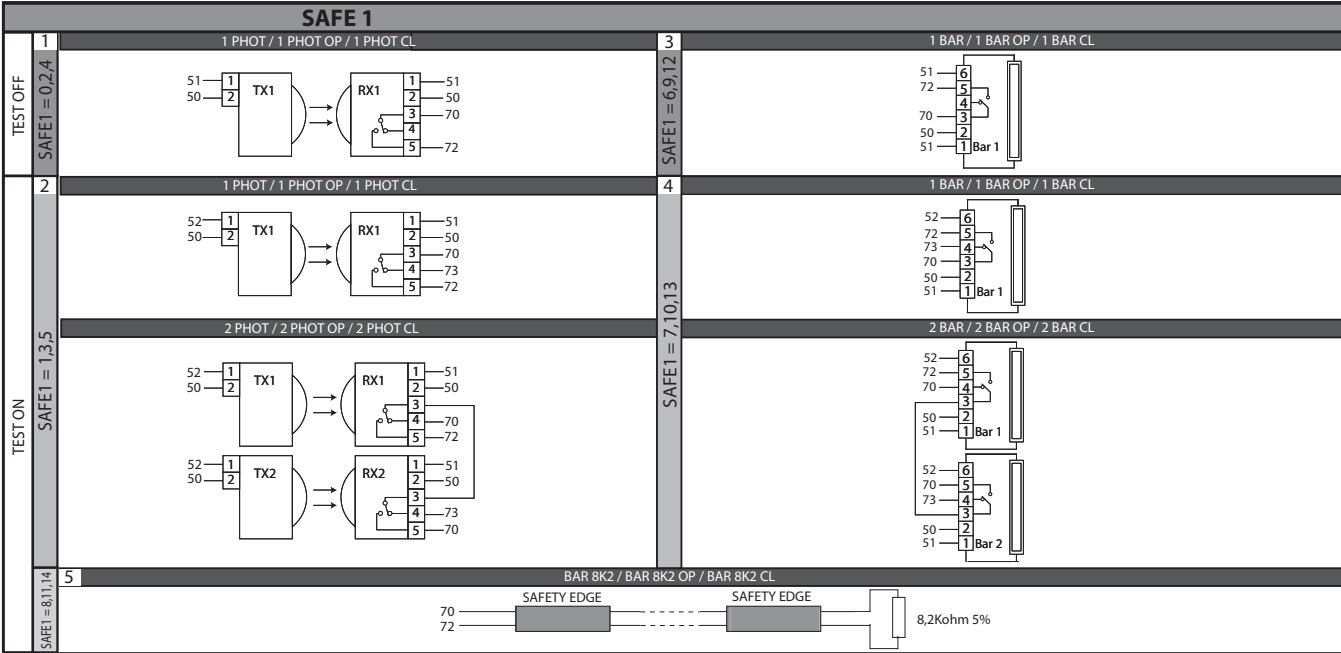
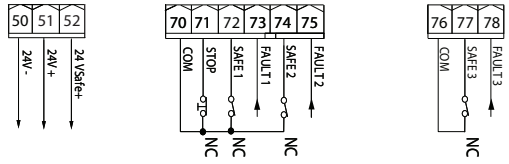


PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	Ind
PARAMETRY						
Čas činnosti při otvírání [s]	300	Nastaveno z autoset				
Čas činnosti při zavírání [s]	300	Nastaveno z autoset				
Prostor pro zpomalení při otvírání [%]	30	Nastaveno z autoset				
Prostor pro zpomalení při zavírání [%]	30	Nastaveno z autoset				
Síla křídel brány při otvírání [%]	75	Nastaveno z autoset				
Síla křídel brány při zavírání [%]	75	Nastaveno z autoset				
Síla křídla/křídel při otvírání ve zpomalení [%]	75	Nastaveno z autoset				
Síla křídla/křídel při zavírání ve zpomalení [%]	75	Nastaveno z autoset				
Brdění[%]	0	Nastaveno z autoset				
LOGIKA						
Čas automatického zavření	0	1	0	1	0	0
Krokový pohyb	0	1	0	1	0	0
enkodéru	2	/	/	/	/	/
Přítomnost člověka	0	0	0	0	0	1
Blokuje impulsy při otvírání	0	0	0	1	1	0
Obrácení směru při otvírání	0	/	/	/	/	/
SAFE 1	0	4	4	4	4	0
SAFE 2	6	/	/	/	/	/
SAFE 3	2	/	/	/	/	/
IC 1	0	/	/	/	/	/
IC 2	4	/	/	/	/	/
IC 3	2	/	/	/	/	/
IC 4	3	/	/	/	/	/
AUX 3**	0	/	/	/	/	/
EXPI1	1	/	/	/	/	/
EXPI2	0	/	/	/	/	/
EXPO1	11	/	/	/	/	/
EXPO2	11	/	/	/	/	/

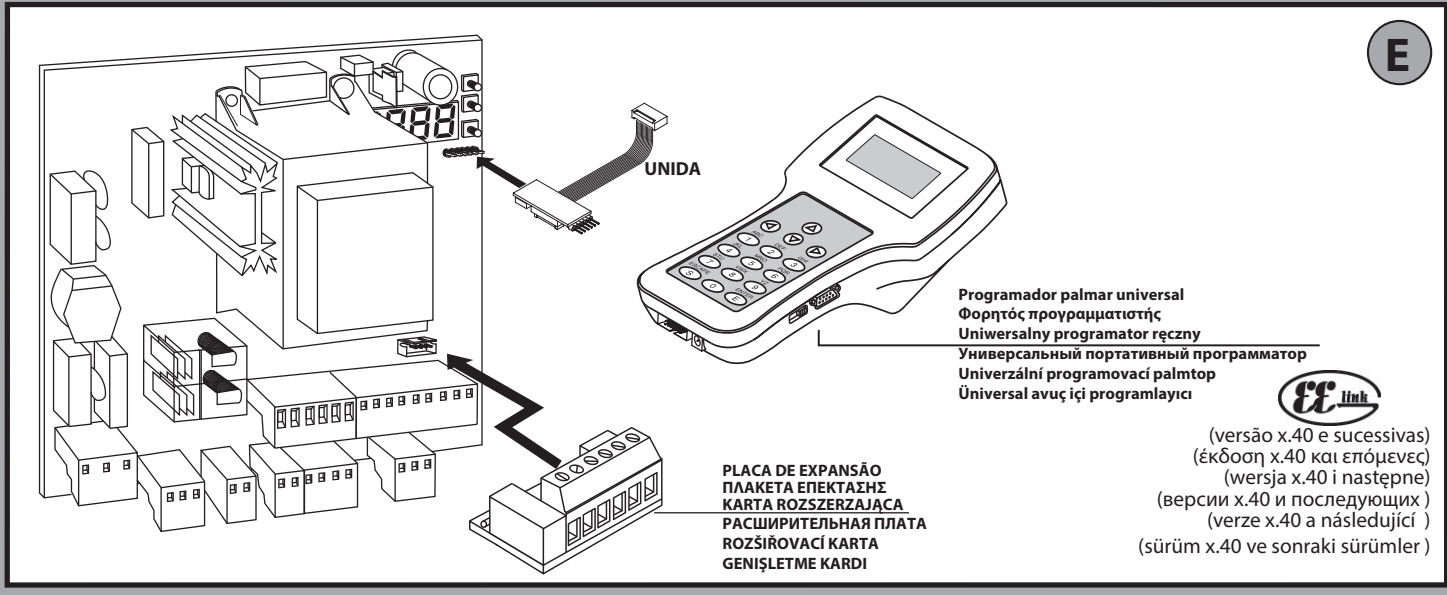
**Není aktivní na LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16

LEGENDA

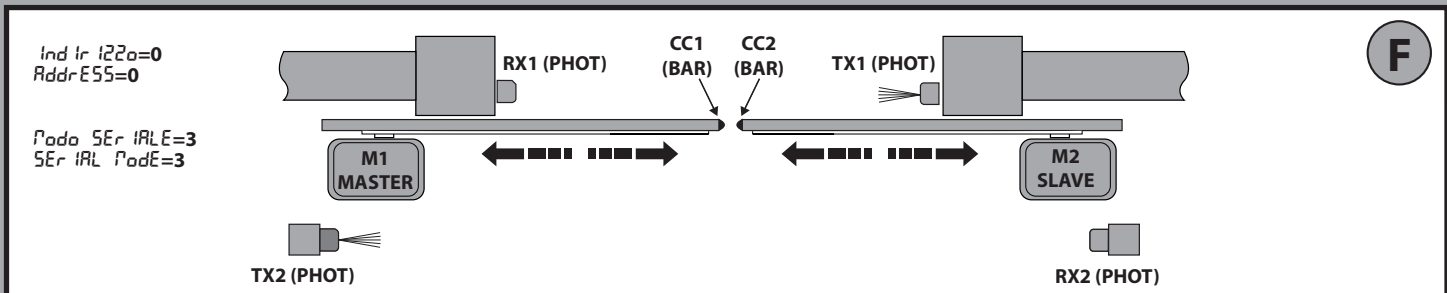
- Listování nahoru
- Listování dolů
- Potvrdit/ Zapnutí displeje
- Návrat k předchozímu menu



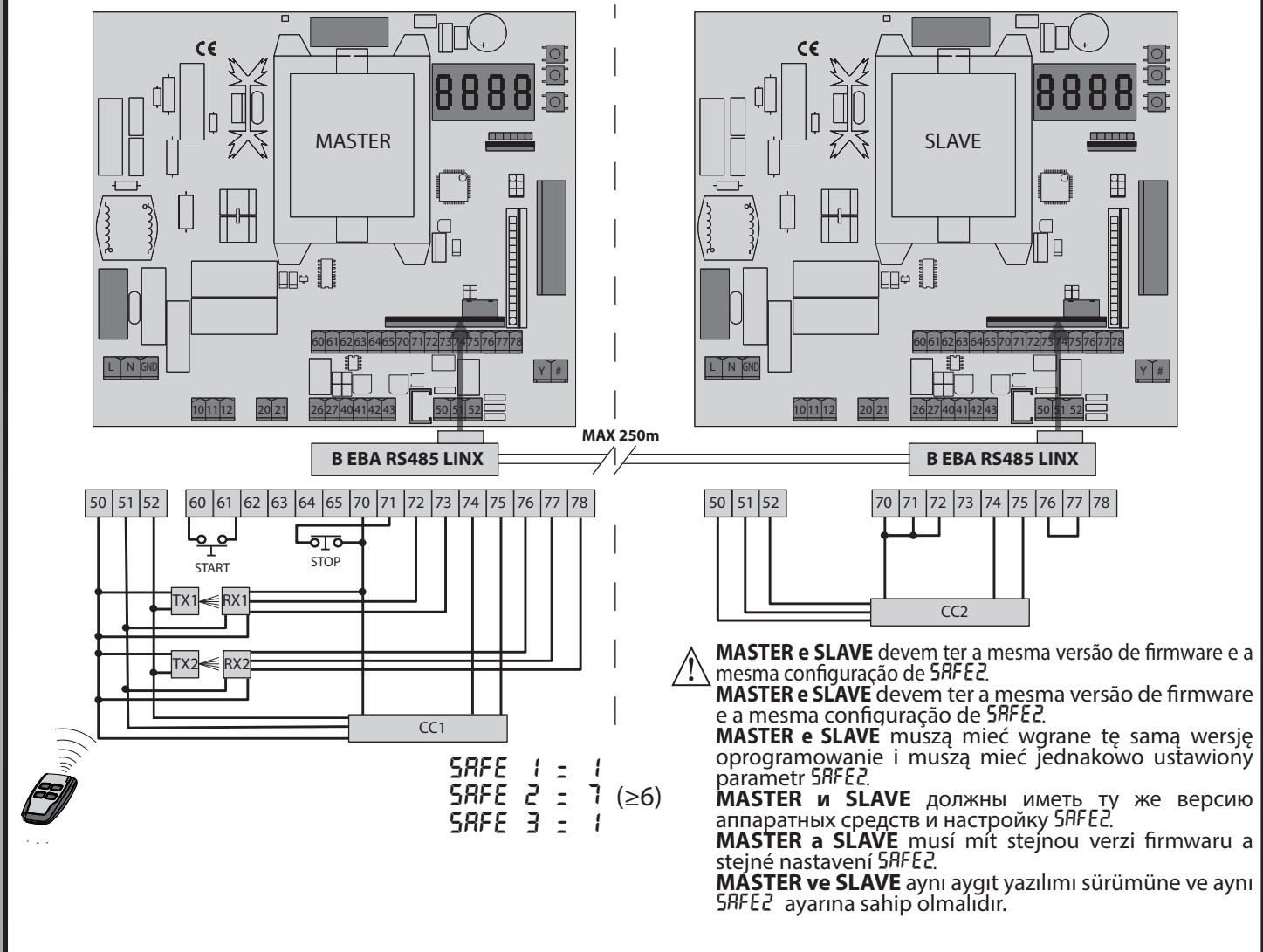
E

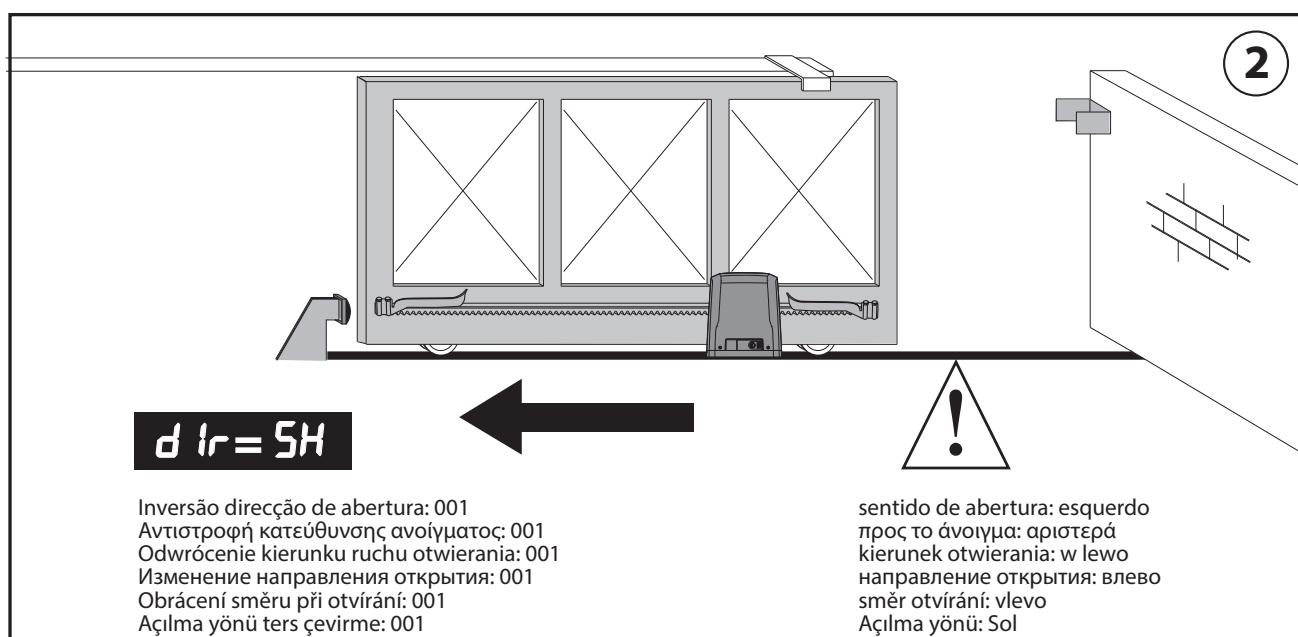
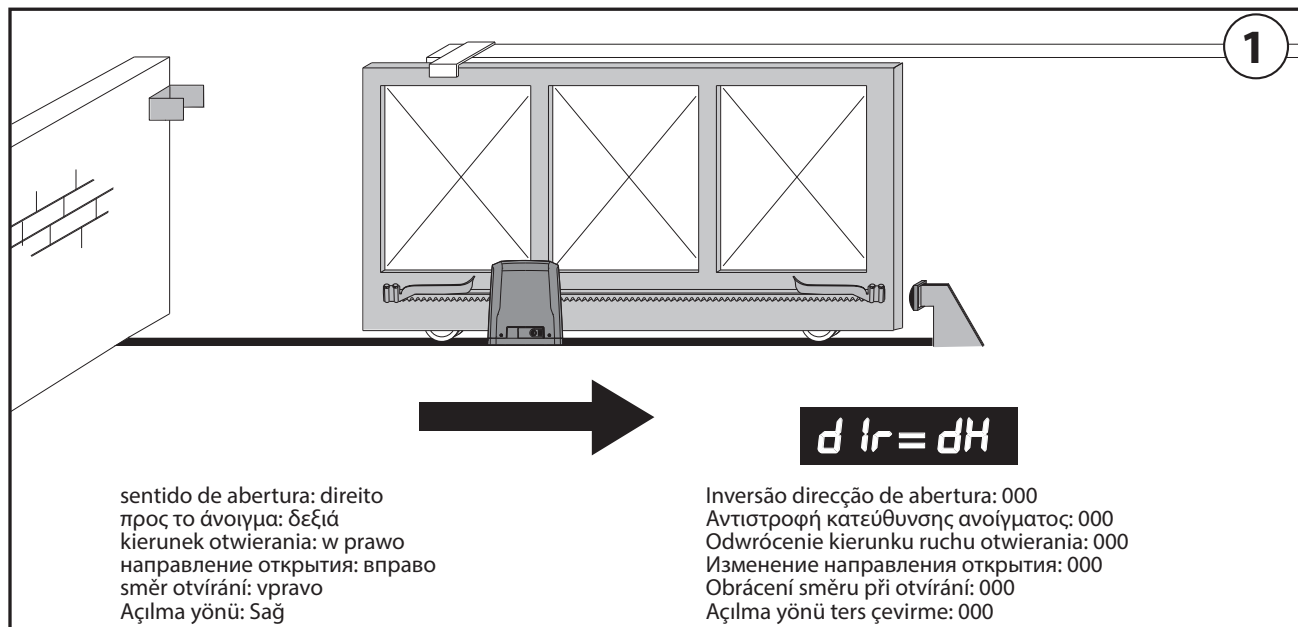


F

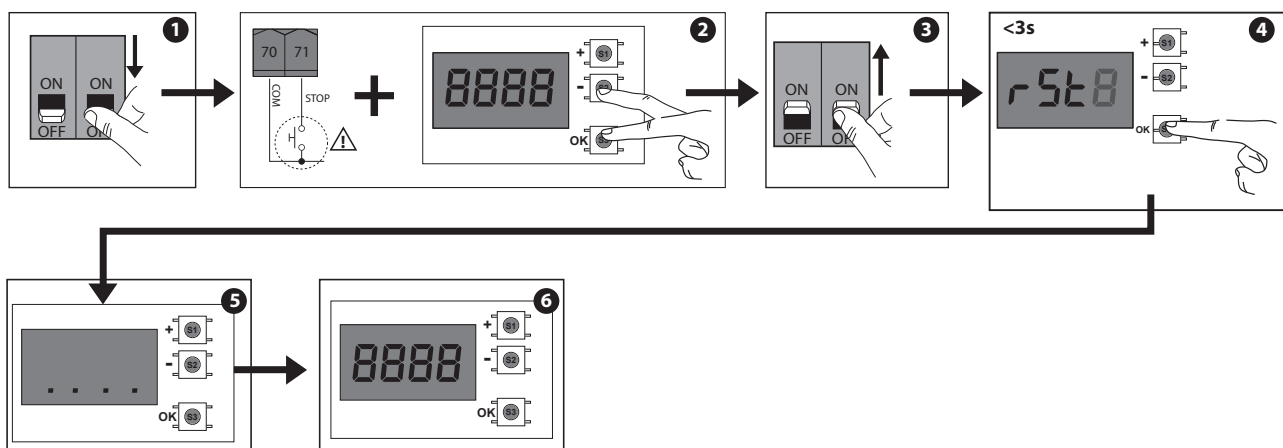


EXEMPLO DE APLICAÇÃO FOLHAS CONTRAPOSTAS COM 2 PHOT E 2 BAR/ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΑΝΤΙΡΡΟΠΩΝ ΦΥΛΛΩΝ ΜΕ 2 PHOT ΚΑΙ 2 BAR/PRZYKŁAD ZASTOSOWANIA DLA SKRZYDEŁ ROZSUWANYCH Z 2 PHOT I 2 BAR/ПРИМЕР ПРИМЕНЕНИЯ ПРОТИВОПОСТАВЛЕННЫХ СТВОРОК С 2 PHOT И 2 BAR/ПŘÍKLAD POUŽITÍ U KŘÍDEL PROTI SOBĚ S 2 PHOT A 2 BAR/2 PHOT VE 2 BAR ILE KARŞILIKLI DÜZENLENMİŞ KANATLARIN UYGULANMA ÖRNEĞİ





- Na passagem de configuração lógica da abertura direita/esquerda, não inverta a ligação original dos bornes 42-43.
- Περνώντας στη διαμόρφωση λειτουργίας από δεξιό/αριστερό άνοιγμα, μην αντιστρέψετε την αρχική σύνδεση των ακροδεκτών 42-43.
- Jeżeli zmieniamy konfigurację logiki sterowania z otwierania w prawo/w lewo, nie wolno zamieniać oryginalnego połączenia zacisków 42-43
- При переводе логической конфигурации с открытия вправо/влево не менять изначальное подключение зажимов 42-43.
- Při změně konfigurace programu z otvírání doprava/doleva nepřehazujte původní připojení svorek 42-43.
- Lojik konfigurasyon sağ açılmadan sol açılmaya değiştirildiğinde, 42-43 klemenslerinin orijinal bağlantısının yerini değiştirmeyiniz.



2) GENERALIDADES

O quadro de comandos **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02- LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** é fornecido pelo fabricante com regulação standard. Qualquer variação deve ser definida através do programador de display incorporado ou através de programador palmar universal. A central suporta completamente o protocolo EELINK.

As características principais são:

- Controlo de 1 motor monofásico
 - Regulação eletrónica do torque
 - Detecção de obstáculos
 - Entradas separadas para os dispositivos de segurança
 - Receptor rádio incorporado rolling-code com clonagem transmissores.
- A placa é dotada de uma placa de bornes de tipo extraível para facilitar a manutenção ou a substituição. É fornecida com uma série de pontes pré-cabladas para facilitar o instalador nos trabalhos.

As pontes são relativas aos bornes: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77.

Se os bornes acima indicados são utilizados, retirar as respectivas pontes.

	LEO B CBB DL2 3 230 L02	LEO B CBB DL2 3 120 F02	LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16
Alimentação	220-230V~ 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz
Detecção de obstáculos com encoder	Presente	Presente penas para as versões sw ≥ 7.08	Presente penas para as versões sw ≥ 8.08
Saída dos terminais 26-27: contato N.O. (24V~/0,5A)	AUX3 configurável	AUX3 configurável	Saída para sinal sonoro

VERIFICAÇÃO

O quadro **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02- LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** efectua o controlo (verificação) dos relés de marcha e dos dispositivos de segurança (fotocélulas), antes de executar cada ciclo de abertura e fecho. Em caso de mau funcionamento, verificar o funcionamento regular dos dispositivos ligados e controlar as cablagens.

3) DADOS TÉCNICOS

Alimentação	220-230V~ 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 230 L02) 120V~ ±10% 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 120 F02/LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
Isolamento rede/baixa tensão	> 2MΩhm 500V ---
Temperatura de funcionamento	-20 / +55°C
Protecção térmica	Interna ao motor
Rigidez dieléctrica	rede/bt 3750V~ por 1 minuto
Potência máxima motores	750W
Alimentação acessórios	24V~ (1A absorção máx) 24V~safe
AUX 0	Contacto alinhado 220-230V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 230 L02) Contacto alinhado 120V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 120 F02/LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
AUX 3 / Saída sinal sonoro	Contacto N.O. (24V~/0,5A max)
Dimensioni	146x170x60mm
Fusibili	ver Fig. B
N° combinazioni	4 bilhões
N° max radiocomandi memorizzabili	63

Versões de transmissores utilizáveis:

Todos os transmissores ROLLING CODE compatíveis com ((€R-Ready))

4) DISPOSIÇÃO DOS TUBOS Fig. A

5) LIGAÇÕES DA PLACA DE BORNES Fig. B

ADVERTÊNCIAS - Nas operações de cablagem e instalação tomar como referência as normas vigentes e, seja como for, os princípios de boa técnica. Os condutores alimentados com tensões diferentes, devem ser fisicamente separados, ou devem ser adequadamente isolados com isolamento suplementar de pelo menos 1mm. Os condutores devem estar apertados por uma fixação suplementar perto dos bornes, por exemplo, por meio de braçadeiras. Todos os cabos de ligação devem ser mantidos adequadamente afastados do dissipador.

LIGAÇÕES E CONFIGURAÇÃO DA PLACA DE BORNES

	Borne	Definição	Descrição
Alimentação	L	FASE	Alimentação monofásica 220-230V~ ±10%, 50-60Hz. com cabo de ligação à terra. (LEO B CBB DL2 3 230 L02). Alimentação monofásica 120V~ ±10%, 50-60Hz, om cabo de ligação à terra. (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16).
	N	NEUTRO	
	GND	TERRA	
Motor	10	FUNCIÓNAMENTO + COND	Ligação motor FUNCIÓNAMENTO + COND Funcionamento Motor e condensador CMN Comum Motor FUNCIÓNAMENTO + COND Funcionamento Motor e condensador
	11	COM	
	12	FUNCIÓNAMENTO + COND	
Aux	20	AUX 0 - CONTACTO ALIMENTADO 220 230V~ (LEO B CBB DL2 3 230 L02)	Saída configurável AUX 0 - Default LÂMPADA CINTILANTE. CANAL RÁDIO MONOESTÁVEL / INDICADOR LUMINOSO PORTÃO ABERTO SCA/ Comando LUZ CORTESIA/ Comando LUZ ZONA/ LUZ ESCADAS/ ALARME PORTÃO ABERTO/ LÂMPADA CINTILANTE/ FECHADURA ELÉTRICA DE LINGUETA/ FECHADURA ELÉTRICA DE MAGNETE/ MANUTENÇÃO/ LÂMPADA CINTILANTE E MANUTENÇÃO/ ANTI EFRAÇÃO/ ESTADO PORTÃO / CANAL RÁDIO BIESTÁVEL / CANAL RÁDIO . Tomar como referência a tabela "Configuração das saídas AUX".
	21	CONTACTO ALIMENTADO 120V~ (LEO B CBB DL2 3 120 F02 LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)	
	26	AUX 3 - CONTACTO LIVRE (N.O.) LEO B CBB DL2 3 230 L02 LEO B CBB DL2 3 120 F02	
	27		
	26	Saída configurada como Alarme UL	
27	LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16		
Fim de curso 1 motor (modelo não ULTRA)	41	+ REF SWE	Fio comum fim de curso
	42	SWC	Fim de curso de fecho SWC (N.C.). (Não conectar ou ligar em ponte se estiver presente o fim de curso magnético)
	43	SWO	Fim de curso de abertura SWC (N.C.). (Não conectar ou ligar em ponte se estiver presente o fim de curso magnético)
Fim de curso magnético 1 motor	JP32		Conexão fim de curso magnético
Alimentação acessórios	50	24V-	Saída alimentação acessórios. Saída alimentação para dispositivos de segurança verificados (transmissor fotocélulas e transmissor de perfil sensível). Saída activa apenas durante o ciclo de manobra.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	
Comandos	60	Fio comum	Fio comum entradas IC 1 e IC 2
	61	IC 1	Entrada de comando configurável 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".
	62	IC 2	Entrada de comando configurável 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".
	63	Fio comum	Fio comum entradas IC 3 e IC 4
	64	IC 3	Entrada de comando configurável 1 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".
	65	IC 4	Entrada de comando configurável 2 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

D812916 00101_02

LIGAÇÕES E CONFIGURAÇÃO DA PLACA DE BORNES

	Borne	Definição	Descrição
Disp. Segurança	70	Fio comum	Fio comum entradas STOP, SAFE 1 e SAFE 2
	71	STOP	O comando interrompe a manobra. (N.C.) Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
	72	SAFE 1	Entrada de segurança configurável 1 (N.C.) - Default PHOT TEST / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".
	73	FAULT 1	Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 1.
	74	SAFE 2	Entrada de segurança configurável 2 (N.C.) - Default BAR TEST / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".
	75	FAULT 2	Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 2.
	76	Fio comum	Fio comum entradas SAFE 3 e SAFE 4
	77	SAFE 3	Entrada de segurança configurável 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".
Antena	Y	ANTENA	Entrada antena.
	#	SHIELD	Usar uma antena sintonizada em 433MHz. Para a ligação Antena-Receptor usar o cabo coaxial RG58. A presença de massas metálicas perto da antena, pode interferir com a recepção rádio. No caso de fraco alcance do transmissor, deve-se deslocar a antena para um ponto mais apropriado.

Configuração das saídas AUX

Lógica Aux= 0 - Saída CANAL RÁDIO MONOESTÁVEL. O contacto fica fechado durante 1s a activação do canal rádio.
Lógica Aux= 1 - Saída LUZ INDICADORA DE PORTÃO ABERTO SCA. O contacto fica fechado durante a abertura e com a folha aberta, intermitente durante o fecho, aberto com folha fechada.
Lógica Aux= 2 - Saída comando LUZ DE CORTESIA. O contacto fica fechado por 90 segundos depois da última manobra.
Lógica Aux= 3 - Saída comando LUZ DE ZONA. O contacto fica fechado por toda a duração da manobra.
Lógica Aux= 4 - Saída LUZ ESCADAS. O contacto fica fechado por 1 segundo no início da manobra.
Lógica Aux= 5 - Saída ALARME PORTÃO ABERTO. O contacto fica fechado se a folha fica aberta por um período de tempo duplo em relação ao TCA definido.
Lógica Aux= 6 - Saída para LÂMPADA CINTILANTE. O contacto fica fechado durante a movimentação das folhas.
Lógica Aux= 7 - Saída para FECHADURA ELÉCTRICA DE LINGUETA. O contacto permanece fechado por 2 segundos em cada abertura e fecho.
Lógica Aux= 8 - Saída para FECHADURA ELÉCTRICA DE MAGNETE. O contacto permanece fechado com portão fechado e durante a manobra de fecho.
Lógica Aux= 9 - Saída MANUTENÇÃO O contacto permanece fechado ao atingir o valor definido no parâmetro Manutenção, para sinalizar o pedido de manutenção.
Lógica Aux= 10 - Saída LÂMPADA CINTILANTE E MANUTENÇÃO. O contacto fica fechado durante a movimentação das folhas. Se for atingido o valor definido no parâmetro Manutenção, no fim da manobra, com a folha fechada, o contacto fecha-se 4 vezes por 10s e abre-se por 5s para sinalizar o pedido de manutenção.
Lógica Aux= 11 - Não utilizado
Lógica Aux= 12 - Saída anti efração: o contacto fecha-se se o portão for movido do fim de curso de fecho sem que o motor seja alimentado. O contacto abre-se após um comando do botão ou do radiocomando.
Lógica AUX= 13 - Saída ESTADO PORTÃO. O contacto permanece fechado quando o portão está fechado
Lógica AUX= 14 - Saída CANAL RÁDIO BIESTÁVEL O contacto altera o estado (aberto-fechado) com a ativação do canal de rádio
Lógica AUX= 15 - Saída CANAL RÁDIO TEMPORIZADO O contacto permanece fechado por um tempo programável na ativação do canal de Rádio (tempo de saída) Se durante esse tempo a tecla for novamente pressionada, a contagem do tempo reinicia.

Configuração das entradas de comando

Lógica IC= 0 - Entrada configurada como Start E. Funcionamento segundo a Lógica P _{ou} . PR550-R-PR550. Start externo para o controle do semáforo.
Lógica IC= 1 - Entrada configurada como Start I. Funcionamento segundo a Lógica P _{ou} . PR550-R-PR550. Start interno para o controle do semáforo.
Lógica IC= 2 - Entrada configurada como Open. O comando executa uma abertura. Se a entrada permanece fechada, as folhas permanecem abertas até a abertura do contacto. Com o contacto aberto, o automatismo fecha passado o tempo de tca, se activado.
Lógica IC= 3 - Entrada configurada como Close. O comando executa um fecho.
Lógica IC= 4 - Entrada configurada como Ped. O comando executa uma abertura pedonal parcial. Funcionamento segundo a Lógica P _{ou} . PR550-R-PR550
Lógica IC= 5 - Entrada configurada como Timer. Funcionamento análogo ao open mas o fecho é garantido também depois da falta de corrente.
Lógica IC= 6 - Entrada configurada como Timer Ped. O comando executa uma abertura pedonal parcial. Se a entrada permanece fechada, a folha permanece aberta até a abertura do contacto. Se a entrada permanece fechada e activa-se um comando de Start E. Start I ou Open é executada uma manobra completa para depois se restabelecer na abertura pedonal. O fecho é garantido mesmo depois da falta de corrente.

Configuração das entradas de segurança

Lógica SAFE= 0 - Entrada configurada como Phot, fotocélula não verificadas (*) (Fig. D, Ref. 1) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. Em caso de escurecimento, as fotocélulas estão activas quer na abertura que no fecho. Um escurecimento da fotocélula no fecho, inverte o movimento só depois da desactivação da fotocélula. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 1 - Entrada configurada como Phot test, fotocélula verificada. (Fig. D, Ref. 2) Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. Em caso de escurecimento, as fotocélulas estão activas quer na abertura que no fecho. Um escurecimento da fotocélula durante o fecho, inverte o movimento só depois da desactivação da fotocélula.
Lógica SAFE= 2 - Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa apenas na abertura não verificadas (*) (Fig. D, Ref. 1) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula no fecho. Na fase de abertura bloqueia o movimento pela duração do escurecimento da fotocélula. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 3 - Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura (Fig. D, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula no fecho. Na fase de abertura bloqueia o movimento pela duração do escurecimento da fotocélula.
Lógica SAFE= 4 - Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa apenas no fecho não verificadas (*) (Fig. D, Ref. 1) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula na abertura. Na fase de fecho, inverte imediatamente. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 5 - Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho (Fig. D, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula na abertura. Na fase de fecho, inverte imediatamente.
Lógica SAFE= 6 - Entrada configurada como Bar, fotocélula sensível não verificadas (*) (Fig. D, Ref. 3) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. O comando inverte o movimento por 2 seg. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 7 - Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificada (Fig. D, Ref. 4). Activa a verificação dos perfis sensíveis no início da manobra. O comando inverte o movimento por 2 seg.
Lógica SAFE= 8 - Entrada configurada como Bar 8k2 (Fig. D, x Ref.5). Entrada para bordo resistivo 8K2. O comando inverte o movimento por 2 seg.
Lógica SAFE=9 Entrada configurada como Bar op, perfil sensível com inversão ativa apenas na abertura, se ativada durante o fecho efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. D, ref. 3). Consente a ligação de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. A intervenção em fase de abertura provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção na fase de fecho provoca a paragem. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE=10 Entrada configurada como Bar op test, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas na abertura, se ativada durante o fecho efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. D, ref. 4). Activa a verificação dos perfis sensíveis no início da manobra. A intervenção em fase de abertura provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção na fase de fecho provoca a paragem.
Lógica SAFE=11 Entrada configurada como Bar 8k2 op, perfil 8k2 com inversão ativa apenas na abertura, se ativada durante o fecho efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. D, ref. 5). A intervenção em fase de abertura provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção na fase de fecho provoca a paragem.
Lógica SAFE=12 Entrada configurada como Bar cl, perfil sensível com inversão ativa apenas no fecho, se ativada durante a abertura efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. D, ref. 3). Consente a ligação de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. A intervenção em fase de fecho provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção em fase de abertura provoca a paragem. Se não for utilizado deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE=13 Entrada configurada como Bar cl test, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas no fecho, se ativada durante a abertura efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. D, ref. 4). Activa a verificação dos perfis sensíveis no início da manobra. A intervenção em fase de fecho provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção em fase de abertura provoca a paragem.
Lógica SAFE=14 Entrada configurada como Bar 8k2 cl, perfil 8k2 com inversão ativa apenas no fecho, se ativada durante a abertura efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. D, ref. 5). A intervenção em fase de fecho provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção em fase de abertura provoca a paragem.

(*) Se instalarem-se dispositivos de tipo "D" (como definidos pela EN12453), ligados em modalidade não verificada, deve-se estabelecer uma manutenção obrigatória com uma frequência pelo menos semestral.

6) DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

Nota: utilizar unicamente dispositivos de segurança receptores com contacto livre.

6.1) DISPOSITIVOS VERIFICADOS Fig. D

6.2) LIGAÇÃO D1 PAR DE FOTOCÉLULAS NÃO VERIFICADAS FIG.C

7) ACESSO AOS MENUS: FIG. 1

7.1) MENU PARÂMETROS (PAr-AM) (TABELA "A" PARÂMETROS)

7.2) MENU LÓGICAS (LÓGIC) (TABELA "B" LÓGICAS)

7.3) MENU RÁDIO (RÁDIO) (TABELA "C" RADIO)

- **NOTA IMPORTANTE: MARCAR O PRIMEIRO TRANSMISSOR MEMORIZADO COM A ETIQUETA ADESIVA COM FORMA DE CHAVE (MASTER)**

O primeiro transmissor, no caso de programação manual, atribui o CÓDIGO CHAVE DO RECEPTOR; este código é necessário para se poder efectuar a sucessiva clonagem dos radiotransmissores.

O receptor de bordo incorporado Clonix também dispõe de algumas importantes funções avançadas:

- Clonagem do transmissor master (rolling code ou com código fixo).
- Clonagem por substituição de transmissores já inseridos no receptor.
- Gestão da database dos transmissores.
- Gestão da comunidade de receptores.

Para a utilização destas funcionalidades avançadas, consultar as instruções do programador palmar universal e a Guia geral para programação dos receptores. No caso de utilização de um radiocomando de 4 canais recomenda-se de reservar um para a função de paragem (STOP).

7.4) MENU DEFAULT (DEFAULT)

Leva a central para os valores predefinidos das DEFAULT. Após a reposição é necessário efectuar um novo AUTOSSET (ajuste automático).

7.5) MENU LINGUA (LINGUA)

Permite definir a língua do programador no display.

7.6) MENU AUTOSSET (AUTOSSET)

LEO B CBB DL2 3 120 F02 (penas para as versões sw ≥ 7.08)
LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (penas para as versões sw ≥ 8.08)

Para iniciar um AUTOSSET, vá ao menu apropriado e dê OK.

O portão pode ser posicionado em qualquer ponto do curso. Após premir a tecla OK, o portão automaticamente é levado para um fim de curso de fecho em velocidade reduzida, a seguir são realizadas automaticamente 2 manobras completas de fim de curso a fim de curso, a primeira em velocidade reduzida, a segunda em velocidade máxima.

Ao final do autosest, a escrita OK indica que o autosest foi concluído corretamente e foram configurados os seguintes parâmetros:

- Tempo de trabalho na abertura e fecho
- Espaço de desaceleração (mínimo 50 cm) [somente com encoder = 1 ou 2]
- Força necessária para o movimento, para poder detetar o obstáculo [somente com encoder = 2]
- Travagem (valor típico 50%)

No final do autosest, o texto KO pode indicar:

- Cancelamento voluntário do autosest, premindo a tecla para cima + tecla para baixo
- Utilização dos comandos na placa de bornes START, STOP, OPEN, CLOSE
- Escurecimento das fotocélulas ou ativação das bordas de segurança
- Detecção de encoder paragem -> força muito alto para movimentar o portão ou problemas na embreagem do motor.

ATENÇÃO!! Verificar que o valor da força de impacto medido nos pontos previstos pela norma EN12445, seja inferior ao indicado pela norma EN 12453. As forças de impacto podem ser reduzidas através da utilização de bordas deformáveis.

Atenção!!! Durante o ajuste automático a função de detecção de obstáculos não está activa; portanto, o instalador deve controlar o movimento do automatismo e impedir que pessoas ou coisas se aproximem ou fiquem parados no raio de acção do automatismo.

7.7) MENU ESTATÍSTICAS

Permite visualizar a versão da placa, o número de manobras completas (em centenas), o número de transmissores memorizados e os últimos 30 erros (os primeiros 2 dígitos indicam a posição, os últimos 2 o código de erro). O erro 01 é o mais recente.

7.8) MENU PASSWORD

Permite definir uma password para a programação da placa via rede U-link". Com a lógica "NÍVEL DE PROTEÇÃO" definida para 1,2,3,4 é pedida a password para aceder aos menus de programação. Passados 10 tentativas consecutivas de acesso falhadas deve-se aguardar 3 minutos para efetuar uma nova tentativa. Durante este período a cada tentativa de acesso o display visualiza "BLOC". A password predefinida é 1234.

8) MÓDULOS OPCIONAIS U-LINK

Fazer referência às instruções dos módulos U-link
A utilização de alguns módulos implica uma redução do alcance rádio. Adaptar a instalação com uma antena apropriada sintonizada para 433MHz 433MHz

9) FOLHAS DE CORRER CONTRAPOSTAS

Fazer referência às instruções dos módulos U-link
NOTA: Na placa definida como Slave, a entrada Perfil (Perfil/ Perfil Teste/ Perfil 8k2), deve ser configurada somente no SAFE2.

10) REPOSIÇÃO DAS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA (Fig.H)

ATENÇÃO conduz a central para os valores predefinidos de fábrica e todos os transmissores são cancelados da memória.
ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

- Interromper o fornecimento de tensão à placa (Fig.H ref.1)
- Abrir a entrada Stop e pressionar simultaneamente as teclas - e OK (Fig.H ref.2)
- Dar de tensão à placa (Fig.H ref.1)
- O display visualiza RST, deve-se dar confirmação dentro de 3s pressionando a tecla OK (Fig.H ref.4)
- Aguardar que o procedimento termine (Fig.H ref.5)
- Procedimento terminado (Fig.H ref.6)

11) GESTÃO DA POSIÇÃO DO PORTÃO

A posição do portão é detetada pela placa por meio de fins de curso e pelo encoder (encoder = 1 ou 2).

No caso de encoder = 0, a posição é estimada por meio do fim de curso e da contagem do tempo.

Os fins de curso determinam o ponto de paragem do portão durante a abertura e o fecho.

Em caso de desbloqueio (consulte manual ICARO fig.2) e movimento manual do portão (com consequente mudança de posição), é necessário retirar a alimentação da placa, a fim de ativar a manobra de busca do fim de curso. A operação de busca do fim de curso ocorre em velocidade reduzida. Se ambos os espaços de desaceleração durante a abertura e fecho estiverem em 0 (ref. Tabela A), a operação de busca do fim de curso ocorre em velocidade máxima.

Se, após o desbloqueio (consulte o manual ICARO fig.2) e o movimento manual do portão, a fonte de alimentação da placa NAO não for retirada, o próximo comando fará com que o portão se movimente como se tivesse partindo da última posição antes do desbloqueio, portanto não serão garantidos os espaços de desaceleração. Se a placa estiver configurada com os valores de fábrica (ou depois de ter feito um escrever predefinido), a primeira operação de fim de curso a fim de curso (sem interrupções intermediárias) ocorrerá em baixa velocidade.

SEQUÊNCIA DE VERIFICAÇÃO DA INSTALAÇÃO

0. Programar o tipo de operação do encoder

1. Efectuar a manobra de AUTOSSET (*)

LEO B CBB DL2 3 120 F02 (penas para as versões sw ≥ 7.08)

LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (penas para as versões sw ≥ 8.08)

2. Verificar as forças de impacto: se respeitam os limites (**) vá para o ponto 10, caso contrário para o ponto 3.

3. Eventualmente adaptar os parâmetros de sensibilidade (força): ver tabela de parâmetros.

4. Verificar de novo as forças de impacto: se respeitam os limites (**) vá para o ponto 10, caso contrário para o ponto 5.

5. Aplicar um perfil passivo

6. Verificar de novo as forças de impacto: se respeitam os limites (**) vá para o ponto 10, caso contrário para o ponto 7.

7. Instalar dispositivos de protecção sensíveis à pressão ou electrosensíveis (por exemplo perfil activo) (**)

8. Verificar de novo as forças de impacto: se respeitam os limites (**) ir para o ponto 10, caso contrário para o ponto 9.

9. Consentir a movimentação do acionamento apenas na modalidade "Homem presente"

10. Acertar-se de que todos os dispositivos de detecção de presença na área de manobra funcionem correctamente

(*) Antes de efectuar o autosest acertar-se de ter efectuado correctamente todas as operações de montagem e de colocação em condições de segurança, tal como prescrito pelas advertências para a instalação do manual do motor.

(**) Em função da análise dos riscos poderia ser necessário, em todo o caso, aplicar dispositivos de protecção sensíveis

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

D812916 00101_02

TABELA "A" - MENU PARÂMETROS - (PRr AP)

Parâmetro	Min.	Máx.	Default	Pes-soais	Definição	Definição
ELRuoro AP	5	300	300		Tempo de trabalho na abertura [s]	Tempo de trabalho máximo do/s motor/es, na abertura. Programar um tempo de trabalho ligeiramente superior ao tempo de manobra completa. O valor é modificado pela manobra de autosest adaptando-o ao tempo de trabalho detectado
ELRuoro ch	5	300	300		Tempo de trabalho no fecho [s]	Tempo de trabalho máximo do/s motor/es, no fecho. Programar um tempo de trabalho ligeiramente superior ao tempo de manobra completa. O valor é modificado pela manobra de autosest adaptando-o ao tempo de trabalho detectado
t cA	0	180	40		Tempo de fecho automático [s]	Tempo de espera antes do fecho automático.
tSGoMb SEP.	1	180	40		Tempo de evacuação da zona semaforica [s]	Tempo de evacuação da zona envolvida pelo tráfico regulado pelo semáforo.
tUSc t cA	1	240	10		Tempo de ativação da saída temporizada [s]	Duração ativação saída canal rádio temporizada em segundos
SPrALL AP	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Espaço de desaceleração na abertura [%]	Espaço de desaceleração na abertura do/s motor/es, expresso em percentagem do percurso total. A manobra de autosest modifica os valores de espaços de desaceleração se estes não permitem percorrer pelo menos 50 cm à velocidade reduzida. ATENÇÃO: Após uma modificação do parâmetro será necessária uma manobra completa sem interrupções. ATENÇÃO: com "SET" no display não está activa a detecção do obstáculo.
SPrALL ch	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Espaço de desaceleração no fecho [%]	Espaço de desaceleração no fecho do/s motor/es, expresso em percentagem do percurso total. A manobra de autosest modifica os valores de espaços de desaceleração se estes não permitem percorrer pelo menos 50 cm à velocidade reduzida. ATENÇÃO: Após uma modificação do parâmetro será necessária uma manobra completa sem interrupções. ATENÇÃO: com "SET" no display não está activa a detecção do obstáculo.
APerL PRr2 IARL	10	50	20		Abertura parcial [%]	Espaço de abertura parcial em percentagem relativamente à abertura total, depois de uma ativação do comando postigo PED.
For2R AP	1	99	75		Força da folha/s na abertura [%]	Força exercitada pela/s folha/s na abertura. [se encoder = 0 ou 1] O valor de força definido representa a % da tensão de rede que é fornecida pela placa ao motor durante o movimento. [se encoder = 2] Representa a percentagem de força fornecida, além daquela memorizada durante o autosest (e sucessivamente actualizada), antes de criar um alarme obstáculo. O parâmetro é definido automaticamente pelo autosest. ⚠ ATENÇÃO: Influencia directamente a força de impacto: verificar que com valor definido sejam respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Se necessário, devem-se instalar os dispositivos de segurança anti-esmagamento(**).
For2R ch	1	99	75		Força da/s folha/s no fecho [%]	Força exercitada pela/s folha/s no fecho. [se encoder = 0 ou 1] O valor de força definido representa a % da tensão de rede que é fornecida pela placa ao motor durante o movimento. [se encoder = 2] Representa a percentagem de força fornecida, além daquela memorizada durante o autosest (e sucessivamente actualizada), antes de criar um alarme obstáculo. O parâmetro é definido automaticamente pelo autosest. ⚠ ATENÇÃO: Influencia directamente a força de impacto: verificar que com valor definido sejam respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Se necessário, devem-se instalar os dispositivos de segurança anti-esmagamento(**).
For2R rALL AP	1	99	75		Força folha/s na abertura em desaceleração [%]	Força exercitada pela folha/s na abertura à velocidade de desaceleração. [se encoder = 0 ou 1] O valor de força definido representa a % da tensão de rede que é fornecida pela placa ao motor durante o movimento. [se encoder = 2] Representa a percentagem de força fornecida, além daquela memorizada durante o autosest (e sucessivamente actualizada), antes de criar um alarme obstáculo. O parâmetro é definido automaticamente pelo autosest. ⚠ ATENÇÃO: Influencia directamente a força de impacto: verificar que com valor definido sejam respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Se necessário, devem-se instalar os dispositivos de segurança anti-esmagamento(**).
For2R rALL ch	1	99	75		Força folha/s no fecho em desaceleração [%]	Força exercitada pela folha/s no fecho à velocidade de desaceleração. [se encoder = 0 ou 1] O valor de força definido representa a % da tensão de rede que é fornecida pela placa ao motor durante o movimento. [se encoder = 2] Representa a percentagem de força fornecida, além daquela memorizada durante o autosest (e sucessivamente actualizada), antes de criar um alarme obstáculo. O parâmetro é definido automaticamente pelo autosest. ⚠ ATENÇÃO: Influencia directamente a força de impacto: verificar que com valor definido sejam respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Se necessário, devem-se instalar os dispositivos de segurança anti-esmagamento(**).
FrEno	0	99	0		Travagem [%]	Percentagem de travagem aplicada para interromper o movimento do motor/s.
PRnUtEn-2 lonE	0	250	0		Programação do número de manobras limite manutenção [em centenas]	Permite definir um número de manobras após o qual é sinalizado o pedido de manutenção na saída AUX configurada como Manutenção ou Lâmpada cintilante e Manutenção

(*) Na União Européia deve-se aplicar a EN12453 para os limites de força, e a EN12445 para o método de medição.

(**) As forças de impacto podem ser reduzidas através da utilização de bordas deformáveis.

TABELA "B" - MENU LÓGICAS - (LoU ic)

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções
t cA	Tempo de Fecho Automático	0	0	Lógica não activa
			1	Activa o fecho automático
chr AP idR	Fecho rápido	0	0	Lógica não activa
			1	Fecha passados 3 segundos da desocupação das fotocélulas antes de aguardar o final do TCA definido

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções																												
MOV. PASSO PASSO	Movimento passo-a-passo	0	0	As entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionam com a lógica 4 passos.																												
			1	As entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionam com a lógica 3 passos. O impulso durante a fase de fecho se inverte o movimento.																												
			2	As entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionam com a lógica 2 passos. A cada impulso inverte o movimento.																												
				<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Movimento passo-a-passo</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 PASSOS</th> <th>3 PASSOS</th> <th>4 PASSOS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>FECHADA</td> <td></td> <td></td> <td>ABRE</td> </tr> <tr> <td>DURANTE O FECHO</td> <td>ABRE</td> <td>ABRE</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>ABERTA</td> <td></td> <td>FECHA</td> <td>FECHA</td> </tr> <tr> <td>DURANTE A ABERTURA</td> <td>FECHA</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>DOPO STOP</td> <td>ABRE</td> <td>ABRE</td> <td>ABRE</td> </tr> </tbody> </table>	Movimento passo-a-passo					2 PASSOS	3 PASSOS	4 PASSOS	FECHADA			ABRE	DURANTE O FECHO	ABRE	ABRE	STOP	ABERTA		FECHA	FECHA	DURANTE A ABERTURA	FECHA	STOP + TCA	STOP + TCA	DOPO STOP	ABRE	ABRE	ABRE
Movimento passo-a-passo																																
	2 PASSOS	3 PASSOS	4 PASSOS																													
FECHADA			ABRE																													
DURANTE O FECHO	ABRE	ABRE	STOP																													
ABERTA		FECHA	FECHA																													
DURANTE A ABERTURA	FECHA	STOP + TCA	STOP + TCA																													
DOPO STOP	ABRE	ABRE	ABRE																													
Encoder	Encoder	2	0	<p>Funcionamento com encoder desabilitado</p> <p>ATENÇÃO Esta configuração desativa completamente a segurança anti-esmagamento com graves riscos para a segurança! Instalar bandas ativas de segurança na borda de fecho e de abertura, ou comutar em funcionamento de homem presente. (ver lógica Homem Presente) Os espaços de desaceleração são uma estimativa feita com o tempo de deslocação do portão. Para maior precisão no ponto de desaceleração, configure o encoder = 1 ou 2.</p>	<p>ATTENZIONE: Verificar que o valor da força de impacto medido nos pontos previstos pela norma EN12445, seja inferior a ao indicado pela norma EN 12453.</p> <p>ATTENZIONE: Uma configuração errada da sensibilidade pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.</p>																											
			1	<p>Funcionamento com encoder utilizado como sensor de posição para adquirir as cotas de desaceleração. Detecção de portão bloqueado. Definição manual do parâmetros "força abertura", "força fecho" "força desaceleração abertura" e "força desaceleração fecho".</p>																												
			2	<p>Funcionamento automático com encoder: desaceleração e detecção de obstáculo através de encoder. Regulação da sensibilidade ao obstáculo (parâmetros força abertura, força fecho, força desaceleração abertura, força desaceleração fecho) (default).</p>																												
PrEALL	Pré-alarme	0	0	A lâmpada cintilante acende-se contemporaneamente ao arranque do/s motor/es.																												
			1	A lâmpada cintilante acende-se aproximadamente 3 segundos antes do arranque do/s motor/es.																												
HoPo PrESEnte	Homem presente	0	0	Funcionamento por impulsos.																												
			1	<p>Funcionamento com Homem Presente. A entrada 61 é configurada como OPEN UP. A entrada 62 é configurada como CLOSE UP. A manobra continua enquanto for mantida a pressão nas teclas de OPEN UP ou CLOSE UP.</p> <p>ATENÇÃO: não estão activados os dispositivos de segurança.</p>																												
			2	<p>Funcionamento com Homem Presente Emergency. Normalmente funcionamento por impulsos. Se a placa falha os testes das seguranças (fotocélula ou perfil. Er0x) por 3 vezes consecutivas, é habilitado o funcionamento com Homem Presente ativo por 1 minuto após a libertação das teclas OPEN UP - CLOSE UP. A entrada 61 é configurada como OPEN UP. A entrada 62 é configurada como CLOSE UP.</p> <p>ATENÇÃO: com Homem Presente Emergency não estão activados os dispositivos de segurança.</p>																												
bL. INPAP	Bloqueia impulsos na abertura	0	0	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a abertura.																												
			1	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped não têm efeito durante a abertura.																												
bL. INP.tCA	Bloqueia impulsos no TCA	0	0	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a pausa TCA..																												
			1	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a pausa TCA..																												
bL. INP.ch	Bloqueia impulsos no fecho	0	0	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante o fecho.																												
			1	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped não têm efeito durante o fecho.																												
Inud IrE2. AP	Inversão direcção de abertura	0	0	Funcionamento standard (Veja Fig. G, Ref. 1).																												
			1	Inverte-se o sentido de abertura em relação ao funcionamento standard (Veja Fig. G, Ref. 2)																												
SAFE 1	Configuração da entrada de segurança SAFE 1. 72	0	0	Entrada configurada como Phot, fotocélula.																												
			1	Entrada configurada como Phot test, fotocélula verificada.																												
SAFE 2	Configuração da entrada de segurança SAFE 2. 74	6	2	Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa apenas na abertura.																												
			3	Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura.																												
SAFE 3	Configuração da entrada de segurança SAFE 3. 77	2	4	Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa apenas no fecho.																												
			5	Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho.																												
			6	Entrada configurada como Bar, perfil sensível.																												
			7	Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificado.																												
			8	Entrada configurada como Bar 8k2 (Não ativo em SAFE 3).																												
			9	Entrada configurada como Bar OP, perfil sensível com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento.																												
			10	Entrada configurada como Bar OP TEST, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento.																												
			11	Entrada configurada como Bar OP 8K2, perfil sensível com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento. (Não ativo em SAFE 3).																												
			12	Entrada configurada como Bar CL, perfil sensível com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento.																												
			13	Entrada configurada como Bar CL TEST, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento.																												
			14	Entrada configurada como Bar CL 8k2, perfil sensível com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento. (Não ativo em SAFE 3).																												

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

D812916 00101_02

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções
ic 1	Configuração da entrada de comando IC 1. 61	0	0	Entrada configurada como Start E.
			1	Entrada configurada como Start I.
ic 2	Configuração da entrada de comando IC 2. 62	4	2	Entrada configurada como Open.
			3	Entrada configurada como Close.
ic 3	Configuração da entrada de comando IC 3. 64	2	4	Entrada configurada como Ped.
			5	Entrada configurada como Timer.
ic 4	Configuração da entrada de comando IC 4. 65	3	6	Entrada configurada como Timer Pedonal.
ich	Configuração do comando 1º canal rádio	0	0	Comando de rádio configurado como START E.
			1	Comando de rádio configurado como Start I.
			2	Comando de rádio configurado como Open.
2ch	Configuração do comando 2º canal rádio	9	3	Comando de rádio configurado como Close
			4	Comando de rádio configurado como Ped
			5	Comando de rádio configurado como STOP
3ch	Configuração do comando 3º canal rádio	2	6	Comando de rádio configurado como AUX0 **
			7	Não utilizado
			8	Não utilizado
4ch	Configuração do comando 4º canal rádio	5	9	Comando de rádio configurado comoAUX3**
			10	Comando de rádio configurado como EXPO1**
			11	Comando de rádio configurado como EXPO2**
RUX 0	Configuração da saída AUX 0. 20-21	6	0	Saída configurada como Canal Rádio monoestável.
			1	Saída configurada como SCA, Indicador Luminoso de Portão aberto.
			2	Saída configurada como comando Luz de Cortesia.
			3	Saída configurada como comando Luz de Zona.
			4	Saída configurada como Luz de escadas
			5	Saída configurada como Alarme
RUX 3 (Não ativo em LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) LEO B CBB DL2 3 120 F02 (penas para as versões sw ≥ 7.08)	Configuração da saída AUX 3. 26-27	0	6	Saída configurada como Lâmp. cintilante
			7	Saída configurada como Fechadura de lingueta
			8	Saída configurada como Fechadura de magneto
			9	Saída configurada como Manutenção
			10	Saída configurada como Lâmpada cintilante e Manutenção.
			11	Não utilizado
			12	Saída configurada como anti efração
			13	Saída configurada como Estado Portão
			14	Saída configurada como Canal Rádio Biestável.
			15	Saída configurada como Canal Rádio temporizado
cod F 1550	Código Fixo	0	0	O receptor está configurado para o funcionamento na modalidade rolling-code. Não são aceites os Clones com Código Fixo.
			1	O receptor está configurado para o funcionamento na modalidade rolling-code. Não são aceites os Clones com Código Fixo.
L iuElLo ProtE2 IonE	Definição do nível de proteção	0	0	A - Não é necessária a password para aceder aos menus de programação B - Habilita a memorização dos transmissores via rádio. Esta modalidade é executada nas proximidades do quadro de comandos e não requer o acesso: 1- Premir em sequência a tecla escondida e a tecla normal (T1-T2-T3-T4) de um transmissor já memorizado no modo standard através do menu rádio. - Pressionar dentro de 10s a tecla escondida e a tecla normal (T1-T2-T3-T4) de um transmissor a memorizar. O receptor sai do modo programação passados 10s, dentro deste tempo é possível inserir outros transmissores novos repetindo o ponto anterior. C - Habilita a introdução automática via rádio dos clones. Permite aos clones gerados com programador universal e aos Replays programados de serem adicionados à memória do receptor. D - Habilita a introdução automática via rádio dos replays. Permite adicionar os Replays programados à memória do receptor. E - É possível modificar os parâmetros da placa via rede U-link
			1	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefini da é 1234. Permanecem invariadas, em relação ao funcionamento 0, as funções B - C - D - E
			2	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. B - Desabilitada a memorização dos transmissores via rádio. C - Desabilitada a introdução automática via rádio dos clones. Permanecem invariadas, em relação ao funcionamento 0, as funções D - E
			3	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. B - Desabilitada a memorização dos transmissores via rádio. D - Desabilitada a introdução automática via rádio dos Replays. Permanecem invariadas, em relação ao funcionamento 0, as funções C - E
4	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. B - Desabilitada a memorização dos transmissores via rádio. C - Desabilitada a introdução automática via rádio dos clones. D - Desabilitada a introdução automática via rádio dos Replays. E - É desabilitada a possibilidade de modificar os parâmetros da placa via rede U-link Os transmissores são memorizados apenas utilizando o menu rádio específico. IMPORTANTE: Tal elevado nível de segurança impede o acesso quer aos clones indesejados, quer às interferências rádio eventualmente presentes.			

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções
<i>Modo SERIAL</i>	Modo serial (Identifica como se configura a placa numa conexão de rede BFT.)	0	0	SLAVE standard: a placa recebe e comunica comandos/diagnóstico/etc.
			1	MASTER standard: a placa envia comandos de activação (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) para as outras placas.
			2	SLAVE folhas contrapostas na rede local: a placa é o slave numa rede de folhas contrapostas sem módulo inteligente. (fig.F)
			3	MASTER folhas contrapostas na rede local: a placa é o master numa rede de folhas contrapostas sem módulo inteligente. (fig.f)
<i>Indir 1220</i>	Endereço	0	[___]	Identifica o endereço de 0 a 119 da placa numa conexão de rede BFT local. (ver parágrafo MÓDULOS OPCIONAIS U-LINK)
<i>EHP11</i>	Configuração da entrada EXPI1 na placa de expansão entradas/saídas 1-2	1	0	Entrada configurada como comando Start E.
			1	Entrada configurada como comando Start I.
			2	Entrada configurada como comando Open.
			3	Entrada configurada como comando Close.
			4	Entrada configurada como comando Ped.
			5	Entrada configurada como comando Timer.
			6	Entrada configurada como comando Timer Postigo.
			7	Entrada configurada como segurança Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como segurança Phot op, fotocélula activa só na abertura.
			9	Entrada configurada como segurança Phot cl, fotocélula activa só no fecho.
			10	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensível.
			11	Entrada configurada como segurança Bar OP, perfil sensível com inversão activa apenas na abertura, no fecho obtém-se a paragem do movimento.
			12	Entrada configurada como segurança Bar CL, perfil sensível com inversão activa apenas no fecho, na abertura obtém-se a paragem do movimento.
			13	Entrada configurada como segurança Phot test, fotocélula verificada. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			14	Entrada configurada como segurança Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificada dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			15	Entrada configurada como segurança Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificada dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			16	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensível verificado. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			17	Entrada configurada como segurança Bar OP test, perfil sensível verificado com inversão activa apenas na abertura, no fecho obtém-se a paragem do movimento. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
18	Entrada configurada como segurança Bar CL test, perfil sensível verificado com inversão activa apenas no fecho, na abertura obtém-se a paragem do movimento. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.			
<i>EHP12</i>	Configuração da entrada EXPI2 na placa de expansão entradas/saídas 1-3	0	0	Ativa as faixas horárias configuradas como timer pedonal
			1	Entrada configurada como comando Start I.
			2	Entrada configurada como comando Open.
			3	Entrada configurada como comando Close.
			4	Entrada configurada como comando Ped.
			5	Entrada configurada como comando Timer.
			6	Entrada configurada como comando Timer Postigo.
			7	Entrada configurada como segurança Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como segurança Phot op, fotocélula activa só na abertura.
			9	Entrada configurada como segurança Phot cl, fotocélula activa só no fecho.
			10	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensível.
			11	Entrada configurada como segurança Bar OP, perfil sensível com inversão activa apenas na abertura, no fecho obtém-se a paragem do movimento.
12	Entrada configurada como segurança Bar CL, perfil sensível com inversão activa apenas no fecho, na abertura obtém-se a paragem do movimento.			
<i>EHP01</i>	Configuração da saída EXPI2 na placa de expansão entradas/saídas 4-5	11	0	Saída configurada como Canal Rádio monoestável.
			1	Saída configurada como SCA, Indicador Luminoso de Portão aberto.
			2	Saída configurada como comando Luz de Cortesia.
			3	Saída configurada como comando Luz de Zona.
<i>EHP02</i>	Configuração da saída EXPI2 na placa de expansão entradas/saídas 6-7	11	4	Saída configurada como Luz de escadas.
			5	Saída configurada como Alarme.
			6	Saída configurada como Lâmp. cintilante.
			7	Saída configurada como Fechadura de lingueta.
			8	Saída configurada como Fechadura de magneto.
			9	Saída configurada como Manutenção.
			10	Saída configurada como Lâmpada cintilante e Manutenção.
			11	Saída configurada como Gestão semáforo com placa TLB.
			12	Saída configurada como anti efracção
			13	Saída configurada como Estado Portão
			14	Saída configurada como Canal Rádio Biestável.
			15	Saída configurada como Canal Rádio temporizado

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

D812916 00101_02

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções
SEPRF.PRELAMP.	Pré-cintilamento semáforo	0	0	Pré-cintilamento excluído.
			1	Luzes vermelhas intermitentes, por 3 segundos, no início da manobra.
SEPRF.FISSO FISSO	Semáforo vermelho fixo	0	0	Luzes vermelhas apagadas com portão fechado.
			1	Luzes vermelhas acesas com portão fechado.

(*) Na União Européia deve-se aplicar a EN12453 para os limites de força, e a EN12445 para o método de medição.


(**) As forças de impacto podem ser reduzidas através da utilização de bordas deformáveis.

Configuração dos comando do canal rádio

Lógica CH= 0 - Comando configurado como Start E. Funcionamento segundo a Lógica Pdu. PR550-R-PR550. Start externo para o controle do semáforo.
Lógica CH= 1 - Comando configurado como Start I. Funcionamento segundo a Lógica Pdu. PR550-R-PR550. Start interno para o controle do semáforo.
Lógica CH= 2 - Comando configurado como Open. O comando executa uma abertura.
Lógica CH= 3 - Comando configurado como Close. O comando executa um fecho.
Lógica CH= 4 - Comando configurado como Ped. O comando executa uma abertura pedonal parcial. Funcionamento segundo a Lógica Pdu. PR550-R-PR550
Lógica CH= 5 - Comando configurado como STOP. O comando realiza um Stop
Lógica CH= 6 - Comando configurado como AUX0. (**) O comando ativa a saída AUX0
Lógica CH= 7 - Não utilizado
Lógica CH= 8 - Não utilizado
Lógica CH= 9 - Comando configurado como AUX3. (**) O comando ativa a saída AUX3
Lógica CH= 10 - Comando configurado como EXPO1. (**) O comando ativa a saída EXPO1
Lógica CH= 11 - Comando configurado como EXPO2. (**) O comando ativa a saída EXPO2

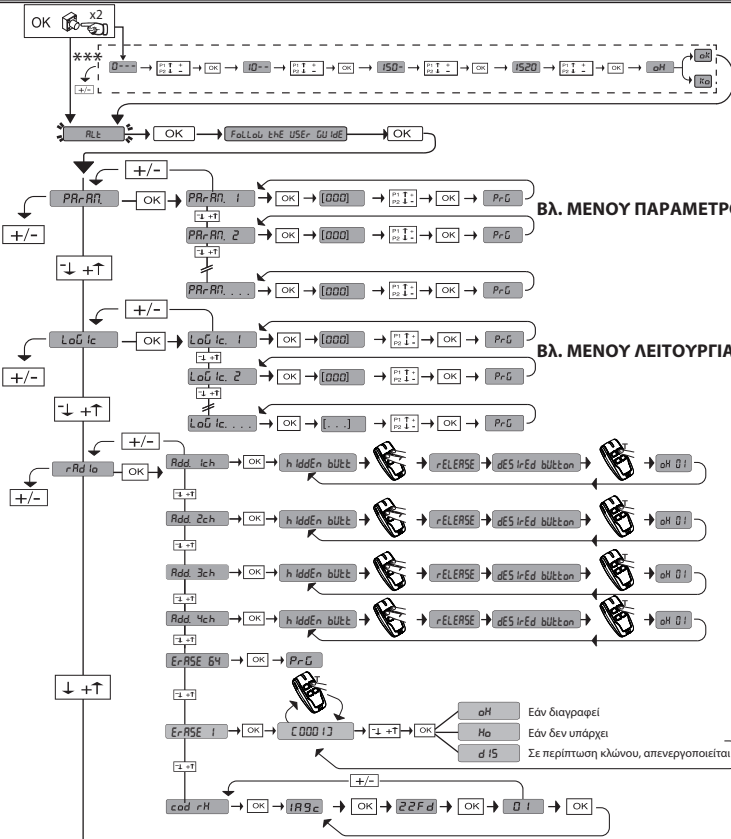
(**) Ativa apenas se a saída for configurada como Canal Rádio Monoestável, Luz de Cortesia, Luz de Zona, Luz de escadas, canal rádio Biestável ou canal Rádio temporizado.

TABELA "C" -MENU RÁDIO (r-Rd io)

Lógica	Descrição
RGG 1ch	Adiciona a Tecla 1ch associa a tecla desejada ao comando 1º canal rádio.
RGG 2ch	Adiciona a Tecla 2ch associa a tecla desejada ao comando 2º canal rádio.
RGG 3ch	Adiciona a Tecla 3ch associa a tecla desejada ao comando 3º canal rádio.
RGG 4ch	Adiciona a Tecla 4ch associa a tecla desejada ao comando 4º canal rádio.
EL IP. 64	Eliminar Lista  ATENÇÃO! Remove completamente todos os transmissores memorizados da memória do receptor.
EL IP. 1	Elimina radiocomando individual Remove um radiocomando (se clone ou replay está desativado). Para selecionar o radiocomando a cancelar, escrever a posição ou pressionar uma tecla desse radiocomando que se pretende cancelar (a posição é exibida)
cod rH	Leitura código receptor Visualiza o código receptor necessário para a clonagem dos transmissores.

ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΜΕΝΟΥ Fig. 1

*** Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης.
Ζητείται με τη λειτουργία Επίπεδο Προστασίας
ρυθμισμένη σε 1, 2, 3, 4



Βλ. ΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Βλ. ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

⬆ + ⬆ Μετακίνηση επάνω

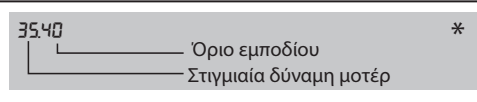
⬆ - ⬆ Μετακίνηση κάτω

OK ⬆ Επιβεβαίωση / Αναμνηστικό οθόνης

+ Εξόδος Από Μενού

Βλ. ΜΕΝΟΥ ΡΑΔΙΟΜΕΤΑΔΟΣΗΣ

* μόνο με Encoder= 2



Κωδικός διάγνωσης	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
St r F	Ενεργοποίηση εισόδου εξωτερικού start START E	
St r I	Ενεργοποίηση εισόδου εσωτερικού start START I	
oPE n	Ενεργοποίηση εισόδου OPEN	
c L S	Ενεργοποίηση εισόδου CLOSE	
PE d	Ενεργοποίηση εισόδου πεζών PED	
t iPE	Ενεργοποίηση εισόδου TIMER	
St aP	Ενεργοποίηση εισόδου STOP	
Pho t	Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκιττάρου PHOT ή, αν έχει διαμορφωθεί ως φωτοκιττάρο ελεγμένο, Ενεργοποίηση της συσχετισμένης εισόδου FAULT	
Pho P	Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκιττάρου κατά το άνοιγμα PHOT OP ή, αν έχει διαμορφωθεί ως φωτοκιττάρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα, Ενεργοποίηση της συσχετισμένης εισόδου FAULT	
Phc L	Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκιττάρου κατά το κλείσιμο PHOT CL ή, αν έχει διαμορφωθεί ως φωτοκιττάρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο, Ενεργοποίηση της συσχετισμένης εισόδου FAULT	
bAr	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων BAR ή, αν έχει διαμορφωθεί ως ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος, Ενεργοποίηση της συσχετισμένης εισόδου FAULT	
bAr 2	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων BAR στο μωτέρ slave (σύνδεση για αντίρροπα φύλλα) ή, αν έχει διαμορφωθεί ως ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος, Ενεργοποίηση της συσχετισμένης εισόδου FAULT	
bAr o	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων BAR με αντιστροφή ENERPH MONO ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ή, αν έχει διαμορφωθεί ως ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος ενεργή μόνο κατά το άνοιγμα, Ενεργοποίηση της συσχετισμένης εισόδου FAULT	
bAr c	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων BAR με αντιστροφή ENERPH MONO ΚΑΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ή, αν έχει διαμορφωθεί ως ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο, Ενεργοποίηση της συσχετισμένης εισόδου FAULT	
S l a	Ενεργοποίηση εισόδου τερματικού κλεισίματος του μωτέρ SWC	
S l o	Ενεργοποίηση εισόδου τερματικού ανοίγματος του μωτέρ SWO	
SE t	Η πλακέτα περιμένει να εκτελέσει έναν πλήρη κύκλο ανοίγματος-κλεισίματος χωρίς διακοπή από ενδιάμεσα stop ώστε να αποκτήσει την απαραίτητη ροπή για την κίνηση. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ανίχνευση του εμπόδιου δεν είναι ενεργοποιημένη	
Er 0 1	Αποτυχία τεστ φωτοκιττάρων	Ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκιττάρων και/ή τη ρύθμιση λειτουργιών
Er 0 2	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτή εμποδίων και/ή τη ρύθμιση λειτουργιών
Er 0 3	Αποτυχία τεστ φωτοκιττάρων ανοίγματος	ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκιττάρων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er 0 4	Αποτυχία τεστ φωτοκιττάρων κλεισίματος	ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκιττάρων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er 0 5	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων στο μωτέρ slave (σύνδεση για αντίρροπα φύλλα)	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er 0 6	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων 8k2	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er 0 7	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων κατά το άνοιγμα	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er 0 8	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων κατά το κλείσιμο	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er 1 0 Er 1 1	Σφάλμα τεστ hardware πλακέτας	- Ελέγξτε τις συνδέσεις στο μωτέρ - Προβλήματα hardware στην πλακέτα (απευθυνθείτε στο σέρβις)
Er 3 5 Er 3 6 Er 3 7 Er 3 8	Αντιστροφή από εμπόδιο - Amperostop	Ελέγξτε τυχόν εμπόδια κατά μήκος της διαδρομής
Er 5 0	Σφάλμα επικοινωνίας με συστήματα εξ αποστάσεως	Ελέγξτε τη σύνδεση με τα προαιρετικά συστήματα και/ή τις πλακέτες επέκτασης με σειριακές συνδέσεις
Er 7 0 Er 7 1 Er 7 4 Er 7 5	Εσωτερικό σφάλμα ελέγχου επιτήρησης συστήματος.	Δοκιμάστε να σβήσετε και να ανάψετε και πάλι την πλακέτα. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στο σέρβις.
Er 7 2	Σφάλμα ορθότητας των παραμέτρων κεντρικής μονάδας (Λειτουργίες και Παράμετροι)	Πιέζοντας Ok επιβεβαιώνονται οι ανιχνευμένες ρυθμίσεις. Η πλακέτα θα συνεχίσει να λειτουργεί με τις ανιχνευμένες ρυθμίσεις. ⚠ Πρέπει να ελεγχθεί τις ρυθμίσεις της πλακέτας (Παράμετροι και Λειτουργίες).
Er 7 3	Σφάλμα στις παραμέτρους D-track	Πιέζοντας Ok η πλακέτα θα ξαναρχίσει να λειτουργεί με προκαθορισμένο D-track. ⚠ Είναι αναγκαία η εκτέλεση αυτορυθμίσεως
Er F 0	Σφάλμα τερματικού	Ελέγξτε τις συνδέσεις των τερματικών
Er F 1	Σφάλμα τερματικού πάντα ενεργό μετά την έναρξη της κίνησης	Ελέγξτε συνδέσεις τερματικών, συνδέσεις μωτέρ
Er F 2	σφάλμα ρύθμισης των εισόδων SAFE	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση των εισόδων SAFE

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

D812916 00101_02

2) ΓΕΝΙΚΑ

Ο πίνακας χειριστηρίων **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02- LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** διατίθεται από τον κατασκευαστή με τυπική ρύθμιση. Οποιαδήποτε μεταβολή πρέπει να πραγματοποιείται μέσω του προγραμματιστή με ενσωματωμένη οθόνη ή μέσω φορητού προγραμματιστή γενικής χρήσης.

Απολύτως συμβατό με το πρωτόκολλο EELINK.

Τα βασικά χαρακτηριστικά είναι:

- Έλεγχος 1 μονοφασικού μοτέρ
- Ηλεκτρονική ρύθμιση της ροπής
- Ανίχνευση εμποδίων- Χωριστές εισοδοί για τις ασφάλειες
- Ενσωματωμένος δέκτης ραδιοσημάτων rolling-code με αναπαραγωγή πομπών. Η πλακέτα διαθέτει βάση ακροδεκτών αποσπώμενου τύπου για να διευκολυνεται η συντήρηση και η αντικατάσταση. Διατίθεται με σειρά τοποθετημένων βραχυκυκλωτήρων για να διευκολυνεται ο εγκαταστάτης στο έργο του.

Οι βραχυκυκλωτήρες αφορούν τους ακροδέκτες: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Εάν οι ακροδέκτες αυτοί χρησιμοποιούνται, πρέπει να αφαιρεθούν οι αντίστοιχοι βραχυκυκλωτήρες.

	LEO B CBB DL2 3 230 L02	LEO B CBB DL2 3 120 F02	LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16
Τροφοδοσία	220-230V~ 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz
Ανίχνευση εμποδίων με encoder	Υπάρχει	Υπάρχει Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 7.08	Υπάρχει Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 8.08
Έξοδος ακροδεκτών 26-27: επαφή N.O. (24V~/0,5A)	AUX3 διαμορφώσιμη	AUX3 διαμορφώσιμη	Έξοδος για ηχητικό σήμα

ΕΛΕΓΧΟΣ

Ο πίνακας **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** πραγματοποιεί έλεγχο (τεστ) των ρελέ τροφοδοσίας και των συστημάτων ασφαλείας (φωτοκυττάρια), πριν την εκτέλεση κάθε κύκλου ανοίγματος και κλεισίματος. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε τη λειτουργία των συνδεδεμένων συστημάτων και τις καλωδιώσεις.

3) ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τροφοδοσία	220-230V~ 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 230 L02) 120V~ ±10% 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
Μόνωση δικτύου/χαμηλή τάση	> 2MΩhm 500V ---
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20 / +55°C
Θερμική προστασία	Εσωτερικά στο μοτέρ
Διηλεκτρική αντοχή	δίκτυο/bt 3750V~ επί 1 λεπτό
Μέγιστη ισχύς μοτέρ	750W
Τροφοδοσία εξαρτημάτων	24V~ (1A μέγ. κατανάλωση) 24V~safe
AUX 0	Ευθυγραμμισμένη επαφή 220-230V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 230 L02) Ευθυγραμμισμένη επαφή 120V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
AUX 3/ Έξοδος ηχητικού σήματος	Επαφή N.O. (24V~/0,5A max)
Διαστάσεις	146x170x60mm
Ασφάλειες	βλ. Fig. B
Αρ. συνδυασμών	4 δics
Μέγ. αριθμός προγραμματιζόμενων πομπών	63

Εκδόσεις πομπών που χρησιμοποιούνται: Όλοι οι πομποί ROLLING CODE που είναι συμβατοί με ((E-Ready))

4) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ Fig. A

5) ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ Fig. B

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - Για τις διαδικασίες καλωδίωσης και εγκατάστασης πρέπει να εφαρμόζονται οι ισχύοντες κανονισμοί και οι κανόνες της ορθής τεχνικής. Οι αγωγοί που τροφοδοτούνται με διαφορετικές τάσεις, πρέπει να διαχωρίζονται ή να μονώνονται κατάλληλα με πρόσθετη μόνωση τουλάχιστον 1mm. Οι αγωγοί πρέπει να στερεώνονται με πρόσθετο σύστημα κοντά στους ακροδέκτες, για παράδειγμα με δεικτικά καλωδίων. Όλα τα καλώδια σύνδεσης πρέπει να διατηρούνται σε απόσταση ασφαλείας από την ψήκτρα.

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΒΑΣΗΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ

	Ακροδέκτης	Ορισμός	Περιγραφή
Τροφοδοσία	L	ΦΑΣΗ	Μονοφασική τροφοδοσία 220-230V~ ±10%, 50-60Hz, με καλώδιο γείωσης. (LEO B CBB DL2 3 230 L02). Μονοφασική τροφοδοσία 230V~ ±10%, 50-60Hz, με καλώδιο γείωσης. (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16).
	N	ΟΥΔΕΤΕΡΟΣ	
	GND	ΖΙΕΜΙΑ	
Μοτέρ	10	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ + ΠΥΚΝ	Σύνδεση μοτέρ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ + ΠΥΚΝ Λειτουργία μοτέρ και πυκνωτή MASA Masa Silnika ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ + ΠΥΚΝ Λειτουργία μοτέρ και πυκνωτή
	11	COM	
	12	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ + ΠΥΚΝ	
AUX	20	AUX 0 - ΤΡΟΦΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΠΑΦΗ 220 230V~ (LEO B CBB DL2 3 230 L02)	Διαμορφώσιμη έξοδος AUX 0 - Προκαθορισμένη ρύθμιση ΦΑΡΟΣ. ΜΟΝΟΣΤΑΘΕΣ ΚΑΝΑΛΙ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ/ ΛΥΧΝΙΑ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ SCA/ Σήμα ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ/ Σήμα ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΖΩΝΗΣ/ ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΚΛΙΜΑΚΟΣΤΑΣΙΟΥ/ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ/ ΦΑΡΟΣ/ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ/ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΜΕ ΜΑΓΝΗΤΗ/ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ/ ΦΑΡΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ /ΑΝΤΙΚΛΕΙΤΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΡΤΑΣ / ΔΙΣΤΑΘΕΣ ΚΑΝΑΛΙ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ / ΚΑΝΑΛΙ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ ΜΕ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εξόδων AUX".
	21	ΤΡΟΦΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΠΑΦΗ 120V~ (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)	
	26	AUX 3 - ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΠΑΦΗ (N.O.)	
	27	LEO B CBB DL2 3 230 L02 LEO B CBB DL2 3 120 F02	
	26	Έξοδος διαμορφωμένη ως συναγερός LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16	
Τερματικό 1 μοτέρ (μοντέλο όχι ULTRA)	41	+ REF SWE	Ουδέτερος τερματικών
	42	SWC	Τερματικό διαδρομής κλεισίματος SWC (N.C.) (Μην συνδέετε ή βραχυκυκλώνετε εάν υπάρχει το μαγνητικό τερματικό)
	43	SWO	Τερματικό διαδρομής ανοίγματος SWO (N.C.) (Μην συνδέετε ή βραχυκυκλώνετε εάν υπάρχει το μαγνητικό τερματικό)
Μαγνητικό τερματικό 1 μοτέρ	JP32		Σύνδεση μαγνητικού τερματικού
Τροφοδοσία εξαρτημάτων	50	24V-	Έξοδος τροφοδοσίας εξαρτημάτων. Έξοδος τροφοδοσίας για ελεγμένα συστήματα ασφαλείας (πομπός φωτοκυττάρων και πομπός ανιχνευτή εμποδίων). Έξοδος ενεργή μόνο στον κύκλο λειτουργίας.
	51	24V+	
	52	24Vsafe+	
Χειριστήρια	60	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων IC 1 και IC 2
	61	IC 1	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".
	62	IC 2	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".
	63	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων IC 3 και IC 4
	64	IC 3	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 1 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".
65	IC 4	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 2 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".	

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΒΑΣΗΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ

	Ακροδέκτης	Ορισμός	Περιγραφή
Ασφάλειες	70	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων STOP, SAFE 1 και SAFE 2
	71	STOP	Η εντολή διακόπτει την κίνηση. (N.C.) Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.
	72	SAFE 1	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".
	73	FAULT 1	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 1.
	74	SAFE 2	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".
	75	FAULT 2	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 2.
	76	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων SAFE 3 και SAFE 4
	77	SAFE 3	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".
78	FAULT 3	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 3.	
Κεραία	Υ	ΚΕΡΑΙΑ	Είσοδος κεραίας. Χρησιμοποιείτε κεραία συντονισμένη στα 433MHz. Για τη σύνδεση Κεραίας-Δέκτη χρησιμοποιήστε ομοαξονικό καλώδιο RG58. Η παρουσία μεταλλικών όγκων κοντά στην κεραία, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη ραδιοκυμάτων. Σε περίπτωση χαμηλής ευμβείας του πομπού, μετακινήστε την κεραία σε καταλληλότερο σημείο.
	#	SHIELD	

Διαμόρφωση των εξόδων AUX

Λειτουργία Aux=0 - Εξόδος ΜΟΝΟΣΤΑΘΟΥΣ ΚΑΝΑΛΙΟΥ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ. Η επαφή παραμένει κλειστή για 1s με την ενεργοποίηση καναλιού ραδιοκυμάτων.
Λειτουργία Aux=1 - Εξόδος ΛΥΧΝΙΑΣ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ SCA. Η επαφή παραμένει κλειστή κατά το άνοιγμα και με το φύλλο ανοικτό, διαλείπεται κατά το κλείσιμο, ανοικτή με το φύλλο κλειστό.
Λειτουργία Aux=2 - Εξόδος σήματος ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ. Η επαφή παραμένει κλειστή για 90 δευτ. μετά την τελευταία κίνηση.
Λειτουργία Aux=3 - Εξόδος σήματος ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΖΩΝΗΣ. Ο επαφή παραμένει κλειστή για όλη τη διάρκεια της κίνησης.
Λειτουργία Aux=4 - Εξόδος ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΚΛΙΜΑΚΟΣΤΑΣΙΟΥ. Η επαφή παραμένει κλειστή για 1 δευτ. στην έναρξη της κίνησης.
Λειτουργία Aux=5 - Εξόδος ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ. Η επαφή παραμένει κλειστή εάν το φύλλο της πόρτας παραμένει ανοικτό για διπλό χρόνο ως προς το ρυθμισμένο TCA.
Λειτουργία Aux=6 - Εξόδος για ΦΑΡΟ. Ο επαφή παραμένει κλειστή κατά τη διάρκεια της κίνησης των φύλλων της πόρτας.
Λειτουργία Aux=7 - Εξόδος για ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ. Η επαφή παραμένει κλειστή για 2 δευτ. σε κάθε άνοιγμα και σε κάθε κλείσιμο.
Λειτουργία Aux=8 - Εξόδος για ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΜΕ ΜΑΓΝΗΤΗ. Η επαφή παραμένει κλειστή με την πόρτα κλειστή και κατά την κίνηση κλεισίματος.
Λειτουργία Aux=9 - Εξόδος ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. Η επαφή παραμένει κλειστή όταν φτάσει στην τιμή που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο Συντήρηση, επισημαίνοντας την ανάγκη συντήρησης.
Λειτουργία Aux=10 - Εξόδος ΦΑΡΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ επαφή παραμένει κλειστή κατά τη διάρκεια της κίνησης των φύλλων της πόρτας. Αν φτάσει στην τιμή που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο Συντήρηση, στο τέλος της κίνησης, με το φύλλο κλειστό, η επαφή για 4 φορές κλείνει για 10 δευτ. και ανοίγει για 5 δευτ. επισημαίνοντας την ανάγκη συντήρησης.
Λειτουργία Aux=11 - Δεν χρησιμοποιείται
Λειτουργία Aux=12 - Εξόδος αντικλεπτικής προστασίας: η επαφή κλείνει εάν η πόρτα μετακινηθεί από το τερματικό κλεισίματος χωρίς να τροφοδοτείται το μοτέρ. Η επαφή ανοίγει με εντολή από μπουτόν ή τηλεχειριστήριο.
Λειτουργία AUX = 13 - Εξόδος ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΡΤΑΣ. Η επαφή παραμένει κλειστή όταν η πόρτα είναι κλειστή
Λειτουργία AUX = 14 - Εξόδος ΔΙΣΤΑΘΕΣ ΚΑΝΑΛΙ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ Η επαφή αλλάζει κατάσταση (ανοικτή-κλειστή) με την ενεργοποίηση του καναλιού ραδιοκυμάτων
Λειτουργία AUX = 15 - Εξόδος ΚΑΝΑΛΙ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ ΜΕ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ Η επαφή παραμένει κλειστή για προγραμματιζόμενο χρόνο με την ενεργοποίηση του καναλιού ραδιοκυμάτων (χρόνος εξόδου) Εάν κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου πατηθεί πάλι το μπουτόν, η μέτρηση του χρόνου ξεκινάει πάλι από την αρχή.

Διαμόρφωση των εισόδων εντολής

Λειτουργία IC=0 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Start E. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία 5tEP-bY-5tEP ΡουΕΡνε. Εξωτερικό Start για τη διαχείριση φαναριού.
Λειτουργία IC=1 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Start I. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία 5tEP-bY-5tEP ΡουΕΡνε. Εσωτερικό Start για τη διαχείριση φαναριού.
Λειτουργία IC=2 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Open. Η εντολή εκτελεί ένα άνοιγμα. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή, τα φύλλα παραμένουν ανοικτά μέχρι το άνοιγμα της επαφής. Με ανοικτή επαφή, ο αυτοματισμός κλείνει μετά το χρόνο tca, αν έχει ενεργοποιηθεί.
Λειτουργία IC=3 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Close. Η εντολή εκτελεί ένα κλείσιμο.
Λειτουργία IC=4 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Ped. Η εντολή εκτελεί ένα μερικό άνοιγμα πεζών. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία 5tEP-bY-5tEP ΡουΕΡνε
Λειτουργία IC=5 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer. Λειτουργία παρόμοια με την open αλλά το κλείσιμο είναι εξασφαλισμένο ακόμα και μετά από διακοπή ρεύματος.
Λειτουργία IC=6 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer Ped. Η εντολή εκτελεί ένα μερικό άνοιγμα πεζών. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή, το φύλλο παραμένει ανοικτό μέχρι το άνοιγμα της επαφής. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή και ενεργοποιηθεί μια εντολή Start E, Start I ή Open εκτελείται μια πλήρης κίνηση για να αποκατασταθεί στη συνέχεια σε άνοιγμα πεζών. Το κλείσιμο είναι εξασφαλισμένο ακόμα και μετά από διακοπή ρεύματος.

Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας

Λειτουργία SAFE=0 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο δεν επαληθεύονται (*) (Fig. D, Ap. 1) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης τα φωτοκύτταρα παραμένουν ενεργά τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά το κλείσιμο. Η σκίαση του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο, αντιστρέφει την κίνηση μόνο μετά την απελευθέρωση του φωτοκυττάρου. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.
Λειτουργία SAFE=1 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, ελεγμένο φωτοκύτταρο (Fig. D, Ap. 2). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης τα φωτοκύτταρα παραμένουν ενεργά τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά το κλείσιμο. Η σκίαση του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο, αντιστρέφει την κίνηση μόνο μετά την απελευθέρωση του φωτοκυττάρου.
Λειτουργία SAFE=2 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα δεν επαληθεύονται (*) (Fig. D, Ap. 1) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο. Κατά τη φάση ανοίγματος μπλοκάρει την κίνηση για τη διάρκεια σκίασης του φωτοκυττάρου. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.
Λειτουργία SAFE=3 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα (Fig. D, Ap. 2). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο. Κατά τη φάση ανοίγματος μπλοκάρει την κίνηση για τη διάρκεια σκίασης του φωτοκυττάρου.
Λειτουργία SAFE=4 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο δεν επαληθεύονται (*) (Fig. D, Ap. 1) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα. Σε φάση κλεισίματος αντιστρέφει αμέσως την κίνηση. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.
Λειτουργία SAFE=5 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο (Fig. D, Ap. 2). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα. Σε φάση κλεισίματος αντιστρέφει αμέσως την κίνηση.
Λειτουργία SAFE=6 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμποδίων δεν επαληθεύονται (*) (Fig. D, Ap. 3) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.
Λειτουργία SAFE=7 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων (Fig. D, Ap. 4). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ανιχνευτών εμποδίων στην αρχή της κίνησης. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.

<p>Λειτουργία SAFE= 8 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 (Fig. D, Ap. 5). Είσοδος για ωμικό άκρο 8K2. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.</p> <p>Λειτουργία SAFE=9 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar op, ενεργοποιημένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή μόνο κατά το άνοιγμα, εάν ενεργοποιηθεί κατά το κλείσιμο προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig.O, αρ. 3). Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την ακινητοποίηση. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.</p> <p>Λειτουργία SAFE=10 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar op test, ενεργοποιημένος ελεγχμένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή μόνο κατά το άνοιγμα, εάν ενεργοποιηθεί κατά το κλείσιμο προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig.D, αρ. 4). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ανιχνευτών εμποδίων στην αρχή της κίνησης. Η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την ακινητοποίηση.</p> <p>Λειτουργία SAFE=11 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 op, ενεργοποιημένος ανιχνευτής 8k2 με αντιστροφή μόνο κατά το άνοιγμα, εάν ενεργοποιηθεί κατά το κλείσιμο προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (Fig.O, αρ. 5). Η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την ακινητοποίηση.</p> <p>Λειτουργία SAFE=12 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar cl, ενεργοποιημένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, εάν ενεργοποιηθεί κατά το άνοιγμα προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig.D, αρ. 3). Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την ακινητοποίηση. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.</p> <p>Λειτουργία SAFE=13 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar cl test, ενεργοποιημένος ελεγχμένος ανιχνευτής εμποδίων μόνο κατά το κλείσιμο, εάν ενεργοποιηθεί κατά το άνοιγμα προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig.D, αρ. 4). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ανιχνευτών εμποδίων στην αρχή της κίνησης. Η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την ακινητοποίηση.</p> <p>Λειτουργία SAFE=14 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 cl, ενεργοποιημένος ανιχνευτής 8k2 με αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, εάν ενεργοποιηθεί κατά το άνοιγμα προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig.D, αρ. 5). Η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την ακινητοποίηση.</p>
--

(*) Σε περίπτωση εγκατάστασης συστημάτων τύπου "D" (όπως ορίζονται από το EN12453), συνδεδεμένα με μη ελεγμένο τρόπο, φροντίστε ώστε να γίνεται υποχρεωτική συντήρηση τουλάχιστον κάθε έξι μήνες.

6) ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σημείωση: χρησιμοποιείτε μόνο συστήματα ασφαλείας δέκτη με επαφή ελεύθερης εναλλαγής.

6.1) ΕΛΕΓΜΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ Fig. D

6.2) ΣΥΝΔΕΣΗ 1 ΜΗ ΕΛΕΓΜΕΝΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΩΝ FIG. C

7) ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΜΕΝΟΥ: FIG. 1

7.1) ΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ (PR-R) (ΠΙΝΑΚΑΣ "Α" ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ)

7.2) ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ (L-ic) (ΠΙΝΑΚΑΣ "Β" ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ)

7.3) ΜΕΝΟΥ ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (r-Rd id) (ΠΙΝΑΚΑΣ "C" ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ) - ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΤΟΝ ΠΡΩΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟ ΠΟΜΠΟ ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ MASTER.

Σε περίπτωση χειροκίνητου προγραμματισμού, ο πρώτος πομπός καθορίζει τον ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ. Ο κωδικός αυτός είναι αναγκαίος για την αναπαράγηση των ραδιοπομπών. Ο ενσωματωμένος δέκτης Clonix διαθέτει επίσης ορισμένες σημαντικές προηγμένες λειτουργίες:

- Αναπαράγηση πομπού master (κυλιόμενος ή σταθερός κωδικός).
- Αναπαράγηση για αντικατάσταση πομπών που έχουν καταχωρηθεί ήδη στο δέκτη
- Διαχείριση βάσης δεδομένων πομπών.
- Διαχείριση ομάδας δεκτών.

Για τη χρήση αυτών των προηγμένων λειτουργιών συμβουλευθείτε τις οδηγίες του φορητού προγραμματιστή γενικής χρήσης και του Οδηγού προγραμματισμού δεκτών. Σε περίπτωση χρήσης ενός πομπού 4 καναλιών, συνιστάται να δεσμεύσετε ένα για τη λειτουργία ακινητοποίησης (STOP).

7.4) ΜΕΝΟΥ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΕΣ (dEF-RUL t)

Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις (DEFAULT). Μετά την επαναφορά είναι αναγκαία η εκ νέου εκτέλεση της αυτορύθμισης (AUTASET).

7.5) ΜΕΝΟΥ ΓΛΩΣΣΑ (L-RnLURGE)

Επιτρέπει την επιλογή της γλώσσας στην οθόνη του προγραμματιστή.

7.6) ΜΕΝΟΥ ΑΥΤΟΡΡΥΘΜΙΣΗ (RUL-αSE t)

LEO B CBB DL2 3 120 F02 Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 7.08
LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 8.08
 Για να ξεκινήσει μια αυτόματη ρύθμιση AUTASET, πηγαίνετε στο ειδικό μενού και επιλέξτε OK.

Το κιγκλιδώμα μπορεί να τοποθετηθεί σε ένα οποιοδήποτε σημείο της διαδρομής. Μετά το πάτημα του πλήκτρου OK, το κιγκλιδώμα μετακινείται αυτόματα στο τέλος διαδρομής κλεισίματος με μειωμένη ταχύτητα, στη συνέχεια γίνονται αυτόματα 2 πλήρεις ελιγμοί από τέλος διαδρομής σε τέλος διαδρομής, η πρώτη με μειωμένη ταχύτητα και η δεύτερη με τη μέγιστη ταχύτητα.

Στο τέλος της αυτόματης ρύθμισης, η ένδειξη OK δείχνει ότι η αυτόματη ρύθμιση ολοκληρώθηκε με επιτυχία και ότι ρυθμίστηκαν οι παρακάτω παράμετροι:

- Χρόνος εργασίας σε άνοιγμα και κλείσιμο
- Διάστημα επιβράδυνσης (ελάχιστο 50 cm) [μόνο με encoder = 1 ή 2]
- Ισχύς απαραίτητη για την κίνηση, προκειμένου να μπορεί να εντοπιστεί το εμπόδιο [μόνο με encoder = 2]
- Φρενάρισμα (τυπική τιμή 50%)

Στο τέλος της αυτόματης ρύθμισης, η ένδειξη KO μπορεί να υποδεικνύει:

- Ηθελγημένη ακύρωση της αυτόματης ρύθμισης, με πίεση του πλήκτρου επάνω + πλήκτρο κάτω
- Χρήση των χειριστηρίων στην κλεμοσειρά START, STOP, OPEN, CLOSE (Έναρξη, Παύση, Άνοιχτο, Κλείστο)
- Σκίαση των φωτοκυττάρων ή ενεργοποίηση των άκρων ασφαλείας
- Ανίχνευση σταματημένου encoder -> πολύ υψηλή ισχύς για τη μετακίνηση του κιγκλιδώματος ή προβλήματα στο συμπλέκτη του κινητήρα.

⚠️ WPPOΣOXH!! Βεβαιωθείτε ότι την τιμή της δύναμης κρούσης που μετρείται στα σημεία τα οποία ορίζει το πρότυπο EN12445, είναι κατώτερη από την τιμή που προβλέπει το πρότυπο EN 12453.

⚠️ Οι δυνάμεις κρούσης μπορούν να μειωθούν με τη χρήση παραμορφώσιμων άκρων.

⚠️ Προσοχή!! Κατά τη διάρκεια της αυτορύθμισης η λειτουργία ανίχνευσης εμποδίων δεν είναι ενεργή. Ο εγκαταστάτης πρέπει να ελέγχει την κίνηση του αυτοματισμού και να μην επιτρέπει σε κανέναν να πλησιάσει ή να σταθεί εντός της ακτίνας δράσης του μηχανισμού.

7.7) ΜΕΝΟΥ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ

Εμφανίζει την έκδοση της πλακέτας τον αριθμό των συνολικών κύκλων (σε εκατοντάδες), τον αριθμό των αποθηκευμένων πομπών και τα 30 τελευταία σφάλματα (τα 2 πρώτα ψηφία αντιστοιχούν στη θέση και τα 2 τελευταία στον κωδικό σφάλματος). Το σφάλμα 01 είναι το πιο πρόσφατο.

7.8) ΜΕΝΟΥ PASSWORD

Επιτρέπει την εισαγωγή ενός κωδικού πρόσβασης για τον προγραμματισμό της πλακέτας μέσω δικτύου «U-link». Με τη λειτουργία «ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ» ρυθμισμένη σε 1,2,3,4 απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Μετά από 10 αποτυχημένες συνεχόμενες προσπάθειες πρόσβασης θα πρέπει να περιμένετε 3 λεπτά για μια νέα προσπάθεια. Κατά την περίοδο αυτή σε κάθε προσπάθεια πρόσβασης στην οθόνη εμφανίζεται το «BLOC». Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234.

8) ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ U-LINK

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες των μονάδων U-link Η χρήση ορισμένων μονάδων επιφέρει μείωση της εμβέλειας των ραδιοκυμάτων. Προσαρμόστε την εγκατάσταση με κατάλληλη κεραία συντονισμένη στα 433MHz

9) ΑΝΤΙΠΡΟΠΑ ΓΥΡΟΜΕΝΑ ΦΥΛΛΑ (FIG. F)

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες των μονάδων U-link ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στην πλακέτα που έχει οριστεί ως Slave η είσοδος Ανιχνευτής εμποδίου (Ανιχνευτής εμποδίου/ Δοκιμή Ανιχνευτή εμποδίου/ Ανιχνευτής εμποδίου 8k2), πρέπει να διαμορφωθεί μόνο στο SAFE2.

10) ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (Fig.H) ΠΡΟΣΟΧΗ! Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις εργοστασιακές τιμές και διαγράφονται όλοι οι πομποί από τη μνήμη.

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες.
- Διακόψτε την τάση στην πλακέτα (Fig.H αρ.1)
 - Ανοίξτε την είσοδο Stop και πιάστε ταυτόχρονα τα μπουτόν - και OK (Fig.H αρ.2)
 - Δώστε τάση στην πλακέτα (Fig.H αρ.3)
 - Στην οθόνη εμφανίζεται το RST, εντός 3 δευτ. επιβεβαιώστε πιέζοντας τα μπουτόν OK (Fig.H αρ.4)
 - Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία (Fig.H αρ.5)
 - Η διαδικασία ολοκληρώθηκε (Fig.H αρ.6)

11) ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΘΕΣΗΣ ΚΙΓΚΛΙΔΩΜΑΤΟΣ

Η θέση του κιγκλιδώματος εντοπίζεται από την κάρτα μέσω του τέλους διαδρομής και μέσω του encoder (encoder = 1 ή 2).

Στην περίπτωση encoder = 0 η θέση εκτιμάται μέσω του τέλους διαδρομής και μέσω μέτρησης του χρόνου.

Τα τέλη διαδρομής προσδιορίζουν το σημείο σταματήματος του κιγκλιδώματος κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο.

Σε περίπτωση απεμπλοκής (βλ. εγχειρίδιο ICARO εικ. 2) και χειροκίνητης μετακίνησης του κιγκλιδώματος (με επακόλουθη αλλαγή θέσης), πρέπει να διακόψετε την τροφοδοσία της κάρτας, έτσι ώστε να ενεργοποιηθεί ο ελιγμός τέλους διαδρομής. Ο ελιγμός αναζήτησης τέλους διαδρομής πραγματοποιείται με μειωμένη ταχύτητα. Αν και τα δύο διαστήματα επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο βρίσκονται στο 0 (αναφ. Πίνακας Α), ο ελιγμός αναζήτησης τέλους διαδρομής πραγματοποιείται με τη μέγιστη ταχύτητα.

Στην περίπτωση, μετά από απεμπλοκή (βλ. εγχειρίδιο ICARO εικ. 2) και χειροκίνητη μετακίνηση του κιγκλιδώματος, ΔΕΝ διακοπεί η τροφοδοσία στην κάρτα, η επόμενη εντολή θα προκαλέσει τη μετακίνηση του κιγκλιδώματος σαν να ξεκινούσε από την τελευταία θέση πριν από την απεμπλοκή, συνεισώς δεν θα εξασφαλίζονται διαστήματα επιβράδυνσης.

Με την κάρτα ρυθμισμένη στις εργοστασιακές τιμές (ή μετά από προεπιλεγμένη εγγραφή), ο πρώτος ελιγμός από τέλος διαδρομής σε τέλος διαδρομής (χωρίς ενδιάμεσες διακοπές) πραγματοποιείται με αργή ταχύτητα.

ΣΕΙΡΑ ΕΛΕΓΧΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

0. Ρυθμίστε τον τύπο λειτουργίας του encoder


1. Εκτελέστε το AUTASET (*)
- LEO B CBB DL2 3 120 F02 Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 7.08
- LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 8.08
2. Ελέγξτε τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 10 διαφορετικά
3. Προσαρμόστε ενδεχομένως τις παραμέτρους ευαισθησίας (δύναμη): βλ. πίνακα παραμέτρων.
4. Ελέγξτε και πάλι τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 10 διαφορετικά
5. Εφαρμόστε έναν παθητικό ανιχνευτή εμποδίων
6. Ελέγξτε και πάλι τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 10 διαφορετικά
7. Εφαρμόστε συστήματα προστασίας ευαίσθητα στην πίεση ή στον ηλεκτρισμό (π.χ. ενεργός ανιχνευτής εμποδίων) (**)
8. Ελέγξτε και πάλι τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 10 διαφορετικά
9. Επιτρέψτε την κίνηση του μηχανισμού μόνο στη λειτουργία "Άτομο Παρόν"
10. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα συστήματα ανίχνευσης στην περιοχή κίνησης λειτουργούν σωστά

(*) Πριν εκτελέσετε το autoset βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει σωστά όλες τις ενέργειες τοποθέτησης και θέσης σε κατάσταση ασφαλείας όπως αναφέρονται στις προειδοποιήσεις εγκατάστασης στο εγχειρίδιο του συστήματος κίνησης.

(**) Ανάλογα με την ανάλυση των κινδύνων μπορεί να είναι απαραίτητη η εφαρμογή ευαίσθητων συστημάτων προστασίας

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ "Α" - ΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ - (PRr-Rr)

Παράμετρος	min.	max.	Default	Προσωπ.	Ορισμός	Περιγραφή
oPEr uorHt	5	300	300		Χρόνος λειτουργίας κατά το άνοιγμα [s]	Μέγιστος χρόνος λειτουργίας του/των μοτέρ, κατά το άνοιγμα. Ρυθμίστε το χρόνο λειτουργίας ελαφρώς μεγαλύτερο από το συνολικό χρόνο κίνησης. Η τιμή τροποποιείται από την εκτέλεση του autoset προσαρμόζοντας την στο χρόνο λειτουργίας που έχει ανιχνευθεί
clS uorHt	5	300	300		Χρόνος λειτουργίας κατά το κλείσιμο [s]	Μέγιστος χρόνος λειτουργίας του/των μοτέρ, κατά το κλείσιμο. Ρυθμίστε το χρόνο λειτουργίας ελαφρώς μεγαλύτερο από το συνολικό χρόνο κίνησης. Η τιμή τροποποιείται από την εκτέλεση του autoset προσαρμόζοντας την στο χρόνο λειτουργίας που έχει ανιχνευθεί
tcR	0	180	40		Χρόνος αυτόματου κλεισίματος [s]	Χρόνος αναμονής πριν το αυτόματο κλείσιμο.
trFLGht.cLr.t	1	180	40		Χρόνος εκκένωσης ζώνης φαναριού [s]	Χρόνος εκκένωσης της ζώνης που υπόκειται σε έλεγχο κυκλοφορίας από το φανάρι.
oUtPUt t iFE	1	240	10		Χρόνος ενεργοποίησης της εξόδου με χρονοδιακόπτη [s]	Διάρκεια ενεργοποίησης εξόδου καναλιού ραδιοκυμάτων με χρονοδιακόπτη σε δευτερόλεπτα
oPd iSt.SLoUd	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Απόσταση προσέγγισης κατά το άνοιγμα [%]	Απόσταση προσέγγισης κατά το άνοιγμα του/των μοτέρ, ως ποσοστό της συνολικής διαδρομής. Η εκτέλεση του autoset τροποποιεί τις τιμές των αποστάσεων επιβράδυνσης αν αυτές δεν επιτρέπουν να διανυθούν τουλάχιστον 50cm με μειωμένη ταχύτητα. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μετά την τροποποίηση της παραμέτρου θα είναι απαραίτητη μια πλήρη διαδρομή χωρίς διακοπές. ΠΡΟΣΟΧΗ: με το "SET" στην οθόνη η ανίχνευση του εμποδίου δεν είναι ενεργοποιημένη.
cl.d iSt.SLoUd	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Απόσταση προσέγγισης κατά το κλείσιμο [%]	Απόσταση προσέγγισης κατά το κλείσιμο του/των μοτέρ, ως ποσοστό της συνολικής διαδρομής. Η εκτέλεση του autoset τροποποιεί τις τιμές των αποστάσεων επιβράδυνσης αν αυτές δεν επιτρέπουν να διανυθούν τουλάχιστον 50cm με μειωμένη ταχύτητα. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μετά την τροποποίηση της παραμέτρου θα είναι απαραίτητη μια πλήρη διαδρομή χωρίς διακοπές. ΠΡΟΣΟΧΗ: με το "SET" στην οθόνη η ανίχνευση του εμποδίου δεν είναι ενεργοποιημένη.
PRr.t iAL oPEr iNt	10	50	20		Μερικό άνοιγμα [%]	Απόσταση μερικού ανοίγματος ως ποσοστό του συνολικού ανοίγματος, μετά από ενεργοποίηση της εντολής πεζών PED.
oPForcE	1	99	75		Δύναμη φύλλου/ων κατά το άνοιγμα [%]	Δύναμη που εξασκείται από το/τα φύλλο/α κατά το άνοιγμα. [αν ο encoder = 0 ή 1] η τιμή ισχύος αντιπροσωπεύει το επί τοις % της τάσης δικτύου που παρέχεται από την κάρτα στον κινητήρα κατά τη διάρκεια της μετακίνησης. [αν ο encoder = 2] Είναι το ποσοστό της παρεχόμενης δύναμης, πέρα από εκείνη που έχει αποθηκευτεί κατά το autoset (και που ενημερώθηκε στη συνέχεια), πριν προκαλέσει ένα συναγερμό εμποδίου. Η παράμετρος επιλέγεται αυτόματα από το autoset.  ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης; βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη (**).
clSForcE	1	99	75		Δύναμη φύλλου/ων κατά το κλείσιμο [%]	Δύναμη που εξασκείται από το/τα φύλλο/α κατά το κλείσιμο. [αν ο encoder = 0 ή 1] η τιμή ισχύος αντιπροσωπεύει το επί τοις % της τάσης δικτύου που παρέχεται από την κάρτα στον κινητήρα κατά τη διάρκεια της μετακίνησης. [αν ο encoder = 2] Είναι το ποσοστό της παρεχόμενης δύναμης, πέρα από εκείνη που έχει αποθηκευτεί κατά το autoset (και που ενημερώθηκε στη συνέχεια), πριν προκαλέσει ένα συναγερμό εμποδίου. Η παράμετρος επιλέγεται αυτόματα από το autoset.  ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης; βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη (**).
oP.SLudForcE	1	99	75		Δύναμη φύλλου/ων κατά το άνοιγμα με επιβράδυνση [%]	"Δύναμη που εξασκείται από το/τα φύλλο/α κατά το άνοιγμα σε ταχύτητα επιβράδυνσης." [αν ο encoder = 0 ή 1] η τιμή ισχύος αντιπροσωπεύει το επί τοις % της τάσης δικτύου που παρέχεται από την κάρτα στον κινητήρα κατά τη διάρκεια της μετακίνησης. [αν ο encoder = 2] Είναι το ποσοστό της παρεχόμενης δύναμης, πέρα από εκείνη που έχει αποθηκευτεί κατά το autoset (και που ενημερώθηκε στη συνέχεια), πριν προκαλέσει ένα συναγερμό εμποδίου. Η παράμετρος επιλέγεται αυτόματα από το autoset.  ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης; βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη (**).
cl.SSLudForcE	1	99	75		Δύναμη φύλλου/ων κατά το κλείσιμο με επιβράδυνση [%]	"Δύναμη που εξασκείται από το/τα φύλλο/α κατά το κλείσιμο σε ταχύτητα επιβράδυνσης." [αν ο encoder = 0 ή 1] η τιμή ισχύος αντιπροσωπεύει το επί τοις % της τάσης δικτύου που παρέχεται από την κάρτα στον κινητήρα κατά τη διάρκεια της μετακίνησης. [αν ο encoder = 2] Είναι το ποσοστό της παρεχόμενης δύναμης, πέρα από εκείνη που έχει αποθηκευτεί κατά το autoset (και που ενημερώθηκε στη συνέχεια), πριν προκαλέσει ένα συναγερμό εμποδίου. Η παράμετρος επιλέγεται αυτόματα από το autoset.  ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης; βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη (**).
brRHE	0	99	0		Πέδηση [%]	ποσοστό πέδησης που εφαρμόζεται για την ακινητοποίηση του/των μοτέρ.
PR iNtEnRncE	0	250	0		Προγραμματισμός αριθμού κινήσεων ορίου συντήρησης [σε εκατοντάδες]	Επιτρέπει τη ρύθμιση ενός αριθμού κινήσεων πάνω από τον οποίο επισημαίνεται η ανάγκη συντήρησης στην έξοδο AUX που έχει διαμορφωθεί ως Συντήρηση ή Φάρος και Συντήρηση.

(*) Στην Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόστε το πρότυπο EN12453 για τα όρια της δύναμης και το EN12445 για τη μέθοδο μέτρησης.

(**) Οι δυνάμεις κρούσης μπορούν να μειωθούν με τη χρήση παραμορφώσιμων άκρων.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

D812916 00101_02

ΠΙΝΑΚΑΣ "B" - ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - (Λογίς)

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Επιλογές																												
tcA	Χρόνος Αυτόματου Κλεισίματος	0	0 1	Λειτουργία απενεργοποιημένη Ενεργοποιεί το αυτόματο κλείσιμο																												
FAST cLS	Γρήγορο κλείσιμο	0	0 1	Λειτουργία απενεργοποιημένη Κλείνει 3 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση των φωτοκυττάρων χωρίς αναμονή του επιλεγμένου περιθωρίου TCA																												
STEP-by-STEP ΡουεΡητ	Κίνηση βήμα βήμα	0	0 1 2	<p>0 Οί εισόδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με τη διαδικασία 4 βημάτων.</p> <p>1 Οι εισόδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με τη διαδικασία 3 βημάτων. Το σήμα κατά τη φάση κλεισίματος αντιστρέφει την κίνηση.</p> <p>2 Οι εισόδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με τη διαδικασία 2 βημάτων. Σε κάθε σήμα αντιστρέφει την κίνηση.</p>																												
				<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="4">κίνηση βήμα-βήμα</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 ΒΗΜΑΤΑ</th> <th>3 ΒΗΜΑΤΑ</th> <th>4 ΒΗΜΑΤΑ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΚΛΕΙΣΤΗ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> </tr> <tr> <td>ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> </tr> <tr> <td>ΑΝΟΙΧΤΗ</td> <td>ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td> <td>ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td> <td>ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td> </tr> <tr> <td>ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ</td> <td>ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>ΜΕΤΑ ΑΠΟΣΤΟΡ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> <td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td> </tr> </tbody> </table>	κίνηση βήμα-βήμα					2 ΒΗΜΑΤΑ	3 ΒΗΜΑΤΑ	4 ΒΗΜΑΤΑ	ΚΛΕΙΣΤΗ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΧΤΗ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	STOP + TCA	STOP + TCA	ΜΕΤΑ ΑΠΟΣΤΟΡ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ
κίνηση βήμα-βήμα																																
	2 ΒΗΜΑΤΑ	3 ΒΗΜΑΤΑ	4 ΒΗΜΑΤΑ																													
ΚΛΕΙΣΤΗ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ																													
ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ																													
ΑΝΟΙΧΤΗ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ																													
ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	STOP + TCA	STOP + TCA																													
ΜΕΤΑ ΑΠΟΣΤΟΡ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ																													
Encoder	Encoder	2	0 1 2	<p>Λειτουργία με encoder απενεργοποιημένο</p> <p>ΠΡΟΣΟΧΗ Αυτή η ρύθμιση απενεργοποιεί πλήρως την προστασία από σύνθλιψη με σοβαρούς κινδύνους για τη ασφάλεια! Εγκαταστήστε ενεργούς ανιχνευτές εμπόδιων στο άκρο κλεισίματος και ανοίγματος, ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία με άτομο παρόν. (βλ. λειτουργία Παρουσία Ατόμου) Τα διαστήματα επιβράδυνσης είναι μια εκτίμηση που γίνεται μέσω του χρόνου διαδρομής του κυκλιδώματος. Για μεγαλύτερη ακρίβεια στο σημείο επιβράδυνσης, ρυθμίστε τον encoder=1 ή 2.</p> <p>1 Λειτουργία με encoder που χρησιμοποιείται σαν αισθητήρας θέσης για τον υπολογισμό της απόστασης επιβράδυνσης. - Ανίχνευση μπλοκαρισμένης πόρτας. Χειροκίνητη ρύθμιση των παραμέτρων "δύναμη ανοίγματος", "δύναμη κλεισίματος", "δύναμη επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα", "δύναμη επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο".</p> <p>2 LEO B CBB DL2 3 120 F02 Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 7.08 LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 8.08</p> <p>Αυτόματη λειτουργία με encoder: επιβράδυνση και ανίχνευση εμπόδιων μέσω encoder. Ρύθμιση της ευαισθησίας στο εμπόδιο (παραμέτροι "δύναμη ανοίγματος", "δύναμη κλεισίματος", "δύναμη επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα", "δύναμη επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο" (default)).</p>																												
PRE-ALAR	Προειδοποίηση	0	0 1	0 Ο φάρος ανάβει ταυτόχρονα με την εκκίνηση του/των μοτέρ. 1 Ο φάρος ανάβει περίπου 3 δευτερόλεπτα πριν την εκκίνηση του/των μοτέρ.																												
hold-to-run	Παρουσία ατόμου	0	0 1 2	<p>0 Λειτουργία με σήματα.</p> <p>1 Λειτουργία με Άτομο Παρόν. Η είσοδος 61 διαμορφώνεται ως OPEN UP. Η είσοδος 62 διαμορφώνεται ως CLOSE UP. Η κίνηση συνεχίζεται όσο διατηρείται η πίεση στα μπουτόν OPEN UP ή CLOSE UP</p> <p>ΠΡΟΣΟΧΗ: οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές. safety devices are not enabled.</p> <p>Λειτουργία Άτομο Παρόν Emergency. Λειτουργία συνήθως με σήματα. Αν η πλακέτα δεν περάσει τον έλεγχο των ασφαλειών (φωτοκύτταρο ή ανιχνευτής εμπόδιων, Er0x) για 3 συνεχόμενες φορές, ενεργοποιείται η λειτουργία με Άτομο Παρόν για 1 λεπτό αφού αφήσετε τα μπουτόν OPEN UP - CLOSE UP.</p> <p>2 Η είσοδος 61 διαμορφώνεται ως OPEN UP. Η είσοδος 62 διαμορφώνεται ως CLOSE UP</p> <p>ΠΡΟΣΟΧΗ: με Άτομο Παρόν Emergency οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές.</p>																												
ibl oPEn	Κλειδώμα σημάτων κατά το άνοιγμα	0	0 1	0 Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped επιδρά κατά το άνοιγμα. 1 Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά το άνοιγμα.																												
ibl tcA	Κλειδώμα σημάτων σε TCA	0	0 1	0 Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped επιδρά κατά την παύση TCA. 1 Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά την παύση TCA.																												
ibl cLoSE	Κλειδώμα σημάτων κατά το κλείσιμο	0	0 1	0 Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped επιδρά κατά το κλείσιμο. 1 Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά το κλείσιμο.																												
oPEn in sctHer dIrEct.	Αντιστροφή κατεύθυνσης ανοίγματος	0	0 1	0 Στάνταρ λειτουργία (βλέπε Fig. G, Ap. C). 1 Αντιστρέφεται η κατεύθυνση ανοίγματος σε σχέση με τη στάνταρ λειτουργία (βλ. Fig. G, Ap. D)																												
SAFE 1	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 1. 72	0	0 1 2	0 Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο. 1 Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο. 2 Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.																												
SAFE 2	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 2. 74	6	3 4 5	3 Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα. 4 Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο. 5 Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.																												
SAFE 3	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 3. 77		6 7 8 9 10 11 12 13 14	6 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμπόδιων. 7 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ελεγμένος ανιχνευτής εμπόδιων. 8 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 (Απενεργοποιημένη σε SAFE 3). 9 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP, ανιχνευτής εμπόδιων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης. 10 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP TEST, ελεγμένος ανιχνευτής εμπόδιων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης. 11 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP 8k2, ανιχνευτής εμπόδιων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης. (Απενεργοποιημένη σε SAFE 3). 12 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL, ανιχνευτής εμπόδιων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης. 13 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL TEST, ελεγμένος ανιχνευτής εμπόδιων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης. 14 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL 8k2, ανιχνευτής εμπόδιων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης. (Απενεργοποιημένη σε SAFE 3).																												

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ "B" - ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - (L02 IC)

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Επιλογές			
IC 1	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 1. 61	0	0	Είσοδος διαμορφωμένη ως Start E.			
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως Start I.			
IC 2	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 2. 62	4	2	Είσοδος διαμορφωμένη ως Open.			
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως Close.			
IC 3	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 3. 64	2	4	Είσοδος διαμορφωμένη ως Ped.			
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer.			
IC 4	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 4. 65	3	6	Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer Πεζών.			
Ich	Διαμόρφωση εντολής 1 ^ο κανάλι ραδιοκυμάτων	0	0	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως START E.			
			1	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως Start I.			
			2	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως Open.			
Zch	Διαμόρφωση εντολής 2 ^ο κανάλι ραδιοκυμάτων	9	3	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως Close			
			4	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως Ped			
3ch	Διαμόρφωση εντολής 3 ^ο κανάλι ραδιοκυμάτων	2	5	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως STOP			
			6	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως AUX0 **			
4ch	Διαμόρφωση εντολής 4 ^ο κανάλι ραδιοκυμάτων	5	7	Δεν χρησιμοποιείται			
			8	Δεν χρησιμοποιείται			
AUX 0	Διαμόρφωση της εξόδου AUX 0. 20-21	6	9	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως AUX3**			
			10	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως EXPO1**			
			11	Σήμα ραδιοκυμάτων διαμορφωμένο ως EXPO2**			
			0	Έξοδος διαμορφωμένη ως Μονοσταθές Κανάλι Ραδιοκυμάτων			
			1	Έξοδος διαμορφωμένη ως SCA, Λυχνία Ανοιχτής Πόρτας.			
			2	Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Εσωτερικός Φωτισμός.			
			3	Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Φωτισμός Ζώνης.			
			4	Έξοδος διαμορφωμένη ως φωτισμός κλιμακοστασίου			
			5	Έξοδος διαμορφωμένη ως συναγερμός			
			6	Έξοδος διαμορφωμένη ως φάρος			
			7	Έξοδος διαμορφωμένη ως αυτόματη κλειδαριά.			
			8	Έξοδος διαμορφωμένη ως κλειδαριά με μαγνήτη.			
			9	Έξοδος διαμορφωμένη ως Συντήρηση			
			10	Έξοδος διαμορφωμένη ως Φάρος και Συντήρηση.			
			11	Δεν χρησιμοποιείται			
AUX 3 (Μη ενεργοποιημένο σε LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) LEO B CBB DL2 3 120 F02 Μόνο για εκδόσεις sw ≥ 7.08	Διαμόρφωση της εξόδου AUX 3. 26-27	0	12	Έξοδος διαμορφωμένη ως αντικλεπτική προστασία.			
			13	Έξοδος διαμορφωμένη ως Κατάσταση Πόρτας			
			14	Έξοδος διαμορφωμένη ως Δισταθές Κανάλι Ραδιοκυμάτων			
			15	Έξοδος διαμορφωμένη ως Κανάλι Ραδιοκυμάτων με χρονοδιακόπτη			
			F IHEd codE	Σταθερός Κωδικός	0	0	Ο δέκτης είναι διαμορφωμένος για λειτουργία με κυλιόμενο κωδικό (rolling-code). Δεν γίνονται αποδεκτοί οι Κλώνοι με Σταθερό κωδικό.
						1	Ο δέκτης είναι διαμορφωμένος για λειτουργία με σταθερό κωδικό. Γίνονται αποδεκτοί οι Κλώνοι με Σταθερό κωδικό.
			Protect Ion LEuEL	Ρύθμιση του επιπέδου προστασίας	0	0	A - Δεν απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού B - Ενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων. Η λειτουργία εκτελείται κοντά στον πίνακα χειρισμού και δεν απαιτεί την πρόσβαση: - Πιέστε διαδοχικά το κρυφό μπουτόν και το κανονικό μπουτόν (T1-T2-T3-T4) ενός ήδη αποθηκευμένου πομπού σε λειτουργία στάνταρ μέσω του μενού ραδιοεπικοινωνία. - Πιέστε εντός 10 δευτ. το κρυφό μπουτόν και το κανονικό μπουτόν (T1-T2-T3-T4) ενός πομπού προς αποθήκευση. Ο δέκτης διακόπτει τη λειτουργία προγραμματισμού μετά από 10 δευτ. Εντός του χρόνου αυτού μπορείτε να προγραμματίσετε και νέους πομπούς επαναλαμβάνοντας το προηγούμενο σημείο. C - Ενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των κλώνων. Επιτρέπει στους κλώνους που έχουν δημιουργηθεί μέσω προγραμματισμού γενικής χρήσης και στα προγραμματισμένα Replay να προστεθούν στη μνήμη του δέκτη. D - Ενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των replay. Επιτρέπει στα προγραμματισμένα Replay να προστεθούν στη μνήμη του δέκτη. E - Είναι δυνατό να αλλάξετε τις παραμέτρους της πλακέτας μέσω δικτύου U-link
						1	A - Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. Παραμένουν αμετάβλητες, σε σχέση με τη λειτουργία 0, οι λειτουργίες B - C - D - E
						2	A - Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. B - Απενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων. C - Απενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των κλώνων. Παραμένουν αμετάβλητες, σε σχέση με τη λειτουργία 0, οι λειτουργίες D - E
						3	A - Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. B - Απενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων. D - Απενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των Replay. Παραμένουν αμετάβλητες, σε σχέση με τη λειτουργία 0, οι λειτουργίες C - E
			SEr IRL CodE	Σειριακή λειτουργία. (Προσδιορίζει πως διαμορφώνεται η πλακέτα σε μια σύνδεση δικτύου BFT.)	0	0	SLAVE standard: η πλακέτα δέχεται και στέλνει σήματα/διάγνωση/κλπ.
						1	MASTER standard: η πλακέτα στέλνει σήματα ενεργοποίησης (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) σε άλλες πλακέτες.
						2	SLAVE αντίρροπων φύλλων σε τοπικό δίκτυο: η πλακέτα είναι το slave σε ένα δίκτυο αντίρροπων φύλλων χωρίς έξυπνη μονάδα. (fig.F)
						3	MASTER αντίρροπων φύλλων σε τοπικό δίκτυο: η πλακέτα είναι το master σε ένα δίκτυο αντίρροπων φύλλων χωρίς έξυπνη μονάδα. (fig.F)

(*) Στην Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόστε το πρότυπο EN12453 για τα όρια της δύναμης και το EN12445 για τη μέθοδο μέτρησης.

(**) Οι δυνάμεις κρούσης μπορούν να μειωθούν με τη χρήση παραμορφώσιμων άκρων.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ "B" - ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - (L05 ic)

D812916 00101_02

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Επιλογές
Address	Διεύθυνση	0	[____]	Προσδιορίζει τη διεύθυνση από 0 έως 119 της πλακέτας σε μια σύνδεση τοπικού δικτύου BFT. (βλέπε παράγραφο ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ U-LINK)
EHP11	Διαμόρφωση της εισόδου EXP11 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 1-2	1	0	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start E.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start I.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Open.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Close.
			4	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Ped.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer.
			6	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer Πεζών.
			7	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot, φωτοκύτταρο.
			8	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
			9	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			10	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
			11	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar OP, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα, κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
			12	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar CL, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα, κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
			13	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
			14	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
			15	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
			16	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
			17	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar OP test, ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα, κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
18	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar CL test, ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.			
EHP12	Διαμόρφωση της εισόδου EXP12 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 1-3	0	0	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start E.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start I.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Open.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Close.
			4	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Ped.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer.
			6	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer Πεζών.
			7	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot, φωτοκύτταρο.
			8	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
			9	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			10	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
			11	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar OP, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα, κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
12	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar CL, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης.			
EHP01	Διαμόρφωση της εξόδου EXP02 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 4-5	11	0	Έξοδος διαμορφωμένη ως Μονοσταθές Κανάλι Ραδιοκυμάτων
			1	Έξοδος διαμορφωμένη ως SCA, Λυχνία Ανοιχτής Πόρτας.
			2	Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Εσωτερικός Φωτισμός.
			3	Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Φωτισμός Ζώνης.
			4	Έξοδος διαμορφωμένη ως φωτισμός κλιμακοστασίου.
EHP02	Διαμόρφωση της εξόδου EXP02 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 6-7	11	5	Έξοδος διαμορφωμένη ως συναγερμός.
			6	Έξοδος διαμορφωμένη ως φάρος.
			7	Έξοδος διαμορφωμένη ως αυτόματη κλειδαριά.
			8	Έξοδος διαμορφωμένη ως κλειδαριά με μαγνήτη.
			9	Έξοδος διαμορφωμένη ως Συντήρηση.
			10	Έξοδος διαμορφωμένη ως Φάρος και Συντήρηση.
			11	Έξοδος διαμορφωμένη ως Διαχείριση φαναριού με πλακέτα TLB.
			12	Δεν χρησιμοποιείται
			13	Έξοδος διαμορφωμένη ως Κατάσταση Πόρτας
			14	Έξοδος διαμορφωμένη ως Δισταθές Κανάλι Ραδιοκυμάτων
			15	Έξοδος διαμορφωμένη ως Κανάλι Ραδιοκυμάτων με χρονοδιακόπτη
ErAFF ic Light Pre- Flash InG	Αρχική αναλαμπή φαναριού	0	0	Απενεργοποίηση αρχικής αναλαμπής.
			1	Κόκκινα φώτα που αναβοσβήνουν, για 3 δευτ., από την έναρξη της κίνησης.
ErAFF ic Light Red Lamp Always on	Μόνιμο κόκκινο φανάρι	0	0	Κόκκινα φώτα σβηστά με την πόρτα κλειστή.
			1	Κόκκινα φώτα αναμμένα με την πόρτα κλειστή.


ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Διαμόρφωση σημάτων καναλιού ραδιοκυμάτων

Λειτουργία CH= 0 - Σήμα διαμορφωμένο ως Start E. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία 5xEP-bY-5xEP ΡουεΓ'νε. Εξωτερικό Start για τη διαχείριση φαναριού.
Λειτουργία CH= 1 - Σήμα διαμορφωμένο ως Start I. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία 5xEP-bY-5xEP ΡουεΓ'νε. Εξωτερικό Start για τη διαχείριση φαναριού.
Λειτουργία CH= 2 - Σήμα διαμορφωμένο ως Open. Η εντολή εκτελεί ένα άνοιγμα.
Λειτουργία CH= 3 - Σήμα διαμορφωμένο ως Close. Η εντολή εκτελεί ένα κλείσιμο.
Λειτουργία CH= 4 - Σήμα διαμορφωμένο ως Ped. Η εντολή εκτελεί ένα μερικό άνοιγμα πεζών. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία 5xEP-bY-5xEP ΡουεΓ'νε
Λειτουργία CH= 5 - Σήμα διαμορφωμένο ως STOP. Η εντολή εκτελεί ένα Stop
Λειτουργία CH= 6- Σήμα διαμορφωμένο ως AUX0. (**) Η εντολή ενεργοποιεί την έξοδο AUX0
Λειτουργία CH= 7- Δεν χρησιμοποιείται
Λειτουργία CH= 8- Δεν χρησιμοποιείται
Λειτουργία CH= 9- Σήμα διαμορφωμένο ως AUX3. (**) Η εντολή ενεργοποιεί την έξοδο AUX3
Λειτουργία CH= 10- Σήμα διαμορφωμένο ως EXPO1. (**) Η εντολή ενεργοποιεί την έξοδο EXPO1
Λειτουργία CH= 11- Σήμα διαμορφωμένο ως EXPO2. (**) Η εντολή ενεργοποιεί την έξοδο EXPO2

(**) Ενεργή μόνον εάν η έξοδος είναι διαμορφωμένη ως Μονοσταθές Κανάλι Ραδιοκυμάτων, Εσωτερικός Φωτισμός, Φωτισμός Ζώνης, Φωτισμός Κλιμακοστασίου, Δισταθές Κανάλι Ραδιοκυμάτων ή Κανάλι Ραδιοκυμάτων με χρονοδιακόπτη.

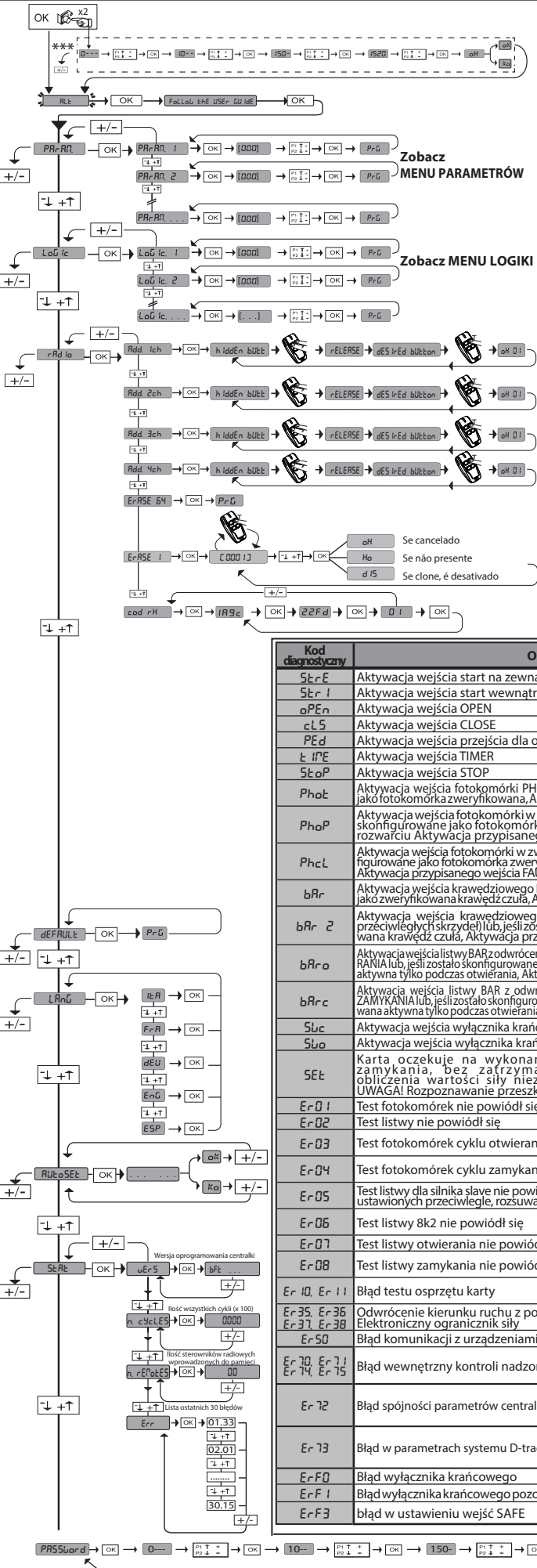
ΠΙΝΑΚΑΣ "C" - ΜΕΝΟΥ ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ - (rRd Ia)

Λειτουργία	Περιγραφή
Rdd 1ch	Προσθήκη Μπουτόν 1ch συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή 1ου καναλιού ραδιοκυμάτων.
Rdd 2ch	Προσθήκη Μπουτόν 2ch συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή 2ου καναλιού ραδιοκυμάτων.
Rdd 3ch	Προσθήκη Μπουτόν 3ch συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή 3ου καναλιού ραδιοκυμάτων.
Rdd 4ch	Προσθήκη Μπουτόν 4ch συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή 4ου καναλιού ραδιοκυμάτων.
ErRSE 64	 Διαγραφή Καταλόγου ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαγράφει από τη μνήμη του δέκτη όλα τα αποθηκευμένα τηλεχειριστήρια.
ErRSE 1	Κατάργηση ενός τηλεχειριστηρίου Αφαιρεί ένα τηλεχειριστήριο (εάν είναι κλώνος ή replay απενεργοποιείται). Για να επιλέξετε το τηλεχειριστήριο προς διαγραφή, επιλέξτε τη θέση ή πιέστε ένα μπουτόν του τηλεχειριστηρίου προς διαγραφή (εμφανίζεται η θέση)
cod rH	Ανάγνωση κωδικού δέκτη Εμφανίζει τον κωδικό δέκτη που είναι αναγκαίος για την αναπαραγωγή των τηλεχειριστηρίων.

DOSTĘP DO MENU Fig. 1

*** Wprowadzenie hasła.

Wymagane przy ustawieniu Poziomu Ochrony na 1, 2, 3, 4



LEGENDA

Zobacz MENU RADIO

* tylko dla ustawienia Enkoder= 2

35.40 *

Próg przeszkody

Siła chwilowa silnika

Kod diagnostyczny	Opis	Uwagi
StErE	Aktywacja wejścia start na zewnątrz START E	
StErI	Aktywacja wejścia start wewnątrz START I	
oPEn	Aktywacja wejścia OPEN	
cLS	Aktywacja wejścia CLOSE	
PEd	Aktywacja wejścia przejścia dla osób pieszych PED	
t iPE	Aktywacja wejścia TIMER	
StoP	Aktywacja wejścia STOP	
PhoE	Aktywacja wejścia fotokomórki PHOT lub, jeśli zostało skonfigurowane jako fotokomórka zweryfikowana, Aktywacja przypisanego wejścia FAULT	
PhoP	Aktywacja wejścia fotokomórki w rozwarciu PHOT OP lub, jeśli zostało skonfigurowane jako fotokomórka zweryfikowana jako aktywna tylko w rozwarciu Aktywacja przypisanego wejścia FAULT	
PhcL	Aktywacja wejścia fotokomórki w zwarcu PHOT CL lub, jeśli zostało skonfigurowane jako fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko w rozwarciu Aktywacja przypisanego wejścia FAULT	
bAR	Aktywacja wejścia krawędziowego BAR lub, jeśli zostało skonfigurowane jako zweryfikowana krawędź czuła, Aktywacja przypisanego wejścia FAULT	
bAR 2	Aktywacja wejścia krawędziowego BAR na silniku slave (połączenie przeciwległych skrzydeł) lub, jeśli zostało skonfigurowane jako zweryfikowana krawędź czuła, Aktywacja przypisanego wejścia FAULT	
bARo	Aktywacja wejścia listwy BAR z odwróceniem AKTYWNA TYLKO PODCZAS OTWIERANIA lub, jeśli zostało skonfigurowane jako listwa krawędziowa zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania, Aktywacja przypisanego wejścia FAULT	
bARc	Aktywacja wejścia listwy BAR z odwróceniem AKTYWNA TYLKO PODCZAS ZAMYKANIA lub, jeśli zostało skonfigurowane jako listwa krawędziowa zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania, Aktywacja przypisanego wejścia FAULT	
SLc	Aktywacja wejścia wyłącznika krańcowego zamykania dla silnika SWC	
SLo	Aktywacja wejścia wyłącznika krańcowego otwierania dla silnika SWC	
SEt	Karta oczekuje na wykonanie całego cyklu otwierania-zamykania, bez zatrzymania pośredniego, w celu obliczenia wartości siły niezbędnej do wykonania ruchu. UWAGA! Rozpoznawanie przeszkód jest nieaktywne	
Er01	Test fotokomórek nie powiódł się	Sprawdź czy fotokomórki są podłączone i/lub ustawienia logiczne
Er02	Test listwy nie powiódł się	Sprawdź czy listwa jest podłączona i/lub ustawienia logiczne
Er03	Test fotokomórek cyklu otwierania nie powiódł się	Sprawdź czy fotokomórki są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er04	Test fotokomórek cyklu zamykania nie powiódł się	Sprawdź czy fotokomórki są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er05	Test listwy dla silnika slave nie powiódł się (połączenie dla skrzydeł ustawionych przeciwnielegle, rozsuwanych)	Sprawdź czy listwy są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er06	Test listwy 8k2 nie powiódł się	Sprawdź czy listwy są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er07	Test listwy otwierania nie powiódł się	Sprawdź czy listwy są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er08	Test listwy zamykania nie powiódł się	Sprawdź czy listwy są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er10, Er11	Błąd testu osprzętu karty	-Sprawdź połączenia z silnikami -Problem z osprzętem karty (należy skontaktować się z serwisem technicznym)
Er35, Er36, Er37, Er38	Odwroćenie kierunku ruchu z powodu wykrycia przeszkody - Elektroniczny ogranicznik siły	Sprawdź ewentualne przeszkody znajdujące się na trasie ruchu
Er50	Błąd komunikacji z urządzeniami zdalnymi	Sprawdź połączenie z akcesoriami i/lub karty rozszerzeń połączone szeregowo
Er70, Er71, Er74, Er75	Błąd wewnętrzny kontroli nadzorującej system.	Spróbować wyłączyć i ponownie włączyć kartę. Jeżeli problem się powtarza, skontaktować się z serwisem technicznym.
Er72	Błąd spójności parametrów centrali (logika i parametry)	Naciśnięcie OK potwierdza pobrane ustawienia. Karta będzie działać z pobranymi ustawieniami. ⚠ Trzeba sprawdzić ustawienia karty (parametry i logikę).
Er73	Błąd w parametrach systemu D-track	Naciśnięcie OK spowoduje, że karta będzie działać z domyślnym systemem D-track. ⚠ Trzeba wykonać automatyczne ustawianie (autoset).
ErFB	Błąd wyłącznika krańcowego	Sprawdź połączenia wyłączników krańcowych
ErF1	Błąd wyłącznika krańcowego pozostaje aktywny po rozpoczęciu cyklu	Sprawdź połączenia wyłączników krańcowych, połączenia silnika
ErF3	błąd w ustawieniu wejść SAFE	Sprawdź poprawność ustawień wejść SAFE

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

2) UWAGI OGÓLNE

Panel sterowania **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** jest dostarczany przez producenta z ustawieniami standardowymi. Każdą zmianę należy wprowadzać przy pomocy wbudowanego programatora z wyświetlaczem lub cyfrowego programatora uniwersalnego. Panel obsługuje protokół EELINK.

Jego najważniejsze cechy to:

- Sterowanie 1 silnikiem jednofazowym
- Elektroniczna regulacja momentu
- Wykrywanie przeszkód
- Oddzielne wejścia dla zabezpieczeń.
- Wbudowany odbiornik radiowy typu rolling-code z klonowaniem nadajników. Karta jest wyposażona w wyciąganą listwę zaciskową, co ułatwia konserwację oraz wymianę. Jest dostarczana z kompletem okablowanych mostków, co ułatwia pracę instalatora.

Mostki są przygotowane pod zaciski: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Jeżeli wyżej wymienione zaciski są wykorzystywane, należy ściągnąć odpowiednie mostki.

	LEO B CBB DL2 3 230 L02	LEO B CBB DL2 3 120 F02	LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16
Zasilanie	220-230V~ 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz
Wykrywanie przeszkód z enkoderem	Jest	Jest Tylko dla wersji sw ≥ 7.08	Jest Tylko dla wersji sw ≥ 8.08
Wyjście zacisków 26-27: styk N.O. (24V~/0,5A)	AUX3 konfigurowalny	AUX3 konfigurowalny	Wyjście dla sygnału dźwiękowego

WERYFIKACJA

Przed wykonaniem każdego cyklu otwierania i zamykania panel **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** wykonuje kontrolę (weryfikację) przebiegów ruchu oraz zabezpieczeń (fotokomórek).

W przypadku błędów w działaniu należy sprawdzić, czy urządzenia połączone pracują prawidłowo oraz okablowanie.

3) DANE TECHNICZNE

Zasilanie	220-230V~ 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 230 L02) 120V~ ±10% 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
Izolacja sieci/niskiego napięcia	> 2MΩ 500V ---
Temperatura pracy	-20 / +55°C
Zabezpieczenie termiczne	Wbudowane w silnik
Szywność dielektryczna	sieć/bt 3750V~ na 1 minutę
Maksymalna moc silników	750W
Zasilanie obwodów dodatkowych	24V~ (1A pobór max) 24V~safe
AUX 0	Styk ustawiony w linii 220-230V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 230 L02) Styk ustawiony w linii 120V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
AUX 3/Wyjście sygnału dźwiękowego	Styk N.O. (24V~/0,5A max)
Wymiary	146x170x60mm
Bezpieczniki	zobacz Fig. B
Liczba kombinacji	4 miliardy
Maksymalna liczba wczytywanych pilotów	63

Stosowane wersje nadajników:

Wszystkie nadajniki ROLLING CODE kompatybilne z ((€R-Ready))

4) PRZYGOTOWANIE PRZEWODÓW RUROWYCH Fig. A

5) PODŁĄCZENIE LISTWY ZACISKOWEJ Fig. B

OSTRZEŻENIE - Podczas wykonywania okablowania oraz podczas czynności instalacyjnych należy stosować się do wymogów obowiązujących norm oraz do zasad wiedzy technicznej. Przewody zasilane napięciami o różnej wartości powinny być fizycznie od siebie oddzielone lub odpowiednio izolowane dodatkową izolacją o grubości co najmniej 1 mm. Przewody należy dodatkowo umocować w pobliżu zacisków, na przykład przy pomocy chomatek. Wszystkie kable połączeniowe powinny być umieszczone w odpowiedniej odległości od radiatora.

PODŁĄCZENIE I KONFIGURACJA LISTWY ZACISKOWEJ

	Zacisk	Definicja	Opis
Zasilanie	L	FAZA	Zasilanie jednofazowe 220-230V~, 50-60Hz z kablem uziemiającym. (LEO B CBB DL2 3 230 L02).
	N	NEUTRALNY	Zasilanie jednofazowe 120V~ ±10%, 50-60Hz kablem uziemiającym. (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16).
	GND	ZIEMIA	
Silnik	10	PRACA + KOND	Połączenie silnika.
	11	MASA	PRACA + KOND Praca Silnik i kondensator MASA1 Masa Silnika
	12	PRACA + KOND	PRACA + KOND Praca Silnik i kondensator
Aux	20	AUX 0 - STYK ZASILANY 220 230V~ (LEO B CBB DL2 3 230 L02)	Wyjście konfigurowane AUX 0 - Domyślnie SYGNALIZATOR ŚWIETLNY. MONOSTABILNY KANAŁ RADIOWY / KONTROLKA OTWARTEJ BRAMY SCA/ Przycisk OŚWIETLENIA ZEWNĘTRZNEGO / Przycisk OŚWIETLENIA STREFOWEGO / OŚWIETLENIE SCHODÓW / ALARM OTWARCIA BRAMY / SYGNALIZATOR ŚWIETLNY / ZAMEK ELEKTRYCZNY Z WYZWALANYM RYGLEM / ZAMEK ELEKTRYCZNY Z MAGNESEM / SERWIS / SYGNALIZATOR ŚWIETLNY SERWIS / ANTYWŁAMANIOWE / STAN BRAMKI / BISTABILNY KANAŁ RADIOWY / CZASOWY KANAŁ RADIOWY. Patrz tabela "Konfiguracja wyjść AUX".
	21	STYK ZASILANY 120V~ (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)	
	26	AUX 3 - STYK WOLNY (N.O.) LEO B CBB DL2 3 230 L02 LEO B CBB DL2 3 120 F02	Wyjście konfigurowane AUX 3 - Domyślnie Wyjście 2-go KANAŁU RADIOWEGO. MONOSTABILNY KANAŁ RADIOWY / KONTROLKA OTWARTEJ BRAMY SCA/ Przycisk OŚWIETLENIA ZEWNĘTRZNEGO / Przycisk OŚWIETLENIA STREFOWEGO / OŚWIETLENIE SCHODÓW / ALARM OTWARCIA BRAMY / SYGNALIZATOR ŚWIETLNY / ZAMEK ELEKTRYCZNY Z WYZWALANYM RYGLEM / ZAMEK ELEKTRYCZNY Z MAGNESEM / SERWIS / SYGNALIZATOR ŚWIETLNY SERWIS / ANTYWŁAMANIOWE / STAN BRAMKI / BISTABILNY KANAŁ RADIOWY / CZASOWY KANAŁ RADIOWY. Patrz tabela "Konfiguracja wyjść AUX".
	27		
	26	Wyjście skonfigurowane jak Alarm UL	Aktywacja: dwukrotne wykrycie przeszkody, jedno po drugim, bez działania wyłącznika krańcowego w międzyczasie Dezaktywacja: po upływie 300 s lub po usunięciu wejścia "STOP"
27	LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16		
Wyłącznik krańcowy 1 silnik (model inny niż ULTRA)	41	+ REF SWE	Wspólny moduł wyłączników krańcowych
	42	SWC	Wyłącznik krańcowy zamykania SWC (N.C.). (Nie podłączać i nie mostkować, jeżeli jest obecny magnetyczny wyłącznik krańcowy)
	43	SWO	Wyłącznik krańcowy otwierania SWC (N.C.). (Nie podłączać i nie mostkować, jeżeli jest obecny magnetyczny wyłącznik krańcowy)
Magnetyczny wyłącznik krańcowy 1 silnik	JP32		Podłączenie magnetycznego wyłącznika krańcowego
Zasilanie obwodów dodatkowych	50	24V-	Wyjście zasilania akcesoriów.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Wyjście zasilania zabezpieczeń zweryfikowanych (fotokomórka nadawcza lub nadajnik czułej listwy). Wyjście aktywne tylko podczas wykonywania cyklu.
Przyciski sterownicze	60	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść IC 1 oraz IC 2
	61	IC 1	"Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 1 (N.O.) - Domyślnie START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".
	62	IC 2	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 2 (N.O.) - Domyślnie PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".
	63	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść IC 3 oraz IC 4
	64	IC 3	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 1 (N.O.) - Domyślnie OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".
	65	IC 4	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 2 (N.O.) - Domyślnie CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

PODŁĄCZENIE I KONFIGURACJA LISTWY ZACISKOWEJ

	Zacisk	Definicja	Opis
Zabezpieczenia	70	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść STOP, SAFE 1 i SAFE 2
	71	STOP	To polecenie przerywa cykl. (N.C.) Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
	72	SAFE 1	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 1 (N.C.) - Domyślnie PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa".
	73	FAULT 1	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 1.
	74	SAFE 2	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 2 (N.C.) - Domyślnie BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa".
	75	FAULT 2	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 2.
	76	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść SAFE 3 i SAFE 4
	77	SAFE 3	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 3 (N.C.) - Domyślnie PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa".
78	FAULT 3	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 3.	
Antena	Y	ANTENA	Wejście anteny. Należy stosować antenę dostosowaną do 433MHz. Do połączenia Antena-Odbiornik należy używać kabla współosiowego RG58. Obecność elementów metalowych w kontakcie z anteną może zakłócać odbiór fal radiowych. Jeżeli nadajnik ma słaby zasięg, przestawić antenę w bardziej odpowiednie miejsce.
	#	SHIELD	

Konfiguracja wyjść AUX

Logika Aux= 0 - Wejście MONOSTABILNEGO KANAŁU RADIOWEGO. Podczas aktywacji kanału radiowego styk pozostaje zamknięty przez 1 s.
Logika Aux= 1 - Wyjście KONTROLKI OTWARTEJ BRAMY SCA. Styk pozostaje zamknięty podczas otwierania i kiedy skrzydło jest otwarte, miga podczas zamykania, otwarty kiedy skrzydło jest zamknięte.
Logika Aux= 2 - Wyjście sterowania OSWIETLENIEM WEWNĘTRZNYM. Styk jest zamknięty przez 90 sekund po ostatnim cyklu.
Logika Aux= 3 - Wyjście sterowania OSWIETLENIEM STREFOWYM. Styk jest zamknięty przez cały czas trwania cyklu.
Logika Aux= 4 - Wyjście OSWIETLENIA SCHODÓW. Styk pozostaje zamknięty przez 1 sekundę na początku cyklu.
Logika Aux= 5 - Wyjście ALARMU OTWARCIA BRAMY. Styk pozostaje zamknięty, jeżeli skrzydło pozostaje otwarte przez czas dwa razy dłuższy niż ustawiony czas automatycznego zamykania TCA.
Logika Aux= 6 - Wyjście SYGNALIZATORA ŚWIETLNEGO. Styk pozostaje zamknięty podczas ruchu skrzydeł.
Logika Aux= 7 - Wyjście zamka ELEKTRYCZNEGO Z WYZWALANYM RYGLEM. Styk pozostaje zamknięty przez 2 sekundy podczas każdego otwarcia i zamknięcia.
Logika Aux= 8 - Wyjście zamka ELEKTRYCZNEGO Z MAGNESEM. Styk pozostaje zamknięty gdy brama jest zamknięta oraz w trakcie zamykania.
Logika Aux= 9 - Wyjście SERWIS. Kiedy zostaje osiągnięta wartość zaprogramowana w parametrze Serwis, styk pozostaje zamknięty, co sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.
Logika Aux= 10 - Wyjście SYGNALIZATOR ŚWIETLNY I SERWIS. Styk pozostaje zamknięty podczas ruchu skrzydeł. Kiedy zostaje osiągnięta wartość zaprogramowana w parametrze Serwis, po zakończeniu cyklu, kiedy skrzydło jest zamknięte, styk 4-krotnie zamyka się na 10 s i otwiera się na 5 s, co sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.
Logika Aux= 11 - Nieużywana
Logika Aux= 12 - Wyjście antywłamaniowe : styk zamyka się, jeżeli brama zostanie poruszona z wyłącznika krańcowego zamykania bez dopływu zasilania do silnika. Styk rozwiera się po otrzymaniu polecenia z przycisku lub pilota radiowego.
Logika AUX= 13 - Wyjście STATUSU BRAMY. Styk pozostaje zamknięty jeżeli brama jest zamknięta.
Logika AUX= 14 - Wyjście BISTABILNEGO KANAŁU RADIOWEGO Styk zmienia stan (otwarty-zamknięty) w chwili aktywacji kanału radiowego.
Logika AUX= 15 - Wyjście CZASOWEGO KANAŁU RADIOWEGO Styk pozostaje zamknięty na programowalny okres czasu w chwili aktywacji kanału radiowego (czas wyjścia) Jeśli w trakcie tego okresu czasu ponownie naciśnięcie się na przycisk, ponownie zaczyna działać licznik czasu.

Konfiguracja wejść sterowania

Logika IC= 0 - Wejście skonfigurowane jako Start E. Działanie wg Logiki 5ŁEP-bŸ-5ŁEP PŁuEPŁŁ. Sterowanie semaforem przez start zewnętrzny.
Logika IC= 1 - Wejście skonfigurowane jako Start I. Działanie wg Logiki 5ŁEP-bŸ-5ŁEP PŁuEPŁŁ. Sterowanie semaforem przez start wewnętrzny.
Logika IC= 2 - Wejście skonfigurowane jako Open. To polecenie powoduje otwarcie bramy. Jeżeli wejście jest zamknięte, skrzydła pozostają otwarte aż do otworzenia styku. Jeżeli styk jest otwarty, urządzenie zamyka się po upływie Czasu Automatycznego Zamykania TCA (jeżeli ta funkcja została aktywowana).
Logika IC= 3 - Wejście skonfigurowane jako Close. To polecenie powoduje wykonanie zamknięcia
Logika IC= 4 - Wejście skonfigurowane jako Ped. To polecenie powoduje częściowe otwarcie przejścia dla pieszych. Działanie wg Logiki 5ŁEP-bŸ-5ŁEP PŁuEPŁŁ
Logika IC= 5 - Wejście skonfigurowane jako Timer. Działanie analogiczne do otwierania, lecz zamykanie jest wykonywane również w przypadku przerwy w zasilaniu sieciowym.
Logika IC= 6 - Wejście skonfigurowane jako Timer Ped. To polecenie powoduje częściowe otwarcie przejścia dla pieszych. Jeżeli wejście jest zamknięte, skrzydło pozostaje otwarte aż do otworzenia styku. Jeżeli wejście jest zamknięte i naciśnięty zostanie przycisk Start E, Start I lub Open, wykonywany jest cykl kompletny a następnie urządzenie otwiera przejście dla pieszych. Zamykanie jest zapewnione również w przypadku braku zasilania sieciowego.

Konfiguracja wejść bezpieczeństwa

Logika SAFE= 0 - Wejście skonfigurowane jako Phot, fotokomórka niezwerifikowanych (*) (Fig. F, ad. 1) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. W przypadku przecięcia linii foto, fotokomórki są aktywne zarówno podczas otwierania, jak i zamykania. Przekroczenie linii foto podczas zamykania odwraca kierunek ruchu tylko po odsłonięciu fotokomórki. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 1 - Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka zwerifikowana. (Fig. F, ad. 2). Aktywuje weryfikację fotokomórek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, fotokomórki są aktywne zarówno podczas otwierania, jak i zamykania. Przekroczenie linii foto podczas zamykania odwraca kierunek ruchu tylko po odsłonięciu fotokomórki.
Logika SAFE= 2 - Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania niezwerifikowanych (*) (Fig. F, ad. 1) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas zamykania. Podczas otwierania blokuje ruch na czas przecięcia linii foto. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 3 - Wejście skonfigurowane jako Phot op test, zwerifikowana fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania (Fig. F, ad. 2). Aktywuje weryfikację fotokomórek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas zamykania. Podczas otwierania blokuje ruch na czas przecięcia linii foto.
Logika SAFE= 4 - Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania niezwerifikowanych (*) (Fig. F, ad. 1) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas otwierania. Podczas zamykania natychmiast odwraca kierunek ruchu. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 5 - Wejście skonfigurowane jako Phot cl test, zwerifikowana fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania (Fig. F, ad. 2). Aktywuje weryfikację fotokomórek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas otwierania. Podczas zamykania natychmiast odwraca kierunek ruchu.
Logika SAFE= 6 - Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa niezwerifikowanych (*) (Fig. F, ad. 3) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 7 - Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zwerifikowana (Fig. F, ad. 4). Aktywuje weryfikację czułych listewek na początku cyklu. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.
Logika SAFE= 8 - Wejście skonfigurowane jako Bar 8K2 (Fig. F, ad. 5). Wejście dla listwy rezystancyjnej 8K2. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

D812916 00101_02

TABELA "A" - MENU PARAMETRY - (PArRP)




Parametr	Min.	Max.	Domyślnie	Ustawienia osobiste	Definicja	Opis
<i>oPEn wOrkEt</i>	5	300	300		Czas pracy podczas otwierania [s]	Maksymalny czas pracy silnika/ów podczas otwierania. Czas pracy ustawić tak, aby był nieco dłuższy niż czas pełnego cyklu. Wartość modyfikowana podczas cyklu automatycznego ustawiania. Zostaje wtedy dopasowana do zmierzonego czasu pracy.
<i>cLS wOrkEt</i>	5	300	300		Czas pracy podczas zamykania [s]	Maksymalny czas pracy silnika/ów podczas zamykania. Czas pracy ustawić tak, aby był nieco dłuższy niż czas pełnego cyklu. Wartość modyfikowana podczas cyklu automatycznego ustawiania. Zostaje wtedy dopasowana do zmierzonego czasu pracy.
<i>tCRA</i>	0	180	40		Czas automatycznego zamknięcia [s]	Czas oczekiwania przed wykonaniem automatycznego zamknięcia.
<i>tRFLGht. cLrEt</i>	1	180	40		Czas opuszczenia strefy semafora [s]	Czas opuszczenia danej strefy przez pojazdy, których ruch reguluje semafor.
<i>oUtPUt t iPE</i>	1	240	10		Czas aktywacji czasowego wyjścia [s]	Czas aktywacji wyjścia czasowego kanału radiowego w sekundach
<i>oPd iSt. SLoid</i>	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Odcinek spowalniania ruchu podczas otwierania [%]	Odcinek spowalniania ruchu silnika/silników podczas otwierania, wyrażony w procentowej części całkowitego odcinka ruchu. Jeżeli zaprogramowane odcinki ruchu nie pozwalają na przesunięcie ze spowolnioną prędkością odcinka co najmniej 50 cm, zostają one zmodyfikowane podczas cyklu automatycznego ustawiania. UWAGA: Po zmodyfikowaniu parametru należy wykonać kompletny, niczym nieprzerwany cykl roboczy. UWAGA: jeżeli na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat "SET", wykrywanie przeszkód jest nieaktywne.
<i>cLd iSt. SLoid</i>	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Odcinek spowalniania ruchu podczas zamykania [%]	Odcinek spowalniania ruchu silnika/silników podczas zamykania, wyrażony w procentowej części całkowitego odcinka ruchu. Jeżeli zaprogramowane odcinki ruchu nie pozwalają na przesunięcie ze spowolnioną prędkością odcinka co najmniej 50 cm, zostają one zmodyfikowane podczas cyklu automatycznego ustawiania. UWAGA: Po zmodyfikowaniu parametru należy wykonać kompletny, niczym nieprzerwany cykl roboczy. UWAGA: jeżeli na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat "SET", wykrywanie przeszkód jest nieaktywne.
<i>PArEt iRL oPEn InG</i>	10	50	20		Otwieranie częściowe [%]	Szerokość otwarcia częściowego wyrażona procentowo w stosunku do otwarcia całkowitego, po naciśnięciu przycisku otwarcia przejścia dla pieszych PED.
<i>oPForcE</i>	1	99	75		Siła skrzydła/skrzydła podczas otwierania [%]	Siła, z jaką przesuwają się skrzydła/a podczas otwierania. [jeżeli enkoder = 0 lub 1] Ustawiona wartość siły to procentowa (%) część wartości napięcia sieciowego, jakim karta napędza silnik podczas ruchu. [jeżeli enkoder = 2] Jest to procentowa wartość siły przekraczająca wartość siły zapisanej podczas ustawiania automatycznego (i następnie aktualizowanej), której przekroczenie powoduje wygenerowanie alarmu z powodu napotkania przeszkody. Ten parametr jest automatycznie ustawiany podczas ustawiania automatycznego. UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przygnieciem (**).
<i>cLSForcE</i>	1	99	75		Siła skrzydła/skrzydła podczas zamykania [%]	Siła, z jaką przesuwają się skrzydła/a podczas zamykania. [jeżeli enkoder = 0 lub 1] Ustawiona wartość siły to procentowa (%) część wartości napięcia sieciowego, jakim karta napędza silnik podczas ruchu. [jeżeli enkoder = 2] Jest to procentowa wartość siły przekraczająca wartość siły zapisanej podczas ustawiania automatycznego (i następnie aktualizowanej), której przekroczenie powoduje wygenerowanie alarmu z powodu napotkania przeszkody. Ten parametr jest automatycznie ustawiany podczas ustawiania automatycznego. UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przygnieciem (**).
<i>oPSSLud. ForcE</i>	1	99	75		Siła skrzydła/skrzydła podczas otwierania ruchem spowolnionym [%]	Siła z jaką skrzydło/a otwiera/ją się ruchem spowolnionym. [jeżeli enkoder = 0 lub 1] Ustawiona wartość siły to procentowa (%) część wartości napięcia sieciowego, jakim karta napędza silnik podczas ruchu. [jeżeli enkoder = 2] Jest to procentowa wartość siły przekraczająca wartość siły zapisanej podczas ustawiania automatycznego (i następnie aktualizowanej), której przekroczenie powoduje wygenerowanie alarmu z powodu napotkania przeszkody. Ten parametr jest automatycznie ustawiany podczas ustawiania automatycznego. UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przygnieciem (**).
<i>cLSSLud. ForcE</i>	1	99	75		Siła skrzydła/skrzydła podczas zamykania ruchem spowolnionym [%]	Siła z jaką skrzydło/a zamyka/ją się ruchem spowolnionym. Tylko dla LEO B CBB DL2 3 230 L02: Jest to procentowa wartość siły przekraczająca wartość siły zapisanej podczas ustawiania automatycznego (i następnie aktualizowanej), której przekroczenie powoduje wygenerowanie alarmu z powodu napotkania przeszkody. Ten parametr jest automatycznie ustawiany podczas ustawiania automatycznego. UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przygnieciem (**).
<i>brAKE</i>	0	99	0		Hamowanie [%]	Procentowa wartość hamowania wykorzystywana do zatrzymania ruchu silnika/silników.
<i>SERvISoLAn iE</i>	0	250	0		Programowanie liczby cykli, po wykonaniu których należy przeprowadzić serwisowanie [w setkach].	Umożliwia ustawienie liczby cykli, po wykonaniu których wyjście AUX skonfigurowane jako Serwis lub Sygnalizator świetlny i serwis sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.

(*) W państwach Unii Europejskiej w kwestiach wartości granicznych siły należy stosować normę EN12453, natomiast w kwestiach metod pomiarowych normę EN12445.

(**) Siłę uderzenia można zredukować przy pomocy odształcających się listewek.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

TABELA "B" - MENU LOGIKI - (ŁoG ic)

Logika	Definicja	Domyślnie	Zaznaczyć wykonane ustawienie	Opcje			
tCRA	Czas Automatycznego Zamykania	0	0	Logika działania nieaktywna			
			1	Aktywuje automatyczne zamykanie			
FASt cLS.	Szybkie zamykanie	0	0	Logika działania nieaktywna			
			1	Zanim rozpocznie się oczekiwanie na zakończenie ustawionego czasu TCA, zamyka się po 3s po zwolnieniu linii foto.			
StEP-by-StEP PouERnt	Praca krokowa	0	0	Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 4-krokową logiką działania.			
			1	Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 3-krokową logiką działania. Impuls podczas zamykania powoduje odwrócenie kierunku ruchu.			
			2	Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 2-krokową logiką działania. Każdy impuls powoduje odwrócenie kierunku ruchu.			
ruch krokowy							
				ZAMKNIĘTA	2 KROKI	3 KROKI	4 KROKI
				W TRAKCIE ZAMYKANIA	OTWIERA	OTWIERA	OTWIERA
				OTWARTA			
				W TRAKCIE OTWIERANIA	ZAMYKA	STOP + TCA	STOP + TCA
				PO ZATRZYMANIU	OTWIERA	OTWIERA	OTWIERA
EncodEr	Encoder	2	0	Dezaktywowano działanie z enkoderem  UWAGA To ustawienie całkowicie dezaktywuje zabezpieczenie przed zgnieceniem i, tym samym, powoduje niebezpieczeństwo! Zainstalować aktywne listwy zabezpieczające dla zamykania i otwierania lub przestawić na tryb czuwaka (Deadman). (patrz: logika Czuwaka) Odcinki ruchu powolnego są szacowane w oparciu o czas ruchu bramy. Aby otrzymać dokładniejszy punkt spowolnienia prędkości, ustawić enkoder=1 lub 2.			
			1	Praca z enkoderem wykorzystywanym jako czujnik pozycji podczas pomiaru wartości ruchu spowolnionego. - Wykrywanie zablokowania bramy. Reczne ustawianie parametrów, „siła otwierania”, „siła zamykania”, „siła spowalniania podczas otwierania” i „siła spowalniania podczas zamykania”.			
			2	Działanie automatyczne z enkoderem: enkoder wykorzystywany do spowalniania i wykrywania przeszkód. Regulacja czułości na przeszkody (parametry siły otwierania, siły zamykania, siły spowalniania podczas otwierania, siły spowalniania podczas zamykania) (domyślnie).			
UWAGA: Sprawdzić, czy wartość siły uderzenia, zmierzona w punktach przewidzianych normą EN12445, jest niższa od wartości wskazanych w normie EN12453.							
UWAGA: Nieprawidłowe Ustawienie poziomu czułości może spowodować obrażenia osób lub zwierząt albo uszkodzenie przedmiotów.							
PrE-ALArT	Alarm wstępny	0	0	Migająca lampka zaczyna świecić równocześnie z uruchomieniem silnika/silników.			
			1	Migająca lampka świeci przez ok. 3 sekundy przed uruchomieniem silnika/silników.			
hoLd-to-rUn	Przytrzymaj przycisk	0	0	Działanie impulsowe.			
			1	Działanie wymaga obecności człowieka. Wejście 61 jest skonfigurowane jako OPEN UP. Wejście 62 jest skonfigurowane jako CLOSE UP. Cykl jest kontynuowany tak długo, jak długo pozostają wciśnięte przyciski OPEN UP i CLOSE UP.  UWAGA: zabezpieczenia są nieaktywne.			
			2	Działanie awaryjne wymagające obecności człowieka. Zazwyczaj działanie typu impulsowego. Jeżeli karta nie wykona testu zabezpieczeń (fotokomórka lub listwa, Er0x) 3 razy pod rząd, aktywowane jest działanie wymagające obecności człowieka (Przytrzymaj przycisk) przez 1 minutę po zwolnieniu przycisków OPEN UP lub CLOSE UP. Wejście 61 jest skonfigurowane jako OPEN UP. Wejście 62 jest skonfigurowane jako CLOSE UP.  UWAGA: podczas awaryjnego działania wymagającego obecności człowieka zabezpieczenia są nieaktywne.			
ibL oPEn	Blokuje impulsy podczas otwierania	0	0	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped powodują reakcję podczas otwierania.			
			1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped nie powodują reakcji podczas otwierania.			
ibL tCR	Blokuje impulsy w Czasie Automatyicznego Zamykania (TCA)	0	0	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped powodują reakcję podczas przerwy czasu TCA.			
			1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped nie powodują reakcji podczas przerwy czasu TCA.			
ibL cLoSE	Blokuje impulsy podczas zamykania	0	0	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped powodują reakcję podczas zamykania.			
			1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped nie powodują reakcji podczas zamykania.			
oPEn, in othEr d irect.	Odwrócenie kierunku ruchu otwierania	0	0	Działanie standardowe (zob. Rys. G, ad. 1).			
			1	Kierunek otwierania zostaje odwrócony w stosunku do działania standardowego (zob. Rys. G, ad. 1).			
SAFE 1	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 1. 72	0	0	Wejście skonfigurowane jako Phot, fotokomórka.			
			1	Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka zweryfikowana.			
			2	Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.			

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

TABELA "B" - MENU LOGIKI - (L00 IC)

Symbol	Opis konfiguracji	Liczba	Opis funkcji							
SAFE 2	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 2. 74	6	3	Wejście skonfigurowane jako Phot op test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania.						
			4	Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.						
			5	Wejście skonfigurowane jako Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania.						
			6	Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa.						
			7	Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zweryfikowana.						
			8	Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2 (Nieaktywne w SAFE 3).						
			9	Wejście skonfigurowane jako Bar op, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.						
			10	Wejście skonfigurowane jako Bar OP TEST, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.						
			11	Wejście skonfigurowane jako Bar OP 8k2, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu. (Nieaktywne w SAFE 3).						
			12	Wejście skonfigurowane jako Bar CL, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.						
			13	Wejście skonfigurowane jako Bar CL TEST, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.						
			14	Wejście skonfigurowane jako Bar CL 8k2, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu. (Nieaktywne w SAFE 3).						
			SAFE 3	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 3. 77	2	0	Wejście skonfigurowane jako Start E.			
						1	Wejście skonfigurowane jako Start I.			
2	Wejście skonfigurowane jako Open.									
3	Wejście skonfigurowane jako Close.									
4	Wejście skonfigurowane jako Ped.									
5	Wejście skonfigurowane jako Timer.									
6	Wejście skonfigurowane jako Timer Przejścia dla Pieszych.									
IC 1	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 1. 61	0				0	Polecenie radiowe skonfigurowane jako START E.			
						1	Polecenie radiowe skonfigurowane jako Start I.			
						2	Polecenie radiowe skonfigurowane jako Open.			
						3	Polecenie radiowe skonfigurowane jako Close.			
IC 2	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 2. 62	4				4	Polecenie radiowe skonfigurowane jako Ped.			
						5	Polecenie radiowe skonfigurowane jako Timer.			
						IC 3	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 3. 64	2	6	Polecenie radiowe skonfigurowane jako AUX3**
			7	Nie używany						
IC 4	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 4. 65	3	8	Nie używany						
			9	Polecenie radiowe skonfigurowane jako AUX3**						
1ch	Konfiguracja polecenia 1° kanału radiowego	0	10	Polecenie radiowe skonfigurowane jako EXPO1**						
			11	Polecenie radiowe skonfigurowane jako EXPO2**						
			2ch	Konfiguracja polecenia 2° kanału radiowego	9	0	Wyjście skonfigurowane jako Monostabilny Kanał Radiowy			
1	Wyjście skonfigurowane jako SCA Kontrolka Otwartej Bramy.									
2	Wyjście skonfigurowane jako polecenie zaświecenia Światła Wewnętrzne.									
3ch	Konfiguracja polecenia 3° kanału radiowego	2	3	Wyjście skonfigurowane jako polecenie zaświecenia Oświetlenia Strefowego.						
			4	Wyjście skonfigurowane jak Oświetlenie schodów.						
			5	Wyjście skonfigurowane jak Alarm.						
4ch	Konfiguracja polecenia 4° kanału radiowego	5	6	Wyjście skonfigurowane jak Sygnalizator świetlny.						
			7	Wyjście skonfigurowane jak Zamek z wyzwalanym rygłem.						
			8	Wyjście skonfigurowane jak Zamek z magnesem.						
RUH 0	Konfiguracja wyjścia AUX 0. 20-21	6	9	Wyjście skonfigurowane jako Serwis						
			10	Wyjście skonfigurowane jako Sygnalizator świetlny i serwis						
			11	Nie używany						
			12	Wyjście skonfigurowane jak antywłamaniowe						
			13	Wyjście skonfigurowane jako status bramy						
			14	Wyjście skonfigurowane jako Bistabilny Kanał Radiowy						
			15	Wyjście skonfigurowane jako Czasowy Kanał Radiowy						
			RUH 3 (Nieaktywne na LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (tylko dla wersji sw ≥ 8.08)	Konfiguracja wyjścia AUX 3. 26-27	0	0	Odbiornik jest skonfigurowany do pracy w trybie kodu rolling-code. Nie są przyjmowane klony z kodem stałym.			
						1	Odbiornik jest skonfigurowany do pracy w trybie kodu stałego. Przyjmowane są klony z kodem stałym.			
						F IHed code	Kod stały	0	0	Odbiornik jest skonfigurowany do pracy w trybie kodu rolling-code. Nie są przyjmowane klony z kodem stałym.
									1	Odbiornik jest skonfigurowany do pracy w trybie kodu stałego. Przyjmowane są klony z kodem stałym.

D812916 00101_02

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

TABELA "B"- MENU LOGIKI - (L o G I C)

Protect Ion LEVEL	Ustawianie poziomu ochrony	0	0	A - Dostęp do menu programowania nie wymaga podania hasła B - Aktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. Ten tryb można włączyć z panelu sterowania i nie wymaga dostępu: - Wcisnąć kolejno przycisk ukryty oraz przycisk zwykły (T1-T2-T3-T4) pilota radiowego, który został już wprowadzony do pamięci w trybie zwykłym za pomocą menu sterowania radiowego. - W ciągu 10 s wcisnąć przycisk ukryty oraz przycisk zwykły (T1-T2-T3-T4) pilota, który ma zostać wczytany. Odbiornik wychodzi z trybu programowania po upływie 10 s. W tym czasie można wczytać następne piloty radiowe, powtarzając punkt poprzedni. C - Aktywuje automatyczne wczytywanie klonów drogą radiową. Umożliwia dodanie do pamięci odbiornika klonów wygenerowanych za pomocą automatycznego programatora oraz cykli zaprogramowanych powtórek (replay). D - Aktywuje automatyczne wczytywanie powtórek (replay) drogą radiową. Umożliwia dodanie do pamięci odbiornika zaprogramowanych powtórek (replay). E - Umożliwia modyfikację parametrów karty za pomocą sieci U-link.
			1	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. Działanie funkcji B - C - D - E pozostaje niezmienione, tak jak w funkcjonowaniu 0.
			2	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. B - Dezaktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. C - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie klonów drogą radiową. Działanie funkcji D - E zostaje niezmienione, tak jak w funkcjonowaniu 0.
			3	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. B - Dezaktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. D - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie powtórek (replay) drogą radiową. Działanie funkcji C - E zostaje niezmienione, tak jak w funkcjonowaniu 0.
			4	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. B - Dezaktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. C - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie klonów drogą radiową. D - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie powtórek (replay) drogą radiową. E - Dezaktywuje możliwość modyfikacji parametrów karty za pomocą sieci U-link. Piloty radiowe są zapisywane wyłącznie z użyciem specjalnego menu Radio. WAŻNE: Tak wysoki poziom bezpieczeństwa uniemożliwia dostęp zarówno niepożądanym klonom, jak i blokuje ewentualne zakłócenia radiowe.
SERIAL MODE	Tryb szeregowy (Określa jak jest skonfigurowana karta w połączeniu sieciowym BFT.)	0	0	SLAVE standard: karta odbiera i przekazuje polecenia/diagnostyka/itp.
			1	MASTER standard: karta przesyła polecenia aktywacyjne (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do pozostałych kart.
			2	SLAVE skrzydła rozsuwane w sieci lokalnej: karta jest kartą slave w sieci ze skrzydłami rozsuwanymi, bez modułu inteligentnego. (fig. F)
			3	MASTER skrzydła rozsuwane w sieci lokalnej: karta jest kartą master w sieci ze skrzydłami rozsuwanymi, bez modułu inteligentnego. (fig. F)
AddrESS	Adres	0	[____]	Określa adres od 0 do 119 karty w połączeniu lokalnej sieci BFT. (zob. podrozdział MODUŁY OPCJONALNE U-LINK)
EXPI1	Konfiguracja wejścia EXPI2 na karcie rozszerzeń wejść/wyjść 1-2	1	0	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start E.
			1	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start I.
			2	Wejście skonfigurowane jak przycisk Open.
			3	Wejście skonfigurowane jak przycisk Close.
			4	Wejście skonfigurowane jak przycisk Ped.
			5	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer (Zegar).
			6	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer Pedonale (Zegar przejścia dla pieszych).
			7	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot, fotokomórka.
			8	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
			9	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
			10	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa.
			11	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar OP, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
			12	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar CL, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
			13	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot test, fotokomórka zweryfikowana. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			14	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			15	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			16	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa zweryfikowana. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			17	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar OP test, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			18	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar CL test, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

D812916 00101_02

TABELA "B" - MENU LOGIKI - (Łoū ic)


Logika	Opis	Wyjście	Opis	
EHP12	Konfiguracja wejścia EXPI2 na karcie rozszerzeń wejść/wyjść 1-3	0	0	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start E.
			1	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start I.
			2	Wejście skonfigurowane jak przycisk Open.
			3	Wejście skonfigurowane jak przycisk Close.
			4	Wejście skonfigurowane jak przycisk Ped.
			5	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer (Zegar).
			6	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer Pedonale (Zegar przejścia dla pieszych).
			7	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot, fotokomórka.
			8	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
			9	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
			10	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa.
			11	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar OP, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
			12	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar CL, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
EHP01	Konfiguracja wyjścia EXPO2 na karcie rozszerzeń wejść/wyjść 4-5	11	0	Wyjście skonfigurowane jako Monostabilny Kanał Radiowy
			1	Wyjście skonfigurowane jak SCA Kontrolka Otwartej Bramy.
			2	Wyjście skonfigurowane jak przycisk Światła Wewnętrzne.
			3	Wyjście skonfigurowane jak przycisk Oświetlenia Strefowego.
			4	Wyjście skonfigurowane jak Oświetlenie schodów.
			5	Wyjście skonfigurowane jak Alarm.
EHP02	Konfiguracja wyjścia EXPO2 na karcie Rozszerzeń wejść/wyjść 6-7	11	6	Wyjście skonfigurowane jak Sygnalizator Świetlny.
			7	Wyjście skonfigurowane jak Zamek z wyzwalanym rygłem.
			8	Wyjście skonfigurowane jak Zamek z magnesem.
			9	Wyjście skonfigurowane jako Serwis.
			10	Wyjście skonfigurowane jako Sygnalizator świetlny i serwis.
			11	Wyjście skonfigurowane jak Sterowanie semaforem z kartą TLB.
			12	Wyjście skonfigurowane jak antywłamaniowe
			13	Wyjście skonfigurowane jako status bramy
			14	Wyjście skonfigurowane jako Bistabilny Kanał Radiowy
15	Wyjście skonfigurowane jako Czasowy Kanał Radiowy			
ErFF ic LIGHt PrEFLASH IN	Początkowe miganie semafora	0	0	Miganie początkowe wyłączone.
			1	Na początku cyklu czerwone światła migają przez 3sekundy.
ErFF ic LIGHt rEd LAMP ALWAYs ON	Czerwone światło semafora świeci światłem stałym	0	0	Jeżeli brama jest zamknięta, czerwone światła nie świecą.
			1	Jeżeli brama jest zamknięta, świecą czerwone światła.

Konfiguracja poleceń kanału radiowego

Logika CH= 0 - Polecenie skonfigurowane jako Start E. Działanie wg Logiki StEP-bY-StEP POUERNt . Sterowanie semaforem przez start zewnętrzny.
Logika CH= 1 - Polecenie skonfigurowane jako Start I. Działanie wg Logiki StEP-bY-StEP POUERNt . Sterowanie semaforem przez start wewnętrzny.
Logika CH= 2 - Polecenie skonfigurowane jako Open. To polecenie powoduje otwarcie bramy.
Logika CH= 3 - Polecenie skonfigurowane jako Close. To polecenie powoduje wykonanie zamknięcia
Logika CH= 4 - Polecenie skonfigurowane jako Ped. To polecenie powoduje częściowe otwarcie przejścia dla pieszych. Działanie wg Logiki StEP-bY-StEP POUERNt
Logika CH= 5- Polecenie skonfigurowane jako STOP. Polecenie wykonuje jeden Stop
Logika CH= 6- Polecenie skonfigurowane jako AUX0. (**) Polecenie aktywuje wyjście AUX0
Logika CH= 7- Nieużywany
Logika CH= 8- Nieużywany
Logika CH= 9- Polecenie skonfigurowane jako AUX3. (**) Polecenie aktywuje wyjścieAUX3
Logika CH= 10- Polecenie skonfigurowane jako EXPO1. (**) Polecenie aktywuje wyjście EXPO1
Logika CH= 11- Polecenie skonfigurowane jako EXPO2. (**) Polecenie aktywuje wyjście EXPO2

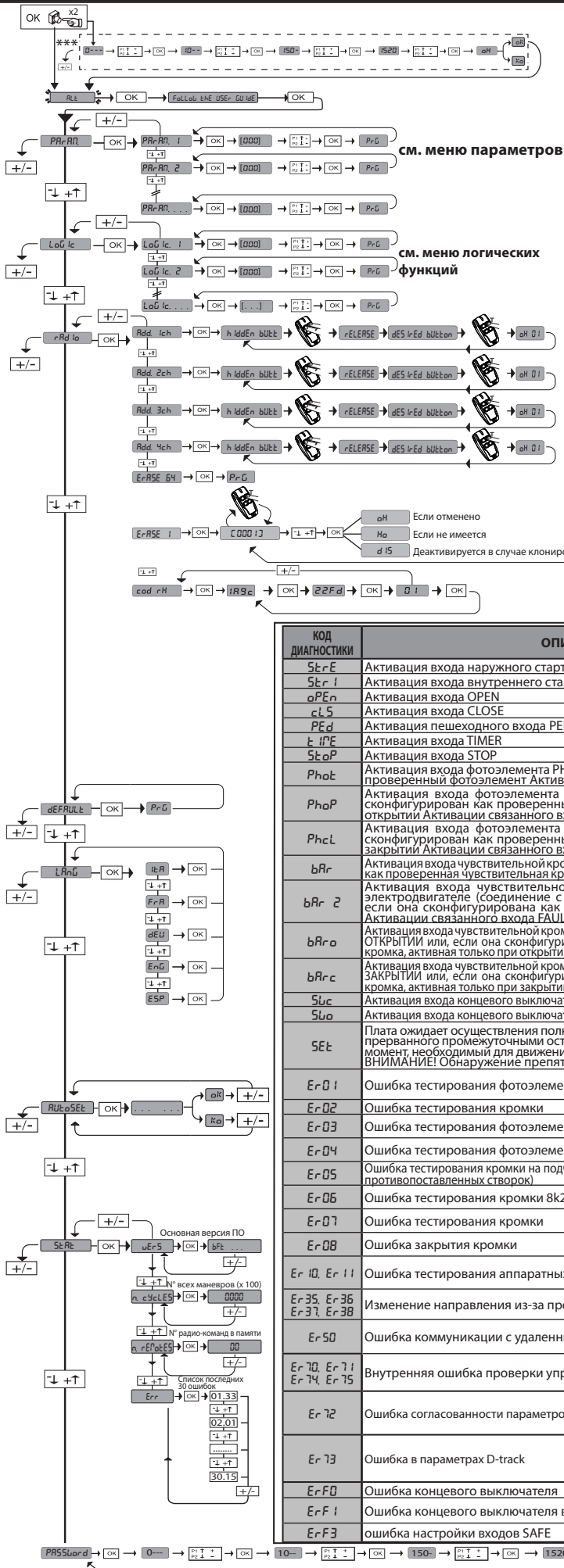
(**) Aktywna jeśli wyjście zostało skonfigurowane jako monostabilny kanał radiowy, oświetlenie wewnętrzne, oświetlenie strefowe, oświetlenie schodów, bistabilny kanał radiowy lub czasowy kanał radiowy.

TABELA "C" - MENU RADIO (rAd Ia)

Logika	Opis
Rdd 1ch	Dodaj Przycisk 1ch przyporządkowuje wybrany przycisk do sterowania 1.
Rdd 2ch	Dodaj Przycisk 2ch przyporządkowuje wybrany przycisk do sterowania 2.
Rdd 3ch	Dodaj Przycisk 3ch przyporządkowuje wybrany przycisk do sterowania 3.
Rdd 4ch	Dodaj Przycisk 4ch przyporządkowuje wybrany przycisk do sterowania 4.
ErASE 64	Usuń Listę  UWAGA! Usuwa całkowicie wszystkie zapisane w pamięci odbiornika polecenia sterownicze.
ErASE 1	Usuwa jeden pilot radiowy Usuwa pilot radiowy (jeśli klon lub ponowne odtwarzanie zostaną dezaktywowane). Aby wybrać pilota radiowego do skasowania, wpisać pozycję lub nacisnąć przycisk na pilocie radiowym (pozycja zostanie wyświetlona)
cod rH	Odczyt kodu odbiornika Wyświetla kod odbiornika niezbędny do klonowania poleceń radiowych.

ДОСТУП В МЕНЮ Fig. 1

*** Ввод пароля.
Запрашивается логикой "Уровень защиты", заданной на 1, 2, 3, 4



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

8888

⬆ + ⬆

⬇ - ⬇

⬇ OK ⬆

Перемещение вверх

Перемещение вниз

Подтверждение / включение экрана

+ []

- []

Выход из меню

* только с кодовым датчиком = 2

35.40

_____ Порог препятствия *

_____ Мгновенная сила двигателя

КОД ДИАГНОСТИКИ	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЯ
SErE	Активация входа наружного старта START E	
SEr I	Активация входа внутреннего старта START I	
oPEn	Активация входа OPEN	
cLS	Активация входа CLOSE	
PEd	Активация пешеходного входа PED	
t iPE	Активация входа TIMER	
SEoP	Активация входа STOP	
PhoE	Активация входа фотоэлемента PHOT или, если он сконфигурирован как проверенный фотоэлемент Активации связанного входа FAULT.	
PhoP	Активация входа фотоэлемента на открытии PHOT OP или, если он сконфигурирован как проверенный фотоэлемент, активный только при открытии Активации связанного входа FAULT.	
PhcL	Активация входа фотоэлемента на закрытии PHOT CL или, если он сконфигурирован как проверенный фотоэлемент, активный только при закрытии Активации связанного входа FAULT.	
bAr	Активация входа чувствительной кромки BAR или, если она сконфигурирована как проверенная чувствительная кромка Активации связанного входа FAULT.	
bAr 2	Активация входа чувствительной кромки BAR на вспомогательном электродвигателе (соединение с противоположными створками) или, если она сконфигурирована как проверенная чувствительная кромка Активации связанного входа FAULT.	
bAr o	Активация входа чувствительной кромки BAR с инверсией АКТИВНО ТОЛЬКО ПРИ ОТКРЫТИИ или, если она сконфигурирована как проверенная чувствительная кромка, активная только при открытии, с ней связана Активация входа ОШИБКИ.	
bAr c	Активация входа чувствительной кромки BAR с инверсией АКТИВНО ТОЛЬКО ПРИ ЗАКРЫТИИ или, если она сконфигурирована как проверенная чувствительная кромка, активная только при закрытии, с ней связана Активация входа ОШИБКИ.	
SWc	Активация входа концевого выключателя закрытия двигателя SWC	
SWo	Активация входа концевого выключателя открытия двигателя SWO	
SEt	Плата ожидает осуществления полного маневра «открытия-закрытия», не прерванного промежуточными остановами, чтобы получить крутящий момент, необходимый для движения. ВНИМАНИЕ! Обнаружение препятствий не включено	
Er 01	Ошибка тестирования фотоэлементов	Проверить соединение фотоэлементов и/или установку логики
Er 02	Ошибка тестирования кромки	Проверить соединение кромок и/или установку логики
Er 03	Ошибка тестирования фотоэлементов при открытии	проверить соединение фотоэлементов и/или установку параметров/логики
Er 04	Ошибка тестирования фотоэлементов при закрытии	проверить соединение фотоэлементов и/или установку параметров/логики
Er 05	Ошибка тестирования кромки на подчиненном двигателе «slave» (соединение противоположенных створок)	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики
Er 06	Ошибка тестирования кромки 8k2	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики
Er 07	Ошибка тестирования кромки	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики
Er 08	Ошибка закрытия кромки	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики
Er 10, Er 11	Ошибка тестирования аппаратных средств платы	- Проверить подключения к двигателю - Проблемы аппаратных средств на плате (свяжитесь со службой технической помощи)
Er 35, Er 36, Er 37, Er 38	Изменение направления из-за препятствия - Amperostop	Проверить, есть ли препятствия на маршруте
Er 50	Ошибка коммуникации с удаленными устройствами	Проверить соединение со вспомогательными приборами и/или расширительными платами с последовательным соединением
Er 70, Er 71, Er 74, Er 75	Внутренняя ошибка проверки управления системы.	Попробовать выключить и снова включить плату. Если проблема остается, свяжитесь со службой технической помощи.
Er 72	Ошибка согласованности параметров подстанции (Логика и параметры)	Принажити на клавишу ОК выбранный параметр подтверждается. Плата продолжит работу с выбранными настройками. ⚠ Необходимо проверить настройки платы (Логика и параметры).
Er 73	Ошибка в параметрах D-track	При нажатии на клавишу ОК плата возобновит работу с D-track по умолчанию. ⚠ Необходимо выполнить автоматическую настройку
Er FD	Ошибка концевого выключателя	Проверить подключения конечных выключателей
Er F1	Ошибка концевого выключателя всегда активна после начала маневра	Проверить соединения конечных ограничителей, соединения электродвигателя
Er F3	ошибка настройки входов SAFE	Проверить правильность настройки входов SAFE

РУССКИЙ

2) ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Щит управления **LEO В СВВ DL2 3 230 L02 - LEO В СВВ DL2 3 120 F02-LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16** поставляется Изготовителем со стандартными настройками. Любые изменения вносятся с помощью встроенного дисплейного программатора или посредством универсального портативного программатора.

Реализована полная поддержка протокола EELINK.

Основные технические характеристики изделия:

- Управление 1 однофазным двигателем
- Электронная настройка крутящего момента
- Обнаружение препятствий
- Раздельные входы для предохранителей
- Встроенный радиоприемник с непрерывно изменяющимся кодом и с клонированием транзистеров.

Плата снабжена клеммной панелью выдвижного типа для более удобного технического обслуживания или замены. Поставляется с рядом перемычек с подключенными кабелями в целях облегчения работ по установке.

Перемычки предназначены для следующих клемм: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Если указанные выше клеммы уже используются, удалите соответствующие перемычки.

	LEO В СВВ DL2 3 230 L02	LEO В СВВ DL2 3 120 F02	LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16
Питание	220-230V~ 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz
Обнаружение препятствий с энкодером	Есть	Есть Только для версий по ≥ 7.08	Есть Только для версий по ≥ 8.08
Выход клемм 26-27: Контакт HP (24 В~/0,5А)	AUX3 может конфигурироваться	AUX3 может конфигурироваться	Выход для акустического сигнала

ПРОВЕРКА

Перед выполнением каждого цикла открытия и закрытия щит **LEO В СВВ DL2 3 230 L02 - LEO В СВВ DL2 3 120 F02 - LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16** выполняет контроль (проверку) реле хода и предохранительных устройств (фотоэлементов). В случае неисправности в работе проверьте

надлежащую работу подсоединенных устройств, а также кабельную проводку.

3) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание	220-230V~ 50Hz/60Hz (LEO В СВВ DL2 3 230 L02) 120V~ ±10% 50Hz/60Hz (LEO В СВВ DL2 3 120 F02/ LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
Изоляция сети/низкое напряжение	2> 2 МОм 500 В ---
Рабочая температура	-20 / +55°C
Термическая защита	Внутри двигателя
Диэлектрическая прочность	сеть/бит 3750 В~ за 1 минуту
Максимальная мощность двигателей	750W
Питание дополнительных устройств	24 В~ (макс. поглощение 1А) 24 В~-безопасного напряжения
AUX 0	Контакт выравнен 220-230V~N.O. (40W max) (LEO В СВВ DL2 3 230 L02) Контакт выравнен 120V~N.O. (40W max) (LEO В СВВ DL2 3 120 F02/ LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
AUX3/Выход акустического сигнала	Контакт (HP) (24 В~/0,5А максимум)
Размеры	146x170x60mm
Плавкие предохранители	см. Fig. B
Количество комбинаций:	4 миллиарда
Макс. количество радиоуправлений, которые могут быть записаны в память	63

Варианты используемых транзистеров:



Все транзистеры ROLLING CODE, совместимые с ((E-Ready))

4) УСТАНОВКА ТРУБ Fig. A

5) ПОДСОЕДИНЕНИЕ КЛЕММНОЙ КОРОБКИ Fig. B

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИИ - При осуществлении монтажа кабельной проводки и установки необходимо соблюдать действующие нормы и, в любом случае, принципы надлежащей технической практики. Проводники, к которым подается питание под другим напряжением, должны быть четко отделены или надлежащим образом изолированы с помощью дополнительной изоляции толщиной, по крайней мере, 1 мм. Провода должны быть связаны и закреплены у клеммы на держателе, например, с помощью хомутов. Все соединительные кабели должны проходить вдали от радиаторов.

ПОДКЛЮЧЕНИЯ И КОНФИГУРАЦИЯ КЛЕММНОЙ ПАНЕЛИ

	ЗАЖИМ	Определение	Описание	
питание	L	ФАЗА	Напряжение питания однофазное 220-230В ±10%, 50-60 Гц, с заземляющим кабелем. (LEO В СВВ DL2 3 230 L02). Напряжение питания однофазное 120 В~ ±10%, 50-60 Гц, с заземляющим кабелем. (LEO В СВВ DL2 3 120 F02/ LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16).	
	N	НЕЙТРАЛЬ		
	GND	ЗЕМЛЯ		
двигатель	10	ХОД + КОНД	Подключение двигателя. ХОД + КОНД Ход двигателя и конденсатор ОБЩ Общая Двигателя ХОД + КОНД Ход двигателя и конденсатор	
	11	ОБЩ		
	12	ХОД + КОНД		
AUX	20	AUX 0 - КОНТАКТ ПОДКЛЮЧЕН К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ 220-230 В~ (LEO В СВВ DL2 3 230 L02) ALIMENTATO 120V~ (LEO В СВВ DL2 3 120 F02) (LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16)	Конфигурируемый выход AUX 0 - Умолчение МИГАЮЩАЯ ЛАМПА. МОНОСТАБИЛЬНЫЙ РАДИОКАНАЛ / СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ОТКРЫТЫХ ВОРОТ SCA/ Управление ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ/ Управление ЛАМПЫ ЗОНЫ/ СВЕТ НА ЛЕСТНИЦЕ/ АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ОТКРЫТЫХ ВОРОТ/ МИГАЮЩАЯ ЛАМПА/ ЭЛЕКТРОЗАМОК С ЗАЩЕЛКОЙ/ МАГНИТНЫЙ ЭЛЕКТРОЗАМОК/ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ / МИГАЮЩАЯ ЛАМПА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ /АНТИ-ВЗЛОМ/ СОСТОЯНИЕ ВОРОТ / БИСТАБИЛЬНЫЙ РАДИОКАНАЛ / РАДИОКАНАЛ С ТАЙМЕРОМ Смотрите таблицу "Конфигурация выходов AUX".	
	21			
	26	AUX 3 - СВОБОДНЫЙ КОНТАКТ (HP) LEO В СВВ DL2 3 230 L02 LEO В СВВ DL2 3 120 F02		Конфигурируемый выход AUX 3 - По умолчанию выход 2-ГО РАДИОКАНАЛА. МОНОСТАБИЛЬНЫЙ РАДИОКАНАЛ / СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ОТКРЫТЫХ ВОРОТ SCA/ Управление ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ/ Управление ЛАМПЫ ЗОНЫ/ СВЕТ НА ЛЕСТНИЦЕ/ АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ОТКРЫТЫХ ВОРОТ/ МИГАЮЩАЯ ЛАМПА/ ЭЛЕКТРОЗАМОК С ЗАЩЕЛКОЙ/ МАГНИТНЫЙ ЭЛЕКТРОЗАМОК/ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ / РАДИОКАНАЛ С ТАЙМЕРОМ Смотрите таблицу "Конфигурация выходов AUX".
	27			
	26	Выход сконфигурирован как аварийный сигнал UL LEO В СВВ DL2 3 120 F02 PHOT USA16		
27				
Концевой выключатель двигателя 1 (модель не в комплектации UPTA)	41	+ REF SWE	Общий концевой выключатель	
	42	SWC	Концевой выключатель закрытия SWC (H3). (При наличии магнитного концевого выключателя не подсоединять и не делать перемычку.)	
	43	SWO	Концевой выключатель открытия SWO (H3). (При наличии магнитного концевого выключателя не подсоединять и не делать перемычку.)	
Магнитный концевой выключатель двигателя 1	JP32		Подключение магнитного концевого выключателя	
питание дополнительных устройств	50	24 В-	Выход питания дополнительного оборудования: Выход питания проверенных предохранительных устройств (транзистер фотоэлементов и транзистер чувствительной кромки). Выход активен только во время выполнения цикла маневра.	
	51	24 В+		
	52	24 В безопасного напряжения +		
управления	60	Общий сигнал	Общий сигнал входов IC 1 и IC 2	
	61	IC 1	Конфигурируемый управляющий вход 1 (HP) - По умолчанию START E (СТАРТ E). START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".	
	62	IC 2	Конфигурируемый управляющий вход 2 (HP) - По умолчанию PED (ПЕШ.). START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".	
	63	Общий сигнал	Общий сигнал входов IC 3 и IC 4	
	64	IC 3	Конфигурируемый управляющий вход 1 (HP) - По умолчанию OPEN (ОТКРЫТЬ). START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".	
65	IC 4	Конфигурируемый управляющий вход 2 (HP) - По умолчанию CLOSE (ЗАКРЫТИЕ). START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".		

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

ПОДКЛЮЧЕНИЯ И КОНФИГУРАЦИЯ КЛЕММНОЙ ПАНЕЛИ

	ЗАЖИМ	Определение	Описание
Предохранительные устройства	70	Общий сигнал	Общий сигнал входов STOP, SAFE 1 и SAFE 2
	71	STOP	Команда прерывает маневр. (H3). Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
	72	SAFE 1	Конфигурируемый вход безопасности 1 (H3) - По умолчанию PHOT (ФОТ). PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Смотрите таблицу "Конфигурация входов безопасности".
	73	FAULT 1	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 1.
	74	SAFE 2	Конфигурируемый вход безопасности 2 (H3) - По умолчанию BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Смотрите таблицу "Конфигурация входов безопасности".
	75	FAULT 2	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 2.
	76	Общий сигнал	Общий сигнал входов SAFE 3 и SAFE 4
	77	SAFE 3	Конфигурируемый вход безопасности 3 (H3) - По умолчанию PHOT OP (ФОТ ОТКРЫТЬ). PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Смотрите таблицу "Конфигурация входов безопасности".
Антенна	Y	АНТЕННА	Вход антенны. Пользуйтесь антенной, настроенной на частоту 433 МГц. Для подключения антенны-приемника используйте коаксиальный кабель RG58. Наличие металлических масс рядом с антенной может создавать помехи радиоприему. В случае слабого сигнала трансмиттера переместите антенну в более подходящее место.
	#	SHIELD	

Конфигурация выходов AUX

Логика Aux= 0 – Выход МОНОСТАБИЛЬНОГО РАДИОКАНАЛА. Контакт остается замкнут в течение 1 сек. при включении радиоканала.
Логика Aux= 1 – Выход ИНДИКАТОРНОЙ ЛАМПОЧКИ ОТКРЫТЫХ ВОРОТ SCA. Контакт будет замкнут во время открытия и при открытой створке, будет прерывистым при закрытии, будет разомкнут при закрытой створке.
Логика Aux= 2 – Выход управления ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ. Контакт остается замкнут в течение 90 секунд после последнего маневра.
Логика Aux= 3 – Выход управления ЛАМПЫ ЗОНЫ. Контакт остается замкнут, пока совершается маневр.
Логика Aux= 4 – Выход СВЕТА НА ЛЕСТНИЦЕ. Контакт остается замкнут в течение 1 секунды в начале маневра.
Логика Aux= 5 – Выход АВАРИЙНОГО СИГНАЛА ОТКРЫТЫХ ВОРОТ. Контакт остается замкнут, если створка останется открыта в течение времени, в два раза большего по сравнению с установленным TCA.
Логика Aux= 6 – Выход для МИГАЮЩЕЙ ЛАМПЫ. Контакт остается замкнут во время движения створок.
Логика Aux= 7 – Выход для ЭЛЕКТРОЗАМКА С ЗАЩЕЛКОЙ. Контакт остается замкнутым в течение 2 секунд при каждом открытии и каждом закрытии.
Логика Aux= 8 – Выход для ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ЗАМКА. Контакт остается замкнутым при закрытых воротах и во время маневра закрытия.
Логика Aux= 9 – Выход ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ. Контакт остается замкнутым при достижении значения, заданного в параметре "Техобслуживание", для сигнализации запроса техобслуживания.
Логика Aux= 10 – Выход МИГАЮЩАЯ ЛАМПА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ. Контакт остается замкнутым во время движения створок. При достижении значения, заданного в параметре "Техобслуживание", по завершении маневра, при закрытой створке, контакт 4 раза замыкается на 10 с и размыкается на 5 с для сигнализации запроса техобслуживания.
Логика Aux= 11 – Не использована
Логика Aux= 12 – Выход «анти-взлом»: контакт замыкается, если ворота перемещаются от концевого выключателя на закрытии, при этом питание к электродвигателю не подается. Контакт размыкается после команды от кнопки или пульта радиоуправления.
Логика Aux= 13 – Выход СОСТОЯНИЯ ВОРОТ. Контакт остается замкнутым при закрытых воротах.
Логика Aux= 14 – Выход БИСТАБИЛЬНОГО РАДИОКАНАЛА Контакт изменяет состояние (разомкнутый - замкнутый) при активации радиоканала.
Логика Aux= 15 – Выход РАДИОКАНАЛА С ТАЙМЕРОМ Контакт остается замкнутым в случае программируемого времени активации радиоканала (время выхода) Если во время указанного времени клавиша будет вновь нажата, отсчет времени начинается сначала.

Конфигурация управляющих входов

Логика IC= 0 – Выход сконфигурирован как Start F (Старт F). Работа согласно логике $5tEP-bY-5tEP$ $PouEPnt$. Наружный старт для управления семафором.
Логика IC= 1 – Выход сконфигурирован как Start I (Старт I). Работа согласно логике $5tEP-bY-5tEP$ $PouEPnt$. Внутренний старт для управления семафором.
Логика IC= 2 – Выход сконфигурирован как Open (Открыть). Команда осуществляет открытие. Если контакт входа останется замкнут, створки остаются открыты до размыкания контакта. При разомкнутом контакте автоматическая установка закрывается после истечения времени TCA, если оно было включено.
Логика IC= 3 – Выход сконфигурирован как Close (Закрыть). Команда осуществляет закрытие.
Логика IC= 4 – Выход сконфигурирован как Ped (Пешеход, проход). Команда осуществляет частичное открытие для пешеходного прохода. Работа согласно логике $5tEP-bY-5tEP$ $PouEPnt$.
Логика IC= 5 – Выход сконфигурирован как Timer (Таймер). Работает также, как open, но закрытие обеспечивается даже при отсутствии сетевого питания.
Логика IC= 6 – Выход сконфигурирован как Timer Ped (Таймер пешеход, прохода). Команда осуществляет частичное открытие для пешеходного прохода. Если контакт входа останется замкнут, створка остается открыта до размыкания контакта. Если контакт входа будет замкнут и будет включена команда Start E (Старт E), Start I (Старт I) или Open (Открыть), будет осуществлен полный маневр, чтобы затем вернуться к открытию для пешеходного прохода. Закрытие обеспечивается даже при отсутствии сетевого питания.

Конфигурация входов безопасности

Логика SAFE= 0 – Выход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент непроверенных (*) (Fig. D, поз. 1). Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения фотоэлементы активны, как при открытии, так и при закрытии. Затемнение фотоэлемента при закрытии инвертирует движение только после освобождения фотоэлемента. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 1 – Выход сконфигурирован как Phot test, проверенный фотоэлемент. (Fig. D, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения фотоэлементы активны, как при открытии, так и при закрытии. Затемнение фотоэлемента при закрытии инвертирует движение только после освобождения фотоэлемента.
Логика SAFE= 2 – Выход сконфигурирован как Phot op, фотоэлемент действует только при открытии непроверенных (*) (Fig. D, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения фотоэлемента исключается работа фотоэлемента при закрытии. В фазе открытия блокирует движение на время затемнения фотоэлемента. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 3 – Выход сконфигурирован как Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии (Fig. D, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при закрытии. В фазе открытия блокирует движение на время затемнения фотоэлемента.
Логика SAFE= 4 – Выход сконфигурирован как Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии непроверенных (*) (Fig. D, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при открытии. На этапе закрытия функция немедленно инвертируется. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 5 – Выход сконфигурирован как Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии (Fig. D, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при открытии. На этапе закрытия функция немедленно инвертируется.
Логика SAFE= 6 – Выход сконфигурирован как Bar, чувствительная кромка непроверенных (*) (Fig. D, поз. 3) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 7 – Выход сконфигурирован как Bar op, проверенная чувствительная кромка (Fig. D, поз. 4). Включает проверку чувствительных кромок с началом маневра. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.
Логика SAFE= 8 – Выход сконфигурирован как Bar 8k2 (Fig. D, поз. 5). Вход для резистивной кромки 8K2. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.
Логика SAFE= 9 – Выход сконфигурирован как Bar op, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при включении во время закрытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (рис. D, поз. 3). Обеспечивает подключение устройств, не оснащенных дополнительным проверочным контактом. Срабатывание на этапе открытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе закрытия вызывает остановку. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 10 – Выход сконфигурирован как Bar op test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при включении во время закрытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (рис. D, поз. 4). Включает проверку чувствительных кромок с началом маневра. Срабатывание на этапе открытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе закрытия вызывает остановку.
Логика SAFE= 11 – Выход сконфигурирован как Bar 8k2 op, чувствительная кромка 8k2 с инверсией, активной только при открытии, при включении во время закрытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (рис. D, поз. 5). Срабатывание на этапе открытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе закрытия вызывает остановку.
Логика SAFE= 12 – Выход сконфигурирован как Bar cl, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при включении во время открытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (рис. D, поз. 3). Обеспечивает подключение устройств, не оснащенных дополнительным проверочным контактом. Срабатывание на этапе закрытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе открытия вызывает остановку. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 13 – Выход сконфигурирован как Bar cl test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при включении во время открытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (рис. D, поз. 4). Включает проверку чувствительных кромок с началом маневра. Срабатывание на этапе закрытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе открытия вызывает остановку.
Логика SAFE= 14 – Выход сконфигурирован как Bar 8k2 cl, чувствительная кромка 8k2 с инверсией, активной только при закрытии, при включении во время открытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (рис. D, поз. 5). Срабатывание на этапе закрытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе открытия вызывает остановку.

(*) Если устанавливаются устройства типа "D" (согласно определению стандарта EN12453), соединенные в непроверенном режиме, предписывать проведение обязательного техобслуживания с периодичностью, по крайней мере, раз в полгода.

6) ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

Примечание: использовать только предохранительные устройства приемных устройств со свободно изменяющим состояние контактом.

6.1) ПРОВЕРЕННЫЕ УСТРОЙСТВА Fig. D

6.2) ПОДСОЕДИНЕНИЕ 1 ПАРЫ НЕПРОВЕРЕННЫХ ФОТОЭЛЕМЕНТОВ FIG. C

7) ДОСТУП К МЕНЮ: FIG. 1

7.1) МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ (PR-RP) (ТАБЛИЦА "А" ПАРАМЕТРЫ)

7.2) МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ (L-logic) (ТАБЛИЦА "В" ЛОГИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ)

7.3) МЕНЮ РАДИО (R-Radio) (ТАБЛИЦА "С" РАДИО)

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРВЫЙ СОХРАНЕННЫЙ В ПАМЯТИ ПЕРЕДАТЧИК НЕОБХОДИМО ОТМЕТИТЬ В КАЧЕСТВЕ ГЛАВНОГО (MASTER).

В случае программирования вручную, первому передатчику назначается ключевой код приемного устройства; данный код необходим для того, чтобы обеспечить возможность дальнейшего клонирования радиотрансмиттеров.

Кроме того, встроенное бортовое приемное устройство Clonix обеспечивает выполнение некоторых важных передовых функций:

- Клонирование главного передатчика (rolling-code или фиксированный код).
- Клонирование для замены передатчиков, уже подключенных к приемному устройству.
- Управление базой данных передатчиков.
- Управление системой приемных устройств.

Для использования этих передовых функций смотрите руководство по универсальному портативному программатору, а также „Общее руководство по программированию приемных устройств“.

В случае использования 4-канального радиоуправления рекомендуется зарезервировать за одним из них функцию останова (STOP)

7.4) МЕНЮ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК (dEFAULT)

Возвращает блок управления к значениям, заданным по умолчанию (DEFAULT). После перезапуска необходимо ввести новые автоматические настройки (AUTOSSET).

7.5) МЕНЮ ЯЗЫК (SP-RchE)

Позволяет задать язык дисплея программатора.

7.6) МЕНЮ АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ (RULtoSEt)

LEO в CBB DL2 3 120 F02 (только для версий по ≥ 7.08)

LEO в CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (только для версий по ≥ 8.08)

Для начала САМОНАСТРОЙКИ, следует перейти в специальное меню и нажать ОК. Ворота могут быть позиционированы в любой точке хода.

После нажатия кнопки ОК, ворота автоматически приводятся до концевого выключателя при уменьшенной скорости, после чего автоматически выполняются 2 полных маневра от одного концевого выключателя до другого, первый на пониженной скорости, второй на максимальной скорости.

При завершении самонастройки надпись ОК указывает на положительный результат самонастройки и установку следующих параметров:

- Рабочее время на открытии и закрытии
- Тормозное пространство (минимум 50 см) [только с кодовым датчиком = 1 или 2]
- Усилие, необходимое для движения, для возможности определения препятствия [только с кодовым датчиком = 2]
- Торможение (стандартное значение 50%)

При завершении самонастройки, надпись KO может указывать на следующее:

- Намеренное аннулирование самонастройки нажатием кнопки вверх + кнопки вниз
- Использование команд на клеммной коробке START, STOP, OPEN, CLOSE
- Затемнение фотоэлементов или активация чувствительные края
- Выявление остановленного кодового датчика -> слишком значительное усилие для движения ворот или проблемы сцепления двигателя.

ВНИМАНИЕ! Проверьте, чтобы значение силы импульса, измеренное в точках, предусмотренных стандартом EN12445, было меньше предусмотренного стандартом EN 12453.

Сила импульса может быть уменьшена путем использования деформируемых кромок.

Внимание!! На этапе задания автоматических настроек функция обнаружения препятствий не включена, поэтому монтажник должен контролировать движение автоматической установки и не допускать приближения к ней или нахождения в радиусе ее действия людей и предметов.

7.7) МЕНЮ СТАТИСТИКИ

Позволяет отобразить версию платы, общее количество маневров (в сотнях), количество записанных в память радиоуправлений и последние 30 ошибок (первые 2 цифры указывают на положение, последние 2 - на код ошибки). Ошибка 01 - это самая недавняя ошибка.

7.8) МЕНЮ ПАРОЛЯ

Позволяет установить пароль для программирования платы по сети U-link. При логике "УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ", заданной на 1,2,3,4, запрашивается пароль для доступа к меню программирования. После 10 неудачных попыток подряд перед выполнением новой попытки необходимо подождать 3 минуты. В этот период при каждой попытке доступа на дисплее отображается "BLOC". Пароль по умолчанию - 1234.

8) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ U-LINK

Смотрите руководства для модулей U-link. Применение некоторых модулей вызовет уменьшение радиодостигаемости. Привести установку в соответствие с подходящей антенной, настроенной на частоту 433 МГц

9) РАЗДВИЖНЫЕ ПРОТИВОПОСТАВЛЕННЫЕ СТВОРКИ (Fig.F)

Смотрите руководства для модулей U-link. ПРИМЕЧАНИЕ: На плате, установленной как Slave (Подчиненная), вход кромки (Кромка/ Тестирование кромки / Кромка 8k2) должен конфигурироваться только на SAFE2.

10) ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК (Рис.Н)

ВНИМАНИЕ! При этом блок управления возвращается на заводские настройки и стираются все записанные в память радиокоманды.

ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка может причинить ущерб людям, животным или предметам.

- Отключите напряжение от платы (Рис. Н поз. 1)
- Разомкните вход Стоп и нажмите одновременно кнопки - и ОК (Рис.Н поз. 2)
- Подайте напряжение на плату (Рис. Н поз. 3)
- Дисплей отображает RST, в течение 3 с подтвердите клавишей ОК (Рис. Н поз. 4)
- Дождитесь окончания процедуры (Рис.Н поз. 5)
- Процедура завершена (Рис.Н поз. 6)

11) КОНТРОЛЬ ПОЛОЖЕНИЯ ВОРОТ

Положение ворот определяется схемой посредством концевого выключателя и кодового датчика (кодовой датчик = 1 или 2).

В случае кодового датчика = 0, положение определяется посредством концевого выключателя и подсчета времени.

Концевые выключатели определяют остановочную точку ворот при открытии и закрытии.

В случае разблокировки (см.руководство ICARO рис.2) и ручного движения ворот (с соответствующей сменой положения), необходимо отключить питание схемы, таким образом, чтобы активировать операцию поиска концевого выключателя. Операция поиска концевого выключателя осуществляется на пониженной скорости. В случае, когда тормозные пространства при открытии и закрытии составляют 0 (поз. Таблица А), операция поиска концевого выключателя осуществляется на максимальной скорости.

В случае если после разблокировки (см.руководство ICARO рис.2) и ручного движения ворот, НЕ отключается питание схемы, следующая команда обуславливает движение ворот как с последнего положения до разблокировки, поэтому не гарантируются тормозные пространства. Со схемой, установленной на заводские значения (или после записей по умолчанию), первый маневр от одного концевого выключателя до другого (без промежуточных прерываний) осуществляется на медленной скорости.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ПРОВЕРКИ УСТАНОВКИ

1. Установить тип функционирования кодового датчика
 2. Выполнить операцию АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ (*)
 - LEO в CBB DL2 3 120 F02 (только для версий по ≥ 7.08)
 - LEO в CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (только для версий по ≥ 8.08)
 3. Проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 10, в противном случае
 4. При необходимости скорректировать параметры чувствительности (сила): смотреть таблицу параметров.
 5. Снова проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 10, в противном случае
 6. Применить пассивную кромку
 7. Снова проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 10, в противном случае
 8. Применить чувствительные к давлению или электрочувствительные предохранительные устройства (например, активную кромку) (**)
 9. Снова проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 10, в противном случае
 10. Разрешить движение привода только в режиме „Присутствие человека“
 11. Убедиться, что все приборы обнаружения присутствия на участке проведения операций исправно работают
- (*) Перед осуществлением автоматической настройки убедиться, что все работы по монтажу и принятию необходимых мер безопасности были выполнены в соответствии с предписаниями инструкций по установке, содержащихся в руководстве по механизации.
- (**) В зависимости от анализа рисков, в любом случае, может возникнуть необходимость применить чувствительные предохранительные устройства

ТАБЛИЦА "А" - МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ - (PR-RP)

Параметр	мин.	макс.	По умолчанию	Личные	Определение	Описание
oPEn worHt	5	300	300		Время работы при открытии [с]	Максимальное время работы двигателя/-лей при открытии. Задать время работы на чуть большее значение, чем продолжительность полного маневра. Значение модифицируется операцией автоматической настройки, адаптирующей ее к обнаруженному времени работы
cLS worHt	5	300	300		Время работы при закрытии [с]	Максимальное время работы двигателя/-лей при закрытии. Задать время работы на чуть большее значение, чем продолжительность полного маневра. Значение модифицируется операцией автоматической настройки, адаптирующей ее к обнаруженному времени работы
tcr	0	180	40		Время автоматического закрытия [с]	Время ожидания перед автоматическим закрытием.
trFLGht.cLr	1	180	40		Время освобождения зоны семафора [с]	Время освобождения конкретной зоны от дорожного трафика, регулируемого семафором.
oUtPut t iPE	1	240	10		Время активации выхода по таймеру [с]	Длительность активации выхода радиоканала с таймером в секундах.
oPd iSt.SLoUd	0	99	0 (LEO в CBB DL2 3 120 F02) 30 (LEO в CBB DL2 3 230 L02)		Промежуток замедления при открытии [%]	Промежуток замедления при открытии двигателя/двигателей, выраженный в процентах к общему ходу. Операция автоматической настройки модифицирует значения промежутков замедления, если они не позволяют пройти по крайней мере 50 см на замедленной скорости. ВНИМАНИЕ: После изменения этого параметра будет необходимо совершить полный маневр без прерываний. ВНИМАНИЕ: с надписью "SET" на дисплее не будет включено обнаружение препятствий.

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

ТАБЛИЦА "А" - МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ - (PPrRF)

Параметр	мин.	макс.	По умолчанию	Личные	Определение	Описание
cLd ISt.SLoUd	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Промежуток замедления при закрытии [%]	Промежуток замедления при закрытии двигателя/двигателей, выраженный в процентах к общему ходу. Операция автоматической настройки модифицирует значения промежутков замедления, если они не позволяют пройти по крайней мере 50 см на замедленной скорости. ВНИМАНИЕ: После изменения этого параметра будет необходимо совершить полный маневр без прерываний. ВНИМАНИЕ: с надписью "SET" на дисплее не будет включено обнаружение препятствий.
PPr t iAL oPEn iNg	10	50	20		Частичное открытие [%]	Промежуток частичного открытия в процентном отношении к общему открытию после включения привода пешеходного прохода PED.
aPForcE	1	99	75		Сила створки/створок при открытии [%]	Сила, оказываемая створкой/створками при открытии. [если кодовый датчик = 0 или 1], установленное значение усилия представляет % напряжения сети, подаваемого схемой на двигатель при движении. [если кодовый датчик = 2] Представляет собой процент вырабатываемой силы, помимо той, которая была записана в память во время автоматической настройки (и впоследствии обновлена), перед тем как сгенерировать аварийный сигнал обнаружения препятствия. Параметр устанавливается автоматически при автоматической настройке. ⚠ ВНИМАНИЕ: Влияет напрямую на ударную силу: Проверить, чтобы с установленной величиной соблюдались действующие стандарты безопасности (*). При необходимости, установить защитные средства, предохраняющие от раздавливания (**).
cLSForcE	1	99	75		Сила створки/створок при закрытии [%]	Сила, оказываемая створкой/створками при закрытии. [если кодовый датчик = 0 или 1], установленное значение усилия представляет % напряжения сети, подаваемого схемой на двигатель при движении. [если кодовый датчик = 2] Представляет собой процент вырабатываемой силы, помимо той, которая была записана в память во время автоматической настройки (и впоследствии обновлена), перед тем как сгенерировать аварийный сигнал обнаружения препятствия. Параметр устанавливается автоматически при автоматической настройке. ⚠ ВНИМАНИЕ: Влияет напрямую на ударную силу: проверить, чтобы с установленной величиной соблюдались действующие стандарты безопасности (*). При необходимости, установить защитные средства, предохраняющие от раздавливания (**).
aP.SLudForcE	1	99	75		Сила створки/створок при открытии при замедлении [%]	Сила, производимая створкой/створками при открытии на скорости замедления. [если кодовый датчик = 0 или 1], установленное значение усилия представляет % напряжения сети, подаваемого схемой на двигатель при движении. [если кодовый датчик = 2] Представляет собой процент вырабатываемой силы, помимо той, которая была записана в память во время автоматической настройки (и впоследствии обновлена), перед тем как сгенерировать аварийный сигнал обнаружения препятствия. Параметр устанавливается автоматически при автоматической настройке. ⚠ ВНИМАНИЕ: Влияет напрямую на ударную силу: Проверить, чтобы с установленной величиной соблюдались действующие стандарты безопасности (*). При необходимости, установить защитные средства, предохраняющие от раздавливания (**).
cLS.SLud ForcE	1	99	75		Сила створки/створок при закрытии при замедлении [%]	Сила, производимая створкой/створками при закрытии на скорости замедления. [если кодовый датчик = 0 или 1], установленное значение усилия представляет % напряжения сети, подаваемого схемой на двигатель при движении. [если кодовый датчик = 2] Представляет собой процент вырабатываемой силы, помимо той, которая была записана в память во время автоматической настройки (и впоследствии обновлена), перед тем как сгенерировать аварийный сигнал обнаружения препятствия. Параметр устанавливается автоматически при автоматической настройке. ⚠ ВНИМАНИЕ: Влияет напрямую на ударную силу: проверить, чтобы с установленной величиной соблюдались действующие стандарты безопасности (*). При необходимости, установить защитные средства, предохраняющие от раздавливания (**).
brAKE	0	99	0		Торможение [%]	Процент торможения, используемый для остановки движения двигателя/двигателей.
Pr iNtEnAnCE	0	250	0		Программирование порогового числа маневров техобслуживания [в сотнях]	Позволяет задавать число маневров, при превышении которого сигнализируется запрос техобслуживания на выходе AUX, сконфигурированном как "Техобслуживание" или "Мигающая лампа и техобслуживание"

(*) В Европейском Сообществе должен применяться стандарт EN12453 для пределов силы и стандарт EN12445 для способов измерения.

(**) Сила импульса может быть уменьшена путем использования деформируемых кромок.

ТАБЛИЦА "В" - МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ - (LoU ic)

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции																												
tCA	Время автоматического закрытия	0	0	Логическая функция не включена																												
			1	Включает функцию автоматического закрытия																												
FAST cLS	Быстрое закрытие	0	0	Логическая функция не включена																												
			1	Закрывает через 3 сек. после освобождения фотоэлементов, до ожидания заданного окончания TCA.																												
StEP-by-StEP PoUEnE	Пошаговое движение	0	0	Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 4-шаговой логикой.																												
			1	Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 3-шаговой логикой. Импульс на этапе закрытия инвертирует движение.																												
			2	Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 2-шаговой логикой. При каждом импульсе инвертирует движение.																												
				<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">пошаговое движение</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 ШАГА</th> <th>3 ШАГА</th> <th>4 ШАГА</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ЗАКРЫТО</td> <td></td> <td></td> <td>ОТКРЫВАЕТ</td> </tr> <tr> <td>ПРИ ЗАКРЫТИИ</td> <td>ОТКРЫВАЕТ</td> <td>ОТКРЫВАЕТ</td> <td>СТОП</td> </tr> <tr> <td>ОТКРЫТО</td> <td></td> <td></td> <td>ЗАКРЫВАЕТ</td> </tr> <tr> <td>ПРИ ОТКРЫТИИ</td> <td>ЗАКРЫВАЕТ</td> <td>СТОП + TCA</td> <td>СТОП + TCA</td> </tr> <tr> <td>ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ</td> <td>ОТКРЫВАЕТ</td> <td>ОТКРЫВАЕТ</td> <td>ОТКРЫВАЕТ</td> </tr> </tbody> </table>	пошаговое движение					2 ШАГА	3 ШАГА	4 ШАГА	ЗАКРЫТО			ОТКРЫВАЕТ	ПРИ ЗАКРЫТИИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	СТОП	ОТКРЫТО			ЗАКРЫВАЕТ	ПРИ ОТКРЫТИИ	ЗАКРЫВАЕТ	СТОП + TCA	СТОП + TCA	ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ
пошаговое движение																																
	2 ШАГА	3 ШАГА	4 ШАГА																													
ЗАКРЫТО			ОТКРЫВАЕТ																													
ПРИ ЗАКРЫТИИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	СТОП																													
ОТКРЫТО			ЗАКРЫВАЕТ																													
ПРИ ОТКРЫТИИ	ЗАКРЫВАЕТ	СТОП + TCA	СТОП + TCA																													
ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ																													

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

ТАБЛИЦА "В" - МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ - (L001c)

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции
Encoder	Encoder	2	0	<p>Функционирование при отключенном энкодере</p> <p>⚠ ВНИМАНИЕ Данная настройка полностью отключает защиту от раздавливания с высоким риском для безопасности! Установить активные кромки безопасности на бортик закрытия и открытия либо переключить на работу в режиме присутствия человека. (см. логическую схему «Присутствие человека») Тормозные пространства являются ориентировочными за счет времени, пройденного воротами. Для достижения большей точности точки замедления, следует установить кодовый датчик = 1 или 2.</p>
			1	Работа с энкодером, используемый как датчик положения для получения отметок снижения скорости. Обнаружение заблокированных ворот. Установка вручную параметров "сила открытия", "сила закрытия" "сила замедления при открытии" и "сила замедления при закрытии"
			2 LEO B CBB DL2 3 120 F02 (только для версий по ≥ 7.08) LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (только для версий по ≥ 8.08)	Автоматическая работа с энкодером: замедление и обнаружение препятствия при помощи энкодера. Регулировка чувствительности к препятствиям (параметры силы открытия, силы закрытия, силы замедления при открытии, силы замедления при закрытии) (по умолчанию).
PrE-ALArP	Предупредительный сигнал	0	0	Мигающая лампочка включается одновременно с запуском двигателя/двигателей.
			1	Мигающая лампочка включается, примерно, за 3 секунды до запуска двигателя/двигателей.
hold-to-run	Присутствие человека	0	0	Импульсная работа.
			1	Работа в режиме «присутствие человека». Вход 61 конфигурируется как OPEN UP. Вход 62 конфигурируется как CLOSE UP. Маневр продолжается до тех пор, пока сохраняется нажатие на клавиши OPEN UP или CLOSE UP.
			2	<p>⚠ ВНИМАНИЕ: предохранительные устройства не включены. Аварийная работа в режиме «присутствие человека». Обычно происходит импульсная работа. Если плате не удастся провести тестирование предохранительных устройств (фотоэлемент или кромка, E0x) 3 раза подряд, включается работа в режиме «присутствия человека» на 1 минуту после того, как будут отпущены клавиши OPEN UP - CLOSE UP. Вход 61 конфигурируется как OPEN UP. Вход 62 конфигурируется как CLOSE UP.</p> <p>⚠ ВНИМАНИЕ: при аварийной работе в режиме «присутствия человека» предохранительные устройства не включены.</p>
ibl oPEn	Блокировка импульсов при открытии	0	0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, оказывают воздействие во время открытия.
			1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время открытия.
ibl tCA	Блокировка импульсов во время ТСА	0	0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, оказывают воздействие во время паузы ТСА.
			1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время паузы ТСА.
ibl cLOSE	Блокировка импульсов при закрытии	0	0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, оказывают воздействие во время закрытия.
			1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время закрытия.
oPEn in othEr dIrEct.	Изменение направления открытия	0	0	Стандартная работа (См. Fig. G, поз. 1).
			1	Инвертируется направление открытия по сравнению со стандартной работой (См. Fig. G, поз. 2).
SAFE 1	Конфигурация входа безопасности SAFE 1. 72	0	0	Вход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент.
			1	Вход сконфигурирован как Phot test, проверенный фотоэлемент.
			2	Вход сконфигурирован как Phot op, фотоэлемент действует только при открытии.
SAFE 2	Конфигурация входа безопасности SAFE 2. 74	6	3	Вход сконфигурирован как Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии.
			4	Вход сконфигурирован как Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			5	Вход сконфигурирован как Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии.
			6	Вход сконфигурирован как Var, чувствительная кромка.
			7	Вход сконфигурирован как Var, проверенная чувствительная кромка.
SAFE 3	Конфигурация входа безопасности SAFE 3. 77	2	8	Вход сконфигурирован как Var 8k2 (Не активен на SAFE 3).
			9	Вход сконфигурирован как Var OP, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии обеспечивается остановка движения.
			10	Вход сконфигурирован как Var OPTEST, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии выполняется остановка движения.
			11	Вход сконфигурирован как Var OP 8k2 чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии выполняется остановка движения. (Не активен на SAFE 3).
			12	Вход сконфигурирован как Var CL, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения.
			13	Вход сконфигурирован как Var CL TEST, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения.
			14	Вход сконфигурирован как Var CL 8k2, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения. (Не активен на SAFE 3).

D812916 00101_02

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

ТАБЛИЦА "В" - МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ - (L00 LC)

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции			
LC 1	Конфигурация управляющего входа IC 1. 61	0	0	Вход сконфигурирован как Start E (Старт E).			
			1	Вход сконфигурирован как Start I (Старт I).			
LC 2	Конфигурация управляющего входа IC 2. 62	4	2	Вход сконфигурирован как Open (Открыть).			
			3	Вход сконфигурирован как Close (Закреть).			
LC 3	Конфигурация управляющего входа IC 3. 64	2	4	Вход сконфигурирован как Ped (Пешех. проход).			
			5	Вход сконфигурирован как Timer (Таймер).			
LC 4	Конфигурация управляющего входа IC 4. 65	3	6	Вход сконфигурирован как Timer Pedonale (Таймер пешеходного прохода).			
LC h	Настройка регулятора 1 радиоканала	0	0	Регулятор радиоканала, настроенный как START E.			
			1	Регулятор радиоканала, настроенный как Start I.			
			2	Регулятор радиоканала, настроенный как Open.			
2c h	Настройка регулятора 2 радиоканала	9	3	Регулятор радиоканала, настроенный как Close			
			4	Регулятор радиоканала, настроенный как Ped			
			5	Регулятор радиоканала, настроенный как STOP			
3c h	Настройка регулятора 3 радиоканала	2	6	Регулятор радиоканала, настроенный как AUX0 **			
			7	Не используется			
			8	Не используется			
4c h	Настройка регулятора 4 радиоканала	5	9	Регулятор радиоканала, настроенный как AUX3**			
			10	Регулятор радиоканала, настроенный как EXPO1**			
			11	Регулятор радиоканала, настроенный как EXPO2**			
RUX 0	Конфигурация выхода AUX 0. 20-21	6	0	Выход, настроенный как моностабильный радиоканал			
			1	Выход сконфигурирован как SCA, сигнальная лампочка открытых ворот.			
			2	Выход сконфигурирован как управление лампы освещения.			
			3	Выход сконфигурирован как управление лампы зоны.			
			4	Выход сконфигурирован как свет на лестнице.			
			5	Выход сконфигурирован как аварийный сигнал.			
RUX 3 (Не включен на LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) LEO B CBB DL2 3 120 F02 (только для версий по ≥7.08)	Конфигурация выхода AUX 3. 26-27	0	6	Выход сконфигурирован как мигающая лампа.			
			7	Выход сконфигурирован как замок с защелкой.			
			8	Выход сконфигурирован как магнитный замок.			
			9	Выход, сконфигурированный как "Техобслуживание"			
			10	Выход, сконфигурированный как "Мигающая лампа и Техобслуживание".			
			11	Не используется			
			12	Выход сконфигурирован как «анти-взлом»			
			13	Выход, настроенный как состояние ворот			
			14	Выход, настроенный как бистабильный радиоканал			
			15	Выход, настроенный как радиоканал с таймером			
			FIXED CODE	Фиксированный код	0	0	Приемное устройство будет сконфигурировано для функционирования в режиме rolling-code. Не принимаются клоны с фиксированным кодом.
						1	Приемное устройство будет сконфигурировано для функционирования в режиме фиксированного кода. Принимаются клоны с фиксированным кодом.
			Protection Level	Задание уровня защиты	0	0	A – Для доступа к меню программирования пароль не требуется B – Подключает сохранение в памяти по радио устройств радиоуправления. Данная процедура производится рядом с щитом управления и не требует осуществления доступа: - Нажимать последовательно на скрытую клавишу и обычную клавишу (T1-T2-T3-T4) устройства радиоуправления, уже сохраненного в памяти в стандартном режиме с помощью меню радиоуправления. - В течение 10 с нажать на скрытую клавишу и обычную клавишу (T1-T2-T3-T4) устройства радиоуправления, которое должно быть записано в память. Приемное устройство выходит из режима программирования через 10 с, до истечения этого времени можно добавлять новые дополнительные устройства радиоуправления, повторяя предыдущий пункт. C – Подключает автоматический ввод по радио клонов. D – Подключает автоматический ввод по радио воспроизведениям добавляться в память приемного устройства. E – Оказываете возможным изменить параметры платы по сети U-link
						1	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. Остаются без изменений по сравнению с режимом 0 функции B - C - D - E
						2	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. B – Отключается сохранение в памяти по радио устройств радиоуправления. C – Отключается автоматический ввод по радио клонов. Остаются без изменений по сравнению с режимом 0 функции D – E
3	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. B – Отключается сохранение в памяти по радио устройств радиоуправления. D – Отключается автоматический ввод по радио воспроизведений. Остаются без изменений по сравнению с режимом 0 функции C – E						
4	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. B – Отключается сохранение в памяти по радио устройств радиоуправления. C – Отключается автоматический ввод по радио клонов. D – Отключается автоматический ввод по радио воспроизведений. E – Отключается возможность изменить параметры платы по сети U-link Устройства радиоуправления сохраняются в памяти только при использовании специального меню "Радио". ВАЖНО: Такой высокий уровень безопасности препятствует доступу со стороны нежелательных клонов и возможным радиопомехам.						

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

ТАБЛИЦА "В" - МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ - (L00 ic)

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции
SEr IRL Code	Последовательный режим (Определяет, как конфигурируется плата в сетевом соединении BFT.)	0	0	Стандартная SLAVE (ПОДЧИНЕННАЯ): плата получает и сообщает команды/диагностику/и пр.
			1	Стандартная MASTER (ГЛАВНАЯ): плата направляет команды включения (START/СТАРТ, OPEN/ОТКРЫТЬ, CLOSE/ЗАКРЫТЬ, PED/ПЕШЕХОДНЫЙ ПРОХОД, STOP/СТОП) другим платам.
			2	SLAVE противопоставленных створок в локальной сети: плата относится к подчиненному типу (slave) в сети с противопоставленными створками без интеллектуального модуля. (fig.F)
			3	MASTER противопоставленных створок в локальной сети: плата относится к главному типу (master) в сети с противопоставленными створками без интеллектуального модуля. (fig.F)
Address	Адрес	0	[____]	Идентифицирует адрес от 0 до 119 платы в локальном сетевом соединении BFT. (см. параграф «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ U-LINK»)
EXP11	Конфигурация входа EXP11 в расширительной плате входов / выходов 1-2	1	0	Вход сконфигурирован как команда Start E (Старт E).
			1	Вход сконфигурирован как команда Start I (Старт I).
			2	Вход сконфигурирован как команда Open (Открыть).
			3	Вход сконфигурирован как команда Close (Закрыть).
			4	Вход сконфигурирован как команда Ped (Пешех. проход).
			5	Вход сконфигурирован как команда Timer (Таймер).
			6	Вход сконфигурирован как команда Timer Pedonale (Таймер пешеходного прохода).
			7	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot, фотоэлемент.
			8	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot or, фотоэлемент действует только при открытии.
			9	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			10	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Bar, чувствительная кромка.
			11	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar OP, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при закрытии выполняется остановка движения.
			12	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar CL, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при открытии выполняется остановка движения.
			13	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot test, проверенный фотоэлемент. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			14	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot op test, проверенный включенный фотоэлемент на открытии. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов / выходов автоматически подключается к входу проверки защитных устройств, EXPFAULT1.
			15	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl test, проверенный включенный фотоэлемент на закрытии. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов / выходов автоматически подключается к входу проверки защитных устройств, EXPFAULT1.
			16	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Bar, проверенная чувствительная кромка. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			17	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar OP test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при закрытии выполняется остановка движения. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
18	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar CL test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при открытии выполняется остановка движения. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.			
EXP12	Конфигурация входа EXP12 в расширительной плате входов / выходов 1-3	0	0	Вход сконфигурирован как команда Start E (Старт E).
			1	Вход сконфигурирован как команда Start I (Старт I).
			2	Вход сконфигурирован как команда Open (Открыть).
			3	Вход сконфигурирован как команда Close (Закрыть).
			4	Вход сконфигурирован как команда Ped (Пешех. проход).
			5	Вход сконфигурирован как команда Timer (Таймер).
			6	Вход сконфигурирован как команда Timer Pedonale (Таймер пешеходного прохода).
			7	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot, фотоэлемент.
			8	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot or, фотоэлемент действует только при открытии.
			9	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			10	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Bar, чувствительная кромка.
			11	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar OP, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при закрытии выполняется остановка движения.
12	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar CL, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при открытии выполняется остановка движения.			
EXP01	Конфигурация входа EXP02 в расширительной плате входов / выходов 4-5	11	0	Выход, настроенный как моностабильный радиоканал
			1	Выход сконфигурирован как SCA, сигнальная лампочка открытых ворот.
			2	Выход сконфигурирован как управление лампы освещения.
			3	Выход сконфигурирован как управление лампы зоны.
			4	Выход сконфигурирован как "свет на лестнице".
EXP02	Конфигурация входа EXP02 в расширительной плате входов / выходов 6-7	11	5	Выход сконфигурирован как аварийный сигнал.
			6	Выход сконфигурирован как мигающая лампа.
			7	Выход сконфигурирован как замок с защелкой.
			8	Выход сконфигурирован как магнитный замок.
			9	Выход, сконфигурированный как "Техобслуживание"
			10	Выход, сконфигурированный как "Мигающая лампа и Техобслуживание".
			11	Выход, сконфигурированный как "Управление семафором платой TLB".
			12	Выход сконфигурирован как «анти-взлом»
			13	Выход, настроенный как состояние ворот
			14	Выход, настроенный как бистабильный радиоканал
15	Выход, настроенный как радиоканал с таймером			

D812916 00101_02

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции
ErAFF Ic L IGhEPrE- FLASH InG	Предупредительное мигание семафора	0	0	Предупредительное мигание исключено.
			1	Красные мигающие лампочки, в течение 3 с в начале маневра.
ErAFF Ic L IGhE rEd LAPP ALWAYS on	Красный немигающий семафор	0	0	Красный свет выключен при закрытых воротах.
			1	Красный свет включен при закрытых воротах.

Конфигурация радиоканала органов управления

Логика CH= 0 - Регулятор, настроенный как Start E. Работа согласно логике <i>StEP-by-StEP PоuEPnE</i> . Наружный старт для управления семафором.
Логика CH= 1 - Регулятор, настроенный как Start I. Работа согласно логике <i>StEP-by-StEP PоuEPnE</i> . Внутренний старт для управления семафором.
Логика CH= 2 - Регулятор, настроенный как Open. Команда осуществляет открытие.
Логика CH= 3 - Регулятор, настроенный как Close. Команда осуществляет закрытие.
Логика CH= 4 - Comando configurato come Ped. Команда осуществляет частичное открытие для пешеходного прохода. Работа согласно логике <i>StEP-by-StEP PоuEPnE</i> .
Логика CH= 5- Регулятор, настроенный как STOP. Регулятор осуществляет останов.
Логика CH= 6- Регулятор, настроенный как AUX0. (**) Регулятор активирует выход AUX0
Логика CH= 7- Не используется
Логика CH= 8- Не используется
Логика CH= 9- Регулятор, настроенный как AUX3. (**) Регулятор активирует выход AUX3
Логика CH= 10- Регулятор, настроенный как EXPO1. (**) Регулятор активирует выход EXPO1
Логика CH= 11- Регулятор, настроенный как EXPO2. (**) Регулятор активирует выход EXPO2

(**) Активируется только в том случае, если выход настроен как моностабильный радиоканал, лампа освещения, лампа зоны, лампа лестницы, бистабильный радиоканал или радиоканал с таймером.

ТАБЛИЦА "С" - МЕНЮ РАДИО - (*rRd Ia*)

ЛС	Описание
<i>Add 1ch</i>	Добавить кнопку 1 кан ассоциирует выбранную кнопку с управлением 1 радиоканалу.
<i>Add 2ch</i>	Добавить кнопку 2 кан ассоциирует выбранную кнопку с управлением 2 радиоканалу.
<i>Add 3ch</i>	Добавить кнопку 3 кан ассоциирует выбранную кнопку с управлением 3 радиоканалу.
<i>Add 4ch</i>	Добавить кнопку 4 кан ассоциирует выбранную кнопку с управлением 4 радиоканалу.
<i>ErASE 64</i>	УДАЛЕНИЕ СПИСКА  ВНИМАНИЕ! Полностью удаляет из памяти приемника все радиокоманды, занесенные в память блока.
<i>ErASE 1</i>	Удалить отдельный радиоканал Удалить радиоканал (если клонирование или повтор отключены). Для выбора радиоуправления для удаления, записать позицию или нажать клавишу радиоуправления для удаления (позиция будет выведена на дисплей)
<i>cod rH</i>	Просмотр кода приемника Выводит код приемника для копирования радиокоманд.

VSTUP DO MENU Fig. 1

*** Vložení hesla.
Požadavek s logikou úrovně ochrany
nastavenou na 1, 2, 3, 4

LEGENDA

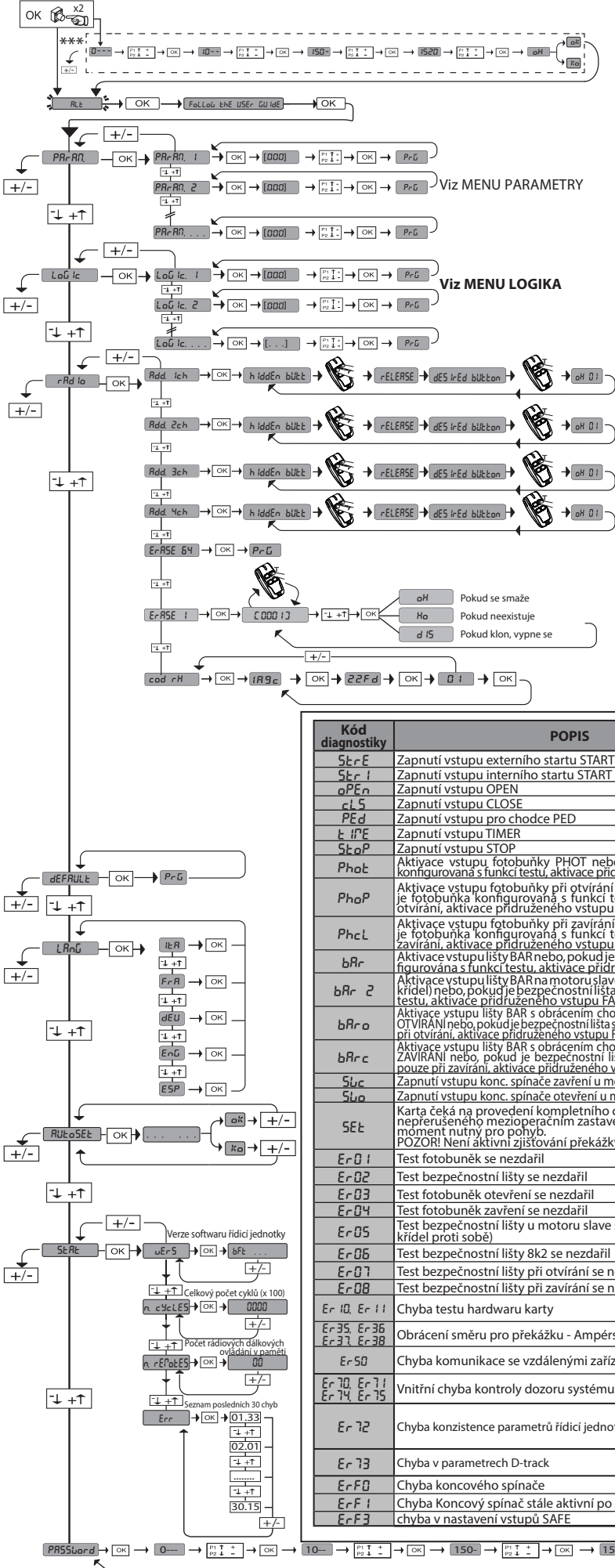
- + ↑ Listování nahoru
- ↓ Listování dolů
- OK ↵ Potvrdit / Zapnutí displeje
- + - ↶ ↷ Návrat k předchozímu menu

Viz MENU RÁDIO

* pouze s kódem = 2

35.40 *

Práh překážky
Momentální síla motoru



Kód diagnostiky	POPIS	POZNÁMKY
StRE	Zapnutí vstupu externího startu START E	
StRI	Zapnutí vstupu interního startu START I	
oPEn	Zapnutí vstupu OPEN	
cLS	Zapnutí vstupu CLOSE	
PEd	Zapnutí vstupu pro chodce PED	
tIME	Zapnutí vstupu TIMER	
StoP	Zapnutí vstupu STOP	
Phot	Aktivace vstupu fotobuňky PHOT nebo, pokud je fotobuňka konfigurována s funkcí testu, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
PhoP	Aktivace vstupu fotobuňky při otvírání PHOT OP nebo, pokud je fotobuňka konfigurována s funkcí testu, aktivní pouze při otvírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
PhcL	Aktivace vstupu fotobuňky při zavírání PHOT CL nebo, pokud je fotobuňka konfigurována s funkcí testu, aktivní pouze při zavírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
bAr	Aktivace vstupu listy BAR nebo, pokud je bezpečnostní lišta konfigurována s funkcí testu, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
bAr 2	Aktivace vstupu listy BAR na motoru slave (zapojení protilehlých křidel) nebo, pokud je bezpečnostní lišta konfigurována s funkcí testu, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
bAr o	Aktivace vstupu listy BAR s obrácením chodu AKTIVNÍM POUZE PŘI OTVÍRÁNÍ nebo, pokud je bezpečnostní lišta s funkcí testu aktivní pouze při otvírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
bAr c	Aktivace vstupu listy BAR s obrácením chodu AKTIVNÍM POUZE PŘI ZAVÍRÁNÍ nebo, pokud je bezpečnostní lišta s funkcí testu aktivní pouze při zavírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
SWc	Zapnutí vstupu konc. spínače zavření u motoru SWC	
SWo	Zapnutí vstupu konc. spínače otevření u motoru SWO	
SEt	Karta čeká na provedení kompletního cyklu otevření-zavření, nepřerušeno meziprovozním zastavením, aby získala moment nutný pro pohyb. POZOR! Není aktivní zjišťování překážky.	
Er 01	Test fotobuňek se nezdařil	Zkontrolujte připojení fotobuňek a/nebo nastavení logiky
Er 02	Test bezpečnostní listy se nezdařil	Zkontrolujte připojení bezpečnostních listů a/nebo nastavení logiky
Er 03	Test fotobuňek otevření se nezdařil	zkontrolujte připojení fotobuňek a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er 04	Test fotobuňek zavření se nezdařil	zkontrolujte připojení fotobuňek a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er 05	Test bezpečnostní listy u motoru slave se nezdařil (připojení křidel proti sobě)	Zkontrolujte připojení listů a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er 06	Test bezpečnostní listy 8k2 se nezdařil	Zkontrolujte připojení listů a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er 07	Test bezpečnostní listy při otvírání se nezdařil	Zkontrolujte připojení listů a/nebo nastavení parametrů/programů
Er 08	Test bezpečnostní listy při zavírání se nezdařil	Zkontrolujte připojení listů a/nebo nastavení parametrů/programů
Er 10, Er 11	Chyba testu hardwaru karty	- Zkontrolujte připojení k motoru - Problémy hardwaru na kartě (spojte se s technickým servisem)
Er 35, Er 36, Er 37, Er 38	Obrácení směru pro překážku - Ampérstop	Zkontrolujte případné překážky podél dráhy
Er 50	Chyba komunikace se vzdálenými zařízeními	Zkontrolujte spojení s příslušenstvím a/nebo rozšiřovacími kartami sériově připojenými
Er 70, Er 71, Er 74, Er 75	Vnitřní chyba kontroly dozoru systému.	Zkuste kartu vypnout a zase zapnout. Pokud problém i nadále přetrvává, kontaktujte technický servis.
Er 72	Chyba konzistence parametrů řídicí jednotky (logika a parametry)	Stiskem OK se potvrzují příslušná nastavení. Karta bude i nadále pracovat se zjištěnými nastaveními. ▲ Je nezbytné zkontrolovat nastavení karty (Parametry a logika).
Er 73	Chyba v parametrech D-track	Stiskem OK karta obnoví činnost a standardním D-track. ▲ Je nezbytné provést AutoseT
Er F0	Chyba koncového spínače	Zkontrolujte připojení koncových spínačů
Er F1	Chyba Koncový spínač stále aktivní po zahájení pohybu	Zkontrolujte zapojení koncového spínače, připojení motoru
Er F3	chyba v nastavení vstupů SAFE	Zkontrolujte správné nastavení vstupů SAFE

NÁVOD K INSTALACI

2) VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Ovládací panel **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** se dodává z výroby se standardním nastavením. Jakákoliv změna se musí provést pomocí zabudovaného programovacího přístroje s displejem nebo pomocí univerzálního programátoru palmtop.

Plně podporuje protokol EELINK.

K hlavním charakteristikám patří:

- Kontrola 1. jednofázového motoru
- Elektronické ovládání točivého momentu
- Zjišťování překážek
- Samostatné vstupy pro jistiění
- Zabudovaný rádiový přijímač plovoucího kódu s klonováním vysílačů.

Karta je vybavena svorkovnicí vyjímatelného typu, aby zacházení nebo výměna byly pohodlnější. Dodává se s řadou propojených můstků pro usnadnění instalace na místě.

Můstky se týkají svorek: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Pokud se výše uvedené svorky používají, musí se příslušné můstky odstranit.

	LEO B CBB DL2 3 230 L02	LEO B CBB DL2 3 120 F02	LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16
Napájení	220-230V~ 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz
Zjišťování překážek enkodérem	Existuje	Existuje ouze pro verze sw ≥ 7.08	Existuje ouze pro verze sw ≥ 8.08
Výstup svorek 26-27: spínací kontakt (24V~/0,5 A)	AUX3 lze konfigurovat	AUX3 lze konfigurovat	Výstup pro akustický signál

KONTROLA

Před provedením každého cyklu otevření a zavření provede panel **LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16** kontrolu relé a bezpečnostních zařízení (fotobuňky).

V případě závad v činnosti zkontrolujte správnou činnost připojených zařízení a zkontrolujte kabeláž.

3) TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	220-230V~ 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 230 L02)
	120V~ ±10% 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
Izolace sítě - nízké napětí	> 2MΩ 500V ---
Provozní teplota	-20 / +55°C
Tepelná ochrana	V motoru
Dielektrická pevnost	sítě/nn 3750 V~ po 1 minutu
Maximální výkon motorů	750W
Napájení příslušenství	24 V~ (max. spotřeba 1A) 24 V~safe
AUX 0	Vyrovnaný spínací kontakt 220-230V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 230 L02)
	Vyrovnaný spínací kontakt 120V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
AUX3/Výstup akustického signálu	Spínací kontakt (max. 24 V~/0,5 A)
Rozměry	146x170x60mm
Pojistky	viz Fig. B
Počet kombinací	4 miliardy
Max. počet dálkových ovládaní v paměti	63

Verze použitelných vysílačů:
Všechny vysílače ROLLING CODE kompatibilní s ((ER-Ready))

4) PŘÍPRAVA TRUBEK Fig. A

5) PŘÍPOJENÍ SVORKOVNICE Fig. B

UPOZORNĚNÍ - Při připojování kabelů a instalaci dodržujte platné předpisy a zásady správné technické praxe.

Vodiče napájené různým napětím se musí fyzicky oddělit nebo musí být vhodně izolované s dodatečnou izolací o síle alespoň 1 mm.

Vodiče se musí připevnit pomocí dalšího připevnění v blízkosti svorek, například páskami. Všechny propojovací kabely musí být dostatečně daleko od disipátoru.

PŘÍPOJENÍ A KONFIGURACE SVORKOVNICE

	Svorka	Definice	Popis	
Napájení	L	FÁZE	Jednofázové napájení 220-230V~ ±10%, 50-60Hz se zemnicím kabelem. (LEO B CBB DL2 3 230 L02). Jednofázové napájení 120V~ ±10%, 50-60Hz se zemnicím kabelem. (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16).	
	N	NEUTRÁLNÍ		
	GND	ZEMNÍ VODIČ		
Motor	10	START + KOND	Připojení motoru. START + KOND Start motoru a kondenzátoru SPOL Společný vodič motoru START + KOND Start motoru a kondenzátoru	
	11	SPOL		
	12	START + KOND		
Aux	20	AUX 0 - KONTAKT NAPÁJENÝ 220 230V~ (LEO B CBB DL2 3 230 L02)	Konfigurovatelný výstup AUX 0 - Default MAJÁČEK. MONOSTABILNÍ RÁDIOVÝ KANÁL / KONTROLKA OTEVŘENÉ BRÁNY SCA/ Ovládání PRODLEVA ZHASNUTÍ / Ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI/ OSVĚTLENÍ SCHODŮ/ POPLACH OTEVŘENÉ BRÁNY/ MAJÁČEK/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK SE ZÁPADKOU/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK S MAGNETEM/ ÚDRŽBA/ MAJÁČEK A ÚDRŽBA /PROTI VLOUPÁNÍ /STAV BRÁNY / BISTABILNÍ RÁDIOVÝ KANÁL / ČASOVANÝ RÁDIOVÝ KANÁL Viz tabulka "Konfigurace výstupů AUX".	
	21	KONTAKT NAPÁJENÝ 120V~ (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)		
	26	AUX 3 - VOLNÝ KONTAKT (spínací) LEO B CBB DL2 3 230 L02 LEO B CBB DL2 3 120 F02		Konfigurovatelný výstup AUX 3 - Default výstup 2. RÁDIOVÝ KANÁL. MONOSTABILNÍ RÁDIOVÝ KANÁL / KONTROLKA OTEVŘENÉ BRÁNY SCA/ Ovládání PRODLEVA ZHASNUTÍ / Ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI/ OSVĚTLENÍ SCHODŮ/ POPLACH OTEVŘENÉ BRÁNY/ MAJÁČEK/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK SE ZÁPADKOU/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK S MAGNETEM/ ÚDRŽBA/ MAJÁČEK A ÚDRŽBA /PROTI VLOUPÁNÍ/ STAV BRÁNY / BISTABILNÍ RÁDIOVÝ KANÁL / ČASOVANÝ RÁDIOVÝ KANÁL Viz tabulka "Konfigurace výstupů AUX".
	27			
	26 27	Výstup konfigurovaný jako poplach UL LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16		
Koncový spínač 1 motoru (model ne ULTRA)	41	+ REF SWE	Společný koncový spínač	
	42	SWC	Koncový spínač zavírání SWC (rozpinací). (V případě magnetického koncového spínače nepřipojujte ani nepřemostujte)	
	43	SWO	Koncový spínač otvírání SWO (rozpinací). (V případě magnetického koncového spínače nepřipojujte ani nepřemostujte)	
Magnetický koncový spínač 1 motoru	JP32		Připojení magnetického koncového spínače	
Napájení příslušenství	50	24V-	Napájecí výstup příslušenství.	
	51	24V+		
	52	24 Vsafe+	Výstup napájení bezpečnostních zařízení s funkcí testu (vysílač fotobuňek a vysílač bezpečnostní lišty). Výstup aktivní pouze během pracovního cyklu.	

NÁVOD K INSTALACI

D812916 00101_02

Ovládání	60	Společný	Společné vstupy IC 1 a IC 2
	61	IC 1	Konfigurovatelný ovládací vstup 1 (spínací) - standardně START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
	62	IC 2	Konfigurovatelný ovládací vstup 2 (spínací) - standardně PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
	63	Společný	Společné vstupy IC 3 a IC 4
	64	IC 3	Konfigurovatelný ovládací vstup 1 (spínací) - standardně OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
	65	IC 4	Konfigurovatelný ovládací vstup 2 (spínací) - standardně CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
Bezpečnostní zařízení	70	Společný	Společné vstupy STOP, SAFE 1 a SAFE 2
	71	STOP	Povel přeruší cyklus. (rozpínací) Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
	72	SAFE 1	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 1 (rozpínací) - standardně PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
	73	FAULT 1	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 1.
	74	SAFE 2	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 2 (rozpínací) - standardně BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
	75	FAULT 2	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 2.
	76	Společný	Společné vstupy SAFE 3 a SAFE 4
	77	SAFE 3	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 3 (rozpínací) - standardně PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
78	FAULT 3	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 3.	
Anténa	Y	ANTÉNA	Vstup antény.
	#	SHIELD	Použijte anténu vyladěnou na 433 MHz. Pro spojení anténa - přijímač použijte koaxiální kabel RG58. Přítomnost kovové hmoty za anténou může rušit rádiový příjem. V případě špatného výkonu vysíláče posuňte anténu do vhodnějšího bodu.

Konfigurace výstupů AUX

Logika Aux= 0 - Výstup MONOSTABILNÍHO RÁDIOVÉHO KANÁLU
Kontakt zůstane sepnutý na 1 s při zapnutí rádiového kanálu.

Logika Aux= 1 - Výstup KONTROLKY OTEVŘENÝCH VRAT SCA.
Kontakt zůstane sepnutý během otvírání a u otevřené brány, bliká během zavírání, rozeprnutý u zavřené brány.

Logika Aux= 2 - Výstup ovládání PRODLEVY OSVĚTLENÍ.
Kontakt zůstane sepnutý po 90 sekund od posledního cyklu.

Logika Aux= 3 - Výstup ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI.
Kontakt zůstane sepnutý po celou dobu cyklu.

Logika Aux= 4 - Výstup OSVĚTLENÍ SCHODIŠTĚ.
Kontakt zůstane sepnutý po 1 sekundu od začátku cyklu.

Logika Aux= 5 - Výstup POPLACH OTEVŘENÁ BRÁNA.
Kontakt zůstane sepnutý, pokud brána zůstane otevřená po dvojnásobek nastaveného času TCA.

Logika Aux= 6 - Výstup pro BLIKAČ.
Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány.

Logika Aux= 7 - Výstup pro ELEKTRICKÝ ZÁMEK SE ZÁPADKOU.
Kontakt zůstane sepnutý po 2 sekundy od každého otevření a každého zavření.

Logika Aux= 8 - Výstup pro ELEKTRICKÝ ZÁMEK S MAGNETEM.
Kontakt zůstane sepnutý při zavřené bráně a během zavírání.

Logika Aux = 9 - Výstup MAJÁČEK.
Při dosažení hodnoty nastavené v parametru Údržba zůstává kontakt sepnutý, aby se signalizovala potřeba údržby.

Logika Aux = 10 - Výstup MAJÁČEK A ÚDRŽBA.
Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány. Pokud se dosáhne hodnoty nastavené v parametru Údržba na konci cyklu se zavřenými vraty, kontakt se 4 krát sepne na 10s a rozeprne na 5s, aby signalizoval požadavek údržby.

Logika Aux= 11 - nepoužívá se

Logika Aux = 12 - Výstup proti vloupání: kontakt sepne, pokud je brána se pohybuje od koncového spínače zavření, aniž by byla pohnána motorem.
Kontakt se rozeprne po povelu z tlačítka nebo dálkového ovladače.

Logika AUX= 13 - Výstup STAV BRÁNY.
Kontakt zůstane sepnutý, když je brána zavřena

Logika AUX = 14 - Výstup BISTABILNÍHO RÁDIOVÉHO KANÁLU
Kontakt mění stav (rozeprnutý-sepnutý) při zapnutí rádiového kanálu.

Logika AUX = 15 - Výstup ČASOVANÉHO RÁDIOVÉHO KANÁLU
Kontakt zůstane sepnutý po nastavenou dobu zapnutí rádiového kanálu (time out)
Pokud se během této doby znovu stiskne tlačítko, počítání času se spustí znovu.

Konfigurace ovládacích vstupů

Logika IC= 0 - Vstup konfigurovaný jako Start E. Činnost podle logiky $5LEP-bY-5LEP \quad \Gamma_{\text{OUEP}}nE$. Externí start pro řízení semaforu.

Logika IC= 1 - Vstup konfigurovaný jako Start I. Činnost podle logiky $5LEP-bY-5LEP \quad \Gamma_{\text{OUEP}}nE$. Interní start pro řízení semaforu.

Logika IC= 2 - Vstup konfigurovaný jako Open.
Povel provede otevření. Pokud vstup zůstane sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozeprnutí kontaktu. Při rozeprnutém kontaktu automatický systém zavře po době tca, pokud je zapnutý.

Logika IC= 3 - Vstup konfigurovaný jako Close.
Povel provede pohyb zavření.

Logika IC= 4 - Vstup konfigurovaný jako Ped.
Povel provede otevření pro chodce, částečné. Činnost podle logiky $5LEP-bY-5LEP \quad \Gamma_{\text{OUEP}}nE$

Logika IC= 5 - Vstup konfigurovaný jako Timer.
Činnost obdobná činností open, ale zavření je zaručeno i po výpadku sítě.

Logika IC= 6 - Vstup konfigurovaný jako Timer Ped.
Povel provede otevření pro chodce, částečné. Dokud je vstup sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozeprnutí kontaktu. Pokud je vstup sepnutý a zapne se povel Start E, Start I nebo Open, provede se kompletní cyklus a pak se provede otevření pro chodce. Zavření je zaručeno i po výpadku sítě.

Konfigurace bezpečnostních vstupů

Logika SAFE= 0 - Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka bez funkce testu (*) (Fig. D, pol.1)
Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. V případě zaclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zaclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.

Logika SAFE= 1 - Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu. (Fig. D, pol.2).
Zapne test fotobuňek na začátku cyklu. V případě zaclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zaclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky.

NÁVOD K INSTALACI

Logika SAFE= 2 - Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání bez funkce testu (*) (Fig. D, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při zavírání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastínění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 3 - Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání (Fig. D, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při zavírání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastínění fotobuňky.
Logika SAFE= 4 - Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání bez funkce testu (*) (Fig. D, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 5 - Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání (Fig. D, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu.
Logika SAFE= 6 - Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta bez funkce testu (*) (Fig. D, pol.3) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. Povel obrátí směr pohybu na 2 s. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 7 - Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu (Fig. D, pol.4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.
Logika SAFE= 8 - Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 (Fig. D, pol.5). Vstup pro odporovou lištu 8K2. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.
Logika SAFE=9 Vstup konfigurovaný jako Bar op, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. D, pol. 3). Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE=10 Vstup konfigurovaný jako Bar op test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. D, pol. 4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=11 Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 op, lišta 8k2 s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. D, pol. 5). Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=12 Vstup konfigurovaný jako Bar cl, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. D, pol. 3). Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE=13 Vstup konfigurovaný jako Bar cl test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. D, pol. 4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=14 Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 cl, lišta 8k2 s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. D, pol. 5). Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení.

(*) Pokud se instalují zařízení typu „D“ (jak jsou definována v EN 12453), připojená v režimu bez testu, předepište povinnou údržbu s intervalem alespoň jednou za půl roku

6) BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Poznámka: používejte pouze bezpečnostní zařízení s přepínacím kontaktem.

6.1) ZAŘÍZENÍ S FUNKCÍ TESTU Fig. D

6.2) PŘIPOJENÍ 1 PÁRU FOTOBUNĚK BEZ FUNKCE TESTU FIG. C

7) VSTUP DO MENU: FIG. 1

7.1) MENU PARAMETRY (Přřřřřř) (TABULKA "A" PARAMETRY)

7.2) MENU LOGIKA (L o E i c) (TABULKA "B" LOGIKA)

7.3) MENU RÁDIO (r r d i a) (TABULKA "C" RADIO)

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: OZNAČTE SI PRVNÍ VYSÍLAČ ULOŽENÝ DO PAMĚTI NÁLEPKOU KLÍČE (MASTER)

První vysílač v případě ručního programování přiřazuje KÓD KLÍČE PŘIJÍMAČE; tento kód je nutný pro provedení následného klonování rádiových vysílačů dálkového ovládání.

Zabudovaný palubní přijímač Clonix kromě toho má některé důležité pokrokové funkce:

- Klonování vysílače master (plovoucí kód nebo pevný kód)
- Klonování pro výměnu vysílačů již vložených do přijímače
- Správa databáze vysílačů.
- Správa komunity přijímačů.

Pro používání těchto pokrokových funkcí odkazujeme na návod pro univerzální programovací palmtop a na Všeobecný postup při programování přijímačů.

V případě použití dálkového ovládání se 4 kanály se doporučuje vyhradit jeden kanál pro funkci zastavení (STOP).

7.4) MENU DEFAULT (d E F A U L T)

Uvede řídicí jednotku na předem nastavené standardní (DEFAULT) hodnoty.  Po obnovení se musí provést nové automatické nastavení (AUTOSSET).

7.5) MENU JAZYK (l i n g u a)

Umožní nastavit jazyk programovací jednotky s displejem.

7.6) MENU AUTOSSET (A U T O S E T)

LEO B CBB DL2 3 120 F02 (pouze pro verze sw ≥ 7.08)

LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (pouze pro verze sw ≥ 8.08)

Chcete-li spustit AUTOSSET, přejděte do příslušného menu a stiskněte tlačítko OK.

Brána může být umístěna v libovolném bodě dráhy.

Po stisknutí tlačítka OK se brána automaticky přesune na uzavírací koncový spínač při snížené rychlosti, po čemž automaticky provede 2 kompletní manévry z koncového spínače na koncový spínač, první se sníženou rychlostí, druhý s maximální rychlostí.

Po ukončení autosetu zpráva OK označuje, zda byl autoset dokončen a zda byly nastaveny následující parametry:

- Pracovní doba při otvírání a zavírání
- Zpomalovací prostor (minimálně 50 cm) [pouze z kóděrem = 1 nebo 2]
- Síla požadovaná pro pohyb za účelem zjištění překážky [pouze z kóděrem = 2]
- Brzdění (typická hodnota 50 %)

Po ukončení autosetu může označit KO označovat:

- Dobrovolné zrušení autosetu stisknutím tlačítka nahoru + tlačítka dolů
- Použití ovládacích prvků na svorkovnici START, STOP, OPEN, CLOSE
- Zakrytí fotobuněk nebo aktivace bezpečnostních hran
- Detekce kódů zastavení -> příliš vysoká síla pro pohybování bránou nebo problémy se spojkou motoru.

 **POZOR!! Zkontrolujte, zda hodnota síly zařízení, měřená v bodech podle normy EN 12445, je menší, než je uvedeno v normě EN 12453. Sílu systému lze snížit použitím deformačních listů.**

 **Pozor!! Během automatického nastavení není funkce zjišťování překážek aktivní, instalátor tedy musí kontrolovat pohyb automatického systému a zabránit osobám nebo věcem přiblížit se nebo prodlévat v akčním rádiu automatického systému.**

7.7) MENU STATISTIKY

Umožňuje zobrazení verze karty, celkového počtu cyklů (ve stovkách), počtu rádiových ovládaných uložených do paměti a posledních 30 chyb (první 2 číslice označují polohu, poslední 2 kód chyby). Chyba 01 je nejnovější.

7.8) MENU PASSWORD

Umožňuje zadat heslo pro programování karty pomocí sítě U-link.
S „UROVNÍ OCHRANY“ nastavenou na 1,2,3,4 se vyžaduje pro vstup do programovacího menu. Po 10 po sobě jdoucích neúspěšných pokusech se musí před dalším pokusem

počkat 3 minuty. Během této doby se při každém pokusu o vstup na displeji zobrazí „LOCK“.

Standardní heslo je 1234.

8) VOLITELNÉ MODULY U-LINK

8.1) Viz pokyny pro moduly U-link

POZNÁMKA: Na kartě nastaven jako Slave vstup z bezpečnostní lišty (Lišta / Lišta Test / Lišta 8k2), konfiguruje se pouze na SAFE2.

9) POSUVNÁ KRÍDLA PROTI SOBĚ (Fig.F)

Viz pokyny pro moduly U-link

POZNÁMKA: Na kartě nastaven jako Slave vstup z bezpečnostní lišty (Lišta / Lišta Test / Lišta 8k2), konfiguruje se pouze na SAFE2.

10) OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ (Obr.H)

POZOR nastaví v řídicí jednotce hodnoty přednastavené ve výrobě a dojde ke smazání všech rádiových dálkových ovládaných uložených v paměti.

POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.

- Vypněte napájecí karty (Obr.H bod 1).
- Otevřete vstup Stop a současně stiskněte tlačítka - a OK (Obr.H bod 2)
- Zapněte napájecí karty (Obr.H bod 3).
- Na displeji se zobrazí RST, do 3 s potvrďte stiskem tlačítka OK (Obr.H bod 4)
- Počkejte na dokončení postupu (Obr.H bod 5)
- Postup dokončen (Obr.H bod 6)

11) OVLÁDÁNÍ POLOHY BRÁNY

Poloha brány je detekována deskou pomocí koncových spínačů a pomocí kódů (kodér = 1 nebo 2).

V případě kódů = 0 se poloha odhadne pomocí koncového spínače a počítadla času.

Koncové spínače určují bod zastavení brány při otvírání a zavírání.

V případě uvolnění (viz návod k obsluze ICARO obr. 2) a ručního pohybu brány (s následnou změnou polohy) je nutné kartu odpojit od napájení, aby se aktivoval vyhledávací manévry koncového spínače. Vyhledávací manévry koncového spínače se provádí při snížené rychlosti.

Pokud jsou oba zpomalovací prostory, jak při otvírání, tak i při zavírání, na 0 (ref. Tabulka A), k vyhledávacímu manévru koncového spínače dojde při maximální rychlosti.

Pokud po uvolnění (viz návod k použití ICARO obr. 2) a ručním pohybu brány NENÍ napájecí zdroj desky odpojen, další příkaz bude pohybovat bránou od posledního místa před uvolněním a zpomalovací prostory nebudou zaručeny.

Pokud je deska nastavena na výchozí hodnoty z fabriky (nebo po opětovném nastavení výchozích hodnot) je první manévry od koncového spínače ke koncovému spínači (bez přerušení) proveden při zpomalené rychlosti.

POSTUP PRO KONTROLU INSTALACE

0. Nastavte typ ovládání kódů

1. Proveďte postup AUTOSSET (*).

LEO B CBB DL2 3 120 F02 (pouze pro verze sw ≥ 7.08)

LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (pouze pro verze sw ≥ 8.08)

2. Zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak

3. Případně upravte parametry citlivosti (síly): viz tabulka parametrů.

4. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak

5. Připevněte pasivní bezpečnostní lištu

6. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak

7. Připevněte ochranné prvky citlivé na tlak nebo elektrická snímací zařízení (například aktivní bezpečnostní lišta) (**)

8. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak

9. Dovoďte pohyb pohonu pouze v režimu "Přítomnost člověka"

10. Ujistěte se, že všechna zařízení zjišťující přítomnost v oblasti pohybu správně pracují

(*) Před provedením funkce autoset se ujistěte, že jste správně provedli všechny kroky montáže a zabezpečení, jak je předepsáno v upozornění pro instalaci v návodu k motorovému pohonu.

(**) Podle analýzy rizik však může být nutné použít citlivé ochranné prvky

NÁVOD K INSTALACI

D812916 00101_02

TABULKA "A" - MENU PARAMETRY - (PArRP)






Parametr	Min.	Max.	Default	Osobní	Definice	Popis
oPEn horHt.	5	300	300		Čas činnosti při otvírání [s]	Maximální čas činnosti motoru/ů při otvírání. Nastavte dobu činnosti trochu delší, než je čas pro kompletní cyklus. Hodnota se změní při AUTOSET a přizpůsobí se zjištěnému času činnosti
cLS horHt.	5	300	300		Čas činnosti při zavírání [s]	Maximální čas činnosti motoru/ů při zavírání. Nastavte dobu činnosti trochu delší, než je čas pro kompletní cyklus. Hodnota se změní při AUTOSET a přizpůsobí se zjištěnému času činnosti
tCR	0	180	40		Čas pro automatické zavření [s]	Čas prodlevy před automatickým zavřením.
trFLGht. cLr.t	1	180	40		Čas opuštění oblasti semaforu [s]	Čas opuštění oblasti zahrnuté do dopravy řízené semaforem.
oUtPUt t iPE	1	240	10		Čas zapnutí časovaného výstupu [s]	Doba zapnutí výstupu časovaného rádiového kanálu v sekundách
oPd iSt. SLoUd	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Prostor pro zpomalení při otvírání [%]	Prostor pro zpomalení motoru/ů při otvírání, vyjádřený v procentech celkové dráhy. Operace AUTOSET změní hodnoty pro prostor zpomalení, pokud neumožní projet alespoň 50 cm při snížené rychlosti. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky.
cLd iSt. SLoUd	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Prostor pro zpomalení při zavírání [%]	Prostor pro zpomalení motoru/ů při zavírání, vyjádřený v procentech celkové dráhy. Operace AUTOSET změní hodnoty pro prostor zpomalení, pokud neumožní projet alespoň 50 cm při snížené rychlosti. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky.
PAr.t iRL oPEn iNt	10	50	20		Částečné otevření [%]	Prostor částečného otevření v procentech celkového otevření, po sepnutí ovládacího pro chodce PED.
oPFoRcE	1	99	75		Síla křídel brány při otvírání [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při otvírání. [je-li kódér = 0 nebo 1] Nastavená hodnota síly představuje % síťového napětí dodávaného deskou do motoru během pohybu. [je-li kódér = 2] Představuje procento síly větší, než je síla uložená během autosetu (a následně aktualizovanou), před spuštěním poplachu pro překážku. Parametr se zadává automaticky z autosetu.  POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí (**).
cLSFoRcE	1	99	75		Síla křídel brány při zavírání [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při zavírání. [je-li kódér = 0 nebo 1] Nastavená hodnota síly představuje % síťového napětí dodávaného deskou do motoru během pohybu. [je-li kódér = 2] Představuje procento síly větší, než je síla uložená během autosetu (a následně aktualizovanou), před spuštěním poplachu pro překážku. Parametr se vkládá automaticky z autosetu  POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí (**).
oP.SLud. FoRcE	1	99	75		Síla křídla/křídel při otvírání ve zpomalení [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při otvírání při zpomalené rychlosti. [je-li kódér = 0 nebo 1] Nastavená hodnota síly představuje % síťového napětí dodávaného deskou do motoru během pohybu. [je-li kódér = 2] Představuje procento síly větší, než je síla uložená během autosetu (a následně aktualizovanou), před spuštěním poplachu pro překážku. Parametr se zadává automaticky z autosetu.  POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí (**).
cLSSLud. FoRcE	1	99	75		Síla křídla/křídel při zavírání ve zpomalení [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při zavírání při zpomalené rychlosti. [je-li kódér = 0 nebo 1] Nastavená hodnota síly představuje % síťového napětí dodávaného deskou do motoru během pohybu. [je-li kódér = 2] Představuje procento síly větší, než je síla uložená během autosetu (a následně aktualizovanou), před spuštěním poplachu pro překážku. Parametr se vkládá automaticky z autosetu  POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí (**).
brRHE	0	99	0		Brzdění [%]	Procento brzdění použité pro zastavení pohybu motoru/ů.
PAr iNtE- nRncE	0	250	0		Programování prahového počtu cyklů pro údržbu [stovky]	Umožňuje nastavit počet cyklů, po kterém se signalizuje potřeba údržby na výstupu AUX, konfigurovaném jako Údržba nebo Majáček a Údržba

(*) V Evropské unii použijte EN12453 pro omezení síly, a EN12445 pro způsob měření.

(**) Sílu systému lze snížit použitím deformačních lišt.

NÁVOD K INSTALACI

TABULKA "B" - MENU LOGIKA - (LoG ic)

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti																									
tCR	Čas automatického zavření	0	0	Logika není aktivní																									
			1	Zapne automatické zavírání																									
FRSt cLS	Rychlé zavření	0	0	Logika není aktivní																									
			1	Zavře po 3 sekundách od uvolnění fotobuněk před čekáním na ukončení nastaveného TCA.																									
STEP-BY-STEP POUŽITĚ	Krokový pohyb	0	0	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 4 kroků.																									
			1	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 3 kroků. Impuls během fáze zavírání, obrátí se směr pohybu.																									
			2	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 2 kroků. Při každém impulsu se změni směr pohybu.																									
				<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">krokový pohyb</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 KROKY</th> <th>3 KROKY</th> <th>4 KROKY</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ZAVŘENÁ</td> <td rowspan="2">OTEVŘE</td> <td rowspan="2">OTEVŘE</td> <td>OTEVŘE</td> </tr> <tr> <td>ZAVÍRÁ SE</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>OTEVŘENÁ</td> <td rowspan="2">ZAVŘE</td> <td rowspan="2">ZAVŘE</td> <td>ZAVŘE</td> </tr> <tr> <td>OTVÍRÁ SE</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>PO STOP</td> <td>OTEVŘE</td> <td>OTEVŘE</td> <td>OTEVŘE</td> </tr> </tbody> </table>	krokový pohyb					2 KROKY	3 KROKY	4 KROKY	ZAVŘENÁ	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE	ZAVÍRÁ SE	STOP	OTEVŘENÁ	ZAVŘE	ZAVŘE	ZAVŘE	OTVÍRÁ SE	STOP + TCA	STOP + TCA	PO STOP	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE
krokový pohyb																													
	2 KROKY	3 KROKY	4 KROKY																										
ZAVŘENÁ	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE																										
ZAVÍRÁ SE			STOP																										
OTEVŘENÁ	ZAVŘE	ZAVŘE	ZAVŘE																										
OTVÍRÁ SE			STOP + TCA	STOP + TCA																									
PO STOP	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE																										
Encoder	Encoder	2	0	Činnost s vypnutým enkodérem  POZOR Toto nastavení zcela vypne ochranu proti sevrění s vážnými bezpečnostními riziky! Na zavírací a otvácí okraj nainstalujte aktivní bezpečnostní lišty nebo přepněte na činnost s přítomností člověka. (viz logika bdělostní režim Deadman) Zpomalovací prostory jsou odhadnuty pomocí doby pohybu brány. Pro větší přesnost bodu zpomalení nastavte kodér = 1 nebo 2.																									
			1	Činnost s enkodérem používaným jako polohový snímač pro získání polohy pro zpomalení. - Identifikace zablokované brány. Ruční nastavení parametrů „síla otvírání“, „síla zavírání“, „síla zpomalení při otvírání“ a „síla zpomalení při zavírání“.																									
			2 LEO B CBB DL2 3 120 F02 (pouze pro verze sw ≥ 7.08) LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 (pouze pro verze sw ≥ 8.08)	Automatická činnost s enkodérem: zpomalení a zjišťování překážky enkodérem. Nastavení citlivosti na překážku (parametry síla otvírání, síla zavírání, síla zpomalení při otvírání a síla zpomalení při zavírání) (standard).																									
				 POZOR: Zkontrolujte, zda hodnota síly střetu, měřená v bodech podle normy EN 12445, je menší než je uvedeno v normě EN 12453.  POZOR: Chybné nastavení citlivosti může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.																									
PrE-ALARt	Návěst poplachu	0	0	Majáček se zapne současně s rozjezdem motoru/ů.																									
			1	Majáček se rozsvítí asi 3 sekundy před rozjezdem motoru/ů.																									
hold-to-run	Přítomnost člověka	0	0	Impulsní činnost.																									
			1	Činnost při Přítomnosti člověka. Vstup 61 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 62 se konfiguruje jako CLOSE UP. Cyklus pokračuje, dokud jsou stisknuta tlačítka OPEN UP a CLOSE UP.  POZOR: bezpečnostní obvody nejsou aktivní.																									
			2	Činnost nouzového ovládání v přítomnosti člověka Obvykle impulsní činnost. Pokud karta 3x za sebou provede neúspěšný test bezpečnostních obvodů (fotobuňka nebo lišta, Er0x), zapne se aktivní činnost s Přítomným člověkem na dobu 1 minuty od uvolnění tlačítek OPEN UP - CLOSE UP. Vstup 61 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 62 se konfiguruje jako CLOSE UP.  POZOR: v případě nouzového ovládání s Přítomností člověka nejsou aktivní bezpečnostní obvody.																									
IBL oPEn	Blokuje impulsy při otvírání	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během otvírání.																									
			1	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během otvírání.																									
IBL tCR	Blokuje impulsy při TCA	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během pauzy TCA.																									
			1	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během pauzy TCA.																									
IBL cLoSE	Blokuje impulsy při zavírání	0	0	Impulsy vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během zavírání.																									
			1	Impulsy vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během zavírání.																									
oPEn in othEr dirEcT.	Obrácení směru při otvírání	0	0	Standardní činnost (viz Fig. G, pol. 1).																									
			1	Obrátí se směr otvírání vzhledem ke standardní činnosti (viz Fig. G, pol. 2)																									

NÁVOD K INSTALACI

D812916 00101_02

TABULKA "B" - MENU LOGIKA - (L05 IC)

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti
SAFE 1	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 1. 72	0	0	Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka.
			1	Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu.
			2	Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
SAFE 2	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 2. 74	6	3	Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání.
			4	Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.
			5	Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání.
SAFE 3	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 3. 77	2	6	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta.
			7	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu.
			8	Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 (není aktivní na SAFE 3) .
			9	Vstup konfigurovaný jako Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu.
			10	Vstup konfigurovaný jako Bar OP TEST, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu.
			11	Vstup konfigurovaný jako Bar OP 8k2, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu. (Není aktivní na SAFE 3) .
			12	Vstup konfigurovaný jako Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání. Při otvírání dojde k zastavení pohybu.
			13	Vstup konfigurovaný jako Bar CL TEST, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání. Při otvírání dojde k zastavení pohybu.
IC 1	Konfigurace ovládacího vstupu IC 1. 61	0	0	Vstup konfigurovaný jako Start E.
			1	Vstup konfigurovaný jako Start I.
IC 2	Konfigurace ovládacího vstupu IC 2. 62	4	2	Vstup konfigurovaný jako Open.
			3	Vstup konfigurovaný jako Close.
IC 3	Konfigurace ovládacího vstupu IC 3. 64	2	4	Vstup konfigurovaný jako Ped.
			5	Vstup konfigurovaný jako Timer.
IC 4	Konfigurace ovládacího vstupu IC 4. 65	3	6	Vstup konfigurovaný jako Timer Ped (chodec).
1ch	Konfigurace ovládacího vstupu 1. rádiového kanálu	0	0	Rádiové ovládání konfigurováno jako START E.
			1	Rádiové ovládání konfigurováno jako Start I.
			2	Rádiové ovládání konfigurováno jako Open.
2ch	Konfigurace ovládacího vstupu 2. rádiového kanálu	9	3	Rádiové ovládání konfigurováno jako Close
			4	Rádiové ovládání konfigurováno jako Ped
			5	Rádiové ovládání konfigurováno jako STOP
3ch	Konfigurace ovládacího vstupu 3. rádiového kanálu	2	6	Rádiové ovládání konfigurováno jako AUX0 **
			7	Nepoužito
			8	Nepoužito
4ch	Konfigurace ovládacího vstupu 4. rádiového kanálu	5	9	Rádiové ovládání konfigurováno jako AUX3**
			10	Rádiové ovládání konfigurováno jako EXPO1**
			11	Rádiové ovládání konfigurováno jako EXPO2**
AUX 0	Konfigurace pomocného výstupu AUX 0. 20-21	6	0	Výstup nakonfigurovaný jako monostabilní rádiový kanál
			1	Výstup konfigurovaný jako SCA, kontrolka otevřené brány.
			2	Výstup konfigurovaný jako povel prodlevy osvětlení.
			3	Výstup konfigurovaný jako povel osvětlení oblasti.
			4	Výstup konfigurovaný jako osvětlení schodiště.
			5	Výstup konfigurovaný jako poplach.
AUX 3 (Neaktivní u LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) LEO B CBB DL2 3 120 F02 (pouze pro verze sw ≥ 7.08)	Konfigurace pomocného výstupu AUX 3. 26-27	0	6	Výstup konfigurovaný jako blikáč.
			7	Výstup konfigurovaný jako zámek se západkou.
			8	Výstup konfigurovaný jako zámek s magnetem.
			9	Výstup nakonfigurovaný jako Údržba
			10	Výstup nakonfigurovaný jako Majáček a Údržba.
			11	Nepoužito
			12	Výstup konfigurovaný jako proti vloupání
			13	Výstup nakonfigurovaný jako Stav brány
			14	Výstup nakonfigurovaný jako bistabilní rádiový kanál
			15	Výstup nakonfigurovaný jako časovaný rádiový kanál
F IHEd codE	Pevný kód	0	0	Přijímač je konfigurovaný pro činnost v režimu s plovoucím kódem. Nepřijímají se klony s pevným kódem.
			1	Přijímač je konfigurovaný pro činnost v režimu s pevným kódem. Přijímají se klony s pevným kódem.

NÁVOD K INSTALACI

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti	
Protect Ion LEuEL	Nastavení úrovně zabezpečení	0		0	A - Pro vstup do programovacího menu se nevyžaduje heslo B - Zapne rádiové uložení rádiového dálkového ovladače do paměti. Tento režim se provádí v blízkosti ovládacího panelu a nevyžaduje přístup: - Stisknete v pořadí skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového dálkového ovladače již uloženého do paměti standardním způsobem přes menu rádio. - Do 10 s stisknete skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového ovladače, který se má uložit do paměti. Přijímač vystoupí z režimu programování po 10 s, do této doby lze vložit další nová rádiová ovládací opakováním předchozího bodu. C - Zapíná automatické bezdrátové vkládání klonů. Umožňuje klonům vytvořeným pomocí univerzálního programátoru a naprogramovaným Replay, aby se přidaly do paměti přijímače. D - Zapíná automatické bezdrátové vkládání replay. Umožňuje naprogramovaným Replay přidání do paměti přijímače. E - Je možné měnit parametry karty přes síť U-link
				1	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je T234. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce B - C - D - E
				2	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je T234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládacích do paměti. C - Vypne se automatické bezdrátové vkládání klonů. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce D - E
				3	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je T234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládacích do paměti. D - Vypne se automatické bezdrátové vkládání Replay. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce C - E
				4	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je T234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládacích do paměti. C - Vypne se automatické bezdrátové vkládání klonů. D - Vypne se automatické bezdrátové vkládání Replay. E - Vypne se možnost měnit parametry karty přes síť U-link Rádiová dálková ovládací se ukládají do paměti pouze využitím příslušného menu Rádio. DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Tato vysoká úroveň zabezpečení zabráňuje přístupu jak nežádoucím klonům, tak případnému existujícímu rádiovému rušení.
SERIAL MODE	Sériový režim (Identifikuje, jak se konfiguruje karta v zapojení sítě BFT.)	0		0	SLAVE standardní: karta přijímá a sděluje povely/diagnostiku/atd.
				1	MASTER standardní: karta vysílá povely k aktivaci (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do ostatních karet.
				2	SLAVE křídla proti sobě v místní síti: karta je slave v síti s křídly proti sobě bez inteligentního modulu. (fig.F)
				3	MASTER křídla proti sobě v místní síti: karta je master v síti s křídly proti sobě bez inteligentního modulu. (fig.F)
ADDRESS	Adresa	0		[____] Identifikuje adresu karty od 0 do 119 v zapojení v místní síti BFT. (viz odstavec VOLITELNÉ MODULY U-LINK)	
EXP 11	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/ výstupů 1-2	1		0	Vstup konfigurovaný jako ovládací Start E.
				1	Vstup konfigurovaný jako ovládací Start I.
				2	Vstup konfigurovaný jako ovládací Open.
				3	Vstup konfigurovaný jako ovládací Close.
				4	Vstup konfigurovaný jako ovládací Ped.
				5	Vstup konfigurovaný jako ovládací Timer.
				6	Vstup konfigurovaný jako ovládací Timer pro chodce.
				7	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.
				8	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
				9	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.
				10	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta.
				11	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu.
				12	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu.
				13	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot test, fotobuňka s funkcí testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
				14	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
				15	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
				16	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
				17	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP test, bezpečnostní lišta s funkcí testu s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
				18	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL test, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
EXP 12	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/ výstupů 1-3	0		0	Vstup konfigurovaný jako ovládací Start E.
				1	Vstup konfigurovaný jako ovládací Start I.
				2	Vstup konfigurovaný jako ovládací Open.
				3	Vstup konfigurovaný jako ovládací Close.
				4	Vstup konfigurovaný jako ovládací Ped.
				5	Vstup konfigurovaný jako ovládací Timer.
				6	Vstup konfigurovaný jako ovládací Timer pro chodce.
				7	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.
				8	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
				9	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.
				10	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta.
				11	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu.
				12	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu.

NÁVOD K INSTALACI

D812916 00101_02

TABULKA "B" - MENU LOGIKA - (L0B IC)


Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti
EHP01	Konfigurace vstupu EXP12 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 4-5	11	0	Výstup nakonfigurovaný jako monostabilní rádiový kanál
			1	Výstup nakonfigurovaný jako SCA, kontrolka otevřené brány.
			2	Výstup nakonfigurovaný jako povel prodlevy osvětlení.
			3	Výstup nakonfigurovaný jako povel osvětlení oblasti.
			4	Výstup nakonfigurovaný jako osvětlení schodiště.
EHP02	Konfigurace vstupu EXP12 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 6-7	11	5	Výstup nakonfigurovaný jako poplach.
			6	Výstup nakonfigurovaný jako blikáč.
			7	Výstup nakonfigurovaný jako zámek se západkou.
			8	Výstup nakonfigurovaný jako zámek s magnetem.
			9	Výstup nakonfigurovaný jako Údržba.
			10	Výstup nakonfigurovaný jako Majáček a Údržba.
			11	Výstup nakonfigurovaný jako Řízení semaforu s kartou TLB.
			12	Výstup nakonfigurovaný jako proti vloupání
			13	Výstup nakonfigurovaný jako Stav brány
			14	Výstup nakonfigurovaný jako bistabilní rádiový kanál
			15	Výstup nakonfigurovaný jako časovaný rádiový kanál
ErAFF IC LIGHt PrEFLASH INt	Počáteční blikání semaforu	0	0	Počáteční blikání vypnuté.
			1	Blikající červená světla, 3 s, na začátku cyklu.
ErAFF IC LIGHt rEd LAMP ALWAYS ON	Červený semafor svítí	0	0	Červené světlo nesvítí při zavřené bráně.
			1	Červené světlo svítí při zavřené bráně.

Konfigurace ovládání rádiového kanálu

Logika CH= 0 - Povel nakonfigurovaný jako Start E. Činnost podle logiky StEP-bY-StEP POUŽITĚ. Externí start pro řízení semaforu.
Logika CH= 1 - Povel nakonfigurovaný jako Start I. Činnost podle logiky StEP-bY-StEP POUŽITĚ. Interní start pro řízení semaforu.
Logika CH= 2 - Povel nakonfigurovaný jako Open. Povel provede otevření.
Logika CH= 3 - Povel nakonfigurovaný jako Close. Povel provede pohyb zavření.
Logika CH= 4 - Povel nakonfigurovaný jako Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Činnost podle logiky StEP-bY-StEP POUŽITĚ.
Logika CH= 5 - Povel nakonfigurovaný jako STOP. Povel provede Stop
Logika CH= 6 - Povel nakonfigurovaný jako AUX0. (**) Povel zapne výstup AUX0
Logika CH= 7 - Nepoužito
Logika CH= 8 - Nepoužito
Logika CH= 9 - Povel nakonfigurovaný jako AUX3. (**) Povel zapne výstup AUX3
Logika CH= 10 - Povel nakonfigurovaný jako EXPO1. (**) Povel zapne výstup EXPO1
Logika CH= 11 - Povel nakonfigurovaný jako EXPO2. (**) Povel zapne výstup EXPO2

(**) Aktivní pouze v případě, že výstup je nakonfigurován jako monostabilní rádiový kanál, prodleva zhasnutí, osvětlení zóny, osvětlení schodů, bistabilní rádiový kanál nebo časovaný rádiový kanál

TABULKA "C" - MENU RÁDIO (rAd Ia)

Logic	Popis
rdd 1ch	Přidat tlačítko 1ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 1. rádiového kanálu.
rdd 2ch	Přidat tlačítko 2ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 2. rádiového kanálu.
rdd 3ch	Přidat tlačítko 3ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 3. rádiového kanálu.
rdd 4ch	Přidat tlačítko 4ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 4. rádiového kanálu.
ErASE 64	Odstranit seznam  POZOR! Úplně odstraní z paměti přijímače všechna rádiová dálková ovládání uložená do paměti.
ErASE 1	Odstraňte jeden dálkový ovladač Odstraní dálkový ovladač (je-li klon nebo replay, vypne se). Pro navolení mazaného dálkového ovladače napište položku nebo stiskněte tlačítko mazaného dálkového ovladače (zobrazí se položka)
cod rH	Snímat kód přijímače Zobrazí kód přijímače, nutný pro klonování rádiových dálkových ovládání.

MENÜLERE GİRİŞ Fig. 1

*** Şifre girilmesi.
1, 2, 3, 4 üzerinde ayarlanmış Koruma
Seviyesi lojikli talep

Açıklamalar

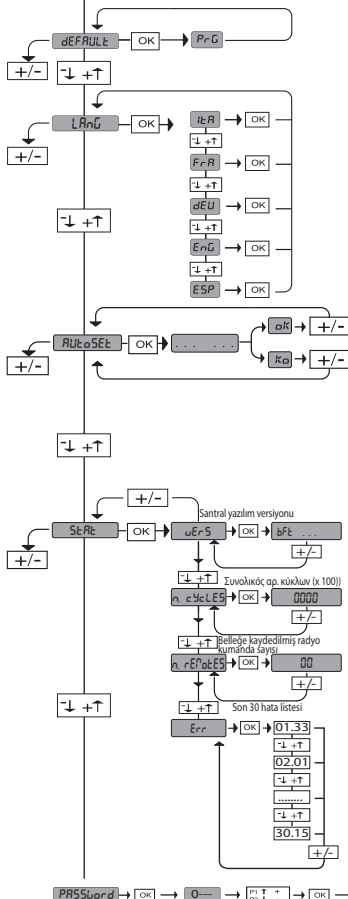
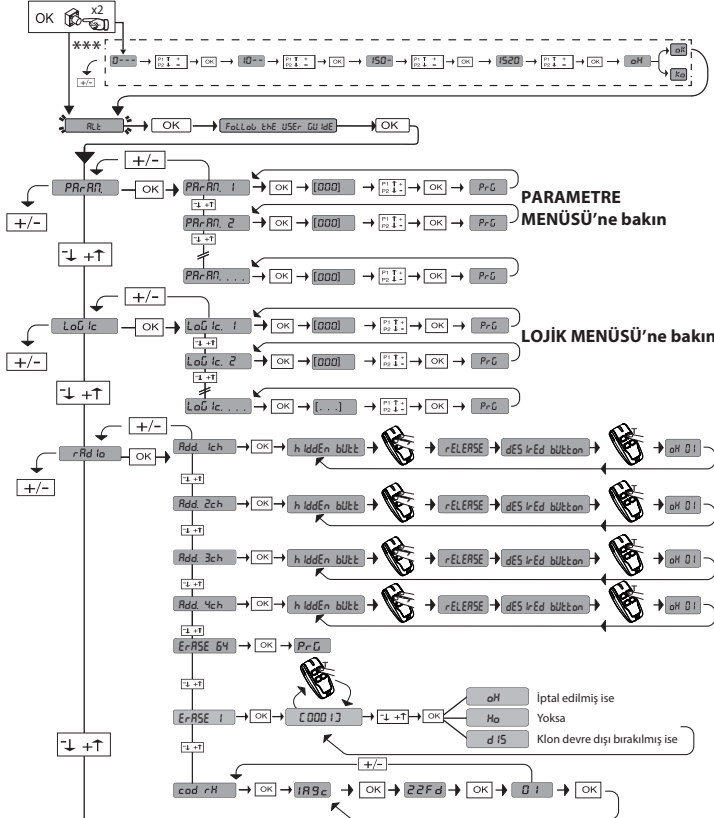
+ ↑ Yukarı kaydır

- ↓ Aşağı kaydır

OK ← Onayla/ekrani çalıştırma

+ [OK] Menü Çıkışı

- [OK]



* yalnızca Enkoder=2 ile

35.40 *

Engel eşiği

Motor anlık gücü

Arıza arama kodu	TANIMLAMA	NOTLAR
StRE	START E dış start girişi etkinleştirilmesi	
Stri	START I iç start girişi etkinleştirilmesi	
oPEn	OPEN girişi etkinleştirilmesi	
cLS	CLOSE girişi etkinleştirilmesi	
PEd	PED yaya girişi etkinleştirilmesi	
t iPE	TIMER girişi etkinleştirilmesi	
StoP	STOP girişi etkinleştirilmesi	
PhoE	PHOT fotosel girişi etkinleştirilmesi veya test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş ise, Eşleştirilmiş FAULT girişinin etkinleştirilmesi	
PhoP	Açılmada etkin test edilmiş fotosel girişi etkinleştirilmesi veya sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş ise, Eşleştirilmiş FAULT girişinin etkinleştirilmesi	
PhcL	Kapanmada PHOT CL fotosel girişi etkinleştirilmesi veya sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş ise, Eşleştirilmiş FAULT girişinin etkinleştirilmesi	
bAr	BAR güvenlik kenarı girişi etkinleştirilmesi veya test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş ise, Eşleştirilmiş FAULT girişinin etkinleştirilmesi	
bAr 2	BAR güvenlik kenarı girişinin slave motor üzerinde etkinleştirilmesi (karşılıklı düzenlenmiş kanatlar bağlantısı) veya test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş ise, Eşleştirilmiş FAULT girişinin etkinleştirilmesi	
bAr o	SADECE AÇILMADA ETKİN tersinme ile BAR güvenlik kenarı girişinin etkinleştirilmesi veya sadece açılmada etkin test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş ise, Eşleştirilmiş FAULT girişinin etkinleştirilmesi	
bAr c	SADECE KAPANMADA ETKİN tersinme ile BAR güvenlik kenarı girişinin etkinleştirilmesi veya sadece kapanmada etkin test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş ise, Eşleştirilmiş FAULT girişinin etkinleştirilmesi	
SLc	SWC motor kapanma limit svici girişi etkinleştirilmesi	
SLo	SWO motor açılma limit svici girişi etkinleştirilmesi	
SEt	Kart hareket için gerekli torku elde etmek için ara stoplar ile kesilmeyen komple bir açılma-kapanma manevrası gerçekleştirilmiyor. DİKKAT! Engel algılama etkin değil	
Er-01	Fotoseller testi başarısız	Fotosellerin bağlantısını ve/veya lojik ayarlarını kontrol edin
Er-02	Güvenlik kenarları testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya lojik ayarlarını kontrol edin
Er-03	Açılma fotoselleri testi başarısız	Fotosellerin bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarını kontrol edin
Er-04	Kapanma fotoselleri testi başarısız	Fotosellerin bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarını kontrol edin
Er-05	Slave motor üzerinde güvenlik kenarı testi başarısız (karşılıklı düzenlenmiş kanatlar bağlantısı)	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarlarını kontrol edin
Er-06	8k2 güvenlik kenarları testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarlarını kontrol edin
Er-07	Güvenlik kenarı açılma testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarlarını kontrol edin
Er-08	Güvenlik kenarı kapanma testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarlarını kontrol edin
Er-10, Er-11	Kart donanım test hatası	- Motora bağlantıları kontrol edin - Kartta donanım problemleri (teknik servise başvurun)
Er-35, Er-36, Er-37, Er-38	Engel sebebi tersinme - Amperostop	Güzergah boyunca olası engelleri kontrol edin
Er-50	Uzaktan kumandalı cihazlar ile iletişim hatası	Aksesuar cihazlar ve/veya seri olarak bağlanmış genişletme kartları ile bağlantıyı kontrol edin
Er-70, Er-71, Er-74, Er-75	Sistem süpervizyon kontrolü iç hatası.	Kartı kapatıp, yeniden açmayı deneyiniz. Problemin devam etmesi halinde teknik servise başvurun.
Er-72	Santral parametreleri tutarlılık hatası (Lojikler ve Parametreler)	Ok tuşuna basıldığında algılanan ayarlar onaylanır. Kart, algılanan ayarlar ile işlemeye devam edecektir. ⚠ Kart ayarlarının doğrulanması gerekiyor (Parametreler ve Lojikler).
Er-73	D-track parametrelerinde hata	Ok tuşuna basıldığında kart varsayılan D-track ile işlemeye geçecektir. ⚠ Bir autosest yapılması gerekiyor
Er-F0	Limit svici hatası	Limit svic bağlantılarını kontrol edin
Er-F1	Limit svic hatası hareket başladıktan sonra daima etkin	Limit svic bağlantılarını, motor bağlantılarını kontrol edin
Er-F3	SAFE girişlerinin düzenlenmesinde hata	SAFE girişlerinin doğru düzenlenmiş olduklarını kontrol edin

TÜRKÇE

KURMA KILAVUZU

D812916 00101_02

2) ÜRÜNÜN GENEL ÇERÇEVESİ

LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02- LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 kumanda paneli, üretici tarafından standart ayarlama ile tedarik edilir. Her türlü değişiklik, dahili ekranlı programlayıcı aracılığı ile veya universal avuçlu programlayıcı aracılığı ile ayarlanmalıdır. EELINK protokolünü tamamen destekler.

Başlıca özellikler şunlardır:

- Monofaze 1 motor kontrolü
- Tork elektronik ayarı
- Engel algılama - Güvenlik düzenleri için ayrı girişler
- Verici klonlamalı rolling-code entegre radyo alıcı.

Kart, bakım işlemlerini veya değiştirmeyi daha kolay kılmak için çıkarılabilir tip klemens kutusu ile donatılmıştır. Kurucunun işini kolaylaştırmak için bir dizi önceden kablajlanmış jumper ile tedarik edilir.

Jumper'ler yandaki klemenslere ilişkindir: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Yukarıda belirtilen klemensler kullanıldığında, ilişkin jumper'leri çıkarın.

	LEO B CBB DL2 3 230 L02	LEO B CBB DL2 3 120 F02	LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16
Güç kaynağı	220-230V~ 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz	120V~ ±10% 50Hz/60Hz
Enkoder ile engel algılama	Var	Var Sadece sw ≥ 7,08 versiyonları için	Var Sadece sw ≥ 8,08 versiyonları için
26-27 klemenslerinin çıkışı: N.O. kontak (24V~/0,5A)	AUX3 konfigüre edilebilir	AUX3 konfigüre edilebilir	Akustik sinyal için çıkış

TEST

LEO B CBB DL2 3 230 L02 - LEO B CBB DL2 3 120 F02 -LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 paneli, her açma ve kapama devrini gerçekleştirmeden önce, marş rölelerinin ve güvenlik düzenlerinin (fotoseller) kontrolünü (testini) gerçekleştirir. Kötü işlemler halinde bağlı düzenlerin düzenli işlediğini ve kablajları kontrol edin.

3) TEKNİK VERİLER

Güç kaynağı	220-230V~ 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 230 L02) 120V~ ±10% 50Hz/60Hz (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
Şebeke/alçak gerilim yalıtımı	> 2MΩ 500V ---
İşleme sıcaklığı	-20 / +55°C
Termik koruma	Motorun içinde
Dielektrik sertlik	Şebeke/bt 3750V~ 1 dakika boyunca
Motorlar maksimum gücü	750W
Aksesuar beslemesi	24V~ (1A max emme) 24V~safe
AUX 0	Hızlanmış kontak 220-230V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 230 L02) Hızlanmış kontak 120V~N.O. (40W max) (LEO B CBB DL2 3 120 F02/LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)
AUX 3/Akustik sinyal çıkışı	N.O. kontak (24V~/0,5A max)
Boyutlar	146x170x60mm
Sigortalar	Bakın Fig. B
Kombinasyon sayısı:	4 milyar
Belleğe kaydedilebilen max radyo kumanda sayısı:	63

Kullanılabilir verici versiyonları:

Tüm ROLLING CODE vericiler aşağıdakiler ile uyumludur ((€R-Ready))

4) BORULARIN HAZIRLANMASI Fig. A

5) KLEMENS KUTUSU BAĞLANTILARI Fig. B

UYARILAR - Kablo çekme ve montaj işlemlerinde yürürlükteki standartlara ve her halükarda iyi teknik prensiplerine uyun. Farklı gerilimler ile beslenen kondüktörler, fiziksel olarak ayrılmalı veya en az 1 mm'lik ek yalıtım ile uygun şekilde yalıtılmalıdır. Kondüktörler, klemenslerin yakınında ilave bir sabitleme öngörülerek, örneğin kenetler aracılığı ile bağlanmalıdır. Bütün bağlantı kabloları, dağıtıcıdan uygun şekilde uzak tutulmalıdır.

KLEMENS KUTUSUNUN BAĞLANTILARI VE KONFIGÜRASYONU

	Klemens	Tanım	Tarif
Besleme	L	FAZ	Topraklama kablosu ile birlikte 220-230V~ ±10%, 50-60Hz tek fazlı besleme. (LEO B CBB DL2 3 230 L02).
	N	NÖTR	Topraklama kablosu ile birlikte 120V~ ±10%, 50-60Hz tek fazlı besleme. (LEO B CBB DL2 3 120 F02/ LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16).
	GND	TOPRAK	
Motor	10	MARŞ + KOND	Motor bağlantısı. MARS + KOND Motor ve kondansatör işliyor ORTAK Motor Ortak MARS + KOND Motor ve kondansatör işliyor
	11	ORTAK	
	12	MARS	
Aux	20	AUX 0 - BESLİ KONTAK 220 230V~ (LEO B CBB DL2 3 230 L02) BESLİ KONTAK 120V~ (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16)	AUX 0 konfigüre edilebilir çıkış - Varsayılan FLAŞÖR. MONOSTABİL RADYO KANALI / İKİNCİ RADYO KANALI/ SCA AÇIK GİRİŞ KAPISI İKAZ LAMBASI/ KAPI İŞİĞİ Kumandası/ BÖLGE İŞİĞİ/ MERDİVEN İŞİĞİ Kumandası/ AÇIK GİRİŞ KAPISI ALARMI/ FLAŞÖR/ KLİPSLİ ELEKTRİKLI KİLİT/ MİKNATISLI ELEKTRİKLI KİLİT/ BAKIM/ FLAŞÖR VE BAKIM / HIRSIZ ALARM/ KAPI DURUMU/ BİSTABİL RADYO KANALI / KANAL ZAMAN AYARLI RADYO "AUX çıkışlarının konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	21		
	26	AUX 3 - CONTACTO LIBERO (N.O.)	AUX 3 konfigüre edilebilir çıkış - 2.RADYO KANALI Çıkış Default. MONOSTABİL RADYO KANALI/ İKİNCİ RADYO KANALI/ SCA AÇIK GİRİŞ KAPISI İKAZ LAMBASI/ KAPI İŞİĞİ Kumandası/ BÖLGE İŞİĞİ/ MERDİVEN İŞİĞİ Kumandası/ AÇIK GİRİŞ KAPISI ALARMI/ FLAŞÖR/ KLİPSLİ ELEKTRİKLI KİLİT/ MİKNATISLI ELEKTRİKLI KİLİT/ BAKIM/ FLAŞÖR VE BAKIM / HIRSIZ ALARM/KAPI DURUMU/ BİSTABİL RADYO KANALI / KANAL ZAMAN AYARLI RADYO "AUX çıkışlarının konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	27	LEO B CBB DL2 3 230 L02 LEO B CBB DL2 3 120 F02	
	26	Alarm olarak konfigüre edilmiş çıkış UL LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16	Çalıştırma:Sınır anahtarı tarafından kesilmeyen art arda 2 engel algılama Kapatma:300 san. sonra veya "STOP" girişinin silinmesinden sonra.
Limit svichi 1 motor (model ULTRA değil)	41	+ REF SWE	Ortak limit svichi
	42	SWC	SWC kapanma limit svichi (N.C.). (Manyetik limit svichi mevcut ise, bağlamayın veya köprülemeyin)
	43	SWO	SWO açılma limit svichi (N.C.) (Manyetik limit svichi mevcut ise, bağlamayın veya köprülemeyin)
Manyetik limit svichi 1 motor	JP32		Manyetik limit svichi bağlantısı
Aksesuar besleme	50	24V-	Aksesuar besleme çıkışı.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Test edilmiş güvenlik cihazları için besleme çıkışı (fotosel vericisi ve hassas güvenlik kenarı vericisi). Sadece manevra devri esnasında etkin çıkış.
Kumandalar	60	Ortak	Ortak girişler IC 1 ve IC 2
	61	IC 1	Konfigüre edilebilir kumanda girişi 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	62	IC 2	Konfigüre edilebilir kumanda girişi 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	63	Ortak	Ortak girişler IC 3 ve IC 4
	64	IC 3	Konfigüre edilebilir kumanda girişi 1 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
65	IC 4	Konfigüre edilebilir kumanda girişi 2 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.	

KURMA KILAVUZU

Güvenlik düzenleri	70	Ortak	Ortak girişler STOP, SAFE 1 ve SAFE 2
	71	STOP	Kumanda, manevrayı keser. (N.C.) Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
	72	SAFE 1	Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL "Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	73	FAULT 1	SAFE 1'e bağlı güvenlik cihazlarının test girişi.
	74	SAFE 2	Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL "Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	75	FAULT 2	SAFE 2'ye bağlı güvenlik cihazlarının test girişi.
	76	Ortak	Ortak girişler SAFE 3 ve SAFE 4
	77	SAFE 3	Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. "Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
Anten	Y	ANTEN	Anten girişi. 433MHz'e ayrılan bir anten kullanın. Anten-Alıcı bağlantısı için RG58 koaksiyel kablo kullanın. Antenin yakınında metal kütlelerin bulunması, radyo sinyallerinin alışı olumsuz etkileyebilir. Verici kapasitesinin yetersiz olması halinde, anteni daha uygun bir pozisyona taşıyın.
	#	SHIELD	

(* Doğrulanmamış yöntemde bağlanmış, (EN12453 Standardı tarafından belirlenmiş olduğu gibi) "D" tipi sistemlerin kurulması halinde, en az altı ayda bir sıklık ile zorunlu bir bakım yapılmasını şart koşunuz.

AUX çıkışlarının konfigürasyonu

Lojik Aux= 0 - RADYO KANALI çıkışı. Kontakt, 2. radyo kanalının etkinleştirilmesinde 1 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 1 - SCA AÇIK GİRİŞ KAPISI İKAZ LAMBASI çıkışı. Kontakt, açılma esnasında ve açık kanat ile kapalı, kapanma esnasında aralıklı, kapalı kanat ile açık kalır.
Lojik Aux= 2 - KAPI IŞIĞI kumanda çıkışı. Kontakt, son manevradan sonra 90 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 3 - BÖLGE IŞIĞI kumanda çıkışı. Kontakt, manevranın tüm süresi boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 4 - MERDİVEN IŞIĞI çıkışı. Kontakt, manevra başlangıcında 1 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 5 - BAHÇE GİRİŞ KAPISI AÇIK ALARMI çıkışı. Kahadın, ayarlanmış TCA'ya göre iki kat süre boyunca açık kalması halinde kontakt kapalı kalır.
Lojik Aux= 6 - FLAŞÖR için çıkış. Kontakt, kanatların hareket ettirilmesi esnasında kapalı kalır.
Lojik Aux= 7 - KLİPSLİ ELEKTRİK KİLİT için çıkış. Kontakt, her açılımda 2 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 8 - MIKNATISLI ELEKTRİK KİLİT için çıkış. Kontakt, bahçe giriş kapısı kapalı olduğunda kapalı kalır.
Aux= 9 Lojiği - BAKIM çıkışı. Kontakt, bakım talebini bildirmek için Bakım parametresinde düzenlenmiş değere ulaşılan kadar kapalı kalır.
Aux= 10 Lojiği - FLAŞÖR VE BAKIM çıkışı. Kontakt, kanatların hareket ettirilmesi esnasında kapalı kalır, Bakım parametresinde düzenlenmiş değere ulaşılan halinde, manevra sonunda, kapalı kanat ile kontakt, bakım talebini bildirmek için 10s boyunca 4 kez kapanır ve 5s boyunca açılır.
Lojik Aux= 11 - Kullanılmıyor
Lojik Aux= 12 - Hırsız alarm sistemi çıkışı: bahçe giriş kapısı, motora güç beslenmeden kapanma limit svicinden hareket ettirilirse, kontakt kapanır. Butondan veya radyo kumandadan bir komut sonrasında kontakt açılır.
AUX= 13 Lojiği - KAPI DURUMU çıkışı. Kontakt, giriş kapısı kapalı olduğunda kapalı kalır.
AUX= 14 Lojiği - BİSTABİL RADYO KANALI çıkışı. Kontakt, radyo kanalının etkinleştirilmesinde durum (açık-kapalı) değişir.
AUX= 15 Lojiği - ZAMAN AYARLI RADYO KANALI çıkışı. Radyo kanalının etkinleşmesinde programlanabilir bir süre kadar kontakt kapalı kalır (çıkış süresi). Bu süre esnasında tuşa tekrar basılırsa süre sayımı tekrar başlar.

Kumanda girişlerinin konfigürasyonu

Lojik IC= 0 - Start E olarak konfigüre edilmiş giriş. Lojik MOV uyarınca işleme. 5tEP-bY-5tEP POUENt. Trafik lambası işletmesi için dış start.
Lojik IC= 1 - Start I olarak konfigüre edilmiş giriş. Lojik MOV uyarınca işleme. 5tEP-bY-5tEP POUENt. Trafik lambası işletmesi için iç start.
Lojik IC= 2 - Open olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, bir açma gerçekleştirir. Girişin kapalı kalması halinde kanatlar, kantağın açılmasına kadar açık kalırlar. Kontakt açılınca otomasyon, tca süresi (etkin ise) sonrasında kapatır.
Lojik IC= 3 - Close olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, bir kapatma gerçekleştirir.
Lojik IC= 4 - Ped olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, kısmi bir yaya girişi açma gerçekleştirir. Lojik MOV uyarınca işleme. 5tEP-bY-5tEP POUENt
Lojik IC= 5 - Timer olarak konfigüre edilmiş giriş. Open'a benzer işleme, fakat kapanma, şebekeden besleme kesilmesi sonrasında da garanti edilir.
Lojik IC= 6 - Timer Ped olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, kısmi bir yaya girişi açma gerçekleştirir. Girişin kapalı kalması halinde kanat, kantağın açılmasına kadar açık kalır. Girişin kapalı kalması ve Start E, Start I veya Open kumandalarından birinin etkinleştirilmesi halinde, komple bir manevra gerçekleştirilir ve sonra yaya girişi açma yeniden düzenlenir. Kapanma, şebekeden besleme kesilmesi sonrasında da garanti edilir.

Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu

Lojik Aux= 0 - 2. MONOSTABİL RADYO KANALI çıkışı. Kontakt radyo kanalının etkinleştirilmesinde 1 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik SAFE= 1 - Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. D, Ref. 2). Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, fotoseller gerek açılımda gerekse kapanmada fotoselin kararması, sadece fotoselin serbest kalmasından sonra hareketi ters çevirir.
Lojik SAFE= 2 - Phot op, sadece açılımda etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş test edilmemiş (*) (Fig. D, Ref. 1). Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kararma halinde, açılımdaki fotoselin işleme devre dışı bırakılır. Açılma aşamasında, fotoselin kararma süresi boyunca hareketi bloke eder. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
Lojik SAFE= 3 - Phot op test, sadece açılımda etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş (Fig. D, Ref. 2). Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, kapanmadaki fotoselin işleme devre dışı bırakılır. Açılma aşamasında, fotoselin kararma süresi boyunca hareketi bloke eder.
Lojik SAFE= 4 - Phot cl, sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş test edilmemiş (*) (Fig. D, Ref. 1). Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kararma halinde, açılımdaki fotoselin işleme devre dışı bırakılır. Kapanma aşamasında derhal ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
Lojik SAFE= 5 - Phot cl test, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş (Fig. D, Ref. 2). Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, açılımdaki fotoselin işleme devre dışı bırakılır. Kapanma aşamasında derhal ters çevirir.
Lojik SAFE= 6 - Bar, hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş test edilmemiş (*) (Fig. D, Ref. 3). Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kumanda, hareketi 2 saniye boyunca ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın
Lojik Aux= 7 - KLİPSLİ ELEKTRİK KİLİT için çıkış. Kontakt, her açılımda ve her kapanmada 2 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 8 - MIKNATISLI ELEKTRİK KİLİT için çıkış. Kapi kapalı iken ve kapanma hareketi esnasında kontakt kapalı kalır.
Lojik SAFE=9 Bar op olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılımda etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, kapanma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.D, rif. 3). Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Açılma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, kapanma aşamasında müdahale durmaya neden olur. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
Lojik SAFE=10 Bar op test olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılımda etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, kapanma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.D, rif. 4). Manevra başlangıcında hassas güvenlik kenarlarının testini etkinleştirir. Açılma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, kapanma aşamasında müdahale durmaya neden olur.
Lojik SAFE=11 Bar 8k2 op olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılımda etkin tersinme ile güvenlik kenarı 8k2 , kapanma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.D, rif. 5). Açılma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, kapanma aşamasında müdahale durmaya neden olur.
Lojik SAFE=12 Bar cl olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, açılma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.D, rif. 3). Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kapanma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, açılma aşamasında müdahale durmaya neden olur. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın
Lojik SAFE=13 Bar cl test olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, açılma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.D, rif. 4). Manevra başlangıcında hassas güvenlik kenarlarının testini etkinleştirir. Kapanma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, açılma aşamasında müdahale durmaya neden olur.
Lojik SAFE=14 Bar 8k2 cl olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile güvenlik kenarı 8k2 , açılma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.D, rif. 5). Kapanma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, açılma aşamasında müdahale durmaya neden olur.

(* Doğrulanmamış yöntemde bağlanmış, (EN12453 Standardı tarafından belirlenmiş olduğu gibi) "D" tipi sistemlerin kurulması halinde, en az altı ayda bir sıklık ile zorunlu bir bakım yapılmasını şart koşunuz.

6) GÜVENLİK CİHAZLARI

Not: Sadece serbest anahtarlama kontaklı alıcı güvenlik cihazları kullanın.

6.1) TEST EDİLMİŞ CİHAZLAR FIG. D**6.2) TEST EDİLMEMİŞ 1 FOTSEL ÇİFTİ BAĞLANTISI FIG. C****7) MENÜLERE GİRİŞ: FIG. 1****7.1) PARAMETRE (PR-RF) MENÜSÜ (TABLO "A" PARAMETRELER)****7.2) LOJİK (LÖJİK) MENÜSÜ (TABLO "B" LOJİKLER)****7.3) RADYO (RADIO) MENÜSÜ (TABLO "C" RADYO)**

- ÖNEMLİ NOT: BELLEGE KAYDEDİLMİŞ BİRİNCİ VERİCİYİ, ANAHTAR (MASTER) İŞARETİ İLE İŞARETLEYİN.

BİRİNCİ VERİCİ, ELLE PROGRAMLAMA HALİNDE ALICININ ANAHTAR KODU'NU tahsis eder; bu kod, radyo vericilerin bir sonraki klonlanmasını gerçekleştirebilmek için gereklidir. Ayrıca Clonix entegre alıcı, birkaç önemli ileri fonksiyonelliğe sahiptir:

- Master vericinin klonlanması (rolling-code (atlamalı) veya sabit kod).
- Alıcıya önceden girilmiş vericilerin değiştirilmesi için klonlama.
- Vericilerin veri tabanı yönetimi.
- Alıcı grupları yönetimi.

Bu ileri fonksiyonelliklerin kullanımı için, üniversal avuçları programlayıcının talimatlarını ve alıcı programlamaları genel kılavuzunu referans olarak alın. 4 kanallı bir radyo kumanda kullanılması halinde, bunlardan bir tanesinin durdurma (STOP) fonksiyonu için ayrılmış önemle tavsiye edilir.

7.4) DEFAULT (DEFERL) MENÜSÜ

Brengt de centrale terug naar de vooraf ingestelde DEFAULT-waarden.  Na het herstel is het noodzakelijk een nieuwe AUTOSSET uit te voeren.

7.5) LİSAN (LİSANS) MENÜSÜ

Ekrana programlama düzeneğinde lisan ayarını yapmanızı sağlar.

7.6) AUTOSSET (AÜTÖSÉT) MENÜSÜ

LEO B CBB DL2 3 120 F02 Sadece sw \geq 7.08 versiyonları için

LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 Sadece sw \geq 8.08 versiyonları için

AUTOSSET'i başlatmak için, ilgili menüye gelin ve TAMAM seçin.


Kapı, hareket kursunun herhangi bir noktasında olabilir.

TAMAM tuşuna basıldıktan sonra, kapı otomatik olarak düşük hızda kapanma sınır anahtarına götürülür, ardından otomatik olarak, birincisi düşük hızda ikincisi maksimum hızda olmak üzere, iki sınır anahtarı arasında 2 komple hareket gerçekleştirilir. Autoset sonunda, OK mesajı autoset işleminin düzgün şekilde sonuçlandığını ve aşağıdaki parametrelerin ayarlandığını gösterir:

- Açılma ve kapanmada çalışma süresi
- Yavaşlama boşluğu (minimum 50cm) [sadece enkoder = 1 veya 2 ile]
- Engeli algılamak için, gerekli hareket zorlama [sadece enkoder = 2 ile]
- Frenleme (standart değer %50)

Autoset işlemi sonunda, KO mesajı aşağıdakileri belirtir:

- Yukarı tuşu + aşağı tuşuna basılarak, autoset işleminin istemli olarak iptal edilmesi
- Terminal kutusunda START, STOP, OPEN, CLOSE komutlarının kullanılması
- Fotosellerin üstünün kapanması veya güvenlik kuyularının çalıştırılması
- Enkoder durma algılaması -> kapıyı hareket ettirmek için aşırı yüksek zorlama veya motor sürtünmesinde sorunlar.

 **DİKKAT!! EN12445 standardında belirlenen noktalarda ölçülen çarpma kuvveti değerinin, EN 12453 standardında belirtilenin altında olduğunu kontrol edin.**

 **Çarpma kuvveti, şekil değiştirebilen kenarların kullanımı aracılığı ile azaltılabilir.**

 **DİKKAT!! EN12445 standardında belirlenen noktalarda ölçülen çarpma kuvveti değerinin, EN 12453 standardında belirtilenin altında olduğunu kontrol edin.**

7.7) İSTATİSTİKLER MENÜSÜ

Kartın sürümünü, toplam manevra sayısını (yüzlük), belleğe kaydedilmiş radyo kumanda sayısını ve son 30 hatayı görüntülemeyi sağlar (ilk 2 sayı pozisyonu, son 2 sayı hata kodunu belirtir). 01 sayılı hata en yeni hatadır.

7.8) ŞİFRE MENÜSÜ

Kartın U-link ağı yoluyla programlanması için bir şifre ayarlanmasına izin verir. 1,2,3,4 olarak düzenlenmiş "KORUMA SEVİYESİ" lojigi ile programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. 10 ardıl başarısız erişim denemesinden sonra, yeni bir deneme için 3 dakika beklenmesi gerekir. Bu süre sonunda her erişim denemesinde ekran "BLOC" görüntüler. Varsayılan şifre 1234'tür.

8) U-LİNK OPSİYONEL MODÜLLER

U-link modüllerinin bilgilerini referans olarak alınız.

Bazı modüllerin kullanımı, radyo kapasitesinin azalmasına neden olur. Tesisi, 433MHz frekansında akortlanmış uygun anten ile uyarlayınız.

9) KARŞILIKLI DÜZENLENMİŞ YANA KAYAR KANATLAR (Fig.F)

U-link modüllerinin bilgilerini referans olarak alınız.

NOT: Slave olarak düzenlenmiş kart üstünde Güvenlik Kenarı girişi (Güvenlik Kenarı/Güvenlik Kenarı Testi/Güvenlik Kenarı 8k2) sadece SAFE2 üzerinde konfigüre edilmelidir.

10) FABRİKA DÜZENLEMELERİNİN YENİDEN DÜZENLENMESİ (Fig.H)

DİKKAT Kontrol ünitesini fabrikada önceden ayarlanmış değerlere geri getirir ve bellekteki bütün radyo kumandalar silinir.

DİKKAT! Hatalı bir ayar kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasarlar verebilir.

- Kartın gerilimini keşin (Fig.H rif.1)
- Stop girişini açın ve - ve OK tuşlarına aynı anda basın (Fig.H rif.2)
- Karta gerilim verin (Fig.H rif.3)
- Ekran, RST görüntüler; 3s içinde OK tuşuna basarak onay verin (Fig.H rif.4)
- Prosedürün sona ermesini bekleyin (Fig.H rif.5)
- Prosedür sona erdi (Fig.H rif.6)

11) KAPI KONUMU YÖNETİMİ

Kapının konumu sınır anahtarı ve enkoder (enkoder = 1 veya 2) aracılığıyla kart tarafından algılanır.

Enkoder = 0 durumunda konum sınır anahtarı ve zaman sayımı aracılığıyla hesaplanır.

Sınır anahtarları, kapının açılma ve kapanmadaki durma noktasını belirler. Kilidin açılması (bakınız ICARO kılavuzu şek.2) ve kapının manuel hareketi durumunda (ve buna bağlı olarak konumda değişme), kartın güç beslemesi kesilerek sınır anahtarını arama hareketinin etkin duruma gelmesi sağlanmalıdır. Sınır

anahtarını arama hareketi düşük hızda gerçekleşir. Hem açılma hem de kapanmadaki yavaşlama boşluklarının 0 (ref. Tablo A) olması halinde, sınır anahtarını arama hareketi maksimum hızda gerçekleşir. Kilidin açılması (bakınız ICARO kılavuzu şek.2) ve kapının manuel hareketinden sonra kartın güç beslemesinin KESİLMEMESİ durumunda, sonraki komut kapının kilidi açılmadan önceki son konumundan hareket ettiğini varsayar ve bu nedenle yavaşlama boşlukları garanti edilmez. Fabrika ayarlarına sahip kart ile (veya varsayılan yaz işlemi gerçekleştirildikten sonra), sınır anahtarından sınır anahtarına ilk hareket (hiç ara kesintisi olmadan) yavaş hızda gerçekleşir.

KURMA KONTROL SIRASI**0. Enkoder çalışma tipini ayarlama****1. AUTOSSET (*) manevrasını gerçekleştirin.**

LEO B CBB DL2 3 120 F02 Sadece sw \geq 7.08 versiyonları için

LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 Sadece sw \geq 8.08 versiyonları için

2. Çarpma kuvvetini kontrol edin: limitlere (*) uygun olması halinde madde 10'a gidin, aksi takdirde****3. Gerekli olması halinde, duyarlılık parametrelerini (kuvvet) uyarlayın: Parametreler tablosuna bakın.****4. Çarpma kuvvetini tekrar kontrol edin: limitlere (***) uygun olması halinde madde 10'a gidin, aksi takdirde****5. Pasif bir güvenlik kenarı uygulayın.****6. Çarpma kuvvetini tekrar kontrol edin: limitlere (***) uygun olması halinde madde 10'a gidin, aksi takdirde****7. Basınca duyarlı koruma mekanizmasını veya elektro duyarlı mekanizmaları (örneğin aktif güvenlik kenarı (***) uygulayın****8. Çarpma kuvvetini tekrar kontrol edin: limitlere (***) uygun olması halinde madde 10'a gidin, aksi takdirde****9. İşletme mekanizmasının hareket ettirilmesine sadece "İnsan mevcuttur" modunda izin verin****10. Manevra alanında mevcudiyet algılama mekanizmalarının hepsinin doğru çalıştıklarını kontrol edin**

(*) Autoset gerçekleştirilmeden önce bütün montaj ve emniyete alma işlemlerinin, motorizasyon kılavuzunda yer alan kurma uyarılarında belirtilenlere uygun olarak doğru şekilde uygulanmış olduğunu kontrol edin.

(**) Risk analizlerine bağlı olarak her halükarda duyarlı koruma mekanizmalarının uygulanması gerekli olabilir.

KURMA KILAVUZU

TABLO "A" - PARAMETRE MENÜSÜ - (PR-RF)

Parametre	Min.	Max.	Default	Kişisel	Tanım	Tarif
oPEn wOrkEt	5	300	300		Açılmada çalışma süresi [sn]	Motorun/motorların, açılmada maksimum çalışma süresi Çalışma süresini, komple manevra süresine göre biraz daha uzun olarak ayarlayın. Değer, algılanmış olan çalışma süresine uyarlanarak, autaset manevrası ile değiştirilir
cLS wOrkEt	5	300	300		Kapanmada çalışma süresi [sn]	Motorun/motorların, kapanmada maksimum çalışma süresi Çalışma süresini, komple manevra süresine göre biraz daha uzun olarak ayarlayın. Değer, algılanmış olan çalışma süresine uyarlanarak, autaset manevrası ile değiştirilir
tCR	0	180	40		Otomatik kapanma süresi [sn]	Otomatik kapanma öncesi bekleme süresi.
tRF LGht. cLRt	1	180	40		Trafik lambası bölgesini boşaltma süresi [sn]	Trafik lambası tarafından düzenlenen trafiğe ilişkin bölgenin boşaltılma süresi.
oUtPUt t tPE	1	240	10		Zaman ayarlı çıkış etkinleştirme süresi [s]	Saniye olarak zaman ayarlı radyo kanalı etkinleştirme süresi
oPd tSt. SLoWd	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Açılmada yavaşlama alanı [%]	Toplam strokun yüzde biriminde ifade edilmiş, motorun/motorların açılmada yavaşlama alanı. Autaset manevrası, yavaşlama alanları yavaşlamış hızda en az 50 cm yol alınmasına izin vermiyorlarsa, yavaşlama alanlarının değerlerini değiştirir. DİKKAT: Parametre değiştirildikten sonra, kesintisiz komple bir manevra yapılması gerekli olacaktır. DİKKAT: Ekran üzerinde "SET" bulunduğu anda, engel algılama etkin değildir.
cLd tSt. SLoWd	0	99	0 (LEO B CBB DL2 3 120 F02) (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) 30 (LEO B CBB DL2 3 230 L02)		Kapanmada yavaşlama alanı [%]	Toplam strokun yüzde biriminde ifade edilmiş, motorun/motorların kapanmada yavaşlama alanı. Autaset manevrası, yavaşlama alanları yavaşlamış hızda en az 50 cm yol alınmasına izin vermiyorlarsa, yavaşlama alanlarının değerlerini değiştirir. DİKKAT: Parametre değiştirildikten sonra, kesintisiz komple bir manevra yapılması gerekli olacaktır. DİKKAT: Ekran üzerinde "SET" bulunduğu anda, engel algılama etkin değildir.
PRt IRL oPEn InÜ	10	50	20		Kısmi açılma[%]	PED yaya kumandasının etkinleştirilmesinden sonra toplam açılmaya göre yüzde olarak kısmi açılma alanı.
oP. ForcE	1	99	75		Açılmada kanadın/kanatların gücü [%]	Açılmada kanat/kanatlar tarafından uygulanan güç. [eğer enkoder = 0 veya 1 ise] Ayarlanan zorlama değeri, hareket sırasında karttan motora tedarik edilen ağ geriliminin %'sini temsil eder. [eğer enkoder = 2 ise] Bir engel alarmı oluşturmadan önce, autaset esnasında belleğe kaydedilmiş (ve daha sonra güncellenmiş) olan haricinde çekilen güç yüzdesini temsil eder. Parametre, autaset tarafından otomatik olarak ayarlanır. ⚠ DİKKAT: Darbe gücü üzerinde doğrudan etki gösterir: Ayarlanmış diğer değer ile yürürlükteki güvenlik kurallarına uyulduğunu kontrol edin (*). Gerekli olması halinde, ezilmeyi önleyici güvenlik cihazları kurun (**).
cLS ForcE	1	99	75		Kapanmada kanadın/kanatların gücü [%]	Kapanmada kanat/kanatlar tarafından uygulanan güç. [eğer enkoder = 0 veya 1 ise] Ayarlanan zorlama değeri, hareket sırasında karttan motora tedarik edilen ağ geriliminin %'sini temsil eder. [eğer enkoder = 2 ise] Bir engel alarmı oluşturmadan önce, autaset esnasında belleğe kaydedilmiş (ve daha sonra güncellenmiş) olan haricinde çekilen güç yüzdesini temsil eder. Parametre, autaset tarafından otomatik olarak ayarlanır. ⚠ DİKKAT: Darbe gücü üzerinde doğrudan etki gösterir: Ayarlanmış diğer değer ile yürürlükteki güvenlik kurallarına uyulduğunu kontrol edin (*). Gerekli olması halinde, ezilmeyi önleyici güvenlik cihazları kurun (**).
oP.SLoWd. ForcE	1	99	75		Yavaşlayarak açılmada kanat/kanatların gücü [%]	*Yavaşlama hızında açılmada kanat/kanatlar tarafından uygulanan güç. [eğer enkoder = 0 veya 1 ise] Ayarlanan zorlama değeri, hareket sırasında karttan motora tedarik edilen ağ geriliminin %'sini temsil eder. [eğer enkoder = 2 ise] Bir engel alarmı oluşturmadan önce, autaset esnasında belleğe kaydedilmiş (ve daha sonra güncellenmiş) olan haricinde çekilen güç yüzdesini temsil eder. Parametre, autaset tarafından otomatik olarak ayarlanır. ⚠ DİKKAT: Darbe gücü üzerinde doğrudan etki gösterir: Ayarlanmış diğer değer ile yürürlükteki güvenlik kurallarına uyulduğunu kontrol edin (*). Gerekli olması halinde, ezilmeyi önleyici güvenlik cihazları kurun (**).
cLS.SLoWd. ForcE	1	99	75		Yavaşlayarak kapanmada kanat/kanatların gücü [%]	*Yavaşlama hızında kapanmada kanat/kanatlar tarafından uygulanan güç. [eğer enkoder = 0 veya 1 ise] Ayarlanan zorlama değeri, hareket sırasında karttan motora tedarik edilen ağ geriliminin %'sini temsil eder. [eğer enkoder = 2 ise] Bir engel alarmı oluşturmadan önce, autaset esnasında belleğe kaydedilmiş (ve daha sonra güncellenmiş) olan haricinde çekilen güç yüzdesini temsil eder. Parametre, autaset tarafından otomatik olarak ayarlanır. ⚠ DİKKAT: Darbe gücü üzerinde doğrudan etki gösterir: Ayarlanmış diğer değer ile yürürlükteki güvenlik kurallarına uyulduğunu kontrol edin (*). Gerekli olması halinde, ezilmeyi önleyici güvenlik cihazları kurun (**).
brRHE	0	99	0		Frenleme [%]	Motorun/motorların hareketini durdurmak için uygulanan frenleme yüzdesi.
PR InEtEnRncE	0	250	0		Bakım eşiği manevra sayısı programlama [yüzlük]	Varıldıktan sonra, Bakım veya Flaşör ve Bakım olarak konfigüre edilmiş AUX çıkışı üzerinde bakım yapılmasının gerekli olduğunu bildirdiği manevra sayısını düzenlemeyi sağlar

(*) Avrupa Birliği çerçevesinde güç limitleri için EN12453 standardını ve ölçü metodu için EN12445 standardını uygulayın.

(**) Çarpma kuvveti, şekil değiştirebilen kenarların kullanımı aracılığı ile azaltılabilir.

KURMA KILAVUZU

D812916 00101_02

TABLO "B" - LOJİK MENÜSÜ - (Lojic)

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı isaretlevin	Seçenekler																									
tçA	Otomatik Kapanma Süresi	0	0	Lojik etkin değil																									
			1	Otomatik kapanmayı etkinleştirir																									
FRSt çLS.	Hızlı kapanma	0	0	Lojik etkin değil																									
			1	Ayarlanmış TCA'nın sonunu beklemeden önce, fotosellerin serbest bırakılmasından 3 saniye sonra kapatır																									
StEP-by-StEP ΠουΕΡνε	Adım adım hareketi	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 4 adım lojigi ile işler.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 3 adım lojigi ile işler. Kapanma aşaması esnasındaki impuls, hareketi ters çevirir.																									
			2	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 2 adım lojigi ile işler. Her impulsta hareketi ters çevirir.																									
			<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Adım adım har.</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 ADIM</th> <th>3 ADIM</th> <th>4 ADIM</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>KAPALI</td> <td>AÇAR</td> <td>AÇAR</td> <td>AÇAR</td> </tr> <tr> <td>KAPANMADA</td> <td>AÇAR</td> <td>AÇAR</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>AÇIK</td> <td>KAPATIR</td> <td>KAPATIR</td> <td>KAPATIR</td> </tr> <tr> <td>AÇILMADA</td> <td>KAPATIR</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>STOP SONRASI</td> <td>AÇAR</td> <td>AÇAR</td> <td>AÇAR</td> </tr> </tbody> </table>		Adım adım har.					2 ADIM	3 ADIM	4 ADIM	KAPALI	AÇAR	AÇAR	AÇAR	KAPANMADA	AÇAR	AÇAR	STOP	AÇIK	KAPATIR	KAPATIR	KAPATIR	AÇILMADA	KAPATIR	STOP + TCA	STOP + TCA	STOP SONRASI
Adım adım har.																													
	2 ADIM	3 ADIM	4 ADIM																										
KAPALI	AÇAR	AÇAR	AÇAR																										
KAPANMADA	AÇAR	AÇAR	STOP																										
AÇIK	KAPATIR	KAPATIR	KAPATIR																										
AÇILMADA	KAPATIR	STOP + TCA	STOP + TCA																										
STOP SONRASI	AÇAR	AÇAR	AÇAR																										
EncodEr	Encoder	2	0	<p>Devre dışı enkoder ile işleme</p> <p>⚠ DİKKAT</p> <p>Bu ayar, güvenlik açısından ciddi riskler ile ezilme önleme güvenliğini tamamen devre dışı eder!</p> <p>Açılma ve kapanma kenarlıkları üzerine etkin güvenlik kenarlarını kurunuz veya insan mevcut işleme moduna çeviriniz. (İnsan Mevcut lojiğine bakınız)</p> <p>Yavaşlama boşlukları kapının kat ettiği zaman aracılığıyla hesaplanan bir tahmindir.</p> <p>Yavaşlama noktasının daha kesin bir şekilde ayarlanması için, enkoder=1 veya enkoder=2 ayarlayın.</p>																									
			1	Yavaşlama ölçülerini elde etmek için konum sensörü olarak kullanılan Enkoder ile işleme. - Bloke olmuş bahçe giriş kapısının algılanması. "Açılma gücü", "kapanma gücü", "açılma yavaşlama gücü" ve "kapanma yavaşlama gücü" parametrelerinin manuel olarak ayarlanması.																									
			2	<p>LEO B CBB DL2 3 120 F02 Sadece sw ≥ 7.08 versiyonları için</p> <p>LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16 Sadece sw ≥ 8.08 versiyonları için</p> <p>Enkoder ile otomatik işleme: yavaşlama ve engel algılama enkoder aracılığı ile. Engele karşı hassasiyet ayarı (açılma gücü, kapanma gücü, açılma yavaşlama gücü ve kapanma yavaşlama gücü parametreleri) (default).</p>																									
PrE-ALArP	Ön alarm	0	0	Yanıp sönen ışık, motorun/motorların harekete geçmesi ile aynı anda yanar.																									
			1	Yanıp sönen ışık, motorun/motorların harekete geçmesinden yaklaşık 3 saniye önce yanar																									
hold-to-run	İnsan mevcut	0	0	İmpulsli işleme.																									
			1	İnsan Mevcut işleme. Giriş 61, OPEN UP olarak konfigüre edilir. Giriş 62, CLOSE UP olarak konfigüre edilir. OPEN UP veya CLOSE UP tuşları basılı tutuldukları sürece manevra devam eder.																									
			2	Emergency İnsan Mevcut işleme. Normalde impulsli işleme. Kartın, güvenlik düzenlerinin (fotosel veya güvenlik kenarı, Er0x) testlerinde art arda 3 kez başarısız olması halinde, OPEN UP - CLOSE UP tuşları serbest bırakıldıktan sonra 1 dakika boyunca etkin konumda kalan İnsan Mevcut işleme etkinleştirilir. Giriş 61, OPEN UP olarak konfigüre edilir. Giriş 62, CLOSE UP olarak konfigüre edilir.																									
ibl oPEn	Açılmada impulsları bloke et	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impulsı, açılma esnasında etkiye sahiptir.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impulsı, açılma esnasında etkiye sahip değildir.																									
ibl tçA	TCA'da impulsları bloke et	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impulsı, TCA molası esnasında etkiye sahiptir.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impulsı, TCA molası esnasında etkiye sahip değildir.																									
ibl cLoSE	Kapanmada impulsları bloke et	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impulsı, kapanma esnasında etkiye sahiptir.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impulsı, kapanma esnasında etkiye sahip değildir.																									
oPEn in ot-her dirEct.	Açılma yönü ters çevirme	0	0	Standart işleme (Bakın Fig. G, Ref. 1).																									
			1	Standart işlemeye göre açılma yönü ters çevrilir (Bakın Fig. G, Ref. 2)																									

⚠ DİKKAT: EN12445 standardı tarafından öngörülen noktalarda ölçülen darbecü değerin, EN 12453 standardında belirtilenden daha düşük olduğunu kontrol edin.

⚠ DİKKAT: Hassasiyetin yanlış ayarlanmış olması kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasar verebilir.

KURMA KILAVUZU

TABLO "B" - LOJİK MENÜSÜ - (Lojik İc)

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı isaretlevin	Seçenekler
SAFE 1	SAFE 1 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 72	0	0	Phot, fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Phot op, sadece açılmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
SAFE 2	SAFE 2 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 74	6	3	Phot op test, sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			4	Phot cl, sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Phot cl test, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
SAFE 3	SAFE 3 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 77	2	6	Bar, hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Bar, test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
			8	Bar 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş (SAFE 3 üzerinde etkin değil).
			9	Bar OP olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır.
			10	Bar OPTEST olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır.
			11	Bar OP 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır. (SAFE 3 üzerinde etkin değil).
			12	Bar CL olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Açılmada hareketin durması sağlanır.
			13	Bar CL TEST olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Açılmada hareketin durması sağlanır.
İc 1	IC 1 kumanda girişinin konfigürasyonu. 61	0	0	Start E olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Start I olarak konfigüre edilmiş giriş.
İc 2	IC 2 kumanda girişinin konfigürasyonu. 62	4	2	Open olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Close olarak konfigüre edilmiş giriş.
İc 3	IC 3 kumanda girişinin konfigürasyonu. 64	2	4	Ped olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Timer olarak konfigüre edilmiş giriş.
İc 4	IC 4 kumanda girişinin konfigürasyonu. 65	3	6	Timer Pedonale olarak konfigüre edilmiş giriş.
İch	1. Radyo kanalı kumandasının konfigürasyonu	0	0	Start E olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
			1	Start I olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
			2	Open olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
2ch	2. Radyo kanalı kumandasının konfigürasyonu	9	3	Close olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
			4	Ped olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
			5	STOP olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
3ch	3. Radyo kanalı kumandasının konfigürasyonu	2	6	AUX0** olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
			7	Kullanılmıyor
			8	Kullanılmıyor
4ch	4. Radyo kanalı kumandasının konfigürasyonu	5	9	AUX3** olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
			10	EXPO1** olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
			11	EXPO2** olarak konfigüre edilmiş radyo kumandası.
AUK 0	çıkışının konfigürasyonu. 20-21	6	0	Çıkış monostabil Radyo Kanalı olarak konfigüre edildi
			1	SCA, Bahçe Giriş Kapısı Açık İkaz Lambası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			2	Kapı Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			3	Bölge Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			4	Merdiven ışığı olarak konfigüre edilmiş çıkış
			5	Alarm olarak konfigüre edilmiş çıkış
AUK 3 (LEO B CBB DL2 3 120 F02 PHOT USA16) üzerinde etkin değil) LEO B CBB DL2 3 120 F02 Sadece sw ≥ 7.08 versiyonları için	çıkışının konfigürasyonu. 26-27	0	6	Flaşör olarak konfigüre edilmiş çıkış
			7	Klipsli Kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış
			8	Mıknatıslı kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış
			9	Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış
			10	Flaşör ve Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			11	Kullanılmıyor
			12	Hırsız alarm sistemi olarak konfigüre edilmiş çıkış
			13	Çıkış Kapı Durumu olarak konfigüre edildi
			14	Çıkış Bistabil Radyo Kanalı olarak konfigüre edildi
			15	Çıkış Zaman Ayarlı Radyo Kanalı olarak konfigüre edildi

KURMA KILAVUZU

TABLO "B" - LOJİK MENÜSÜ - (Lojik ic)

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı isaretlevin	Seçenekler
F IHEd code	Sabit Kod	0	0	Alıcı, rolling-code (atlamalı) modunda işlemek için konfigüre edilmiştir. Sabit Kodlu Klonlar kabul edilmez.
			1	Alıcı, sabit kod modunda işlemek için konfigüre edilmiştir. Sabit Kodlu Klonlar kabul edilir.
Protect ion LEuEL	Koruma seviyesinin düzenlenmesi	0	0	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilmez B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesini etkin kılar. Bu mod, kontrol paneli yakınında uygulanır ve giriş gerektirmez. - Radyo menüsü aracılığı ile standart modda önceden belleğe kaydedilmiş bir radyo kumandanın gizli tuşuna ve normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) sırayla basın. - Belleğe kaydedilecek bir radyo kumandanın gizli tuşuna ve normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) 10s içinde basın. Alıcı, 10s sonra programlama modundan çıkar, bu süre içinde bir önceki noktayı tekrarlayarak diğer yeni radyo kumandaları ilave etmek mümkündür. C - Klonların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması etkin kılınır. Universal programlayıcı ile yaratılmış klonların ve programlanmış Replay'ların alıcının belleğine eklenmesini sağlar. D - Replay'ların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması etkin kılınır. Programlanmış Replay'ların alıcının belleğine eklenmesini sağlar. E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi mümkündür
			1	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - C - D - E fonksiyonları, 0 işlemesine göre değişikliğe uğramaz
			2	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesi devre dışı edilir. C - Klonların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. D - E fonksiyonları, 0 işlemesine göre değişikliğe uğramaz
			3	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesi devre dışı edilir. D - Replay'ların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. C - E fonksiyonları, 0 işlemesine göre değişikliğe uğramaz
			4	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesi devre dışı edilir. C - Klonların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. D - Replay'ların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi imkanı devre dışı edilir Radyo kumandalar, sadece özel Radyo menüsü kullanılarak belleğe kaydedilirler. ÖNEMLİ: İşbu yüksek güvenlik seviyesi, gerek istenmeyen klonlara gerekse muhtemelen mevcut radyo parazitlerine erişimi önler.
SERIAL code	Seri mod (Kartın, BFT ağı bağlantısında nasıl konfigüre edildiğini belirtir.)	0	0	Standart SLAVE: Kart, kumandaları/diyagnostiği/vb.yi alır ve iletir.
			1	Standart MASTER: Kart, etkinleştirme komutlarını (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) diğer kartlara gönderir.
			2	SLAVE yerel şebekede karşılıklı düzenlenmiş kanatlar : Kart, akıllı modülsüz karşılıklı düzenlenmiş kanatlı bir şebekede slave'dir. (fig.F)
			3	MASTER yerel şebekede karşılıklı düzenlenmiş kanatlar: Kart, akıllı modülsüz karşılıklı düzenlenmiş kanatlı bir şebekede master'dir. (fig.F)
Addr-ESS	Adres	0	[____]	Lokal BFT ağı bağlantısındaki kartın 0 ile 119 arası adresini belirtir. (U-LINK OPSİYONEL MODÜLLERİ paragrafına bakın)
EXPI1	1-2 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPI1 girişinin konfigürasyonu	1	0	Start E kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Start I kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Open kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Close kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			4	Ped kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Timer kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			6	Timer Pedonale kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Phot güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel.
			8	Phot op güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece açılmada etkin .
			9	Phot cl güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece kapanmada etkin.
			10	Bar, güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, hassas güvenlik kenarı.
			11	Bar OP güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, kapanmada hareketin durması sağlanır.
			12	Bar CL güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, açılmada hareketin durması sağlanır.
			13	Phot test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel test edilmiş. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			14	Phot op test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, test edilmiş fotosel sadece açılmada etkin. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			15	Phot cl test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, test edilmiş fotosel sadece kapanmada etkin.Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			16	Bar güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			17	Bar OP test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, kapanmada hareketin durması sağlanır. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			18	Bar CL test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, açılmada hareketin durması sağlanır. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine dönüştürülür.

D812916 00101_02

KURMA KILAVUZU

TABLO "B" - LOJİK MENÜSÜ - (Lojik ic)

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı işaretlevin	Seçenekler
EHP12	1-3 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPI2 girişinin konfigürasyonu	0	0	Start E kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Start I kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Open kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Close kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			4	Ped kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Timer kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			6	Timer Pedonale kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Phot güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel.
			8	Phot op güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece açılmada etkin .
			9	Phot cl güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece kapanmada etkin.
			10	Bar, güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, hassas güvenlik kenarı.
			11	Bar OP güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, kapanmada hareketin durması sağlanır.
12	Bar CL güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin hassas güvenlik kenarı, açılmada hareketin durması sağlanır.			
EHP01	4-5 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPO2 çıkışının konfigürasyonu	11	0	Çıkış monostabil Radyo Kanalı olarak konfigüre edildi
			1	SCA, Bahçe Giriş Kapısı Açık İkaz Lambası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			2	Kapı Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			3	Bölge Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			4	Merdiven ışığı olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			5	Alarm olarak konfigüre edilmiş çıkış.
EHP02	6-7 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPO2 çıkışının konfigürasyonu	11	6	Flaşör olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			7	Klipsli kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			8	Mıknatıslı Kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			9	Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			10	Flaşör ve Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			11	TLB kartlı Trafik Lambası Yönetimi olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			12	Hırsız alarm sistemi olarak konfigüre edilmiş çıkış
			13	Çıkış Kapı Durumu olarak konfigüre edildi
			14	Çıkış Bistabil Radyo Kanalı olarak konfigüre edildi
			15	Çıkış Zaman Ayarlı Radyo Kanalı olarak konfigüre edildi
EtrAFF ic L IGHt PrEFLASH InG	Trafik lambası ön yanıp sönməsi	0	0	Ön yanıp sönmə devre dışı.
			1	Manevra başlangıcında 3 saniye boyunca yanıp sönen kırmızı ışıklar.
EtrAFF ic L IGHt rEd LAMP ALLAYS on	Sabit kırmızı trafik lambası	0	0	Kapalı giriş kapısı ile sönmük kırmızı ışıklar.
			1	Kapalı giriş kapısı ile yanık kırmızı ışıklar.


TABLO "C" - RADYO MENÜSÜ (rAd id)

Radyo kanalı kumandalarının konfigürasyonu
Lojik CH= 0 - Start E olarak konfigüre edilmiş kumanda. Lojik MOV uyarınca işleme. 5tEP-by-5tEP POUENt. Trafik lambası işletmesi için dış start.
Lojik CH= 1 - Start I olarak konfigüre edilmiş kumanda.. Lojik MOV uyarınca işleme. 5tEP-by-5tEP POUENt. Trafik lambası işletmesi için iç start.
Lojik CH= 2 - Open olarak konfigüre edilmiş kumanda.. Kumanda, bir açma gerçekleştirir.
Lojik CH= 3 - Close olarak konfigüre edilmiş kumanda.. Kumanda, bir kapatma gerçekleştirir.
Lojik CH= 4 - Ped olarak konfigüre edilmiş kumanda. Kumanda, kısmi bir yaya girişi açma gerçekleştirir. Lojik MOV uyarınca işleme. 5tEP-by-5tEP POUENt
Lojik CH= 5- STOP olarak konfigüre edilmiş kumanda.. Komut bir Stop gerçekleştirir
Lojik CH= 6- AUX0 olarak konfigüre edilmiş kumanda.. (**) Kumanda AUX0 çıkışını etkinleştirir.
Lojik CH= 7- Kullanılmıyor
Lojik CH= 8- Kullanılmıyor
Lojik CH= 9- AUX3 olarak konfigüre edilmiş kumanda.. (**) Kumanda AUX3 çıkışını etkinleştirir.
Lojik CH= 10- EXPO1 olarak konfigüre edilmiş kumanda.. (**) Kumanda EXPO1 çıkışını etkinleştirir.
Lojik CH= 11- EXPO2 olarak konfigüre edilmiş kumanda.. (**) Kumanda EXPO2 çıkışını etkinleştirir.

(**) Sadece çıkış Monostabil Radyo Kanalı, Kapı Işığı, Alan Işığı, Merdiven Işığı, Bistabil Radyo Kanalı veya Zaman Ayarlı Radyo Kanalı gibi konfigüre edilmiş ise etkinleştirir.

KURMA KILAVUZU

TABLO "C" - RADYO MENÜSÜ (rPd io)

Lojik	Tanım
Rdd 1ch	1ch tuşu ekle Arzu edilen tuşu, 1. radyo kanalı kumandasına eşleştirir.
Rdd 2ch	2ch tuşu ekle Arzu edilen tuşu, 2. radyo kanalı kumandasına eşleştirir.
Rdd 3ch	3ch tuşu ekle Arzu edilen tuşu, 3. radyo kanalı kumandasına eşleştirir.
Rdd 4ch	4ch tuşu ekle Arzu edilen tuşu, 4. radyo kanalı kumandasına eşleştirir.
ErRSE 1	Tek radyo kumandayı sil Bir radyo kumanda kaldır (klon veya replay devre dışı bırakılırsa). Silinecek radyo kumandayı seçmek için pozisyonu yazınız veya silinecek radyo kumanda tuşuna basınız (pozisyon gösterilecektir).
ErRSE 64	Listeyi Sil  DIKKAT! Bütün kaydedilmiş radyo kumandaları, alıcının hafızasından tamamen siler.
cod rH	Alıcı kodu okuma Radyo kumandaların klonlanması için gerekli alıcı kodunu görüntüler.

BFT Spa www.bft-automation.com

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22



SPAIN www.bftautomatismos.com

BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS S.L.
08401 Granollers - (Barcelona)

FRANCE www.bft-france.com

AUTOMATISMES BFT FRANCE
69800 Saint Priest

GERMANY www.bft-torantriebe.de

BFT TORANTRIEBSSYSTEME GmbH
90522 Oberasbach

BENELUX www.bftbenelux.be

BFT BENELUX SA
1400 Nivelles

UNITED KINGDOM www.bft.co.uk

- BFT Automation UK Limited
Unit C2-C3, The Embankment Business Park, Vale Road, Heaton Mersey, Stockport, SK4 3GL

- BFT Automation (South) Limited
Enterprise House, Murdock Road, Dorcan, Swindon, SN3 5HY

PORTUGAL www.bftportugal.com

BFT SA - COMERCIO DE AUTOMATISMOS E MATERIAL DE SEGURANCIA
3026-901 Coimbra

POLAND www.bft.pl

BFT POLSKA SP.ZO.O.
Marecka 49, 05-220 Zielonka

IRELAND www.bftautomation.ie

BFT AUTOMATION LTD
Unit D3, City Link Business Park, Old Naas Road, Dublin 12

CROATIA www.bft.hr

BFT ADRIA D.O.O.
51218 Drazice (Rijeka)

CZECH REPUBLIC www.bft.it

BFT CZ S.R.O.
Praha

TURKEY www.bftotomasyon.com.tr

BFT OTOMATIK KAPI SISTEMELERI SANAY VE
Istanbul

RUSSIA www.bftrus.ru

BFT RUSSIA
111020 Moscow

AUSTRALIA www.bftaustralia.com.au

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY LTD
Wetherill Park (Sydney)

U.S.A. www.bft-usa.com

BFT USA
Boca Raton

CHINA www.bft-china.cn

BFT CHINA
Shanghai 200072

UAE www.bftme.ae

BFT Middle East FZCO
Dubai